



Faaliyet Raporu

2014



KARSAN

# 2014 | FAALİYET RAPORU

## İçindekiler



6	Kıraça Holding
8	Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı
10	Yönetim Kurulu
14	İş Ortakları
16	2015 Yılına Girerken Türkiye Ekonomisi
22	Otomotiv Sektörü ve Karsan'ın Sektördeki Yeri
26	Basında Karsan
46	Finansal Raporlar
	a) 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu
	b) Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu
	c) Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu



## Kıraça Holding



# KIRAÇA

Kıraça Holding, 1998 yılında Türk otomotiv sektörünün önde gelen isimleri İnan Kıraç ve Klod Nahum tarafından Kıraça Şirketler Topluluğu adıyla kurulmuştur.

Kıraça Holding; Türk otomotiv sanayindeki kapasite fazlası atıl yatırımları Türk ekonomisine kazandırmak, hafif ticari araç pazarındaki büyüme potansiyelini değerlendirmek, yeni bir pazarlama ve dağıtım modeli ile bağımsız yedek parça sektöründeki dağınık yapıyı organize etmek amacıyla kurulmuş, uluslararası ticaret alanında faaliyet gösteren bir kurumdur.

En önemli yönetim ilkesi olan insana saygı ve profesyonellik anlayışını yönetim kademelerinde yer verdiği genç ekiple uygulamakta olan Kıraça Holding; otomotiv, denizcilik, tasarım-mühendislik ve enerji sektörlerinde faaliyet göstermektedir.

Bunların yanı sıra, Kıraça Holding kurucularından İnan Kıraç'ın eşi Suna Kıraç ile birlikte kurmuş oldukları Suna ve İnan Kıraç Vakfı, eğitim, kültür, sanat ve sağlık alanlarında yapmış olduğu faaliyetler ile Kıraça Holding'in sanayi ve ticaretteki başarılarına ışık tutmaktadır. Vakfın bünyesinde, Pera Müzesi ve İstanbul Araştırmaları Enstitüsü yer almaktadır.

## Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı



Değerli Hissedarlarımız,

Türkiye'nin en büyük ihracatçı sektörü olan otomotiv sanayi, iç pazarın gerilemesine rağmen 2014 yılında artan ihracat adetleri ile birlikte otomotiv üretimini de yükseltti.

Türkiye'de otomotiv sektörü bu şekilde gelişirken biz ise "Sınırsız Ulaştırma Çözümleri" vizyonumuz doğrultusunda kendi markamızla yeni ürünlerimizi pazara sunmaya devam ettik. 2013 yılında tanıttığımız Karsan markalı JEST minibüs modelimiz ile 2014 yılında çok iyi bir performans sergileyerek şehirçi toplu taşıma segmentinde %30'un üzerinde bir pazar payı elde ettik. Türkiye'nin en büyük şehirçi toplu taşıma minibüs parkına sahip olan İstanbul'da ise 2014 yılında gerçekleştirdiğimiz 941 adetlik satış ile pazar lideri olduk. Alçak tabanlı yapısı ve engelsiz erişim özellikleri ile rakiplerinden ayrılan Karsan JEST'in, ülkemizde geçerli olan şehirçi toplu taşıma araçlarının engelsiz erişimli olmasına ilişkin kanuna uygunluğu ile, 2015 yılında bizlere daha büyük başarılar yaşatacağından hiç kuşku yok.

Kentsel dönüşüm ihtiyacına yönelik toplu taşımacılığa modern, çağdaş ürün ve hizmet çözümleri sunma hedefimiz kapsamında, sekiz metre uzunluğunda Karsan markalı otobüs modellerimiz ATAK ve STAR'ın tanıtımlarını 2014 yılı Nisan ayı içerisinde Uluslararası Busworld Turkey Fuarı'nda gerçekleştirdik. Toplu taşımacılıkta uluslararası oyuncu olma hedefimiz ile yeni ürün ailemizin başta Avrupalı müşterilere tanıtılması amacıyla dünyanın en önemli ticari araç fuarlarından olan Hannover Fuarı'nda markamızı başarıyla temsil ettik.

Modern taşımacılık anlayışı ile tasarlanan ve farklı ihtiyaçlara cevap veren otobüslerimizle 2013 yılında kazandığımız Konya Büyükşehir Belediyesi'nin açmış olduğu ihale sonucu imzaladığımız sözleşme kapsamında, üretimimizi başarıyla tamamlayarak yaklaşık 13 milyon Euro değerindeki 40 adet 18 m körüklü otobüsün teslimatını 2014 yılında gerçekleştirdik.

Ürettiğimiz araçların yurtdışında satışını yapmak, satış sonrası hizmetlerini gerçekleştirmek üzere İtalya'da tamamı Şirketimize ait Karsan Italy s.r.l. şirketini kurduk.

Kendi markamızı yaratma hedefiyle Concept V1 aracımızın geliştirme çalışmalarına devam ettik. Modüler sistem konstrüksiyonu sayesinde dünyadaki tüm metropollerin ihtiyaçlarını binek ve/veya ticari versiyonları ile karşılayabilecek nitelikte olan Concept V1 ile Ocak 2014'te, Londra Belediyesi'nin düzenlediği "Zero Emissions London Taxi Launch Event"/ "Sıfır Emisyonlu Londra Taksisi Tanıtım Organizasyonu"nda yer aldık. Aracımızın taksi prototipi Londra Belediye Başkanı ve organizasyona katılan taksiciler tarafından büyük bir beğeniyle karşılandı.

Karsan markalı araçlarımızla Nisan 2014'te Busworld Turkey, Eylül 2014'te Almanya'da gerçekleştirilen Hannover ve Aralık 2014'te Transist fuarlarına katıldık. Hannover Fuarı'nda iş ortağımız Hyundai Motor Company, onlar için ürettiğimiz Hyundai H350 yeni hafif ticari araç serisinin dünya lansmanını ve Avrupa ilk gösterimini yaptı. Hepimiz için çok gurur verici bir gelişmeydi.

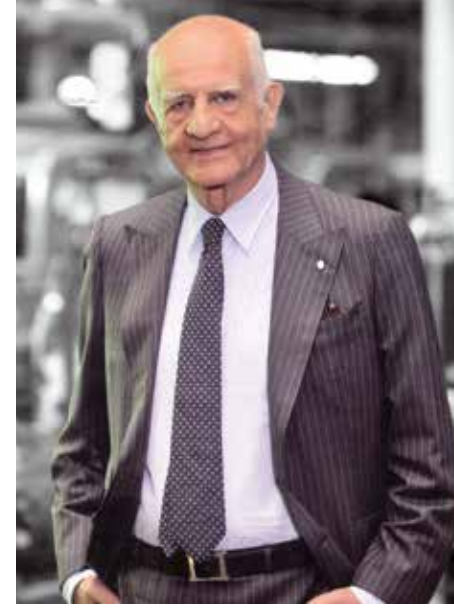
2014 yılında, bir yandan tüm bu faaliyetlerimizi yürütürken, bir yandan da Grup olarak toplam 211 milyon TL tutarında üretim ve ürün geliştirme yatırımı gerçekleştirdik. Hyundai Motor Company (HMC) ile 2012 Kasım ayında imzaladığımız ve ilkyedi yılda toplam 200 bin adedin üzerinde üretim gerçekleştirmeyi hedeflediğimiz "Üretim ve Tedarik Anlaşması" çerçevesinde, gerekli endüstriyel yatırımlarımızı 2014 yılında tamamlayarak, 2015 yılında üretime hazır hale geldik. Karsan tarafından üretilen 3 ton ile 6 ton arasında değişen yeni Hyundai H350 hafif ticari araç serisinin münhasır Türkiye distribütörlüğünü ise Mayıs 2014'te imzalanan anlaşmayla iştirakimiz Karsan Pazarlama üstlendi. Sürdürülebilir büyüme hedeflerimize bir adım daha yaklaştığımız bir yatırım yılı olan 2014 yılında iki yıl vadeli 100 milyon TL ve üç yıl vadeli 180 milyon TL tutarında iki tahvil ihracı gerçekleştirdik. Ve 100 milyon TL tahvil ihracımızla Bonds&Loans Award Turkey tarafından yerel para cinsinden ihraç edilen tahviller kategorisinde "Yılın Tahvili Ödülü"nü almaya hak kazandık.

2015 yılında kendi markamızı güçlendirme hedefimiz ve "Sınırsız Ulaştırma Çözümleri" vizyonumuz doğrultusunda çalışmalarımıza devam edeceğiz. HMC ile imzaladığımız yedi yıllık üretim ve tedarik anlaşması ve yaptığımız yatırımların sonuçlarını alacağımız bir döneme giriyoruz. Hedeflerimizi adım adım gerçekleştirdiğimiz bu dönemde her zaman yanımızda olan hissedarlarımıza, müşterilerimize, iş ortaklarımıza, çalışanlarımıza ve tüm paydaşlarımıza teşekkürlerimi sunuyorum.

Saygılarımla,

**İnan KIRAC**  
Yönetim Kurulu Başkanı  
Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş.

## Yönetim Kurulu



**İnan Kırac**  
Yönetim Kurulu Başkanı

İnan Kırac, kariyerine 1961 yılında Koç Grubu'na bağlı Ormak A.Ş.'de Satış Memuru olarak başladı.

1966 yılında Fiat kamyonlarının ve midibüslerinin imalatçısı olan Otoyol'un Genel Müdürlüğü'ne atandı. 1970 yılında Türkiye'de üretilen Fiat marka otomobillerin pazarlama ve dağıtım şirketi Tofaş Oto Ticaret A.Ş.'nin Genel Müdürü oldu.

Kırac, önce Koç Holding'in Tofaş'tan sorumlu Başkan Yardımcılığı'na, daha sonra da Koç Holding A.Ş. Otomotiv Grubu Başkanlığı'na atandı. 1998 yılında emekliye ayrılıncaya kadar Koç Holding A.Ş. Yürütme Kurulu Başkanı (CEO) olarak hizmet veren Kırac, Türk otomotiv sanayisinin gelişiminin her anına tanıklık etmiş, her ayrıntısına profesyonel yönetici olarak emek vermiş ve birçok dev fabrikaya imzasını atmıştır.





### Klod Nahum

Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı

Klod Nahum, London University of Kings College'tan otomotiv yüksek mühendisi olarak mezun oldu. 1969 yılında Tofaş Oto A.Ş. teknik bakım sorumlusu olarak Koç Grubu'na katıldı. 1980'de Kofisa Trading Co.'nun Başkanı olarak İsviçre'ye yerleşerek, Koç Grubu'nun diğer uluslararası ticaret şirketlerini kurmaya başladı. 1991'de, Dış Ticaret Grubu'ndan Sorumlu Başkan Yardımcılığı'na getirildi. 1997 yılında Dış Ticaret Grubu Başkanlığı'na atanan Klod Nahum, Koç Dış Ticaret Grubu'nun 1980'de sadece 10 milyon USD olan toplam cirosunu, görevde olduğu dönemde 1,6 milyar USD'a çıkartmıştır. Klod Nahum aynı zamanda Kıraca Şirketleri'nin de Kurucu Ortağıdır.



### Jan Nahum

Murahhas Yönetim Kurulu Üyesi

Robert Kolej'de mühendislik eğitiminin ardından Royal College of Art'ta otomotiv dizaynı bölümünü tamamlayan Jan Nahum, 1973 yılında Otosan'da proje mühendisi olarak Koç Grubu'na katıldı. 2002 yılına kadar aralıksız Koç Topluluğu'na bağlı otomotiv şirketlerinde çeşitli görevler üstlendi. 1984-1994 yılları arasında Otocar Otomotiv ve Savunma Sanayi A.Ş., 1994-1997 yılları arasında Tofaş Genel Müdürü ve 2002-2004 yılları arasında Fiat S.p.A.'de Uluslararası İş Geliştirme Bölüm Başkanı olarak çalışmalarda bulunan ve son olarak 2005-2007 yılları arasında Petrol Ofisi Genel Müdürlüğü görevini yürüten Nahum, Hexagon Danışmanlık A.Ş.'nin Kurucu Ortağıdır.



### Nadir Özşahin

Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi

Nadir Özşahin, 1965 yılında İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi'ni bitirdi. 1965 yılında Maliye Bakanlığı'nda hesap uzmanı olarak göreve başladı ve 1974 yılına kadar bu göreve devam etti. 1974 yılında özel sektöre geçti ve Koç Holding A.Ş.'de Denetim ve Mali Grup Koordinatörlüğü, Başkan Yardımcılığı ve Başkanlık görevlerinde bulundu. 2003 yılı sonunda emekli oldu. Nadir Özşahin; 2004 ve 2005 yıllarında yeminli mali müşavirlik, 2005-2008 yıllarında Döktaş Döküm Sanayi A.Ş.'de Yönetim Kurulu Üyeliği yaptı. 2000 yılından Şubat 2013'e kadar İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Mezunları ve Mensupları Vakfı mütevelli heyeti üyesi olarak görev alan Özşahin; 2008-2012 yılları arasında Yönetim Kurulu Üyeliği görevini üstlendiği Ram Dış Ticaret A.Ş.'den 2012 Şubat ayında ayrıldı.



### Antonio Bene

Yönetim Kurulu Üyesi

Makine Mühendisliği eğitimi alan Antonio Bene, 1972 yılında Alfa Romeo S.p.A.'da iş hayatına başladı. Fiat Auto S.p.A.'da Mirafiori Fabrika Direktörlüğü, Platform Direktörlüğü ve Endüstri Direktörlüğü yaptı. Daha sonra Ferrari S.p.A.'da Endüstri Genel Müdürü olarak görev alan Bene, 1998-2002 yılları arasında Tofaş Türk Otomobil Fabrikası A.Ş.'de Fabrika Müdürü ve 2002-2004 yılları arasında ise Tofaş CEO'su ve 2002-2005 yılları arasında Fiat Auto S.p.A.'da Kıdemli Başkan Yardımcısı ve Global Üretim Direktörü olarak görev yaptı.



### Giancarlo Boschetti

Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi

Makine Mühendisliği ve Ekonomi eğitimi alan Giancarlo Boschetti 1964 yılında Fiat Grubu'nda iş hayatına atıldı. Boschetti, yaklaşık 40 yıl boyunca Fiat Grubu çatısı altında çeşitli görevler üstlendikten sonra 1991-2001 yılları arasında Iveco S.p.A.'nın Global CEO'su, 2002-2003 yılları arasında ise Fiat Auto S.p.A.'nın Global CEO'su olarak görev yaptı. Giancarlo Boschetti, uluslararası birçok şirkette yönetim kurulu üyesi olarak çalışmalarına devam etmektedir.



### İpek Kırac

Yönetim Kurulu Üyesi

2002 yılında Koç Özel Lisesi'nden, 2007 yılında da Brown Üniversitesi Biyoloji Bölümü'nden mezun olan İpek Kırac, aynı üniversitede Kamu Sağlığı alanında yüksek lisans eğitimine devam etmektedir. Suna ve İnan Kırac Vakfı Kültür ve Sanat İşletmesi Kurucu Üyesi olan İpek Kırac, aynı zamanda Koç Lisesi İcra Kurulu Üyeliği, Temel Ticaret ve Yatırım A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği, TEGEV Mütevelli Heyeti Üyeliği, Amerikan Hastanesi Sağlık Hizmetleri Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği, Zer Merkezi Hizmetler A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerini sürdürmektedir. İpek Kırac Mart 2012'den itibaren Kıraca Holding iştiraki olan Sirena Marine Denizcilik ve Ticaret A.Ş. CEO'su olarak görev almaktadır.

## İş Ortakları



### Hyundai Motor Company

1967’de kurulan Hyundai Motor Company bugün otomotiv üretiminde Kore’nin tartışılmaz lideri, dünyanın ise önde gelen otomotiv üreticilerindendir. Şirket, erimiş pik demirden hazır arabalara kadar kaynakları sirküle etme yetisine sahip yenilikçi bir iş yapısı olan Hyundai Motor Group’a öncülük eder. Hyundai Motor dünya çapında sekiz üretim üssüne ve yedi tasarım & teknik merkeze sahiptir ve 2014 yılında dünya genelinde 4.96 milyon araç satmıştır. Yaklaşık 100,000 çalışanı bulunan Hyundai Motor lokalize modellerle ürün hattını geliştirmeye devam etmekte ve dünyanın ilk seri üretim hidrojenli aracı ix35 Fuel Cell ile başlayan temiz teknoloji alanındaki liderliğini daha da pekiştirmeye çalışmaktadır.



### BredaMenarinibus

BredaMenarinibus, 90 yılı aşkın bir süredir ürettiği 30 binin üzerinde otobüs ile İtalya’da toplu taşımacılığın gelişmesine katkıda bulunmuş köklü otobüs üreticilerindendir. Şirket halen 45 bin metre karesi kapalı olmak üzere toplam 155 bin metre kare alan üzerine kurulu tesisinde faaliyet göstermektedir. BredaMenarinibus otobüs tasarımında sahip olduğu vasıflı bilgi birikimi ile her model aracı (araç gövdesi ve mekanik aksam) en güncel hesaplama ve tasarım teknikleriyle, tasarlayıp geliştirmekte ve müşteri ihtiyaç ve beklentilerine hızlı ve etkin çözümler sunmaktadır. BredaMenarinibus modelleri, tasarım ve mühendislik açısından İtalyan sanayisinin en iyi örneği olarak rakipleri için bir referans oluşturmaktadır.



## 2015 Yılına Girerken Türkiye Ekonomisi



Küresel kriz ve takip eden 2007 - 2009 dönemi büyük durgunluk sonrasında, krizden çıkış ve güçlü bir toparlanma için uygulanan politikalar ve bu politikaların etkililiği yoğun olarak dünya gündemini meşgul etmektedir. Krizden yaklaşık 6-7 yıl sonra bugün, ekonomik toparlanma küresel ölçekte hala bir numaralı gündem maddesi olmakla birlikte, 2011 yılında Suriye'yle başlayan ve Ukrayna kriziyle gittikçe şiddetlenen jeopolitik gerginlikler, hâlihazırda yavaş olan ekonomik toparlanma dinamiklerini daha da bozmakta ve iktisadi dengelemenin en önemli bileşeni olan güvenin yeniden sağlanmasını güçleştirmektedir.

2015 yılına girerken, Amerika Birleşik Devletleri'ndeki (ABD) faiz artırımının miktarı ve etkisi, Avrupa Birliği'nin (AB) miktarsal genişleme programının süresi ve derinliği, Çin'in toparlanma çabaları, başta Rusya merkezli riskler olmak üzere jeopolitik gerginlikler ve petrolün başı çektiği emtia fiyatlarındaki düşüş ön plana çıkan gündem maddeleridir. Tüm bu faktörleri birlikte değerlendirdiğimizde, 2015 yılında dünya ekonomik görünümünün 2014 yılına kıyasla belirgin olumlu bir değişim göstermesi beklenmemektedir.

ABD ve Birleşik Krallık'ta görece bir ekonomik toparlanma gözlenirken, AB genelinde yavaş büyüme ve düşük enflasyon bağlamında aşağı yönlü riskler artmıştır. ABD'nin aksine istikrarlı bir ekonomik toparlanmadan söz etmenin zor olduğu AB'de, her ne kadar IMF 2015 yılında yüzde 1,3 büyüme beklese de, Bölge'nin üçüncü bir resesyona girmesi endişeleri artmaktadır.

Sanayileşmiş ülkelerdeki talebin toparlanamaması ve bozulan makro dengelerde uyum gereklilikleri, gelişmekte olan ülkelerin büyümelerini sınırlamış olsa da, 2014 yılında da küresel ekonomik büyümenin ana

kaynağını yine gelişmekte olan ülkeler oluşturmuştur. Diğer yandan, küresel ölçekte likiditenin azalmaya başladığı bu dönemde, gelişmekte olan ülkelerin küresel likidite yerine, büyümelerini destekleyecek mikro yapısal reform ihtiyaçları ön plana çıkmıştır.

Rusya, Brezilya ve Meksika başta olmak üzere bir kısım gelişmekte olan ülkenin net petrol ihracatçısıyken, Türkiye ve Hindistan gibi diğer ülkelerin petrol ithalatçısı olması, petrol fiyatlarındaki dalgalanmalarının etkilerini tüm gelişmekte olan ülkeler grubuna teşmil etmeyi imkânsız kılıyor. Şüphesiz, petrol fiyatlarındaki düşüşün hem gelişmiş hem de gelişmekte olan ülkelere tüketiciler üzerindeki yükü azaltarak iç talebi canlandırması ihtimali, küresel büyüme açısından olumlu bir etki yaratacaktır. Ancak petrol fiyatlarındaki düşüşün arz yönlü olumsuz etkilerini ölçmek de aynı derecede önem arz etmektedir ve bu etkinin ölçümü daha zordur. Dünya Bankası'nın Aralık ayında yayımladığı odak notunda, petrol fiyatlarındaki düşüşün Türkiye ekonomisi üzerindeki etkilerinin önemli boyutta olduğuna işaret edilmiş; 2015 yılında ortalama petrol fiyatının varil başına 70 dolar olarak gerçekleşmesinin, cari açığı 1,1 puan düşüreceği, enflasyonu 0,9 puan azaltacağı ve büyümeyi 0,6 puan artıracığı öngörülmüştür. Ayrıca, düşen petrol fiyatlarının, enflasyon üzerindeki yukarı yönlü baskıları hafifleteceğinden, faiz indirimi olanağı açısından da ek alan yaratması muhtemeldir.

Gayri Safi Yurtiçi Hasıla (GSYH), 2014 yılında bir önceki yıla göre sabit fiyatlarla %2,9'luk artışla 126 milyar 70 milyon TL, cari fiyatlarla %11,6'luk artışla 1 trilyon 749 milyar 782 milyon TL gerçekleşti. 2014 yılı başında iç talebi kontrol altına almayı hedefleyen politika önlemlerinin etkisi, yılın ikinci çeyreğinden itibaren belirgin bir biçimde gözlenmeye başlamış; iç talebin büyümeye katkısı oldukça sınırlı olmuştur. 2014 yılında

özel sektör yatırımlarında belirgin bir düşüş eğilimi gözlenmiş; kamu harcamaları bu dönemde büyümeye katkı sağlayarak, iç talepte belirleyici unsur olmuştur.

Ekonomik büyümeye ilişkin öncü gösterge niteliğindeki güven endeksleri değerlendirildiğinde, özellikle tüketici güven endeksinin 2014 yılı Nisan ayından itibaren sürdürdüğü istikrarlı düşüş göze çarpmaktadır. Söz konusu düşüşte, BDDK tarafından 1 Şubat 2014 tarihinde yürürlüğe giren kredi genişlemesini önleyici önlemlerin etkili olduğu düşünülmektedir. Tüketici güven endeksi, Aralık ayında 67,7 seviyesine gerileyerek 2010 yılı Ocak ayından beri görülen en düşük değeri almıştır. Tüketici Güven Endeksi'ndeki düşüşün devam etmesi ekonomik aktivitedeki ivmelenmenin sınırlı olacağını göstermektedir.

2012 yılının Ekim ayından başlamak üzere son iki yıllık dönemde işgücündeki artış hızı istihdamdaki artış hızının üzerinde seyretmektedir. Ayrıca aradaki farkın 2014 yılının başından bu yana daha da açıldığı gözlenmektedir. İşsizlik oranı ise bu ilişkinin doğal sonucu olarak artmaktadır. 2012 yılının ikinci yarısından itibaren artış eğilimi sergileyen mevsimsellikten arındırılmış işsizlik oranı ve tarım dışı işsizlik oranı, 2014 yılı Aralık ayında sırasıyla yüzde 10,4 ve yüzde 12,5 olarak gerçekleşmiştir. İşsizlik oranlarındaki artışın bir diğer kaynağı ise son yıllardaki düşük oranlı büyümelerin yeteri kadar istihdam yaratamıyor olmasıdır. Artan genç nüfus ve kadının işgücüne katılımının artması neticesinde toplam işgücüne katılımın daha hızlı artması dikkate alındığında, mevcut büyüme oranlarının işsizlik oranlarında yaşanan artışı engellemesi çok zor olacaktır.

Kamu maliyesinde sürdürülen disiplinli yaklaşım neticesinde kamu borç stokunun milli gelire oranı yüzde

35'e kadar gerilemiştir. Gelişmekte olan ekonomiler ortalamasının altında kalan bu oran, Türkiye'ye beklenmeyen şoklar ve elverişsiz koşullar karşısında emniyet alanı sağlamaktadır. 2014 yılı vergi gelirlerinde yaşanan eğilimlerden de gözlemlendiği üzere vergi gelirlerinin dolaylı vergiler ağırlıklı olması, bütçe gelirlerini büyümeye duyarlı hale getirmektedir. Bu durum ekonomik aktivitenin yavaşladığı dönemlerde maliye politikaların manevra alanını daraltmaktadır. Ayrıca, bütçe gelirlerine ilişkin mevcut bu yapı özel tasarruflara yönelik ödünleşmeye de yol açmaktadır. Bir taraftan özel tasarrufların artmasını arzularken, diğer taraftan azalan tüketim temelli vergi gelirleri neticesinde kamu tasarrufları olumsuz yönde etkilenmektedir.

Amerika Merkez Bankası'nın (Fed) miktarsal genişleme programından çıkış sinyali verdiği 2013 yılı Mayıs ayında başlayan küresel risk algısındaki bozulmaya ilaveten, Türkiye'de 2013 yılı sonunda artan ve 2013 yılı Nisan ayına dek süren siyasi dalgalanmaların da etkisiyle Türkiye'nin risk primi göstergelerinde belirgin bir artış olmuş ve bu dönemde Türk Lirası önemli miktarda değer kaybetmiştir. Şubat ayı itibarıyla küresel risk iştahındaki artış ve Mart ayı sonundaki yerel seçimler neticesinde baskılanan iç siyasi belirsizlikler neticesinde, Türkiye'nin risk primi göstergelerinde gözlenen düşüşle, Mayıs, Haziran ve Temmuz aylarındaki Para Politikası Kurulu (PPK) toplantılarında bir hafta vadeli repo faiz oranı sırasıyla 50 bp, 75 bp ve 50 bp düşürülmüştür. PPK, ayrıca, Temmuz ayı toplantısında gecelik borçlanma faiz oranını 50 bp indirerek yüzde 7,5'e düşürmüştür. Ağustos ayı toplantısında ise, bir hafta vadeli repo ihale faiz oranını yüzde 8,25 düzeyinde sabit tutarken, gecelik borç verme faiz oranını yüzde 12'den yüzde 11,25'e indirmiştir. Yılın geri kalanında Merkez Bankası, sıkı para politikası duruşunu koruyarak faiz oranlarında herhangi bir değişikliğe gitmemiştir.

2014 yılının 24 Aralık tarihinde gerçekleştirilen PPK toplantısında, sıkı para politikası duruşunun ve alınan makroihtiyati önlemlerin etkisiyle kredi büyüme hızlarının makul düzeylerde seyrettiğine işaret edilmiştir. Yine yılın başında alınan önlemler ve sıkı para politikası duruşunun çekirdek enflasyon eğilimi üzerindeki olumlu etkilerinin sürdüğüne dikkat çekilmiş, birikimli döviz kuru gelişmelerinin yıllık enflasyon üzerindeki olumsuz yansımalarının da kademeli olarak azaldığı ifade edilmiştir. Merkez Bankası açıkladığı 2015 yılına ilişkin para ve kur politikasında ise, '2015 yılında, birikimli kur etkilerinin azalmaya devam etmesinin, gıda enflasyonunun geçmiş yıllar ortalamasına dönmesinin ve başta petrol olmak üzere düşen emtia fiyatlarının katkıları ile enflasyonda kayda değer bir düşüş süreci yaşanmasını' öngörmüştür. Diğer yandan, yüksek seyreden hizmet sektörü enflasyonu ve beklentilerde iyileşme gözlenmemesinin enflasyon üzerindeki temel risk unsurları olarak ön plana çıktığı ifade edilmiştir. Söz konusu beklentiler doğrultusunda Merkez Bankası, sıkı para politikası duruşunu koruyacağını vurgulamıştır. Merkez Bankası, küresel para politikalarının normalleşme sürecine dair devam eden belirsizlikler neticesinde 2015 yılında gelişmekte olan ülkelere yönelik portföy akımlarındaki oynaklığın devam edebileceğine işaret etmiştir. Bu beklentilere karşılık, 'makrofinansal riskleri sınırlamaya ve basiretli borçlanmayı desteklemeye yönelik makro ihtiyati politikaların uygulanmasının' önem taşıdığı ifade edilmiştir.

Mayıs ayında yüzde 9,7'ye kadar yükselerek, o dönemde yıl sonu için çift hane beklentileri oluşturan enflasyon, Aralık ayında yaşanan ciddi düşüş neticesinde 2014 yıl sonunda yüzde 8,2 olarak gerçekleşmiştir. Aralık ayında bu düşüşe büyük ölçüde, giyim ve ayakkabı harcama grubunda mevsimsel etkiler nedeniyle yaşanan yüzde 3,7'lik düşüş ile petrol fiyatlarındaki düşüş nedeniyle

ulaştırma harcama grubundaki yüzde 1,8'lik düşüş neden olmuştur. 2014 yılının geneline bakıldığında yıl sonu enflasyonuna en büyük katkının gıda ve alkolsüz içeceklerden geldiği gözlenmektedir. Bu harcama grubu, yüzde 8,2 olarak gerçekleşen 2014 yıl sonu enflasyonuna yüzde 3,1 oranında katkı sağlamıştır. Gıda fiyatlarında ortalamaya dönüş beklentisi, 2015 yıl sonu enflasyonunun daha düşük olacağına işaret etmektedir. 2014 yılının özellikle ilk beş ayından kaynaklanan baz etkisi ve düşen petrol ve enerji fiyatlarının, 2015 yılında enflasyona olumlu katkı sağlayacağı düşünülmektedir. 2014 yılının ilk çeyreğinde Türk Lira'sında yaşanan aşırı değer kaybı bu dönemde enflasyonda ciddi bir artışa neden olmuştur. Diğer taraftan petrol ve enerji fiyatlarında yaşanan düşüşün enflasyona olumlu yansımaları beklenmektedir. Ampirik bulgular, 2015 yılında petrol fiyatlarında gerçekleşecek 70 - 75 dolarlık bir seviyenin enflasyonu yaklaşık yüzde 1 oranında düşürdüğünü göstermektedir. Bu çerçevede, gıda fiyatlarında normalleşme, baz etkisi ve petrol fiyatları dikkate alındığında 2015 yıl sonu enflasyonun Orta Vadeli Plan (OVP) öngörülerine yaklaşması muhtemeldir.

TÜSİAD 2015 makroekonomik tahminlerinde, Türkiye ekonomisinin büyüme dinamiğinin iç talepten hareketleneceği, net dış talebin büyümeye sıfır veya çok sınırlı bir katkısının olacağı, net dış talebin temel belirleyicisinin AB ekonomisindeki toparlanma, Çin büyümesi ve bölgesel jeopolitik riskler olacağı öngörülmektedir.

İç talep çerçevesinde özel tüketim finansmanında kredi-harcanabilir gelir ve finansal tasarrufların krediye dönüşmesi ufkunda belirli bir limite ulaşılmış olması kısa dönemde iç talebin finansal derinleşmeyle gelişmesini sınırlandırmaktadır. Özel sektör yatırımlarının önündeki engel ise düşük talep beklentisidir. İç talepte tetikleme

yaratabilecek yegâne kısa dönemli değişken kamu harcamalarıdır. Ancak bu değişkenin kompozisyonu, son Orta Vadeli Program'da da işaret edildiği üzere katılık arz etmektedir. Yine de, kamu harcamaları gerek düzey olarak gerekse kompozisyonu değiştirilerek iç talebi olumlu etkileyebilecek yegane talep bileşenidir.

Arz yönlü değişkenlerin (mikro rekabet politikaları ve iş-yatırım ortamı politikaları), gerek 2015 yılında gerekse kısa-orta dönemde büyümenin temel sürükleyicisi olacağı düşünülmektedir.

AB ekonomisinde uygulanacak olan miktarsal genişlemenin etkisinin olumlu seyretmesi, jeopolitik risklerin büyük ölçüde bertaraf edilmesi ve petrol fiyatlarının varil başına 70 dolar seviyelerinde bir ortalama seyretmesi net dış talebin büyümeye katkısını 1 puana kadar artırabilir. Aynı şekilde, jeopolitik risklerin daha da derinleşmesi, AB Merkez Bankasının miktarsal genişleme politikasının, çeşitli nedenlerle AB iç talebini beklenenin altında artırması ve petrol fiyatlarının, yıllık ortalama, varil başına 100 doların üstünde seyretmesi durumunda, net dış talebin büyümeye katkısı 1 puan kadar azalabilir. Yani temel senaryo olarak tahmin edilmiş yüzde 3,5 oranındaki 2015 yıllık GSYH artışının tahmin bandı +/- 1 puan olarak öngörülmektedir.

Ayrıca, Çin ekonomisinde ani bir duruşun sonuçları ise, yukarıdaki tahmin bandının çok ötesinde olumsuz sonuçlar doğurabilecektir; gerek dünya ekonomisinin Çin daralmasına bağlı olarak küçülmesi gerekse hammadde fiyatlarında ortaya çıkacak hızlı düşüşün yeni bir evre daralmaya neden olacağı beklenmektedir. Büyümenin finansmanının ise, petrol fiyatlarının olağanüstü düşüşüne bağlı olarak “bir defaya mahsus” 2015 yılında rahatlayacağını düşünmek mümkündür.

Ancak, petrol üreten ülkelerin, petrol fiyatlarının hangi düzeyde dengeye geleceğine bağlı olarak, bölgemizde önemli bir talep düşüşüne neden olabileceği, senaryolar içinde değerlendirilmesi gereken kritik bir boyuttur.

Her durumda, yılın önemli bir bölümü Genel Seçimlerin gerçekleştirilmesine bağlı olarak, daha yüksek bir varyansda geçeceği için, yapısal reform-büyüme ilişkisinin 2015 yılında büyümeye önemli bir katkı sağlaması öngörülmemiştir. Buna rağmen, TÜSİAD yapısal reformların doğru önceliklendirilerek hayata geçirilmesi durumunda, orta vadeli büyümenin, arz yönlü olarak, 1-2 puan kadar yukarı çıkabileceğini göstermektedir.

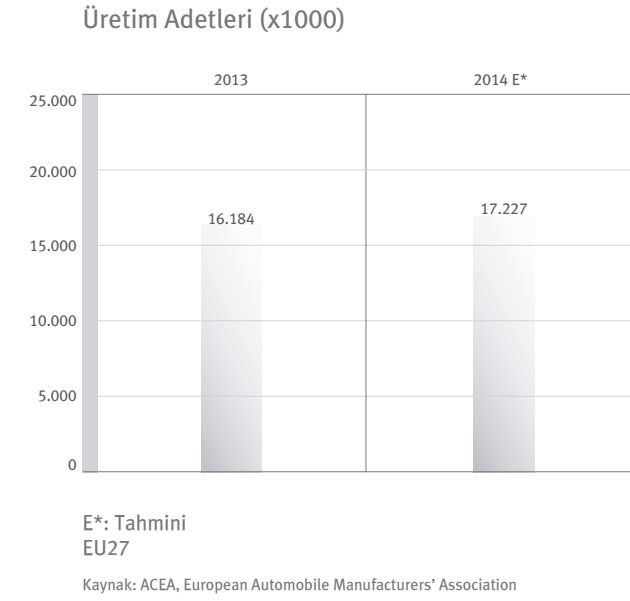
*Kaynak: TÜSİAD*



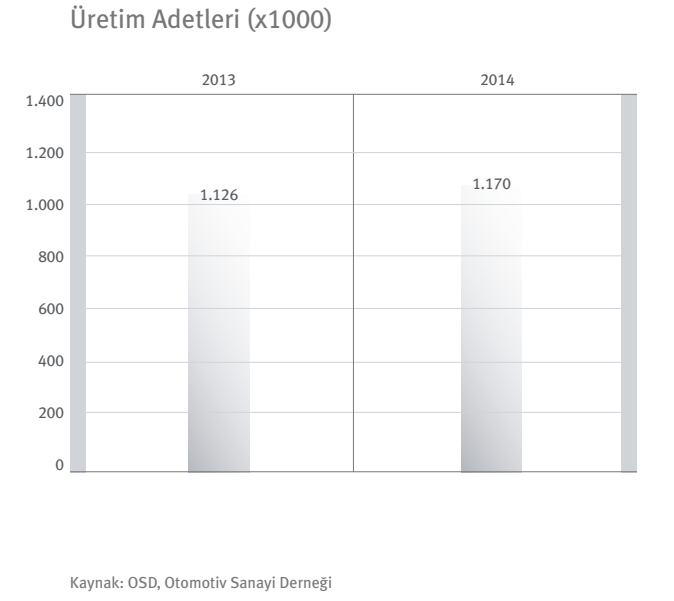
## Otomotiv Sektörü ve Karsan'ın Sektördeki Yeri



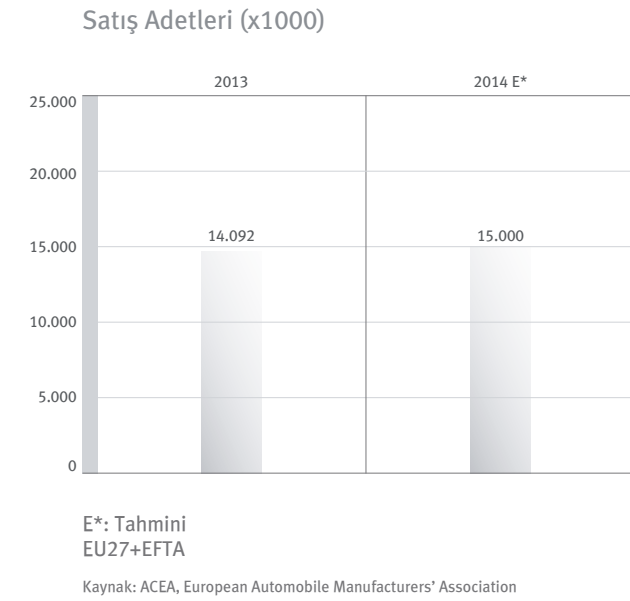
### Avrupa Otomotiv Üretimi



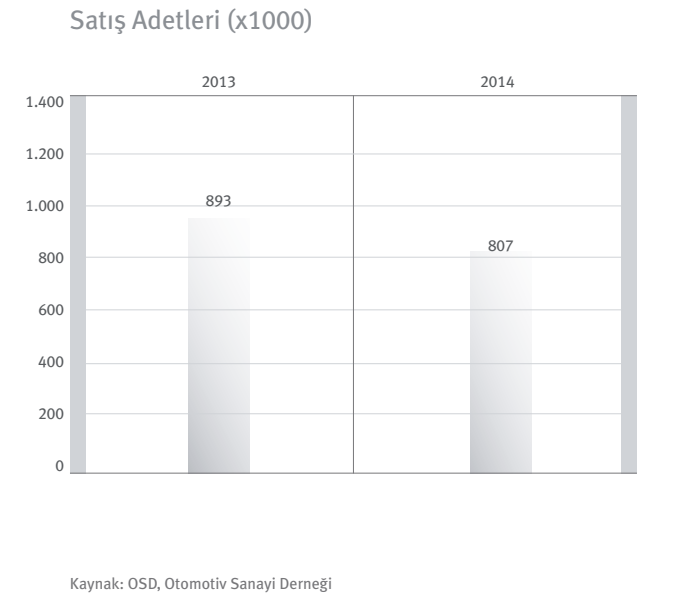
### Türkiye Otomotiv Üretimi



### Avrupa Otomotiv Satışları

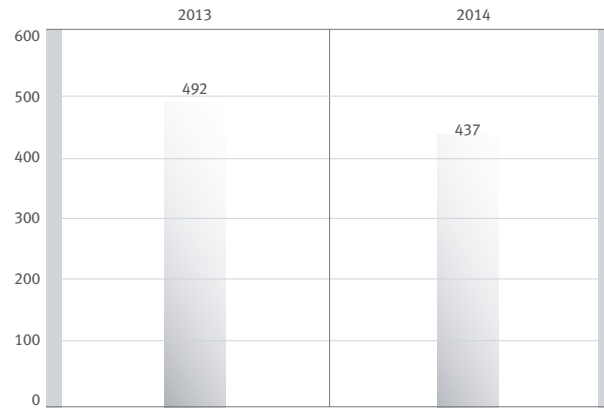


### Türkiye Otomotiv Satışları



## Türkiye Ticari Araç Üretimi

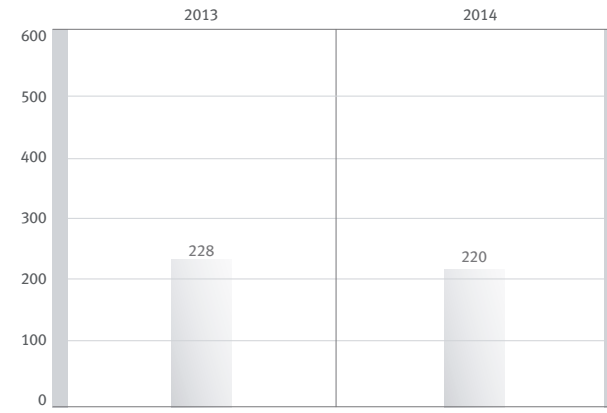
Üretim Adetleri (x1000)



Kaynak: OSD, Otomotiv Sanayi Derneği

## Türkiye Ticari Araç Satışı

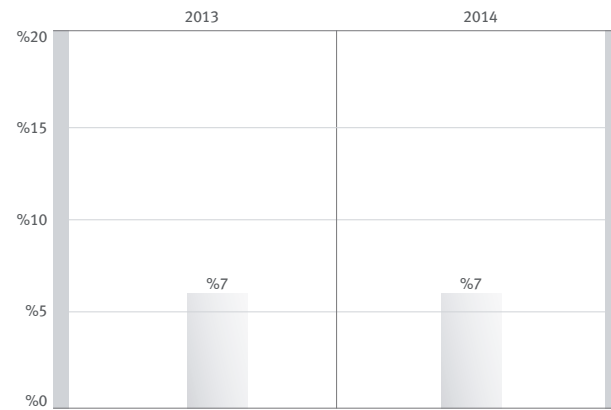
Üretim Adetleri (x1000)



Kaynak: OSD, Otomotiv Sanayi Derneği

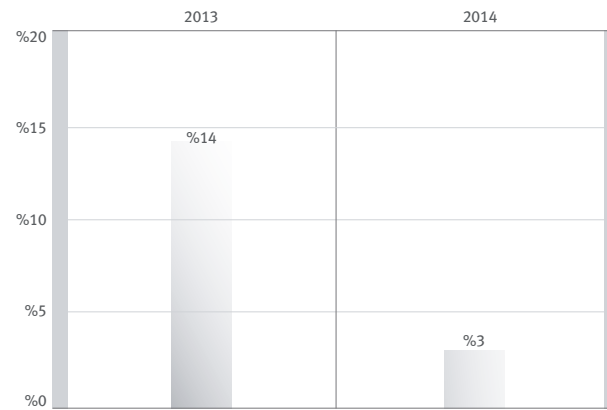
## Karsan Markalı Minibüs Pazar Performansı

Pazar Payı %



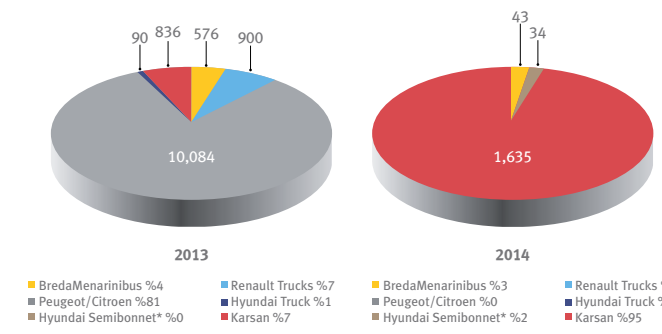
## BredaMenarinibus BUS Serisi Pazar Performansı

Pazar Payı %



## Karsan Üretim Adetleri

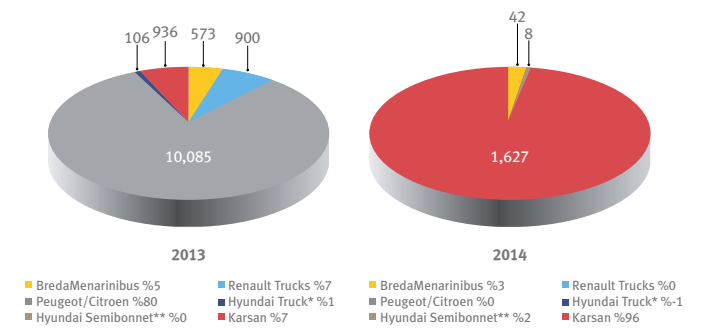
Üretim Adetleri



(\*) 2014 yılında henüz seri üretime geçilmemiş olduğundan, söz konusu dönemde tabloda yer alan araçlar prototip niteliğindedir.

## Karsan Dağıtım Adetleri

Satış Adetleri



(\*) Hyundai Truck'ta yer alan eksi değer yıl içinde yapılan iadelerden kaynaklanmaktadır.

(\*\*) 2014 yılında henüz seri üretime geçilmemiş olduğundan, söz konusu dönemde tabloda yer alan araçlar prototip niteliğindedir.

## Basında Karsan 2014



### Karsan Geleceğin Londra Taksisini, Belediye Başkanının Beğenisine Sundu

Commercial Vehicles World (01.01.2014)

#### Geleceğin Londra Taksisini Tasarladı

**Sıfır Emisyon**  
Concept V1, farklı türde motorlarla kullanılabilir. Elektrikli ve içten yanmalı motor gibi alternatif motor seçenekleri sunan modern güç aktarım organ teknolojileri sayesinde Concept V1, engeleli eşimi özelliğine ve geniş iç mekânına rağmen düşük seviye karbon ayak izine sahip.

**Tamı Kapasite ve Erişilebilir**  
Concept V1, hareket kabiliyeti hızlı, tekerlekli sandalyeli veya yürüyüşçüye ulaşım olgusunu taşıyor. Başlıca özellikleri arasında geniş, fabrikada monte edilen, asacın her iki yanında kaldırma uzatılabilir otomatik ve ayarlanabilir bir tekerlekli sandalye sistemi, 30 derece açılarak kolayca indirilip çıkarılabilir, dış olarak tasarlanmış geniş kapılar, alçak zemin yapısı, tekerlekli sandalyenin sabit durması için bir emniyet mandalı, ayrıca görme ve işleme engelleri için klavye ve braille yazısı ile işaretler olanakları yer alıyor.

**Bisikletliler ve yayalar için güvenli**  
Yeni Concept V1'in yenilikçi yönlerinden biri de diğer yor kullanıcıları ile ilgili işlevinde olması. Aracın arkasında yer alan patenti sunan sistem ile yor kullanıcıları açılan bisikletler, yayalar ve diğer araçları uyarlama sağlanıyor.

**Yolcu deneyimi**  
Concept V1'in alımlı, üçüncü geniş olan iç mekânında beş yolcu rahatlıkla oturabilir dört yolcu otururken de bir adet tekerlekli sandalye için yerinince alan kalır. Beş yolcu taşıyan bir taksitayla bakıldığında Karsan Concept V1, yor kullanıcılarına yeni bir standart getirecektir.

İlk kez 2010 yılında New York Şehri için Concept V1 taksit konseptini sıfırdan tasarlayan ve bugüne kadar aracı geliştirmeye devam eden Karsan, Londra'nın meşhur "black cab" tasarımını da göz önünde bulundurarak, Londra şehri için yeniden tasarladığı sağdan direksiyonlu elektrikli taksit konfigürasyonunu, üç farklı V1a model çözümleriyle birlikte Londra'da düzenlenen "Zero Emissions London Taxi Launch Event" Sıfır Emisyonlu Londra Taksit Tanıtım Organizasyonu'nda Belediye Başkanı Boris Johnson'un beğenisine sundu. Karsan'ın yanı sıra iki farklı firmadan daha taksit konseptlerini sergilediği organizasyonda Karsan'ın Concept V1 taksit prototipi Londra Belediye Başkanı Boris Johnson ve organizasyona katılan taksitler tarafından büyük beğeniyle karşılandı.

Sıfır Emisyonlu Londra Taksit organizasyonuna Karsan adına Yönetim Kurulu Başkanı İnan Kırık, Başkan Vekili Claude Nahum, Muavin Başkan Ian Nahum, CEO Murat Selek ve Hexagon Studio Genel Müdürü Tolga Doğançoğlu katılmak üzere Karsan CEO'su Murat Selek organizasyona ilgili konuşmalar yaptı. "Concept V1 platformu, Londra'nın tarihi misyonu için idealdir. Karsan'ın tekerlekli Ar-Ge birimi Hexagon Studio ve Londra'nın prestijli tasarım okullarından Royal College of Art ile işbirliği içerisinde çalıştı. Taksitlerimizin bu araştırmaya katıldığı Karsan ve tasarım ve mühendislik birliği Hexagon Studio, Londra için tasarladığı yeni model taksit konseptini Royal College of Art (RCA) ile birlikte geliştirmek üzere yola koyuldu.

Milliyet (17.01.2014)

#### Karsan bu kez Londra yarışında

New York'taki taksit ihalesinde finalde elenen Karsan, bu defa Londra için yarışıyor. Şehrin klasik siyah taksitlerinin 2018'den itibaren elektrikli motora sahip olması için başlatılan çalışmada Karsan, Mercedes ve Nissan tasarımlarını sundu. Karsan'ı beğenenler arasında Londra Belediye Başkanı da vardı. >>12'de

HaberTürk (20.01.2014)

#### Karsan Londra için yeni bir taksit modeli tasarladı

İlk kez 2010 yılında New York şehri için Concept V1 taksit konseptini sıfırdan tasarlayan ve bugüne kadar aracı geliştirmeye devam eden Karsan, Londra'nın meşhur "black cab" tasarımını da göz önünde bulundurarak, Londra şehri için yeniden tasarladığı sağdan direksiyonlu elektrikli taksit konfigürasyonunu, üç farklı V1a model çözümleriyle birlikte Londra'da düzenlenen "Zero Emissions London Taxi Launch Event" Sıfır Emisyonlu Londra Taksit Tanıtım Organizasyonu'nda Belediye Başkanı Boris Johnson'un beğenisine sundu. İki farklı firmadan daha konseptlerini sergilediği organizasyonda Karsan'ın konsepti çok beğenildi.

**İngiliz sanatçılarıyla birlikte geliştirecek**  
Karsan ve tasarım ve mühendislik birliği Hexagon Studio, Londra için tasarladığı yeni model taksit konseptini Royal College of Art (RCA) ile birlikte geliştirmek üzere yola koyuldu.

Sabah (20.01.2014)

#### New York olmadı sırada Londra var

**İLK kez 2010'da New York için Concept V1 taksit konseptini tasarlayan Karsan, şimdi de Londra için taksit tasarladı. Londra'nın meşhur "black cab" tasarımını da göz önünde bulundurarak, Londra için geliştirilen sağdan direksiyonlu elektrikli taksit konfigürasyonu Londra'da düzenlenen**

"Sıfır Emisyonlu Londra Taksit Tanıtım Organizasyonu'nda" sergilendi. Karsan'ın yanı sıra iki farklı firmadan daha taksit konseptlerini sergilediği organizasyonda Karsan'ın Concept V1 taksit prototipi Londra Belediye Başkanı Boris Johnson ve organizasyona katılan taksitler tarafından beğenildi.



## Karsan Üretimi BredaMenarinibus Otobüsler İtalya Yollarında

Radikal Otomotiv (24.02.2014)



## Karsan'lar İtalya yollarında

2010 yılında İtalyan otobüs markası BredaMenarinibus ile seri üretim ve dağıtım faaliyetlerini içeren stratejik ortaklık niteliğindeki nihai anlaşmayı imzalayan Karsan, anlaşma sonrasında Bursa Akçalar fabrikasında ürettiği otobüsleri birçok kentlin hizmetine sunmaya devam ediyor. Son olarak, İtalya'nın Bologna kentine 11 adet, Modena kentine de dört adet 18m körüklü doğal gazlı otobüs teslimatı yapan Karsan'ın ürünleri Bologna Belediyesi'ne bağlı TPER (Trasporto Passeggeri Emilia Romagna) ve Modena Belediyesi'ne bağlı SETA firmalarında çalışmaya başladı. Toplam 1.350 adet araca sahip olan ve günde 340.000 yolcu taşıyan TPER firmasına teslim edilen 11 adet otobüs ve SETA firmalarına yapılan 4 adet teslimatla 2012'den bu yana Roma'da hizmet veren otobüsle birlikte İtalya halkına hizmet veren Karsan üretimi 90 adete ulaştı.

Otobüs Dünyası (01.01.2014)

## Karsan üretimi BredaMenarinibus otobüsler İtalya yollarında

Karsan'ın Bologna kentine teslim ettiği 18m CNG'li otobüsler ile birlikte İtalya'da çalışan Karsan üretimi otobüs sayısı 90'a ulaştı.

2010 yılında İtalyan otobüs markası BredaMenarinibus ile seri üretim ve dağıtım faaliyetlerini içeren stratejik ortaklık niteliğindeki nihai anlaşmayı imzalayan Karsan, anlaşma sonrasında Bursa Akçalar fabrikasında ürettiği otobüsleri birçok kentlin hizmetine sunmaya devam ediyor. Son olarak, İtalya'nın Bologna kentine 11 adet, Modena kentine de dört adet 18m körüklü doğal gazlı otobüs teslimatı yapan Karsan'ın ürünleri Bologna Belediyesi'ne bağlı TPER (Trasporto Passeggeri Emilia Romagna) ve Modena Belediyesi'ne bağlı SETA firmalarında çalışmaya başladı.

Toplam bin 350 adet araca sahip olan ve günde 340 bin yolcu taşıyan TPER firmasına teslim edilen 11 adet otobüs ve SETA firmalarına yapılan 4 adet teslimatla 2012'den bu yana Roma'da hizmet veren 75 adet otobüsle birlikte İtalya halkına hizmet veren Karsan üretimi BredaMenarinibus otobüs sayısı 90 adete ulaştı.

Karsan'ın Bursa Akçalar fabrikasında ürettiği BredaMenarinibus marka otobüsleri alçak taban özelliği, tekerlekli sandalye girişi sistemi ve özel güvenlikli alanı sayesinde engelli vatandaşların rahatlıkla ulaşımını sağlar. Tam alçak taban özelliğinin yanı sıra yana yatma özelliği ve karoser indirme kaldırma mekanizması

sayesinde giriş seviyesi 250 mm'ye kadar düşürülebiliyor. Aynı zamanda sınıfının en geniş iç koridor alanına da sahip olan BredaMenarinibus marka otobüsler yolcular için ferah ve konforlu bir ulaşım sağlanmasıyla ideal bir toplu taşıma aracının gerekliliklerini yerine getiriyor.

Karsan, Ağustos 2013'te Konya Büyükşehir Belediyesi'nin açtığı 40 Adet Doğal Gaz Yakıtlı Körüklü Tip Otobüs ihalesini kazanmış, 12,7 Milyon Euro değerindeki anlaşma kapsamında otobüsleri geçtiğimiz günlerde teslim etmişti. Karsan, teslimatını tamamladığı bu otobüslerin iki yıllık periyodik bakımından da sorumlu olmasını.

Karsan daha önce de İETT ile 240 adet solo tip (12m) doğal gazlı ve 300 adet körüklü (18m) dizel olmak üzere toplam 540 otobüs alımı için 141,75 milyon euro'lık anlaşma imzalamış ve bu otobüsleri gerçekleştirdiği zamanlı teslimatlar ile İstanbul'da hizmetine sunmuştu. Karsan, kurulumunu gerçekleştirdiği doğalgaz dolun tesislerinin aynı zamanda bey yıl boyunca işletiminden, tüm araçların bakım onarımından ve temizliğinden de sorumlu olmasını. Karsan ve İETT işbirliği ile kurulan İETT'nin Kaplıtane Garajı'ndaki CNG Dolun Tesisi, Avrupa'nın ikinci, Türkiye'nin ise en büyük doğalgaz dolun tesisi olma özelliğini taşıyor.



Kamyonum (01.03.2014)



## Karsan Üretimi BredaMenarinibus Otobüsler İtalya yollarında!

Karsan'ın Bologna kentine teslim ettiği 18m CNG'li otobüsler ile birlikte İtalya'da çalışan Karsan üretimi otobüs sayısı 90'a ulaştı.

2010 yılında İtalyan otobüs markası BredaMenarinibus ile seri üretim ve dağıtım faaliyetlerini içeren stratejik ortaklık niteliğindeki nihai anlaşmayı imzalayan Karsan, anlaşma sonrasında Bursa Akçalar fabrikasında ürettiği otobüsleri birçok kentlin hizmetine sunmaya devam ediyor. Son olarak, İtalya'nın Bologna kentine 11 adet, Modena kentine de dört adet 18m körüklü doğal gazlı otobüs teslimatı yapan Karsan'ın ürünleri Bologna Belediyesi'ne bağlı TPER (Trasporto Passeggeri Emilia Romagna) ve Modena Belediyesi'ne bağlı SETA firmalarında çalışmaya başladı. Toplam 1.350 adet araca sahip olan ve günde 340.000 yolcu taşıyan TPER firmasına teslim edilen 11 adet otobüs ve SETA firmalarına yapılan 4 adet teslimatla 2012'den bu yana Roma'da hizmet veren 75 adet otobüsle birlikte İtalya halkına hizmet veren Karsan üretimi BredaMenarinibus otobüs sayısı 90 adete ulaştı.

## Karsan'dan Konya Büyükşehir Belediyesi'ne 40 Adet 18m Doğalgaz Yakıtlı Otobüs

Bursa Hayat (22.02.2014)



## Karsan'dan Konya'ya doğalgazlı otobüs!

KONYA Büyükşehir Belediyesi'nin "40 adet Doğalgaz Yakıtlı Körüklü Tip Otobüs" ihalesini kazanan Karsan teslimatı gerçekleştirdi. Otobüsler, Mevlana Kültür Merkezi'nde düzenlenen törenle hizmete alındı. Karsan ihale kapsamında teslim ettiği 40 adet 18m doğalgaz yakıtlı otobüs ile birlikte, 100 adet otobüsün yakıt dolumunu sekiz saatte gerçekleştirebilen CNG dolun istasyonunun kurulumunu da tamamladı.

## ALÇAK TABAN ÖZELLİĞİ

Karsan'ın Bursa fabrikasında ürettiği BredaMenarinibus markalı otobüsler; alçak taban özelliği, tekerlekli sandalye girişi sistemi ve özel güvenlikli alanı sayesinde hareket engelli vatandaşların kaliteli ulaşım ihtiyaçlarını kolaylıkla çözümlüyor. Tam alçak taban özelliğinin yanı sıra yana yatma özelliği ve karoser indirme kaldırma mekanizması sayesinde giriş seviyesi 250 mm'ye kadar düşürülebiliyor.

Yeni Marmara (20.02.2014)

## Karsan siparişleri gönderdi

Karsan'ın Konya için ürettiği otobüsler 15 Şubat'ta düzenlenen törenle hizmete alındı. Karsan aynı zamanda İstanbul'dan sonra ikinci doğal gaz dolun istasyonunu da Konya'da kurarak Konya Büyükşehir Belediyesi'ne teslim etti. "Sınırsız Ulaşımın Çözümü" vizyonu kapsamında geliştirdiği 5 metre'den 18 metre'ye uzanan ürün gamı ile toplu taşımacılıkta kentlerin görünümüne katkıda bulunmaya devam eden Karsan; Konya Büyükşehir Belediyesi'nin "40 adet Doğalgaz Yakıtlı Körüklü Tip Otobüs" ihalesini kazanması ve komşusu ile ilgili sözleşmeyi Ağustos 2013'te imzalamıştı. Teslimatı Ocak 2014'te tamamlanan Karsan üretimi otobüsler, 15 Şubat 2014 tarihinde Konya Büyükşehir Belediyesi'ne Modana Kültür Merkezi'nde düzenlenen törenle hizmete alındı. Törende; Büyük-



şehir Belediye Başkanı Tahsin Akyürek, Karatay, Belediye Başkanı Mehmet Hancıoğlu, Marmara Belediye Başkanı Sencer Kalaycı, meclis üyeleri, ilçe ve belediye başkanları, Destek Hizmetleri Daire Başkanı Selami Uğur, Ulaştırma Planlama ve Raylı Sistem Daire Başkanı Mustafa Ege, garaj ve ulaşım pabuc müdürleri, Karsan yöneticileri katılmıştı. Karsan ihale kapsamında teslim ettiği 40 adet

18m doğalgaz yakıtlı otobüs ile birlikte, 100 adet otobüsün yakıt dolumunu sekiz saatte gerçekleştirebilen CNG dolun istasyonunun kurulumunu da tamamladı. 2013'te Avrupa'nın ikinci, Türkiye'nin en büyük doğal gaz dolun istasyonunu İETT'nin hizmetine sunan Karsan, ikinci doğal gaz dolun istasyonunu da Konya'da kurarak Konya Büyükşehir Belediyesi'ne teslim etti.



## Karsan'dan Batman'a 25 Adet JEST

## Kent İçi Toplu Taşıma (15.03.2014)



## Ulaştırma Dünyası (17.03.2014)

## Karsan'dan Batman'a 25 adet "Jest"!

**M**ayıs ayında pazara sunulduğu tarihten itibaren birçok kentin favori minibüsü haline gelen Karsan JEST, şimdi de Batman Üniversitesi hattında halka hizmet verecek. Türk otomotiv sanayisinin köklü firması Karsan, Batman Üniversitesi hattına 25 adet JEST aracını teslim etti. Böylelikle hattın tamamı JEST araçlarıyla değişmiş oldu. 6 Mart 2013 tarihinde Batman'da gerçekleştirilen teslimat töreni; 51 no'lu Batman Birlik Kooperatif Başkanı Veysi Erdoğan, ikinci başkanı Mahsun Pabir, Karsan HTA/OTA Satış Müdürü Selim Aydınuloğlu, Karsan Bölge Satış Yöneticisi Fatih Cökdoğan, Karsan Diyarbakır yetkilisi satıcı ve servisi Yeşilçınar Otomotiv sahipleri Mehmet Turgut ve Ali Turgut'un katılımıyla gerçekleşti.

Otogar ile havalimanı arasında yolcu transferinde kullanılacak olan toplu taşımacılığın en yeni üyesi JEST'lerde, bu hatları yolcuları bağajlarını araç içine rahatlıkla alabilececek. JEST kullanıcıları kooperatif üyeleri de aracın özellikle çağdaş tasarımı ve yakıt tüketimi konusundaki cömurlüğü ile dikkatlerini çektiğini ve uzun yıllar bu araçlarla hizmet vermeyi arzu ettiklerini ifade ettiler.

## Karsan JEST'le engeller ortadan kalkıyor

Karsan, JEST'te, tam alçak taban ve rampa uygulamasıyla engelleri ortadan kaldırıyor. Ayrıca düşük yakıt ve bakım

giderlerine sahip olan yeni teknoloji motoru ile avantaj sağlayan JEST, tüm gününü trafikte geçiren sürücüler için de konfor sunuyor. Modern ve kullanışlı gövde tasarımı ile kullanıcıya için fark yaratan JEST, kliması ve opsiyonel Wi-Fi bağlantısıyla yolculukları keyifli kılıyor. Farklı koltuk yerleşim seçeneklerine imkan sağlayan yapısı ile rahatlığı ön plana çıkaran JEST dış tasarımı ve çevreci özellikleriyle de gelişen değişen şehirlerin dokusuna uyum sağlıyor.



Hürriyet Otoyaşam (24.04.2014)



Akşam (24.04.2014)



## Taşıma Dünyası (28.04.2014)

## Karsan Atak ve Star yollara çıkıyor

Karsan küçük otobüsler, Busworld Turkey'de yeni ticari isimleriyle ilk kez Türk ziyaretçilerine tanıttı.

**K**arsan, İtaloWorld Fuarında Atak ve Star adlarını verdiğimiz küçük otobüslerini yatacağına farklı k, yerleşim, koştaki seçeneklerini sağlıyor. İEST minibüsleri ile kendi fabrikasını işleten İtaloWorld Marınibus mas 12 ve 18 metre CNG li otobüslerini sergiledi.

edukten. "Schüler kentsel  
dağınıklık projeleri ile yenilerin  
inşaatına modern ve çağdaş  
yapılar atılarak öğrencilerin  
kentsel dönüşümün en önemli  
pazarlarından biri olan oturma  
alanları da kentseldeki değişime  
ayak uydurmak üzere yenilerini  
modernleşti. "Ülkemizde Kentsel  
Dönüşüm" yaklaşımının sonucu  
olarak Karsan Atak ve Karsan Sanat  
Karsan'ın son teknolojiyle ürettiği  
iki yeni katkı, oturma modeli, B  
Avrupa'daki ilk tam oturma Ekim  
ayında İstanbul'da kuruldu.  
Kentsel yapıda, Türkiye'nin ilk  
Compass Pazarı son olarak B  
Körfez Burda Turkey'de potansiyeli  
değil fabrikamızda ürettiğimiz  
ünitelerimizle sergileniyor. Yılı  
ortasında müşterilerle buluşuyoruz.

gündemimize örne-vasıli geçerek  
Halkın Halkın Halkın Halkın  
tutur (aynı zamanda kütüphane)  
ve Karanlık Atı' bu  
düşüncelere göre tasarlandı. Atak  
engizdir enjiniyi aynı sıra, yollar  
ve sürücü konumunu en çağdaş  
normlarda sağladı ve 12m  
özelliklerini konfor, dayanım ve  
özelliklerini çok daha ekonomisi  
özellikleri ile sunduğu için tercih  
edildi. Bu boyda, bu  
özellikleri taşıyan bir başka araç  
daha yok. Servis, nartem ve kısa  
mıdılar taşıyan taşımacılığı  
çin de yüksek  
belirlemeleri dışında olarak,  
en konforlu küçük otobüs olarak  
Karanlık Atı' yapıyor" diye  
konuştu.



İnan Kırac, otobüs direksiyonunda

VanOn Kitapçı

Murat Selek

**Karsan Atak**  
Etiyopyalı kökenli, "Ulusal Tarih"

[illegible]Karsan Star  
Karsan's son

perforasyonu tıpacıklık ve tırtırlar/personele alevin kırılganlığı küçük otobüsli Star ile 6 metre uzunluğunda, 21 litre kapasiteli ve 8.25m2 ile sınırlanmış diğer büyük kapasitelere sahip. Arkadan motor yerleştirilme titreşimsiz ve sessiz bir yerleşik sağlayan, geniş din menajeri varken, Günde 1000000 adet parçayı üreten, raylı kırılcak sistemleri farklı teknik dizinlerine sahip ve geniş donanım teçhizatıyla yoldan suya kırılcak sistemleri.



Karsan, Atak ve Star adlı küçük otobüslerini müşterilere teslimatlarının 2014'ün ortasında başlaması planlanıyor.

**"JEST" ile İnternet Bağlantılı  
Engelsiz Yolculuk Keyfi ve  
Karsan Üretimi  
BredaMenarinibus'lar İki Farklı  
Versiyonu ile Fuarda yer aldı.**

Milliyet (25.04.2014)



## Karsan 'Atak' ve 'Star' oldu

Karsın, ilk kez geçen yılın sonlarına doğru Belçika'da düzenlenen Busworld Kortrijk fuarında tanıtımını yaptığı ve kendi markasıyla piyasaya sunacağı küçük otobüslerin "adını", Busworld Turkey'de açıkladı. Belçika'da "CXI" ve "MPXI" proje kodlarıyla tanıtılan araçlar, "Atak" ve "Star" adlarını aldı.

"CXL" yerine "Atak" adıyla satışa sunulacak alçak tabanlı, engelsiz erişimine sahip, 60 yolcu alabilen araç, 8 m uzunluğa sahip. "Halk istedi, Karsan yaptı" sloganıyla tanıtılan Atak'ın Euro6 ve CNG (doğalgaz) motorlu versiyonlarının da üretileceği belirtiliyor.

Kod adı MPXL olan ve Star adını alan 8,1 metrelik küçük otobüs ise, 31 yolcu kapasitesine sahip. "Yollarda uçak konforu" sloganıyla tanıtılan araç, servis ve turizm amaçlı kullanılmasına yönelik. En büyük özelliği ise, fuarlar sergilenen aracın tabanında, alışı adan bir kaplama kullanılmış, ev ortamı yaratılmış olması.

**BURSA ÜRETİMİ İRANLI**



İstanbul Otobüs İtici Aklısı, yollarda 7 ay önce Bursa'da kuruluğu testlerine iletirne başlıyıcı otobüslerini. İk kez bu yıl Bursa'da Türkiye'de en iyisi seçildi. Bu türde test ve alıcı testleri belediye otobüsleri ile yapan şirket, tüm modellerini bu fuara getirmiş. Tamamen İtaliyenin sermayesiyle kurulan İtaliyen Otobüsleri, "İtaliyen" adını taşıyor ve Cumhuriyet motorlarıyla donatılıyor.





## Karsan Pazarlama Hyundai'nin Türkiye'deki Münhasır Distribütörü Oldu

Commercial Vehicles World (01.05.2014)

## Karsan, Hyundai'nin Türkiye Münhasır Distribütörü Oldu

Karsan Pazarlama A.Ş., Hyundai'nin yeni hafif ticari serisinin münhasır Türkiye distribütörü oldu.



Hyundai Motor Company'nin (HMC) geliştirdiği, ağırlığı 3,5 ton ile 5 ton arasında değişen yeni hafif ticari araç serisinin üretimini üstlenen Karsan Otomotiv Sanayi A.Ş.'nin asistanı, münhasır Türkiye distribütörlüğünü de Karsan Pazarlama A.Ş. üstlendi.

27 Kasım 2012'de imzalanan anlaşmayla Hyundai Motor Company'nin (HMC) ağırlığı 3,5 ton ile 5 ton arasında değişen yeni hafif ticari araç serisinin üretimini üstlenen Karsan Otomotiv Sanayi'nden sonra dünyanın münhasır Türkiye distribütörlüğünü de Karsan Pazarlama A.Ş. üstlendi. Distribütörlük anlaşması 20 Mayıs 2014 Salı günü İstanbul'da yapılan törende, Karsan Pazarlama A.Ş. adına Murahhas Asa Murat Selek ve Genel Müdür Varçın Kışpıcı ile HMC Ticari Araçlar Başkanı Yardımcısı Byung Tae Yea ve Satışları Sorumlusu Başkanı Yardımcısı Jong Moo Kim tarafından imzalandı. İmzalanan distribütörlük anlaşmasıyla birlikte Karsan Pazarlama A.Ş., Karsan Otomotiv Sanayi A.Ş.'nin, HMC için ürettiği hafif ticari araçları Türkiye'de satış, pazarlama ve satış sonrası hizmetleri münhasır olarak üstlenmiş oldu.

Karsan Otomotiv Sanayi, 2012 yılında imzalanan anlaşma kapsamında, HMC tarafından geliştirilmekte olan panelvan, hafif kamyon ve minibus varyantlarından oluşan hafif ticari araç serisinin tüm (Hac ve yeni) pazarlar için üretimine bu yılın son çeyreğinde başlanmaya hazırlanırken, diğer yandan ülke çapında yaygın yetkili satış ve servis ağına

verençini ve bir dünya devi olan HMC'nin Türkiye'de başarıyla çalışması için olacağına inanıyor.

HMC Ticari Araçlar Başkanı Yardımcısı Byung Tae Yea ile imza töreninde yaptığı konuşmada Selek şöyle dedi: "HMC olarak Kasım 2012'de Karsan'la üretim anlaşmasını yaptığımız yeni hafif ticari araç serisinin Avrupa pazarının yakınında yapacağız. Hyundai'nin kalitesi ve Karsan üretim deneyimi ile ürettiğimiz bu yeni ürünler ile, Avrupa ve Türkiye'de pazarımıza için yeni bir segmente gireceğiz. Bu yeni ürün ile, hafif ticari araç pazarında da otomobile yakaladığımız başarıyı elde etmeyi hedefliyoruz. Karsan Pazarlama ile bugün imzalanan distribütörlük anlaşması, iki şirket arasında güvenin, işbirliği ve güvenin göstergesi olmuştur. Karsan Pazarlama ile birlikte Türkiye pazarında da başarıyla çalışmaya devam edeceğiz."

Yea, HMC'nin global distribütörler kongresi bu yıl 21 - 23 Mayıs tarihleri arasında 54 ülkeden 64 distribütör ve 130 üsü düzey temsilcinin katılımıyla Antalya Belek'te yapacağını belirterek, "Bu önemli toplantının yeni ürün almasını, üretim merkezi olan Türkiye'de yapılacak olması bizim için büyük önem ve anlam taşıyor" diye konuştu.

30 Mayıs 2014 tarihinde Swisstrail'de gerçekleştirilen distribütörlük anlaşması imza töreninde HMC Ticari Araçlar Başkanı Choong Ho Kim ve Karsan Murahhas Asa Murat Selek de hazır bulundu.



Akşam (16.05.2014)



## Hyundai Avrupa'ya Karsan ile girecek

Hyundai, Avrupa için üreteceği ticari araç için Karsan'la işbirliği yapacak. Yeni aracın Eylül'deki Hannover Fuarı'nda tanıtılabileceği ifade ediliyor.

KONU'YA yakın bir kaynak, Güney Koreli otomotiv üreticisi Hyundai'nin Avrupa ticari araç pazarına Türkiye'de Karsan ile üreteceği ve 2015 yılında piyasaya sunacağı bir model ile giriş yapacağını söyledi. Reuters'a planlar konusunda bilgi sahibi olan bir kaynak, büyük ticari aracın Eylül ayındaki Ha-

nover Ticari Araç Fuarı'nda tanıtılacağını ve gelecek yıl Türk ortak Karsan ile üreteceğini söyledi. Hyundai konuyla ilgili yorum yapmadı. Bursa'da fabrikası bulunan Karsan, halihazırda Hyundai'a iç pazar için hafif kamyon üretimi gerçekleştirirken, diğer bazı başka firmalar için de çeşitli üretim yapıyor.

Dünya Ek (29.09.2014)

## Karsan, Çin'de ortak üretime hazırlanıyor

Karsan Otomotiv, Çin menşeli ZYBT Holding ile ortak üretime geçmeye hazırlanıyor. J10 minibusünün artık Çin'de üretilmesinin planlandığını belirten Karsan Otomotiv CEO'su Murat Selek, "Çinli ZYBT Holding ile kurmayı planladığımız ortaklık, Türk otomotiv sanayine ait bir ürünün fikri mülkiyet haklarının ve teknolojisinin dünyanın en büyük pazarı olan Çin Halk Cumhuriyeti'ne transfer edilmesi noktasında oldukça önemli. Bu transferle Karsan, Türkiye'ye ait bir aracın dünyanın en büyük üretim merkezi olan Çin'de üretilmesi konusunda öncülük yapacak" dedi. Selek, 2016 Ocak'ta deneme üretimine başlamayı ve üç ay sonra da seri üretime geçmeyi hedeflediklerini bildirdi.

Çinli Wuhan Zhong Yuan Ban Tai Investment Holding (ZYBT) şirketiyle 2014'te imzaladıkları protokole göre, Karsan'ın 2012 sonuna kadar uzun yıllar ürettiği J10 minibusünün, artık Çin'de üretilmesinin planlandığını haberini veren Murat Selek, fikri mülkiyet hakları ve üretim lisansı Karsan'a ait olan J10'un üretim hattının, üretim kalıplarının, fikri mülkiyet haklarının ve üretim lisansının Çinli ZYBT Holdinge satılması için holding temsilcileri ile anlaşmalarını söyledi. Anlaşmadaki protokolün, J10 aracının Çin'de üretilmesi için yeni bir şirket kurulması amacıyla olan bir ortaklık (joint venture) anlaşması için ön çalışma gerektirdiğini belirten Selek, "Bu protokol, Çin'de kurulması planlanan yeni şirkete Karsan tarafından yüzde 35 ortak olunmasını, 62 milyon euro tutarındaki kuruluş sermayesinin yüzde 28,8'inin J10 aracının üretim hattının ve sair detayların satışından elde edilecek 18 milyon euro'dan karşılanmasını ve geri kalan 3,8 milyon euro sermayenin ayrıca ödenmesini kapsıyor. 2014 yılı Ekim ayında joint venture anlaşmasının imzalanması, 2016 Ocak'ta J10'un deneme üretimine başlanması ve üç ay sonra da seri üretime geçilmesi hedefleniyor. İlk yıl, yaklaşık 10 bin adet J10 üretilmesi planlanıyor. Bu üretimin artarak 20 bin adedin üzerine çıkması öngörülüyor" diye konuştu.

Dünya otomotiv sektöründe Çin'in, gerek yarattığı arz, gerekse oluşturduğu talep açık ara lider konumunda olduğunu vurgulayan Murat Selek, 2009 yılı itibarıyla Çin'in yıllık otomobil üretiminin, Avrupa Birliği ülkelerinin toplam üretimini ve ABD ile Japonya'nın toplam üretimini geçtiğini vurguladı. Artan otomobil talebinde 1,35 milyarlık nüfusun gelir artışının etkili olduğunu aktaran Selek, bu artış sonucu bir kesimin ilk otomobilini alma gücüne eriştiğini ve hızlı kentleşme nedeniyle toplu taşıma aracına olan ihtiyacın arttığını bildirdi. 2008'den 2012'ye kadar geçen sürede, pazarın büyüklüğünün 10 milyar dolardan 24 milyar dolara çıktığını işaret eden Selek, şöyle devam etti: "Çin'in 2012'de dünya otomotiv pazarındaki yeri yüzde 24'tü. 2028 yılına yönelik tahminler bu payın yüzde 28'e çıkacağını öngörüyor. Piyasa analistlerine göre Çin'de 2012'de 15,8 milyon birim olan otomobil satışı, 2019'da 27,7 milyona ulaşacak. 2014 sonu için beklenti 18,1 milyon. Bu, 2019 sonuna kadar pa-

"Karsan'ın yeni ürünlerini de Çin'de üretmeyi planlıyoruz"

Bu projeye Karsan'ın, Türkiye'de artık değerlendirilemeyen J10 üretim hattı ve fikri mülkiyet haklarını değerlendirilmesini ifade eden Murat Selek, "Çin'de yeni bir yatırımla yakalanan bu büyük or-

taklık fırsatının stratejik önemi de bulunuyor. Bu adım, Türkiye sanayisinin büyümesi ve markalaşması adına da önemlidir" dedi. Karsan'ın ZYBT ile yaptığı işbirliğinin, J10 ile sınırlı olmadığını, uzun soluklu bir ortaklık ve stratejik bir proje olduğunu dile getiren Selek, "Bu işbirliğindeki önemli adımlardan biri, kurmayı planladığımız joint venture şirket. Orta ve uzun vadede Karsan'ın yeni ürünlerini de Çin'de üretmeyi planlıyoruz. Bunun yanı sıra alternatif yakıt teknolojileri kullanan ürünleri de transfer etmeyi istiyoruz. Çin, büyük fırsatlar gördüğümüz kalıcı ve büyük bir işbirliği alanı" şeklinde konuştu.

Karsan'ın 1966 yılında yüzde 100 yerli sermayeyle kurulduğunu kaydeden Murat Selek, "1979-1998 yılları arasında Koç Grubu çatısı altında faaliyet gösteren şirket, 1998'de İnan Kırıcı'nın çoğunluk hisseslerini almasıyla birlikte Kıracı Holding bünyesine dâhil oldu. Firma, 2009 yılında belirlendiği 'Sınırsız Ulaştırma Çözümleri' vizyonu doğrultusunda, binek araçlar otobüse, minivandan ağır kamyonla geniş bir yelpazede ürün geliştirip üretiyor. Bugün Bursa'da yer alan modern ve esnek tesislerinde lisans altında Hyundai Truck HD75/35 hafif kamyonlarını, BredaMeraninbus marka otobüslerini ve kendi markası altında Karsan JEST, Karsan ATAK ve Karsan Star araçları üretiyor" diye konuştu.

*The Turkish automotive brand Karsan is being prepared for joint manufacturing in China. Karsan will lead in manufacturing of a vehicle that belongs to Turkey in China.*

**MURAT SELEK** / CEO of Karsan Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Karsan Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. is being prepared for a joint manufacturing with Chinese ZYBT Holding. Murat Selek, CEO of Karsan Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş. says "significance of the partnership we plan to establish with

Chinese ZYBT Holding is the transferring of intellectual property rights and technology of a product that belongs to Turkish automotive industry in the biggest market of the world, People's Republic of China. Karsan, with this transfer, will lead in manufacturing of a vehicle that belongs to Turkey in China, the biggest manufacturing center in the world."



taklıklar. Altyapı ve yeni yatırımlar otomotiv sektörünün büyümesinin arkasındaki en önemli faktörler." Çin ekonomisinin 2020'ye kadar yıllık ortalama yüzde 7 büyümesinin öngörüldüğünü kaydeden Selek, ülkenin 2020'de otomotiv ana sanayinde ihracat edeceği araçların yüzde 30'unun kendi markası olmasını hedeflediğini belirtti.

Karsan'ın 1966 yılında yüzde 100 yerli sermayeyle kurulduğunu kaydeden Murat Selek, "1979-1998 yılları arasında Koç Grubu çatısı altında faaliyet gösteren şirket, 1998'de İnan Kıracı'nın çoğunluk hisseslerini almasıyla birlikte Kıracı Holding bünyesine dâhil oldu. Firma, 2009 yılında belirlendiği 'Sınırsız Ulaştırma Çözümleri' vizyonu doğrultusunda, binek araçlar otobüse, minivandan ağır kamyonla geniş bir yelpazede ürün geliştirip üretiyor. Bugün Bursa'da yer alan modern ve esnek tesislerinde lisans altında Hyundai Truck HD75/35 hafif kamyonlarını, BredaMeraninbus marka otobüslerini ve kendi markası altında Karsan JEST, Karsan ATAK ve Karsan Star araçları üretiyor" diye konuştu.

Taşıma Dünyası (26.05.2014)



HMC'nin yeni hafif ticari araç serisinin üretimini üstlenmişti

## Karsan, Hyundai Türkiye distribütörü

27 Kasım 2012'de imzalanan anlaşmayla Hyundai Motor Company (HMC)'nin ağırlığı 3,5 ton ile 5 ton arasında değişen yeni hafif ticari araç serisinin üretimini üstlenen Karsan Otomotiv Sanayi'nden sonra dünyanın münhasır Türkiye distribütörlüğünü de Karsan Pazarlama A.Ş. üstlendi. Anlaşmayı 20 Mayıs 2014 günü yapılan törende, Karsan Pazarlama A.Ş. adına Murahhas Asa Murat Selek ve Genel Müdür Varçın Kışpıcı ile HMC Ticari Araçlar Başkanı Yardımcısı Byung Tae Yea ve Satışları Sorumlusu Başkanı Yardımcısı Jong Moo Kim imzaladı.

Karsan Pazarlama Murahhas Asa Murat Selek, "Bu anlaşma ile HMC'nin Avrupa ilk gösterimini Eylül ayında Hannover Ticari Araçlar Fuarı'nda yapacağını yeni ticari araç modelini, bu yılın son çeyreğinde üretmeye başlayacak ve 2015

başında Türkiye'de satışa sunacağız" dedi ve üretim anlaşmasının ardından münhasır distribütörlük anlaşmasını da imzalayarak olmanın büyük mutluluk duyduklarını söyledi.

HMC Ticari Araçlar Başkanı Yardımcısı Byung Tae Yea, "Yeni hafif ticari ürün ailesinin Avrupa pazarının yakınında yapacağız. Hyundai'nin kalitesi ve Karsan üretim deneyimi ile ürettiğimiz bu yeni ürünler ile, Avrupa ve Türkiye'de pazarımıza için yeni bir segmente gireceğiz. Bu yeni ürün ailesi ile hafif ticari araç pazarında da otomobile yakaladığımız başarıyı elde etmeyi hedefliyoruz" diye konuştu.

Yea, HMC'nin global distribütörler kongresinin bu yıl 21 - 23 Mayıs tarihleri arasında 54 ülkeden 64 distribütör ve 130 üsü düzey temsilcinin katılımıyla Antalya Belek'te yapacağını belirtti. ■



## Karsan ATAK ve STAR Kocaeli'nde İlgi Odağı Oldu

## Kamyonum (01.07.2014)



# Otobüsler görücüde

Kocaeli Büyükşehir Belediyesi 4.'sünü gerçekleştirdiği "Kocaeli Otobüs Fuarı"na 6 firma katıldı. Fuarda, Temsa, Isuzu, Karsan, Akia, Mercedes-Benz Türk ve Otokar markaları yer aldı...

Kocaeli Büyükşehir Belediyesi Ulaşım Daire Başkanı Şişir, bu yıl Kocaeli Otobüs Fuarı'nı 4. sürüm gerçekleştirildi. Açılışa Toplu Taşıma Dairesi Başkanvekili Ekrem Kurt, Kara Ulaşım Şube Müdürü Özgür Dayı, Otobüs Kooperatifleri Birlik Başkanı Ahmet Ulaş, Fuar Müdürü Fevzi Ulaş ve firma yetkilileri katıldı.

Fuorda Timsa, Isuzu, Karsan, Akia, Mercedes Bertz ve Otokar markalarının 20 farklı modeli yarıda sergiledi. Açış töreninde konuşma yapan Fuar Müdürü Fevzi Utas Otobüs Fuarı'nın bu yıl 4. sü düzenlendiğini ifade ederek, hayırlı olmasına diledi...

4.'sü düzenlenen Kocaeli Otobüs Fuarı'nda kentte bulunan toplam 58 kooperatif mensubu işletmeciler, sergilenen araçları incelediği ve değişim için karyasama yaptıkları gözlemleri, otobüsler, alıcıları doğrudan temas imkanı bulup, araçlar hakkında bilgi verdiler.



4.'cü gerçekleştirilen "Kocaeli Otobüs Fuarı"nda katılmalar-  
dan biri olan Otokar, ürünlerini ziyaretçilere tanıttı. Yetkililer,  
yeni nesil araçların işletmeciler tarafından beğenildiğini belirtti.



Karsan, 3 ayrı modelini birden görücüye çıkararak, ziyaretçilerin beğensine sundu. Ziyaretçiler, yoğun ilgi gösterdikleri modeller hakkında yetkileri soru yağmuruna tuttu.

## Kamyonum (01.07.2014)

## Karsan Atak ve Star Kocaeli'nde İlgi Odağı Oldu

Karsan'ın yılın ikinci yarısında piyasaya çıkaracağı küçük otobüsleri Karsan Atak ve Star, Busworld Turkey Fuarı'ndan sonra ilk kez 4. Toplu Taşıma Araçları Fuarı'nda görücüye çıktı. Araçlar fuarında büyük ilgi çekti.

Otomotiv sanayisinin köklü firması Karsan, 19 - 20 Haziran tarihleri arasında Kocaeli Büyükşehir Belediyesi tarafından düzenlenen 4. Toplu Tayma Araçları fuarında yeni ve iddialı toplu tayma araçlarını sergiledi.

Kendi markasını alt sektör için toplu taşımacılık alanında ilk üyesi, suniye dışına eşsizlik eşliğinde özelliğini sahip sunmuş olan Jet, bu kez İstanbul'da bu yıl Bursa'da Türkiye Fuarı'nda açıklanan Atak ve Star ile 12 metre CNG'li Breda-Menaribus'ın ünilerini 4. Toplu Taşıma Atakları Fuarı'nda sergileyen Karsan, katılımcılardan da büyük ilgi gördü. 200 metrelik alanı statüsü sergileyen Karsan'ın ünilerini atakları Toplu Taşıma kooperatifiyle de yakın bölgedeki toplu taşımacıların ilgi odağı oldu. Fuarın en yeni atakları olan Karsan Atak ve Karsan Star pazarı getirdiği yeniliklere övgü topladı.

**Karsan Atak ile yolculuk daha çağdaş**

[illegible]

enine yerleşimi motor sayesinde bakım kolaylığı da sağlıyor.

#### Karsan Star ile konforlu yolculuk

Kaman'ın kısa mesafe şehirlerarası taşımacılığı ve turizm/personel servisi konseptli küçük otobüsü Star ise, 8 metre uzunluğunda, 31 yolcu kapasiteli ve 4,25m3 ile simfoni tipi bagaj kapasitesine sahip. Arkadan motor yerleşimiyle fitness ve sessiz bir yolculuk sağlayan, geniş diz mesafesi sunan Star, önde bagajsız süspansiyon, raylı kolaltı sistemi ve geniş donanım seçenekleriyle

### "JEST" ile İnternet Bağlantılı Engelsiz Yolculuk Keyfi

İlki 8 Mayıs 2015'te pazara sunulan, modern, kulifiyalı, derin yapısı, kompakt tasarımı, ağırlıkla ve rampa uygulamalarına engellevi tarmakları kalınlık JEST, dışışık yüz ve kalınlık giderilmesi sahıy yeni teknoloji motorlu ile avantaj sağlıyor. Segmentizasyon böğre toplanan JEST, 2014 yılı itibarıyla daha da zengin donanım seçenekleriyle pazara sunuluyor. ES-gövenlik kilidi, alüminyum kapıları, arızalar kurumandı merkezi kilit, kote nemi çarları yapısı, arızada daha hızlı eylemli barındırma "Set Pak" kulifiyalı, JEST, kılması ve opsiyonu ile fi baglantıları yalokulması kılını sağlıyor. Farah kulifiyalı yerleştirilme seçenekleri ilemler sağlıyor. Yalokulması ile ilana kulifiyalı JEST, tasarruf ve çevreci özellikleriyle de göğün ve yerin şahidini dolukuna uyum sağlıyor. Pazara çıkışından gününe sahıy 800'ye yaklaşımla adlemler ulşan Kanun JEST şehitli işle mersafe toparı pazara segmentizasyon ile önertli oyuncula omla özelliğili tayyor.



HaberTürk (25.09.2014)



## Karsan'dan 'tek üretici' imzası

Karsan, Hyundai ile yaptığı işbirliği sonrasında markanın Avrupa'daki tek üreticisi oldu. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum, "Üretimin yüzde 85'ini ihraç edeceğiz. Bu 7 yıllık bir anlaşma ve 200 bin adetlik toplam üretim yapılacak. Bu da yıllık 30 bin adetlik üretim anlamına geliyor. Sene sonu üretime başlıyoruz.

Hürriyet (25.09.2014)

## Karsan'dan Hyundai'ye 3 ticari

**F**UAR katılımcıları arasında yer alan Hyundai, Karson'un Türkiye'de ürettiği H350 modellerini tanıttı. H350, van, minibus ve çarşak olmak üzere üç farklı model ile satışa çıkacak. Hyundai'nin dünyada ilk kez bir şirkette işbirliği gittiğini, mühendis üretti ve dağıttı olarak seçtiğini ifade eden Kar Murat Selek, H350 model gelecek yıl satışa çıkacak belirtti. Selek, "İlk yıl 1 ile baslatıyoruz. İkinci sonraya üretimi 25-30 çıkartacağız. İmalatın anlaşma çerçevesinde 200 bin adede ulaşacak"



Selek'in paylaştığı bilgilere göre Karsan'ın ürettiği Hyundai araçların yüzde 85'i ise Avrupa ülkelerine ihraç edilecek. Üretimin daha da yukarı çıkabileceğini dile getiren Selek, sözlerine şu şekilde devam etti: "Hyundai ile birlikte Karsan da farklı boyuta geçiyor. Birkaç Karsan daha çıkaracak kadar projeksiyon yapıyoruz."

Vatan (26.09.2014)

## Yerli araç istiyorsak pahalı model olmalı

**KARSAN** Yönetim Kurulu Başkanı İnan Kırac, Hannover'deki Uluslararası Ticari Araçlar Fuarı'nda (IAA) Türkiye'de yerli otomobilin gündemde olduğunun hatırlatılması üzerine, bunun tarifini yanlış başladığını savundu.

"Eğer yanlış başlanmasaydı Türkiye bu otomobili yapardı" diyen Kırac, sunla

"Sebebi şu, '25 ila 35 bin lira arasında satılacak bir vasıta' denildiği vakit, aşağı yukarı dünya üzerinde 700 modelin olduğu bir şeyin içine düştük. Bütün devler yapıyor. Bu devlerin arasında biz sıfırdan başlayıp bir yere gelir miyiz, geliriz. Ama buna ben inanıyorum ki değiştirmek lazım. 'Biraz daha pahalı bir modele girebilsek ki, Karsan'ın böyle



bir atılımı var, İnşallah olacak da. O takdirde biz kendi modelimizi kendimiz yapacağız. Kendi otomobilimizi yapacağız. Mümkün... Fakat pazar büyüklüğü şart. Kendi modelini istedikleri rakam içinde olsaydı senede minimum 500 bin satmanız lazım. Diyelim ki 200 bini Türkiye'ye satıyoruz, 300 binini dışarı satacağız. Onun için her gittiğimiz yerde a'dan z'ye teşkilatlanmamız lazım. O da çok pahalı olur."

Hürriyet (25.09.2014)





## Karsan Toplu Taşıma Segmentindeki Üç Yeni Üyesi ile IAA Commercial Vehicles Hannover Fuarı'nda Avrupa'ya Çıkartma Yaptı

Ulaştırma Dünyası (29.09.2014)

### Karsan, Avrupa kıtasına Hannover'den çıkartma yaptı

Karsan, Almanya'nın Hannover kentinde düzenlenen 65. IAA Otomotiv Fuarı'nda bu yıl üretimine başladığı 'Karsan Atak' ve 'Karsan Star' yeni isimleriyle ilk kez yurt dışında tanıttı.

Karsan, Almanya'nın Hannover kentinde bu yıl 65. IAA Otomotiv Fuarı'nda bu yıl üretimine başladığı 'Karsan Atak' ve 'Karsan Star' yeni isimleriyle ilk kez yurt dışında tanıttı. Bu iki otobüs, 2013 Ekim ayında Kartal'da Busworld Fuarı'ndaki Avrupa sergisinde ve 2014 Nisan ayında Busworld Türkiye Fuarı'ndaki Türkiye sergisinde büyük beğeni toplandı. Karsan ayrıca, alçak tabanlı ve engelsiz erişim özelliklerine sahip, menelikli 'JEST' küçük otobüsünü de standında sergiledi.



Özellikle için üretimi Karsan tarafından yapılacak olan azami yükü ağırlığı 3,5 ton ile 3 ton arasında değişen yeni hafif ticari araç serisi H350'nin dünya lansmanı ve Avrupa ilk gösterimini yaptı.

Konuyla ilgili bilgi veren Karsan Pazarlama Genel Müdürü Kaan Erkartay, düzenlenen büyük fuarın ardından yer alan IAA Hannover Fuarı'nda hem Karsan markalı, toplu taşıma için 'alçak tabanlı', benzersiz yeni ürün ailesini sergilemekten hoşlandı. Hyundai'nin H350 serisinin dünya lansmanına iştirak etmesiyle, katılmaktan büyük bir heyecan duyduklarını söyledi.

"Türkiye'nin markası olarak yolda taşımacılıkta dünya çapında oyuncu olma hedefi ile çıktığımız önemli bir diğer adım olan Hannover Ticari Araçlar Fuarı'nda Karsan Atak ve Karsan Star yeni isimleri ile ilk kez Türkiye'de tanıttı. Ayrıca hem üretici hem de distribütörü olduğumuz Hyundai'nin H350 serisinin dünya lansmanında da iştirak etmiş olduk. Bu büyük bir mutluluk ve gurur duyuyoruz. Karsan ürün ailesinin yurtdışı pazarlardaki satış stratejisi kapsamında Gürcistan, Körfez Ülkeleri, Bangladeş, Romanya, Makedonya,

Maristan ve Almanya'da dahil 19 ülkede satış dağıtım satışı satış kanalları oluşturduk ve ürünlerimizi gösterdik. Şirketimizde elde edeceğimiz temalar ile özellikle Avrupa'daki satışlarımızı artırmayı hedefliyoruz" diye Erkartay, fuar boyunca Karsan standında ziyaretçilerine aktarılabilecekleri dedi.



Otogar Güle Güle (05.10.2014)

### KARSAN'ın 'Star' ve 'Atak' Hannover'in miknatısı oldu

KARSAN, büyük hedeflerle ürettiği Atak ve Star'ı Hannover'de düzenlenen 65. IAA Ticari Araçlar Fuarı'nda sergiledi. Atak ve Star, ilk yurtdışı tanıtımında ziyaretçileri adeta miknatıs gibi kendisine çekti.

Türkiye'nin küçük otomotiv üreticilerinden Karsan, Almanya'nın Hannover kentinde bu yıl 65. IAA Ticari Araçlar Fuarı'nda yeni ürün ailesinin üç üyesini sergiledi. 8 metrelik alçak tabanlı, engelsiz erişimli şehir içi otobüsü 'KARSAN ATAK' ve 8 metrelik turizm/servis taşımacılığında kullanılacak 'KARSAN STAR' yeni isimleri ve Avrupa normlarına uygun Euro VI motorlu versiyonları ile Hannover'de Avrupa ilk gösterimini yaptı.

Özellikle için üretimi Karsan tarafından yapılacak olan azami yükü ağırlığı 3,5 ton ile 3 ton arasında değişen yeni hafif ticari araç serisi H350'nin dünya lansmanı ve Avrupa ilk gösterimini yaptı. Bu iki ürün 2013 Ekim ayında Kartal'da Busworld Fuarı'ndaki Avrupa sergisinde ve 2014 Nisan ayında Busworld Türkiye Fuarı'ndaki Türkiye sergisinde büyük beğeni toplandı. Karsan ayrıca, alçak tabanlı ve engelsiz erişim özelliklerine sahip 6 metrelik 'JEST' küçük otobüsünü de standında sergiledi. Busworld'te konuşan Karsan Pazarlama Genel Müdürü Kaan Erkartay, IAA Hannover Fuarı'nda hem Karsan markalı, toplu taşıma için 'alçak tabanlı', benzersiz yeni ürün ailesini sergilemekten hoşlandı. Hyundai'nin H350 serisinin dünya lansmanına iştirak etmesiyle, katılmaktan büyük bir heyecan duyduklarını söyledi.



#### Artık pazarın 'STAR'ı da var

KARSAN'ın kısa mesafe şehirlerarası, turizm ve personeel servisi konseptli küçük otobüsü Star, 8 metre uzunluğunda, 31 yolcu kapasiteli ve 4,25m3 ile sınıfın lider bagaj kapasitesine sahip. Star, arkadan motor yerleşimiyle titreşimsiz ve sessiz bir yolculuk sağlayan, geniş diz mesafesi sunan, önde bağımsız süspansiyonu ve raylı koltuk sistemiyle ferah koltuk dizilimine sahip. Bunların yanı sıra geniş donanım seçenekleriyle de sınıfın bir otobüs konforu sunuyor. Düşük işletim giderleriyle kullanıcıların yüzünü güldürecek olan Star, segmentinde lider özellikler gösteriyor.

Kamyonum (01.09.2014)



### Atak İstanbul Yollarında

### Atak is on the way to Istanbul

Karsan'ın bu yıl pazara sunduğu toplu taşıma aracı Atak İstanbul'da yollara çıkıyor. Karsan yetkili satış bayisi Aydın Otomotiv ile İstanbul Özel Halk Otobüslerinden Musa Ürsür ve Murat Ürsür arasında yapılan anlaşmayla iki adet Karsan Atak, 134 numaralı hatta çalışmak üzere sahiplerine teslim edildi.

Satışı gerçekleştirilen Atak'ların teslimatı İstanbul Kartal'da Karsan Satış Müdürü Kaan Erkartay, Bölge Satış Yöneticisi Coşkun Tokan, Karsan yetkili satış bayii Aydın Otomotiv'in sahibi Mustafa Aydın ve araç sahibi Murat Ürsür'ün katılımıyla gerçekleşti. Teslimat töreninde konuşan Satış Müdürü Kaan Erkartay, "Busworld Turkey Fuarı'nda araçlarımızı ilk kez yeni isimleriyle sergilerken yılın ikinci yarısında da araçların yollara çıkacağını duyurmuştuk. Gerçekleştirdiğimiz bu satış ile Karsan Atak İstanbul yollarında çalışmaya başlayacak. Sağladığı yolcu kapasitesi, düşük yakıt tüketimi ve modern tasarımı ile kullanıcılarından; alçak tabanlı yapısı, kolay erişimi ve sağladığı konforla da yolcular tarafından büyük beğeni kazanan Atak'ın, rakiplerinden ayrıştığı özellikleriyle sektördeki dinamikleri kısa sürede değiştireceğini düşünüyoruz" diye konuştu.

Karsan'ın Atak ismiyle piyasaya çıkan 8 metrelik küçük otobüsü, binış ve inişleri tek bir adımda gerçekleştirebilme kolaylığı sağlayan "alçak taban" ve aracı yana yatırabilen ECAS sistemiyle dikkat çekiyor. Katlanır engelsiz erişim rampası ile tekerlekli sandalye kullanan yolcular için hayatı kolaylaştıran Karsan Atak'ın, panoramik görüş açısı sunan geniş camları ferahlık sağlarken, farklı koltuk dizilişleri ve geniş iç yapısı sayesinde yolcu kapasitesi 60 kişiye kadar çıkıyor. Sürücü için manuel vitesin yanı sıra robotize vites seçeneği ile maksimum sürüş konforu sağlayan Atak, Euro V-EEV emisyon normlarına uygun motoruyla mükemmel yakıt ekonomisi sağlıyor.

The public transport vehicle put on the market this year by Karsan, Atak are on the roads of Istanbul. With the agreement signed between Karsan's authorized dealer Aydın Automotive and Musa Ürsür and Murat Ürsür from Istanbul Private Public Buses, two Karsan Atak buses were delivered to their owners in order to operate on line 134.

The delivery of Atak's sale took place with the participation of Sales Manager of Karsan in Istanbul Kartal, Kaan Erkartay, Regional Sales Manager Coşkun Tokan, Karsan's authorized dealer Aydın Automotive's Mustafa Aydın and the vehicle's owner Murat Ürsür. The Sales Manager Kaan Erkartay who made a speech in the delivery ceremony said "While exhibiting our vehicles for the first time with their new names in the Busworld Turkey Exhibition, we announced that our vehicles would be put in market in the second half of the year. Through this sale, Karsan Atak will start operating on the roads of Istanbul. Highly acclaimed by users for its passenger capacity, low fuel consumption and modern design as well as by passengers for its low-floored structure, easy access and comfort, we think that Atak will change soon the dynamics in the industry with its features differentiating itself from competitors."

8-meter small bus of Karsan, namely Atak, draws attention with its "low base" making it easier to embus and get off for passengers and its ECAS system enabling vehicle to tilt over. While making it easier for passengers using wheelchairs to embus through its folding barrier-free access ramp and providing comfort with its large windows offering a panoramic viewpoint, Karsan Atak's different seating arrangement and large inner structure raise passenger capacity up to 60 people. Providing maximum driving comfort for drivers with its robotized transmission option in addition to manual transmission, Atak provides excellent fuel economy through its engine conforming to Euro V-EEV emission norms.



## Karsan Marka Araçlar Artık Romanya'da

Taşıma Dünyası (08.12.2014)

## Karsan Romanya'da da hizmette

Karsan, Anadolu Otomobil Rom sponsorluğunda Bükreş'te düzenlenen Public Transporters Union (URTP) organizasyonuna ilk kez kendi markasına ait JEST, ATAK ve STAR adlı araçlarıyla katıldı.

8 metrelik alçak tabanlı, engelsiz erişimli "Karsan ATAK" ile şehir içi otobüsü ve turizm/servis taşımacılığında kullanılan 8 metrelik "Karsan STAR", Avrupa normlarına uygun EuroVI motorlu versiyonları ile Public Transporters Union organizasyonunda ilgililerin beğenisine sunuldu. Alçak tabanlı ve engelsiz erişim özelliklerine sahip 6 metrelik "Karsan JEST" küçük otobüsün de sergilendiği organizasyonda Karsan yetkilileri hazır bulundu.

Karsan Pazarlama İhracat Müdürü Kağan Deniz; Romanya'nın Avrupa'da yaşanan krize rağmen büyümeye devam eden bir ekonomi olduğuna dikkat çekti. Yakın gelecekte Romanya'nın Avrupa pazarındaki en önemli ülkelerden biri olacağını düşündüğünü belirten Kitapçı, Karsan olarak toplu

taşımaya bu kadar önem veren bir pazarda güçlü bir iş ortağı ile yer alacak olmaktan dolayı duydukları gururu ifade etti. ■



Eko Haber (18.11.2014)

## Karsan'a yılın tahvili ödülü

Karsan, Türk Sermaye Piyasası'ndaki en iyi uygulamaların tescillendirildiği 'Bonds&Loans Awards Turkey 2014' tarafından 'Yılın Tahvili Ödülü'nü almaya layık görüldü. Türkiye'nin en köklü otomotiv şirketlerinden Karsan, Türk Sermaye Piyasaları'ndaki olağanüstü başarıların takdir gördüğü Bonds&Loans Award Turkey tarafından yerel para cinsinden ihraç edilen tahviller kategorisinde 'Yılın Tahvili Ödülü'nü almaya hak kazandı. Bonds&Loans Award Turkey tarafından düzenlenen törende nitelikli yatırımcılara satılmak üzere Mayıs ayında 100 milyon, Ekim ayında ise 180 milyon TL nominal değerli tahvil ihraç eden Karsan adına ödülü şirketin CFO'su Hakkı Güralp teslim aldı. Güralp yaptığı konuşmada Yılın Tahvili Ödülü'nü almış olmaktan dolayı gurur duyduğunu ifade ederek "Karsan, her alanda en iyi uygulamaları takip etmek ve yenilikçi çözümler sunmak konusunda kararlı adımlar atan bir şirket. Bu ödüle konu olan 100 milyon TL tahvil ihracını Ünlü Menkul Değerler'in katkılarıyla stratejik bir kararla ihraçların iptal olduğu bir ortamda gerçekleştirdik. İhraç, kurumsal yatırımcılardan çok büyük bir ilgi gördü ve 4.5 kat fazla talep aldı. Tahvil ihracımızın sizlerden gördüğü takdir de Karsan'a büyük bir gurur yaşatmaktadır" dedi.



bir şirket. Bu ödüle konu olan 100 milyon TL tahvil ihracını Ünlü Menkul Değerler'in katkılarıyla stratejik bir kararla ihraçların iptal olduğu bir ortamda gerçekleştirdik. İhraç, kurumsal yatırımcılardan çok büyük bir ilgi gördü ve 4.5 kat fazla talep aldı. Tahvil ihracımızın sizlerden gördüğü takdir de Karsan'a büyük bir gurur yaşatmaktadır" dedi.

Sözcü Ek (24.11.2014)

## Karsan'a 'Yılın Tahvili Ödülü'

KARSAN, Türk Sermaye Piyasası'ndaki en iyi uygulamaların tescillendirildiği Bonds&Loans Awards Turkey 2014 tarafından "Yılın Tahvili Ödülü"nü almaya layık görüldü. Karsan adına ödülü Karsan CFO'su Hakkı Güralp teslim aldı. Güralp, "Bu ödüle konu olan 100 milyon TL tahvil ihracını gerçekleştirdik. Bu Karsan'a büyük bir gurur yaşatmaktadır" diye konuştu.



Commercial Vehicles World (01.11.2014)

## Karsan Yılın Tahvili Ödülü'nü Aldı



Karsan, Türk Sermaye Piyasası'ndaki en iyi uygulamaların tescillendirildiği Bonds&Loans Awards Turkey 2014 tarafından "Yılın Tahvili Ödülü"nü almaya layık görüldü.

Türkiye'nin köklü otomotiv şirketlerinden Karsan, Türk Sermaye Piyasaları'ndaki başarıların takdir gördüğü Bonds&Loans Award Turkey tarafından yerel para cinsinden ihraç edilen tahviller kategorisinde "Yılın Tahvili Ödülü"nü almaya hak kazandı.

Esma Sultan Yalısı'nda 11 Kasım 2014 günü Bonds&Loans Award Turkey tarafından düzenlenen törende Karsan adına ödülü Karsan CFO'su Hakkı Güralp teslim aldı. Güralp yaptığı konuşmada "Yılın Tahvili Ödülü"nü almış olmaktan dolayı gurur duyduğunu ifade etti. Güralp konuşmasına şöyle devam etti; "Karsan, her alanda

en iyi uygulamaları takip etmek ve yenilikçi çözümler sunmak konusunda kararlı adımlar atan bir şirket. Bu ödüle konu olan 100 milyon TL tahvil ihracını Ünlü Menkul Değerler'in katkılarıyla stratejik bir kararla ihraçların iptal olduğu bir ortamda gerçekleştirdik. İhraç, kurumsal yatırımcılardan çok büyük bir ilgi gördü ve 4.5 kat fazla talep aldı. Tahvil ihracımızın sizlerden gördüğü takdir de Karsan'a büyük bir gurur yaşatmaktadır."

Karsan nitelikli yatırımcılara satılmak üzere Mayıs ayında 100 milyon, Ekim ayında ise 180 milyon TL nominal değerli tahvil ihraç etmişti.



## Karsan STAR Özel Haber Çalışması

Turizm Taşımacılar (01.11.2014)



# KARSAN STAR, YOLLARIN STAR'I OLACAK!



**KARSAN'IN** kısa mesafe şehirlerarası taşımacılık ve turizm/personel servisi konseptli küçük otobüsü STAR, piyasaya çıktığı günden bu yana büyük beğeni topluyor. Karsan STAR ilk kez Ekim 2013'te Busworld Kortrijk Fuarı'nda "MPXL" proje koduyla sergilendi. Busworld Kortrijk'taki Batı Avrupa prömiyerinin ardından aracın ticari adı "Karsan STAR" ilk kez Nisan 2014'te Busworld Turkey'de açıklandı. Son olarak Avrupa normlarına uygun EuroVI motorlu versiyonu ile Ekim 2014'te Hannover'de düzenlenen 65. IAA Ticari Araçlar Fuarı'nda Avrupalı müşterilerin beğenisine sunulan STAR, piyasaya çıktığı 2014 yılı ortasından bu yana büyük ilgi görüyor.

Karsan'ın kısa mesafe şehirlerarası taşımacılık ve turizm/personel servisi konseptli küçük otobüsü STAR, 8 metre uzunluğunda ve 4.25m3 ile sınıfının lider bagaj kapasitesine sahip bir araç. STAR, arkadan motor yerleşimiyle titreşimsiz ve sessiz bir yolculuk sağlıyor ve geniş diz mesafesi sunuyor. Önde bağımsız süspansiyonu ve raylı koltuk sistemiyle farklı koltuk dizilimleri sunan STAR, hem sürücüye hem de yolcuya konforlu bir yolculuk vadediyor. STAR'ın bilhassa turizm sektöründe tercih edileceğini söyleyen Pazarlama ve Satış Direktörü Selim Aydınluoğlu; "Karsan'ın ileri teknolojiyle ürettiği yeni midibüs modeli STAR, kesintisiz bagaj bölmesi, arkadan motoru, bağımsız süspansiyon gibi özellikleriyle yolcu ve sürücüye konfor sağlamasıyla tercih edilecek" dedi.

Ekonomi Yöntem (01.12.2014)

## KARSAN'IN ENGELSİZ ERİŞİM SUNAN TOPLU TAŞIMA ARAÇLARI Jest ve Atak, EYAF'ın yıldızı oldu!

**TAMAMEN** düşük tabanlı ve engelsiz erişime uygun, 6 metreden 18 metreye varan geniş alanı sunan Atak ve Jest, kendi markaları ile JEST ve ATAK engelsiz EYAF Fuarı'nda sergilendi. 6 - 7 Aralık tarihlerinde İstanbul Fuar Merkezi'nde düzenlenen ve engelsiz erişime katılanlar için sunulan bu fuar, Karsan'ın engelsiz erişim araçları ile ilgili bilgi vermesi için önemli bir adım oldu. Dünya Engelliler Vakfı Başkanı Metin Şentürk tarafından düzenlenen fuar, Karsan'ın engelsiz erişim araçları ile ilgili bilgi vermesi için önemli bir adım oldu. Dünya Engelliler Vakfı Başkanı Metin Şentürk tarafından düzenlenen fuar, Karsan'ın engelsiz erişim araçları ile ilgili bilgi vermesi için önemli bir adım oldu.

Karsan'ın engelsiz erişim araçları ile ilgili bilgi vermesi için önemli bir adım oldu. Dünya Engelliler Vakfı Başkanı Metin Şentürk tarafından düzenlenen fuar, Karsan'ın engelsiz erişim araçları ile ilgili bilgi vermesi için önemli bir adım oldu.

Cumhuriyet (08.12.2014)

**KARSAN'IN ENGELSİZ ERİŞİM SUNAN TOPLU TAŞIMA ARAÇLARI**

## Jest ve Atak EYAF'ın yıldızı oldu!

Karsan'ın engelsiz toplu taşımacılık yaklaşımıyla piyasaya sunduğu araçları Jest ve ATAK Engelsiz Yaşam Fuarı'nda (EYAF) Dünya Engelliler Vakfı Başkanı Metin Şentürk dahil fuarı ziyaret eden tüm engelli vatandaşların ilgi odağı haline geldi.

Kentiçi Toplu Taşıma (05.12.2014)

## Karsan EYAF'ın yıldızı

Karsan engelsiz araçları Jest ve ATAK ile, Engelsiz Yaşam Fuarı'nda (EYAF) engelli vatandaşların ilgi odağı haline geldi. Karsan, "Engelsiz Erişim" yasasına göre üretime devam ediyor...

Karsan'ın engelsiz erişim araçları ile ilgili bilgi vermesi için önemli bir adım oldu. Dünya Engelliler Vakfı Başkanı Metin Şentürk tarafından düzenlenen fuar, Karsan'ın engelsiz erişim araçları ile ilgili bilgi vermesi için önemli bir adım oldu.

Eko Haber (09.12.2014)

## Karsan'ın engelsiz araçları fuarın yıldızı oldu

Karsan'ın engelsiz toplu taşımacılık yaklaşımıyla piyasaya sunduğu araçları Jest ve ATAK Engelsiz Yaşam Fuarı'nda (EYAF) Dünya Engelliler Vakfı Başkanı Metin Şentürk dahil fuarı ziyaret eden tüm engelli vatandaşların ilgi odağı haline geldi. Karsan, "Engelsiz Erişim" yasasına göre üretime devam ediyor...



Karsan 6 metreden 18 metreye Uzanan Geniş Ürün Gamıyla 7.Transist Fuarı'nda Yerini Aldı

### Bursa Hakimiyet (24.12.2014)

## Transit Fuarı'nda Karsan rüzgarı

Otomotiv sektörünün önemli temsilcilerinden Karsan, engelsiz erişim sunan tasarım ödüllü minibüs JEST ve ilk kez sergilenen BredaMenarinibus marka 12m hibrit otobüsüyle 7. Uluslararası Ulaşım Teknolojileri Sempozyum ve Fuarı Transist 2014'e katıldı. "Toplu Ulaşım'da 4S: Smart (Akıllı), Safety (Güvenli), Simplicity (Kolay), Sustainability (Sürdürülebilir)" teması ile; İstanbul Büyükşehir Belediyesi ve İETT işbirliği ile 19-20 Aralık 2014 tarihlerinde İstanbul Kongre Merkezi'nde gerçekleştirilen fuarda Karsan da kendi markasına ait 6



### Taşıma Dünyası (29.12.2014)

## KARSAN ürünleri ilgi çekti

A lçak tabanlı engelsiz erişim sunan tasarım ödüllü minibüsü JEST ve ilk kez sergilenen BredaMenarinibus marka 12m Hibrit otobüsüyle KARSAN, fuarın en ilgi duyulan standı oldu...

Fuar sürecindeki "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturumda Karsan Murahhas Azası Jan Nahum da sunum yaptı. Nahum, ulaşım sistemlerinin planlanmasında kentsel dönüşümün bir fırsat olarak değerlendirilebileceğine dikkat çekti: "Ulaşım üzerinde ciddi bir baskı var, bunu tek tip araçlarla çözmeye imkan yok. 5 metreden 28 metreye kadar uzanan tüm araçlara değişik kullanım modlarında ihtiyaç var. Bu araçlara yaşlı, engelli, hareket kısıtlı herkes tarafından eşit şartlarda erişim sağlanmalı. Ulaşım sistemlerini doğru güç sistemleriyle, herkeşe eşit ulaşım hakkı sağlayacak şekilde, diğer ulaşım sistemleri ile entegre olarak kentsel dönüşüm konsepti içinde planlayıp bir intermodel sistem olarak geliştirsek tüm dünyaya örnek olabiliriz."



### Kamyonum (01.01.2015)



## Karsan, Geniş Ürün Gamıyla 7.Transist Fuarı'nda Yerini Aldı

A lçak tabanlı engelsiz erişim sunan tasarım ödüllü minibüs JEST ve ilk kez sergilenen BredaMenarinibus marka 12m hibrit otobüsüyle KARSAN, fuarın en ilgi duyulan standı oldu...

Karsan JEST minibüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.

### Karsan attended to 7th Transist Exposition with its Larger Product Scale

Providing low floor barrierless access and having a design reward, minibüs JEST and BredaMenarinibus brand 12m hibrit otobüs exhibited for the first time, became the most attractive products of the fair...

Karsan JEST minibüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.

### Karsan ATAK: Ideal Toplu Ulaşım Aracı

Karsan'ın 8 metrelilik ATAK 8m otobüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.

### Maksimum Konfor: Karsan STAR

Bu kez Ekim 2014'te Bursa'da düzenlenen 7. Transist Fuarı'nda Karsan STAR otobüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.



### Halk Ulaşım (01.01.2015)



## KARSAN, 6 METREDEN 18 METREYE UZANAN GENİŞ ÜRÜN GAMIYLA TRANSİST 2014 FUARI'NDA YERİNİ ALDI

A lçak tabanlı engelsiz erişim sunan tasarım ödüllü minibüs JEST ve ilk kez sergilenen BredaMenarinibus marka 12m Hibrit otobüsüyle KARSAN, fuarın en ilgi duyulan standı oldu...

Karsan JEST minibüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.

### Design Turkey Ödülü JEST de Transist'te Sergilendi

28 Kasım tarihinde Design Turkey Endüstriyel Tasarım Ödülleri kapsamında "7. Transist Fuarı"nda Karsan JEST minibüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.

### Maksimum Konfor: Karsan STAR

Bu kez Ekim 2014'te Bursa'da düzenlenen 7. Transist Fuarı'nda Karsan STAR otobüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.



### Ticariden (01.01.2015)

## KARSAN, GENİŞ ÜRÜN GAMIYLA 7.TRANSİST FUARI'NDA YERİNİ ALDI

A lçak tabanlı engelsiz erişim sunan tasarım ödüllü minibüs JEST ve ilk kez sergilenen BredaMenarinibus marka 12m Hibrit otobüsüyle KARSAN, fuarın en ilgi duyulan standı oldu...

Karsan JEST minibüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.

### Design Turkey Ödülü JEST de Transist'te Sergilendi

28 Kasım tarihinde Design Turkey Endüstriyel Tasarım Ödülleri kapsamında "7. Transist Fuarı"nda Karsan JEST minibüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.

### Maksimum Konfor: Karsan STAR

Bu kez Ekim 2014'te Bursa'da düzenlenen 7. Transist Fuarı'nda Karsan STAR otobüsü, Bursa Hakimiyet 2014'te, otobüs JEST, 8 metrelilik ATAK ve Star otobüsleri ile BredaMenarinibus marka 18 metre CNG otobüsü modeli ve 12 metre hibrit otobüs prototipini sergiledi. 19 Aralık Cuma günü "Değişen Dünya için Ulaşım Teknoloji Trendleri" başlıklı oturumla başlayan sempozyum daha sonra "Ulaşım Modlarının Gelecek Perspektifinde İnnovasyon" konulu ana oturum ile devam etti. Karsan Murahhas Azası Jan Nahum'un da konuşmacı olduğu ana oturumda, ino-vasyon odaklı rekabet avantajı ve verimlilik artışı gibi dünyayı ilgilendiren ve kalkınmayı sağlayacak önemli konular ele alındı.





## 45



## Finansal Raporlar



- 48 Yönetim Kurulu'nun Yıllık Faaliyet Raporu'na Dair Bağımsız Denetçi Raporu
- 49 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu
- 66 Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu
- 82 Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

# Yönetim Kurulu’nun Yıllık Faaliyet Raporu’na Dair Bağımsız Denetçi Raporu

## Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu’na

Yönetim Kurulunun Yıllık Faaliyet Raporunun Bağımsız Denetim Standartları Çerçevesinde Denetimine İlişkin Rapor

1. Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş.’nin (“Şirket”) ve bağlı ortaklıklarının (hep birlikte “Grup” olarak anılacaktır) 31 Aralık 2014 tarihinde sona eren hesap dönemine ilişkin yıllık faaliyet raporunu denetlemiş bulunuyoruz.

### Yönetim Kurulunun Yıllık Faaliyet Raporuna İlişkin Sorumluluğu

2. Grup Şirket yönetimi, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu’nun (“TTK”) 514’üncü maddesi ve Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) II-14.1 No’lu “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” (“Tebliğ”) hükümleri uyarınca yıllık faaliyet raporunun konsolide finansal tablolarla tutarlı olacak ve gerçeği yansıtacak şekilde hazırlanmasından ve bu nitelikteki bir faaliyet raporunun hazırlanmasını sağlamak için gerekli gördüğü iç kontrolden sorumludur.

### Bağımsız Denetçinin Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, Grup’un faaliyet raporuna yönelik olarak TTK’nın 397’inci maddesi ve Tebliğ çerçevesinde yaptığımız bağımsız denetime dayanarak, bu faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin Şirketin Grup’un 11 Mart 2015 tarihli bağımsız denetçi raporuna konu olan konsolide finansal tablolarıyla tutarlı olup olmadığı ve gerçeği yansıtıp yansıtmadığı hakkında görüş vermektir.

Yaptığımız bağımsız denetim, Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından yayımlanan Türkiye Denetim Standartları’nın bir parçası olan Bağımsız Denetim Standartları’na uygun olarak yürütülmüştür. Bu standartlar, etik hükümlere uygunluk sağlanmasını ve bağımsız denetimin, faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin konsolide finansal tablolarla tutarlı olup olmadığına ve gerçeği yansıtıp yansıtmadığına dair makul güvence elde etmek üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetim, tarihi finansal bilgiler hakkında denetim kanıtı elde etmek amacıyla denetim prosedürlerinin uygulanmasını içerir. Bu prosedürlerin seçimi, bağımsız denetçinin mesleki muhakemesine dayanır.

Bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulması için yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

### Görüş

4. Görüşümüze göre yönetim kurulunun yıllık faaliyet raporu içinde yer alan finansal bilgiler, tüm önemli yönleriyle, denetlenen konsolide finansal tablolarla tutarlıdır ve gerçeği yansıtmaktadır.

### Mevzuattan Kaynaklanan Diğer Yükümlülükler

5. 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu’nun 402. maddesinin üçüncü fıkrası uyarınca; BDS 570 “İşletmenin Sürekliliği” çerçevesinde, Grup’un öngörülebilir gelecekte faaliyetlerini sürdüremeyeceğine ilişkin raporlanması gereken önemli bir hususa rastlanılmamıştır.

**Başaran Nas Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.**  
A member of PricewaterhouseCoopers

**Beste Gücümen, SMMM**  
Sorumlu Denetçi

İstanbul, 11 Mart 2015

# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

## I. GENEL BİLGİLER

<b>a. Raporun İlgili Olduğu Hesap Dönemi</b>	: 01.01.2014 - 31.12.2014
<b>b. Şirketin Ticaret Unvanı</b>	: KARSAN OTOMOTİV SANAYİİ ve TİCARET A.Ş.
<b>Şirketin MERSİS Numarası</b>	: 0525000190600019
<b>Şirketin Vergi Dairesi ve Numarası</b>	: BURSA, Ertuğrulgazi V.D. No: 5250001906
<b>Şirketin Ticaret Sicili Numarası</b>	: 13366/22498
<b>Şirketin İletişim Bilgileri</b>	
<b>Genel Müdürlük ve Fabrika Adres</b>	: HASANAĞA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ (HOSAB), SANAYİ CADDESİ 16225 NİLÜFER/BURSA (*)
Telefon	: +90 (224) 484 21 70 (25 HAT) - +90 (224) 280 30 00
Faks	: +90 (224) 484 21 69
<b>Organize Sanayi Bölgesi Fabrika Adres</b>	: ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MAVİ CAD. NO: 13 16159 NİLÜFER/BURSA
Telefon	: +90 (224) 243 33 10 (4 HAT)
Faks	: +90 (224) 243 74 50
<b>İstanbul Ofisi Adres</b>	: EMEK MAH. ORDU CAD. NO: 10 34785 SARIGAZI, SANCAKTEPE/İSTANBUL
Telefon	: +90 (216) 499 65 50
Faks	: +90 (216) 499 65 53
Web Sitesi	: www.karsan.com.tr

(\*) Şirketin “Akçalar Sanayi Bölgesi 16225 Akçalar/Nilüfer/Bursa” olan adresi herhangi fiziki bir değişiklik olmadan “Hasanağa Organize Sanayi Bölgesi, Sanayi Caddesi 16225 Nilüfer / BURSA” olarak değiştirilmiş olup, adres değişikliği 15.01.2014 tarihinde tescil ve 21.01.2014 tarihinde Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi’nde ilan edilmiştir.

## c. Şirketin Organizasyon, Sermaye ve Ortaklık Yapısına İlişkin Dönem İçerisindeki Değişiklikler

Kayıtlı Sermaye Tavanı	: 600.000.000 TL
Çıkarılmış Sermaye	: 460.000.000 TL

	31.12.2014		31.12.2013	
ORTAKLIĞIN UNVANI	PAY TUTARI (TL)	PAY ORANI (%)	PAY TUTARI (TL)	PAY ORANI (%)
<b>Kıraça Holding A.Ş.</b>	<b>291.905.176</b>	<b>63,46</b>	<b>291.905.176</b>	<b>63,46</b>
A Grubu İmtiyazlı	32.725.736	7,11	32.725.736	7,11
B Grubu	259.179.440	56,34	259.179.440	56,34
<b>Diğer</b>	<b>168.094.824</b>	<b>36,54</b>	<b>168.094.824</b>	<b>36,54</b>
A Grubu İmtiyazlı	794.663	0,17	794.663	0,17
B Grubu	167.300.161	36,37	167.300.161	36,37
<b>Toplam</b>	<b>460.000.000</b>	<b>100,00</b>	<b>460.000.000</b>	<b>100,00</b>

2014 yıl sonu itibarı ile Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş. kayıtlarındaki fiili dolaşımdaki pay oranımız %33,99’dur. 2014 yılında Şirket bünyesinde Kurumsal Risk Yönetimi Müdürlüğü kurulmuş olup, yeni bir müdür atanmıştır.



# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

Karsan Faaliyet Raporu 2014

## d. İmtiyazlı Paylara ve Payların Oy Haklarına İlişkin Açıklamalar

Şirket Esas sözleşmesinin 8’inci maddesi olan Yönetim Kurulu maddesine göre A Grubu paylar “Yönetim Kurulu Üyeleri’nin seçiminde aday gösterme imtiyazı” hakkına sahip bulunmaktadır. Şirketimiz esas sözleşmesinde oy haklarının kullanımına yönelik bir imtiyaz bulunmamaktadır.

## e. Yönetim Kurulu, Üst Düzey Yöneticiler ve Personel Sayısı Bilgileri

### i. Yönetim Kurulu Üyeleri

Şirket Yönetim Kurulu üyeleri, Türk Ticaret Kanunu ve ilgili düzenlemeler gereğince Şirket esas sözleşmesi çerçevesinde 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul’da bir yıl süre ile ve her halukarda yerlerine halefleri seçilinceye kadar görev yapmak üzere seçilmişlerdir.

### 31.12.2014 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu üyeleri:

Yönetim Kurulu	Görevi	Görev Başlama Tarihi
İnan Kırış	Yönetim Kurulu Başkanı	27.06.2014
Klod Nahum	Yönetim Kurulu Başkan Vekili	27.06.2014
Jan Nahum	Yönetim Kurulu Murahhas Aza	27.06.2014
Nadir Özşahin	Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi	27.06.2014
Giancarlo Boschetti	Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi	27.06.2014
Antonio Bene	Yönetim Kurulu Üyesi	27.06.2014
İpek Kırış	Yönetim Kurulu Üyesi	27.06.2014

Yönetim Kurulu 2014 yılı içerisinde 21 defa toplanmış ve söz konusu toplantılarda toplam 39 karar alınmıştır. Üyeler büyük ölçüde toplantılara katılım sağlamışlardır.

Yeni Türk Ticaret Kanunu’nda Denetim Kurulu (Murakıplık) ihtiyari olduğu için 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul’da Denetim Kurulu üye seçimi yapılmamış olup, Denetimden Sorumlu Komitenin önerisiyle, Yönetim Kurulunun 28.03.2014 tarihli 2014/7 sayılı toplantısında Bağımsız Dış Denetleme Kuruluşu olarak seçilen Başaran Nas Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. 1 yıl süreyle görev yapmak üzere bağımsız dış denetim şirketi olarak onaylanmıştır.

Yönetim Kurulu Üyelerinin şirket dışında yürüttükleri görevler hakkında bilgiye ve Bağımsız Yönetim Kurulu Üyelerinin Bağımsızlık Beyanlarına EK/1 ve EK/2’de detaylı olarak yer verilmiştir.

### ii. Yönetim Kurulu Komitelerine İlişkin Değerlendirme

27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul sonrası yapılan Yönetim Kurulu toplantısında, Kurumsal Yönetim Komitesi ve Riskin Erken Saptanması Komitesi Görev ve Çalışma Esasları SPK mevzuatı çerçevesinde güncellenmiştir. Aday Gösterme Komitesi ve Ücret Komitesi fonksiyonları Kurumsal Yönetim Komitesi tarafından yerine getirilmektedir. Söz konusu Görev ve Çalışma Esasları [www.karsan.com.tr](http://www.karsan.com.tr) adresinin yatırımcı ilişkileri bölümünde yayımlanarak kamuya açıklanmıştır.

## Yönetim Kurulu Komiteleri

Komite	Komite Üyeleri	Komitedeki Görevi	Niteliği	Toplanma Sıklığı
Denetimden Sorumlu Komite	Nadir Özşahin	Başkan	Bağımsız Üye	3 aylık dönemlerde yılda en az 4 defa
	Giancarlo Boschetti	Üye	Bağımsız Üye	
Kurumsal Yönetim Komitesi	Nadir Özşahin	Başkan	Bağımsız Üye	Yılda en az 2 defa
	Klod Nahum	Üye	İcracı değil	
	Deniz Özer (*)	Üye	İcracı	
Riskin Erken Saptanması Komitesi	Nadir Özşahin	Başkan	Bağımsız Üye	2 aylık dönemlerde yılda en az 6 defa
	Klod Nahum	Üye	İcracı değil	

(\*) CMB II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği’nin 11. maddesi çerçevesinde Yatırımcı İlişkileri Bölüm Yöneticisi Kurumsal Yönetim Komitesi’nde görevlendirilmiştir.

Denetimden Sorumlu Komite, dönem içerisinde, bağımsız denetim kuruluşunun seçimi, finansal tabloların kamuya açıklanması, sermaye artırımından elde edilen fonun kullanımına ilişkin raporun kamuya açıklanması gibi SPK mevzuatı düzenlemeleri ile Görev ve Çalışma esasları çerçevesinde çalışmalarını sürdürmüş ve 6 adet rapor hazırlamıştır. Kurumsal Yönetim Komitesi, dönem içerisinde, Kurumsal Yönetim Uyum Raporu’nun hazırlanması, Yatırımcı İlişkileri Bölümünün Faaliyetlerinin gözetimi, Aday Gösterme Komitesi fonksiyonu çerçevesinde Bağımsız Yönetim Kurulu Aday Üyelerinin seçimi, Ücret Komitesi fonksiyonu çerçevesinde Ücret Politikası ve ücret komitesi faaliyetleri gibi SPK mevzuatı düzenlemeleri ile Görev ve Çalışma esasları çerçevesinde çalışmalarını sürdürmüş ve 7 adet rapor hazırlamıştır. Riskin Erken Saptanması Komitesi, dönem içerisinde, SPK mevzuatı düzenlemeleri ile Görev ve Çalışma esasları çerçevesinde çalışmalarını sürdürmüş ve 6 adet rapor hazırlamıştır.

### iii. Üst Düzey Yöneticiler

Üst Yönetim	Görevi	Göreve Başlama Tarihi	Mesleği
Ahmet Murat Selek (*)	CEO	2008	Makine Yüksek Mühendisi
İsmail Hakkı Güralp (**)	Genel Müdür Yardımcısı - Mali	2013	İşletmeci
Ömer Yıldırım (**)	Genel Müdür Yardımcısı - Endüstriyel	2010	Makine Mühendisi

(\*) Ahmet Murat Selek aynı zamanda Karsan Otomotiv Sanayi Mamülleri Pazarlama A.Ş. Yönetim Kurulu (Murahhas) üyesidir.

(\*\*) Şirket dışında aldıkları bir görev bulunmamaktadır.

### iv. Personel ve İşçi Hareketleri

	31 Aralık 2014			31 Aralık 2013		
	Beyaz Yaka	Mavi Yaka	Toplam	Beyaz Yaka	Mavi Yaka	Toplam
Karsan Otomotiv	165	715	880	170	719	889
Karsan Pazarlama	30	30	60	27	26	53
Kırpart	54	390	444	50	313	363
<b>Toplam</b>	<b>249</b>	<b>1.135</b>	<b>1.384</b>	<b>247</b>	<b>1.058</b>	<b>1.305</b>

31.12.2014 tarihi itibarıyla Grubun personel mevcudu toplam 1.384 kişidir. Bunlardan 249 adedi beyaz yaka, 1.135 adedi ise mavi yakadır. Grubun personel sayısı bir önceki yıla göre %6 artmıştır.

# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

## f. Şirket Genel Kurulunca Verilen İzin Çerçevesinde Yönetim Kurulu Üyelerinin Şirketle Kendisi veya Başkası Adına Yaptığı İşlemler İle Rekabet Yasağı Kapsamındaki Faaliyetleri Hakkında Bilgiler

Şirket Esas sözleşmesinde şirketle işlem yapmama ve rekabet yasağını ihlal etmemeye ilişkin bir hüküm bulunmamakla birlikte, 27 Haziran 2014 tarihinde gerçekleştirilen 2013 yılına ilişkin Olağan Genel Kurul'da Türk Ticaret Kanunu'nun 395 ve 396. maddeleri uyarınca, Şirketle Yönetim Kurulu üyelerinin gerek kendi ve gerekse başkası adına iş yapabilmelerine, Şirketin işletme konusuna giren ticari iş türünden bir işlemi kendi veya başkası hesabına yapabilmelerine ve Şirketle aynı tür ticari işle uğraşan bir şirkete sorumluluğu sınırsız ortak olabilmelerine izin verilmesine karar verilmiştir. Ayrıca, söz konusu Olağan Genel Kurul'da 2013 yılı içinde Yönetim kontrolünü elinde bulunduran pay sahiplerinin, Yönetim Kurulu Üyelerinin, idari sorumluluğu bulunan yöneticilerinin ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhri hısımlarının; Şirket veya bağlı ortaklıkları ile çıkar çatışmasına neden olabilecek önemli bir işlem yapmadığı ve/veya Şirketin veya bağlı ortaklıklarının işletme konusuna giren ticari iş türünden bir işlemi kendi veya başkası hesabına yapmadığı veya aynı tür ticari işlemlerle uğraşan bir başka şirkete sorumluluğu sınırsız ortak sıfatıyla girmedığı hususu Genel Kurul'un bilgisine sunulmuştur.

2014 yılında, Yönetim kontrolünü elinde bulunduran pay sahiplerinin, Yönetim Kurulu Üyelerinin, idari sorumluluğu bulunan yöneticilerinin ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhri hısımlarının, Şirket veya bağlı ortaklıkları ile çıkar çatışmasına neden olabilecek önemli nitelikte işlemi olmamış ve/veya Şirketin veya bağlı ortaklıklarının işletme konusuna giren ticari iş türünden bir işlemi kendi veya başkası hesabına yapmamış ya da aynı tür ticari işlemlerle uğraşan bir başka ortaklığa sorumluluğu sınırsız ortak sıfatıyla girmemiştir.

## II. YÖNETİM KURULU ÜYELERİ İLE ÜST DÜZEY YÖNETİCİLERE SAĞLANAN MALİ HAKLAR

2014 yılına ilişkin, Yönetim Kurulu Üyeleri ve Üst Düzey Yöneticilere sağlanan hak, menfaat ve ücret toplamı finansal tablo dipnotlarında 5.287.623 TL olarak yer almakta olup, söz konusu dipnotlar faaliyet raporunda ve Şirket internet sitesinde yayımlanmaktadır. 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul'da, Genel Kurul'u takip eden ay başından itibaren geçerli olmak üzere, Bağımsız Yönetim Kurulu üyelerinin her birine ayda brüt 5.250-TL, Yönetim Kurulu üyelerinin her birine ayda brüt 3.150-TL ödenmesine karar verilmiştir.

## III. ŞİRKETİN ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME ÇALIŞMALARI

Concept V1 projemiz, otobüs ihaleleri ile Karsan marka minibüs-midibüs ve buna ilave ürün geliştirmeye ilişkin AR-GE faaliyetlerimiz devam etmektedir.

Karsan kendi markasını yaratma vizyonu kapsamında Concept V1 modelini geliştirme çalışmalarını sürdürmektedir. 2014 yılında, Karsan markası ile üretilen Atak ve Star pazara sunulmuştur.

## IV. ŞİRKET FAALİYETLERİ VE FAALİYETLERE İLİŞKİN ÖNEMLİ GELİŞMELER

### a. Şirketin İlgili Hesap Döneminde Yapmış Olduğu Yatırımlar ve Teşviklerden Yararlanma Durumu

Grup, 2014 yılında toplam 210.706.304 TL tutarında yatırım gerçekleştirmiştir.

#### Karsan Otomotiv;

Karsan Otomotiv bir taraftan mevcut kontrat bazlı üretim anlaşmaları ve Karsan minibüs ve Hyundai hafif kamyon üretimi kapsamında faaliyetlerini sürdürürken, diğer taraftan “sınırsız ulaştırma çözümleri” vizyonu kapsamında kendi markasını yaratma ve ağırlıklı kendi markasını üreten bir ana sanayi şirketi olma yolunda çalışmalarını devam ettirmekte ve bu kapsamda yatırımlar yapmaktadır.

Ürün çeşitlendirme/modernizasyon yatırımları için alınan, 27 Kasım 2012 tarih ve A-107742 numaralı teşvik belgesi 28.01.2014 tarihinde 06888 sayı ile, 03/07/2014 tarih ve 45008 sayı ile ve son olarak 18/02/2015 tarihinde 22555 sayı ile revize edilmiştir. Revize edilen yatırım teşvik belgesi tutarı 63.617.253 TL (Yerli) ve 37.493.947 USD (İthal)'dir.

Karsan Faaliyet Raporu 2014

“Bölgesel Teşvik Uygulamaları” kapsamında değerlendirilmiş olan yatırım için sağlanan 1. Bölge'ye ilişkin destek unsurları şunlardır:

- \* KDV İstisnası
- \* Gümrük Vergisi Muafiyeti
- \* Bölgesel Teşvik için uygulanan Kurumlar Vergisi İndirimi

#### Kırpert;

Kırpert otomotiv sanayiine termostat, su-yağ pompaları ve döküm parça üretimi konusunda faaliyetlerine devam ederken yeni ürün grupları ve var olan ürünlerdeki kapasite artışlarına yönelik olarak sabit kıymet yatırımları yapmaktadır.

Modernizasyon/Tevsi yatırımları için alınan 27.09.2012 tarih ve 106988 no.lu yatırım teşvik belgesi, 23.07.2013 tarihinde ve B106988 belge no.su ile revize edilmiştir. Revize edilen yatırım teşvik belgesi tutarı 20.990.065 TL'dir.

“Öncelikli Yatırım Konuları” kapsamında değerlendirilmiş olan yatırım için sağlanan destek unsurları şunlardır:

- \* Faiz Desteği
- \* Gümrük Vergisi Muafiyeti
- \* KDV İstisnası
- \* Kurumlar Vergisi İndirimi
- \* Sigorta Primi İşveren Desteği

### b. Şirketin İç Kontrol Sistemi ve İç Denetim Faaliyetleri Hakkında Bilgi İle Yönetim Kurulu'nun Bu Konudaki Görüşü

Kurumsal Risk Yönetim Birimi tarafından Riskin Erken Teşhisi Komitesi tarafından onaylanan plan çerçevesinde gerçekleştirilen faaliyetler sonucu elde edilen riskler kurum risk alma profili dikkate alınarak değerlendirilmekte ve oluşturulan aksiyon planları ile etkin bir iç kontrol sistem yapılandırılması sağlanması hedeflenmektedir. İç Denetim faaliyetleri topluluk yapısı içerisinde, ana ortağı Kiraça Holding A.Ş. tarafından Şirket ile koordineli olarak yerine getirilmektedir.

### c. Şirketin Doğrudan veya Dolaylı İştirakleri ve Pay Oranlarına İlişkin Bilgiler

		Şirketin Ortaklık Payı			
		31 Aralık 2014		31 Aralık 2013	
Şirket İsmi	Faaliyet Alanı	Doğrudan ve Dolaylı Ortaklık Oranı	Etkin Ortaklık Oranı	Doğrudan ve Dolaylı Ortaklık Oranı	Etkin Ortaklık Oranı
Karsan Otomotiv Sanayi Mamulleri Pazarlama A.Ş.	Distribütör	%25	%25	%25	%25
Kırpert Otomotiv Parçaları San. ve Tic. A.Ş.	Üretim Satış, Pazarlama ve Dağıtım	%83	%83	%83	%83
Kırpert Shanghai (*)	Satış, Pazarlama	%100	%83	%100	%83
Karsan USA LLC (**)	Satış, Pazarlama	%100	%100	%100	%100
Karsan Italy SRL (***)	Satış, Pazarlama	%100	%100	-	-

(\*) Kırpert Shanghai, Kırpert'in %100 bağlı ortaklığı olup, dolayısıyla Karsan'ın %83 oranında dolaylı iştirakidir.

(\*\*) Karsan, taksi modeli projesi ile ilgili olarak ABD'deki yerel otoritelerin düzenleyecekleri ihalelere katılmak amacıyla merkezi New York, ABD'de tamamı Karsan'a ait kuruluş aşamasında bir sermaye aktarımı gerektirmeyen Karsan USA LLC unvanı ile bir şirket kurmuştur. Şirkete herhangi bir sermaye aktarımı olmamış ve Grup'un finansal pozisyonu üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

(\*\*\*) Karsan, 19 Kasım 2014 tarihli Yönetim Kurulu kararı ile ihracat potansiyelini artırmak amacıyla merkezi Torino, İtalya'da tamamı Karsan'a ait 100.000 Avro sermayeli Karsan Italy S.R.L. unvanlı bir şirket kurmuştur. Şirketin henüz ticari faaliyete geçmemiş olması ve Grup'un finansal pozisyonu üzerinde hiçbir etkisi olmaması nedenleriyle 2014 yılı mali tablolarında konsolidasyona dahil edilmemiştir.

Şirketimizin %5'i aşan karşılıklı iştirak ilişkisi içinde olduğu Şirket bulunmamaktadır.



# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

## d. Şirketin İktisap Ettiği Kendi Paylarına İlişkin Bilgiler

Şirket dönem içinde kendi paylarını iktisap etmemiştir.

## e. Hesap Dönemi İçerisinde Yapılan Özel Denetime ve Kamu Denetimine İlişkin Açıklamalar

2014 faaliyet yılında TTK’nın 438. maddesi kapsamında herhangi bir özel denetim talebi söz konusu olmamıştır.

Bununla birlikte, 2013 yılında Sermaye Piyasası Kurulu’nun Şirketimiz nezdinde yürüttüğü denetim sonucu Sermaye Piyasası Kurulu’nun 27.01.2014 tarihli Haftalık Bülteninde Kurul kararı yayımlanmış olup, söz konusu karara ilişkin olarak KAP’ta gerekli Özel Durum açıklamaları yapılmıştır. Şirketimiz Yönetim Kurulu tarafından, SPK kararının öncelikle yürütmesinin durdurulması ve İdari İşlem’in iptaline ilişkin iptal davası açılmasına ve ilgili mahkemece verilecek karar neticesine göre, işlem tesis edilmesine oybirliği ile karar verilmiş ve karara uygun olarak iptal davası açılmıştır. Ankara 11. İdare Mahkemesi nezdinde idari işlemin yürütmesinin durdurulması ve iptali amacıyla açılan dava, usulden reddedilmiş olup, red kararının şirketimiz tarafından temyiz edilmesine Yönetim Kurulu’nca oy birliği ile karar verilmiş ve karar Şirketimizce temyiz edilmiştir. Hukuki süreç devam etmekte olup, gelişmeler kamuoyu ve yatırımcılarımız ile paylaşılacaktır.

## f. Şirket Aleyhine Açılan ve Şirketin Mali Durumunu ve Faaliyetlerini Etkileyebilecek Nitelikteki Davalar ve Olası Sonuçları Hakkında Bilgiler

2014 yılı içerisinde Şirket aleyhine açılan önemli bir dava bulunmamaktadır.

## g. Mevzuat Hükümlerine Aykırı Uygulamalar Nedeniyle Şirket ve Yönetim Organı Üyeleri Hakkında Uygulanan İdari ve Adli Yaptırımlara İlişkin Açıklamalar

Mevzuata aykırı uygulamalar nedeniyle şirket ve yönetim organı üyeleri hakkında uygulanan idari ve adli yaptırım bulunmamaktadır.

## h. Geçmiş Dönemlerde Belirlenen Hedeflere Ulaşılp Ulaşılamadığı, Genel Kurul Kararlarının Yerine Getirilip Getirilmediği, Hedeflere Ulaşılamamışsa veya Kararlar Yerine Getirilmemişse Gerekçelerine İlişkin Bilgiler ve Değerlendirmeler

Şirket Yönetim Kurulu tarafından belirlenen hedeflere uygun olarak yıllık bütçe oluşturulmakta ve faaliyet sonuçlarının, bütçe ile uyumluluğu izlenmektedir. 2014 Haziran ayında düzenlenen 2013 yılı faaliyetlerine ilişkin Olağan Genel Kurul kararları Şirketimizce uygulanmıştır.

## i. Yıl İçerisinde Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı Yapılmışsa, Toplantının Tarihi, Toplantıda Alınan Kararlar ve Buna İlişkin Yapılan İşlemler de Dahil Olmak Üzere Olağanüstü Genel Kurula İlişkin Bilgiler

Şirket dönem içinde Olağanüstü Genel Kurul düzenlememiştir.

## j. Şirketin Yıl İçinde Yapmış Olduğu Bağış ve Yardımlar Çerçevesinde Yapılan Harcamalara İlişkin Bilgiler

27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Şirketimiz Olağan Genel Kurulu’nda 2014 yılında yapılacak bağışların üst sınırının 2014 yıl sonu net satış hasılatının onbinde dördü olarak belirlenmiştir. 2014 yılında konsolide net satış hasılatı 358.284.009 TL tutarında gerçekleşmiş olup, net satış hasılatını onbinde dördü 143.314 TL’dir. 2014 yılı içinde; sosyal yardım amacı ile çeşitli vakıf ve derneklere, Grup tarafından toplam 98.103 TL ve Şirketimiz tarafından toplam 61.097 TL bağış ve yardımda bulunulmuş olup, söz konusu tutar 2014 yılı üst sınırının altında kalmaktadır.

## k. İşletmenin Faaliyet Gösterdiği Çevrede Meydana Gelen Önemli Değişiklikler ve İşletmenin Bu Değişikliklere Karşı Uyguladığı Politikalar

Dönem içinde faaliyet gösterilen coğrafi çevre ile ilgili olarak yaşanan önemli bir değişiklik bulunmamaktadır. Şirket, Hasanağa Organize Sanayi Bölgesi’nin avantajlarından yararlanabilmek için herhangi bir fiziki değişiklik olmadan Akçalar Sanayi Bölgesinden Hasanağa Organize Sanayi Bölgesine geçmiştir. Söz konusu adres değişikliği 15.01.2014 tarihinde tescil ve 21.01.2014 tarihinde Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi’nde ilan edilmiştir.

## l. Şirketler Topluluğuna Bağlı Bir Şirketse; Hakim Şirketle, Hakim Şirkete Bağlı Bir Şirketle, Hakim Şirketin Yönlendirmesiyle Onun ya da Ona Bağlı Bir Şirketin Yararına Yaptığı Hukuki İşlemler ve Geçmiş Faaliyet Yılında Hakim Şirketin ya da Ona Bağlı Bir Şirketin Yararına Alınan veya Alınmasından Kaçınılan Tüm Diğer Önlemler

Hakim şirketle, hakim şirkete bağlı bir şirketle, hakim şirketin yönlendirmesiyle onun ya da ona bağlı bir şirketin yararına yaptığı hukuki işlemler ve geçmiş faaliyet yılında hakim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına alınan veya alınmasından kaçınılan herhangi bir işlem bulunmamaktadır.

## m. Şirketler Topluluğuna Bağlı Bir Şirketse; (I) Bendinde Bahsedilen Hukuki İşlemin Yapıldığı veya Önlemin Alındığı Veyahut Alınmasından Kaçınıldığı Anda Kendilerince Bilinen Hal ve Şartlara Göre, Her Bir Hukuki İşlemden Uygun Bir Karşı Edim Sağlanıp Sağlanmadığı ve Alınan veya Alınmasından Kaçınılan Önlemin Şirketi Zarara Uğratıp Uğratmadığı, Şirket Zarara Uğramışsa Bunun Denkleştirilip Denkleştirilmediği

(I) Bendinde bahsedilen hukuki bir işlem bulunmadığından bu madde kapsamında herhangi bir işlem yapılmamıştır.

## n. Şirket Faaliyetlerini Önemli Derecede Etkileyebilecek Mevzuat Değişiklikleri Hakkında Bilgi

Şirket faaliyetlerini önemli derecede etkileyebilecek mevzuat değişikliği bulunmamaktadır.

## o. Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Sermaye Piyasası Kurulu’nun 27.01.2014 tarih ve 2/35 sayılı kararı ile SPK II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği kapsamında Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan formata göre hazırlanan 01/01/2014–31/12/2014 dönemine ilişkin “Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu” raporun devamında yer almaktadır.

## p. Dönem İçinde Esas Sözleşmede Yapılan Değişiklikler ve Nedenleri

Şirket esas sözleşmesinin; “Şirketin Merkez ve Şubeleri” başlıklı 4. maddesi, “Yönetim Kurulu” başlıklı 8. maddesi ve “Yönetim Kurulu Toplantıları” başlıklı 10. maddesine değişikliğine ilişkin olarak ilgili dönem içerisinde gerekli Sermaye Piyasası Kurulu ve Gümrük ve Ticaret Bakanlığı izinleri alındıktan sonra 27 Haziran 2014’te düzenlenmiş olan 2013 Yılına İlişkin Olağan Genel Kurulu’ndan onay alınmıştır. Söz konusu Esas sözleşme değişikliği 21 Temmuz 2014 tarihinde tescil edilmiş, 23 Temmuz 2014 tarihinde TTSG’de yayımlanmıştır.

## r. İşletmenin Üretim Birimlerinin Nitelikleri

Şirket, Bursa’da bulunan iki fabrikasında üretimlerini gerçekleştirmektedir. Minibüs, kamyon, otobüs ve hafif ticari araç üretiminin yapıldığı Hasanağa Organize Sanayi Bölgesi Fabrikası, 82 bin m<sup>2</sup>’si kapalı alan olmak üzere toplam 200 bin m<sup>2</sup> alana sahiptir. Traktör kabini, otobüs gövde, kataforez ve yedek parça üretiminin yapıldığı BTSO Fabrikası ise, 24 bin m<sup>2</sup>’si kapalı alan olmak üzere 30 bin m<sup>2</sup> toplam alana sahiptir. İşletmenin üniteleri aşağıda sıralanmıştır.

### Hasanağa Organize Sanayi Bölgesi ve Bursa Organize Sanayi Bölgesi işletmeleri

- Kaynak Üretim Birimi
- Boya Üretim Birimi
- Montaj Üretim Birimi
- Kalite Kontrol
- Kalite Güvence
- Üretim Planlama ve Lojistik

### Otobüs İşletmesi

- Kaynak Üretim Birimi
- Boya Üretim Birimi
- Montaj Üretim Birimi

# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

- Tüm İşletmelere Destek Birimler**
- Mühendislik ve Teknoloji
  - İnsan Kaynakları
  - Finansman
  - Kurumsal Risk Yönetimi
  - Yatırımcı İlişkileri
  - Genel Muhasebe
  - Maliyet Muhasebesi ve Bütçe Planlama
  - Bilgi Sistemleri
  - Satınalma
  - İş Geliştirme ve Projeler

**s. Ürünler**

2014 yılında Şirketin ürünleri Karsan Jest, Karsan Atak, Karsan Star, Hyundai H350 (prototip), BredaMenarinibus ve Hyundai Truck HD Serisi'dir.

**t. Verimlilik**

	2014	2013
Kapasite Kullanım Oranı	%9,4	%44,6

Şirketimizin 2014 yılı kapasitesi 27.980 adet/yıl araç olup, 2014 Mart ayında 18.200 adet/yıl araç olarak güncellenmiştir. 2014 yılında toplam 1.712 adet araç üretilerek kapasite kullanım oranı %9,4 olarak gerçekleşmiştir.

**u. Üretim ve Satışlardaki Gelişmeler**

Şirketimizin ürün tipleri itibariyle bir önceki dönemle karşılaştırmalı üretim adetleri aşağıda gösterilmiştir.

Mamül Cinsi	2014 (Adet)	2014 (Adet)	Değişim Oranı (%)
Karsan	1.635	836	95,6
Jest	1.536	836	83,7
Atak	81	0	-
Star	18	0	-
Peugeot Partner/Citroen Berlingo	0	10.084	(100,0)
Hyundai Truck	0	90	(100,0)
Renault Trucks	0	900	(100,0)
BredaMenarinibus	43	576	(92,5)
Hyundai Semibonnet (*)	34	0	-
<b>Toplam</b>	<b>1.712</b>	<b>12.486</b>	<b>(86,3)</b>

(\*) 2014 yılında henüz seri üretime geçilmemiş olduğundan, söz konusu dönemde tabloda yer alan araçlar prototip niteliğindedir.

Şirketimizin ürün tipleri itibariyle bir önceki dönemle karşılaştırmalı satış adetleri ve hasılatları aşağıda gösterilmiştir.

Mamül Cinsi	2014 (Adet)	2014 (Adet)	Değişim Oranı (%)
Karsan	1.627	936	73,8
J10	0	268	(100,0)
Jest	1.569	668	134,9
Atak	55	0	-
Star	3	0	-
Peugeot Partner/Citroen Berlingo	0	10.085	(100,0)
Hyundai Truck (*)	-10	106	(109,4)
Renault Trucks	0	900	(100,0)
BredaMenarinibus	42	573	(92,7)
Hyundai Semibonnet (**)	8	0	-
<b>Toplam</b>	<b>1.667</b>	<b>12.600</b>	<b>(86,8)</b>

(\*) Hyundai Truck'ta yer alan eksi değer yıl içinde yapılan iadelerden kaynaklanmaktadır.

(\*\*) 2014 yılında henüz seri üretime geçilmemiş olduğundan, söz konusu dönemde tabloda yer alan araçlar prototip niteliğindedir.

Mamül Cinsi	2014 Satış Hasılatı (TL)	2013 Satış Hasılatı (TL)	Değişim Oranı (%)
Karsan	120.660.760	53.628.169	125,0
J10	10.000	12.677.897	(99,9)
Jest	111.383.459	40.950.272	172,0
Atak	8.749.160	-	-
Star	518.141	-	-
Peugeot Partner/Citroen Berlingo	0	210.323.404	(100,0)
Hyundai Truck	6.557	5.584.228	(99,9)
Renault Trucks	0	127.393.913	(100,0)
BredaMenarinibus	40.923.951	354.425.973	(88,5)
Hyundai Semibonnet	1.053.411	-	-
Diğer (*)	195.639.330	161.193.201	21,4
<b>Toplam</b>	<b>358.284.009</b>	<b>912.548.887</b>	<b>(60,7)</b>

(\*) Ocak-Aralık 2014 dönemi için, diğer kısmının %66,23 yedek parça ve malzeme satışlarından, %33,77'lik kısmı ise otomotiv ana ve yan sanayiine verilen kataforez kaplama, parça basımı, kabin boyama ve imalatı içeren Endüstriyel hizmetlerden oluşmaktadır.

**v Toplu Sözleşme Uygulamaları**

Karsan Otomotiv olarak dönem içinde herhangi bir uyuşmazlık ve işçi hareketi gözlenmemiştir. Türk Metal Sendikası ile MESS arasında 1 Eylül 2012 - 31 Ağustos 2014 dönemini kapsayan grup toplu iş sözleşmesi sona ermiş olup, 1 Eylül 2014 - 31 Ağustos 2017 dönemini kapsayacak yeni dönem grup toplu iş sözleşmesi 15 Aralık 2014 tarihinde imzalanmıştır.

SPK'nın Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği'ne (II.14.1) göre Grubun dönem sonunda ayrılan kıdem tazminatı karşılık tutarı 13.172.875 TL'dir.



# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

## y. Çalışanların Sosyal Hakları, Mesleki Eğitimi ile Diğer Toplumsal ve Çevresel Sonuç Doğuran Şirket Faaliyetlerine İlişkin Kurumsal Sosyal Sorumluluk Faaliyetleri Hakkında Bilgi

Şirketimiz çalışanlarına ücret ve ikramiye yanında doğum, ölüm, evlenme, çocuk parası, askerlik yardımı, bayram yardımı, ücretli izin yardımı, gibi nakdi yardımlar ile yemek, ulaşım, giyecek ve temizlik yardımı gibi aynı yardımlar yapılmaktadır.

Çalışanlarımızın ihtiyaçları doğrultusunda iç ve dış mesleki eğitimler planlanmaktadır. 2014 yılında gerçekleşen eğitimlerin %31'ini mesleki eğitimler oluşturmaktadır. Bunlar, üretim prosesine ve proses doğrulamaya, ölçüm ve üretim ekipmanlarının kullanımına, finans ve muhasebe verilerini değerlendirmeye ve iş için gerekli bilgisayar programlarına yönelik eğitimleri kapsar.

Karsan Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. ilk kez Ocak 2004'te ISO 14001 Çevre Yönetimi Sistem Belgesi almıştır, 2014 yılında yapılan belge yenileme denetimi ile belgemiz sıfır hata ile 2017 yılına kadar yenilenmiştir. Karsan, çevreyi korumak ve sürekliliğini sağlamak için tüm çevre yasa ve yönetmeliklerine uyarak; çevresel etkilerini kontrol altında tutmak, bu etkileri azaltarak çevresel performansını sürekli iyileştirmek amacıyla Çevre Yönetim Sistemini kurmuştur. KARSAN Çevre Yönetim Sistemi çalışmaları kapsamında; enerji ve doğal kaynakların kullanımının azaltılması, geri kazanım faaliyetlerinin desteklenerek atık miktarının indirgenmesi hedeflenmiştir. Atık sularımız ön arıtma sonrası BOSB ve HOSAB Merkezi Atıksu Arıtma Tesislerine gönderilerek alıcı otama deşarj sınırlarının altında kalacak değerlere kadar arıtılmakta olup çıkış suyu analiz ve kontrolleri ilgili makamlarca düzenli olarak yapılmaktadır. Kurulan atık yönetim sistemi ile üretim ve diğer faaliyetler sonucu oluşan geri dönüşüm, geri kazanım ve bertaraf gerektiren atıklar ayrı ayrı toplanmakta, bir kısmı ülke ekonomisine kazandırılırken, bertaraf gerektirenler çevre kirliliğine sebep olmayacak, yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edilmektedir. Sıfır deponi atığı ile çalışan atık yönetim sistemimiz, Karsan Otomotiv A.Ş. Çevre Politikası ile uyumlu, yeni çevresel etkilerini ve enerji tüketimini azaltan amaç ve hedefler koyarak çevresel performansını sürekli geliştirmektedir. Karsan kurulu bulunduğu bölgedeki çevre halkının, yan sanayilerinin ve tüm çalışanlarının çevreye olan duyarlılığını arttırmayı hedeflemekte olup sürekli eğitim anlayışı ile bilinçlendirme eğitimleri ve toplantıları düzenlemektedir.

Çevreye verilen zararlardan dolayı, Karsan'a açılan dava bulunmamaktadır. 2014 yılı içinde Çevre Şehircilik İl Md. nezdinde yapılan denetimlerden eksiksiz geçen Karsan Otomotiv, her iki fabrikası içinde Çevre İzin belgesini almış ve Çevre Yönetim Sistemine sahiptir.

## z. Şirketin Yatırım Danışmanlığı ve Derecelendirme Gibi Konularda Hizmet Aldığı Kurumlarla Arasındaki Çıkar Çatışmaları ve Bu Çıkar Çatışmalarını Önlemek İçin Şirketçe Alınan Tedbirler Hakkında Bilgi

2014 yılında yatırım danışmanlığı ve derecelendirme gibi konularda hizmet alınmamıştır. Ancak, 2013 yılında Türk Rating İstanbul Uluslararası Derecelendirme Hizmetleri A.Ş.'den (Turkrating) kredi derecelendirme hizmeti alınmış olup, 13 Ocak 2014 tarihli KAP'ta yaptığımız Özel Durum Açıklaması ile almış olduğumuz kredi notu açıklanmıştır. Şirketimiz ile Turkrating arasında yapılan 1 yıl süreli derecelendirme sözleşmesinin sona ermesi nedeniyle, Turkrating tarafından yayımlanan kredi derecelendirme raporu ve notları, 13 Ocak 2015 tarihi itibarı ile tüm ekleri ve sonuçları ile birlikte geçerliliğini yitirmiş ve aynı gün KAP'ta Özel Durum açıklaması yapılmıştır. Turkrating'le Şirketimiz arasında herhangi bir çıkar çatışması bulunmamaktadır.

## V. FİNANSAL DURUM

### a. Mali Tabloların Özeti

Mali Tablolar SPK Seri II.14.1'e göre konsolide olarak düzenlenmiş ve bağımsız denetimden geçmiştir.

#### Özet Bilanço (TL)

Varlıklar	2014	2013
Dönen Varlıklar	340.949.890	446.604.033
Duran Varlıklar	793.737.926	584.888.666
<b>Toplam Varlıklar</b>	<b>1.134.687,816</b>	<b>1.031.492,699</b>

Kaynaklar	2014	2013
Kısa Vadeli Yükümlülükler	210.865.078	221.400.515
Uzun Vadeli Yükümlülükler	690.978.411	476.626.904
Özkaynaklar	232.844.327	333.465.280
<b>Toplam Kaynaklar</b>	<b>1.134.687,816</b>	<b>1.031.492,699</b>

Özet Gelir Tablosu	2014	2013
Hasılat	358.284.009	912.548.887
Brüt Kar	34.372.050	160.972.413
Esas Faaliyet Karı/Zararı	(56.831.851)	65.443.252
Dönem Karı/Zararı	(100.018.618)	4.409.910

2014 yılı hasılat tutarının bir önceki yıla göre düşük gerçekleşmesinin en önemli nedeni, 2013 yılı Kasım ayında Renault Trucks üretiminin ve 2013 Aralık ayında Peugeot Partner ve Citroen Berlingo üretiminin sona ermesi ve 2014 yılında ihale yöntemiyle satışı yapılan otobüs hasılatının bir önceki yıla oranla düşük gerçekleşmesidir. Bununla birlikte, Şirketimizin iş ortaklarından Hyundai Motor Company (HMC) ile 27 Kasım 2012 tarihinde imzalanan anlaşma kapsamında, gerekli endüstriyel yatırımlarımız ağırlıklı olarak dönem içinde tamamlanmıştır. Seri üretime 2015 Mart ayında başlanması planlanmaktadır.

### b. Temel Göstergeler ve Oranlar

Temel Göstergeler	2014	2013
Brüt Kar Marjı	0,10	0,18
Faaliyet Kar Marjı	(0,16)	0,07
Net Kar Marjı	(0,28)	0,005

Likidite Oranları	2014	2013
Cari Oran	1,62	2,02
Likidite Oranı	1,19	1,58
Nakit Oranı	0,08	0,18

# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

Karsan Faaliyet Raporu 2014

Finansal Yapı Oranları	2014	2013
Toplam Borçlar/ Özsermaye	3,87	2,09
K.V. Borçlar / Toplam Aktifler	0,19	0,21
U.V. Borçlar / Toplam Aktifler	0,61	0,46
Maddi Duran Varlık /(Özsermaye+U.V. Borçlar)	0,44	0,37

Karlılık Oranları	2014	2013
Net Dönem Karı / Toplam Aktif	(0,088)	0,004
Net Dönem Karı / Özsermaye	(0,43)	0,01

## c. Şirketin Sermayesinin Karşılıksız Kalıp Kalmadığına veya Borca Batık Olup Olmadığına İlişkin Tespit ve Yönetim Organı Değerlendirmeleri

Şirketin TTK 376. madde içeriğinde belirtilen oranlar dikkate alınarak yapılan hesaplama çerçevesinde sermayesi karşılıksız kalmamaktadır.

## d. Varsa Şirketin Finansal Yapısını İyileştirmek İçin Alınması Düşünülen Önlemler

Sermaye Piyasası Kurulu’nun 2 Ekim 2014 tarih ve 29/966 sayılı izni ile onaylanan 200.000.000 TL ihraç tavanı kapsamında 1092 gün vadeli 3 ayda bir kupon ödemeli, değişken faizli ve vade sonunda anapara ödemeli 180.000.000 TL nominal değerli tahvil 21.10.2014 tarihinde Şirketimizce satılmıştır. Söz konusu tahvil satış işlemi 21.10.2014 tarihinde Kamuyu Aydınlatma Platformu’nda duyurulmuştur. Onaylanan ihraç tavanı tutarından kalan 20.000.000 TL nominal değerli tahvilin de ihracı planlanmaktadır.

## e. Kar Payı Dağıtım Politikasına İlişkin Bilgiler ve Kar Dağıtımı Yapılmayacaksa Gerekçesi İle Dağıtılmayan Karın Nasıl Kullanılacağına İlişkin Öneri

Şirketin Kar Dağıtım Politikası 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen 2013 yılı Olağan Genel Kurul’un 8. gündem maddesi ile onaya sunulmuş olup, Şirketin internet sitesinde kamuya duyurulmuştur. Kar Dağıtım Politikası aşağıda yer almaktadır.

### “Kar Dağıtım Politikası

Şirketin karına katılım ve kar payı dağıtımına ilişkin imtiyaz söz konusu değildir. Şirketimiz Türk Ticaret Kanunu hükümleri, Sermaye Piyasası Mevzuatı, Vergi Mevzuatı ve diğer ilgili mevzuat ile esas sözleşmenin kar dağıtımına ilişkin maddeleri çerçevesinde kar dağıtımını yapmaktadır. Kar dağıtımının belirlenmesinde, ilgili düzenlemeler ve finansal imkanlar elverdiği sürece, uzun vadeli şirket stratejimiz, yatırım ve finansman politikaları, karlılık ve nakit durumu dikkate alınarak, Sermaye Piyasası Düzenlemeleri çerçevesinde hesaplanan net dağıtılabilir dönem karı yasal kayıtlarımızdan karşılanabildiği sürece hissedarlarımıza azami oranda nakit ve/veya bedelsiz hisse şeklinde dağıtılır. Kâr dağıtımının en geç dağıtım kararı verilen Genel Kurul toplantısının yapıldığı hesap dönemi sonu itibarıyla başlanması şartıyla, Genel Kurul toplantısını takiben en geç 3 ay içinde yapılması hedeflenmekte olup kar dağıtım tarihine Genel Kurul karar verir. Kar payı, dağıtımına karar verilen Genel Kurul toplantısında karara bağlanmak şartıyla mevzuat hükümleri çerçevesinde eşit veya farklı tutarlı taksitlerle ödenebilir. Kâr payı, dağıtım tarihi itibarıyla mevcut payların tümüne, bunların ihraç ve iktisap tarihleri dikkate alınmaksızın payları oranında eşit olarak dağıtılır. Yönetim Kurulu senelik karın mevzuat çerçevesinde ortaklara en kısa sürede iletilmesini sağlayacak yer, zaman ve şekil itibarıyla bütün tedbirleri almayı esas edinmiştir. Şirket Esas Sözleşmesi’ne göre; Yönetim Kurulu Genel Kurul tarafından yetkilendirilmiş olmak ve Sermaye Piyasası Düzenlemelerine uymak kaydı ile kar payı avansı dağıtılabilir.”

2014 yılı faaliyetleri sonucu oluşan 100.018.618 TL tutarındaki konsolide zarar bir sonraki seneye devredilmiş olup, dağıtımına konu edilebilecek bir kâr payı bulunmamaktadır.

## f. Ortaklığın Finansman Kaynakları

İşletmenin finansman kaynakları, Şirketin öz sermayesi, kullandığı krediler, nitelikli yatırımcılara ihraç edilen tahviller ve vadeli mevduat gelirlerinden oluşmaktadır.

## g. Çıkarılmış Bulunan Sermaye Piyasası Araçlarının Niteliği ve Tutarı

Şirketimiz nitelikli yatırımcılara satılmak üzere 2 adet tahvil ihracında bulunmuştur.

- Şirketimizin, tahvil ihracına yönelik olarak almış olduğu 5 Mart 2014 tarihli Yönetim Kurulu kararı çerçevesinde, azami 100.000.000 TL (yüzmilyon Türk Lirası) nominal değerli, yurtiçinde, bir veya birden çok seferde, halka arz edilmeksizin nitelikli yatırımcılara satışı yapılmak üzere tahvil ihraç edilmesine, ihraç edilmesi planlanan tahvilin 2 yıl vadeli 3 ayda bir kupon ödemeli, değişken faizli ve vade sonunda anapara ödemeli olmasına karar verilmiş olup, planlanan tahvil ihracı ile ilgili olarak Şirketimiz tarafından 13 Mart 2014 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu ve Borsa İstanbul A.Ş.’ye gerekli başvuruda bulunulmuştur. Sermaye Piyasası Kurulu’nun 6 Mayıs 2014 tarih ve 14/424 sayılı izni ile onaylanan ihraç başvurusu kapsamında halka arz edilmeksizin borsa dışında nitelikli yatırımcıya satılan 728 gün vadeli 100.000.000 TL nominal değerli tahvil 29.05.2014 tarihinde ihraç edilmiş ve tamamı satılmıştır.
- Şirketimizin, tahvil ihracına yönelik olarak almış olduğu 4 Ağustos 2014 tarihli Yönetim Kurulu kararı çerçevesinde, azami 200.000.000 TL (ikiyüzmilyon Türk Lirası) nominal değerli, yurtiçinde, bir veya birden çok seferde, halka arz edilmeksizin nitelikli yatırımcılara satışı yapılmak üzere tahvil ihraç edilmesine, ihraç edilmesi planlanan tahvilin 3 yıla kadar vadeli 3 ayda bir kupon ödemeli, değişken faizli ve vade sonunda anapara ödemeli olmasına karar verilmiş olup, planlanan tahvil ihracı ile ilgili olarak Şirketimiz tarafından 13 Ağustos 2014 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu ve Borsa İstanbul A.Ş.’ye gerekli başvuruda bulunulmuştur. Sermaye Piyasası Kurulu’nun 2 Ekim 2014 tarih ve 29/966 sayılı izni ile onaylanan ihraç başvurusu kapsamında halka arz edilmeksizin borsa dışında nitelikli yatırımcıya satılan 1092 gün vadeli 180.000.000 TL nominal değerli tahvil 21.10.2014 tarihinde ihraç edilmiş ve satılmıştır.

Tahvil ihracına yönelik gerekli açıklamalar SPK mevzuatına uygun olarak Kamuyu Aydınlatma Platformu’nda ve Şirket internet (www.karsan.com.tr) sitesinde yayınlanmaktadır.

## h. İşletmenin Faaliyet Gösterdiği Sektör Hakkında Bilgi, İşletmenin Sektör İçerisindeki Yeri

2014 yılına ait, sektördeki ve Karsan Otomotiv’deki gelişmeleri, OSD verileri doğrultusunda aşağıdaki şekilde özetlemek mümkündür.

Toplam taşıt aracı üretimi 2014 yılı Ocak-Aralık döneminde 2013 yılı aynı dönemine göre %4 artışla 1.170.445 adet gerçekleşirken otomobil üretimi de %16 artışla 733.439 adet olarak gerçekleşmiştir.

Şirketimizin de içinde bulunduğu;

- Türkiye Hafif Ticari Araç üretiminde bir önceki yıla göre; Minibüste %6 ve Kamyonet’te %12 oranında azalış gerçekleşmiştir.
- Türkiye Ağır Ticari Araç üretiminde bir önceki yıla göre; Otobüste %23, Küçük Kamyonda %24 düşüş gerçekleşirken, Midibüste %2 oranında artış gerçekleşmiştir. Bunun yanı sıra, Büyük Kamyonda geçen yıla göre %3 oranında artış göstermiştir.

Türkiye pazarında, hafif ticari araçlar grubunda 2014 yılında bir önceki yıla göre toplam hafif ticari araç satışlarında %4,4, ithal hafif ticari araç satışlarında %8,7 oranında düşüş gerçekleşmiştir. Yerli hafif ticari araç satışları ise %0,6 oranında azalmıştır. Hafif ticari araç pazarında ithalatın payı 2014 yılında %45,5 olarak gerçekleşmiştir.

Karsan, “Sınırsız ulaştırma çözümleri” vizyonu doğrultusunda, otomotiv sektöründeki 49 yılı aşkın deneyimi ve esnek üretim kapasitesi ile dünyanın seçkin markalarına tasarım, mühendislik ve üretim dahil anahtar teslim ticari araç üretimi çözümleri sunmakta ve kendi markası ile ticari araç üretimi yapmaktadır. Türk Otomotiv Sanayii’nde kontrat bazlı üretim modelinin öncüsü olan Karsan; Hyundai Truck hafif kamyon, BredaMenarinibus otobüsler ve Karsan marka minibüs tipi araçlarının üretiminin yanısıra yurtiçi satış faaliyetlerini de sürdürmektedir.

Şirketimizin iş ortaklarından Hyundai Motor Company (HMC) ile 27 Kasım 2012 tarihinde imzalanan ve HMC tarafından yeni geliştirilen 3 - 6 ton arasında azami yüklü ağırlığa sahip panel van, hafif kamyon ve minibüs versiyonlarından oluşan hafif ticari araçların Şirketimiz tarafından 7 yılda toplam 200 bin adedin üzerinde üretilmesine yönelik olan anlaşma kapsamında, gerekli endüstriyel yatırımlarımız tamamlanmıştır. Seri üretime 2015 Mart ayında başlanması planlanmaktadır. Aynı ürün grubundaki hafif ticari araç serisine ilişkin olarak, ortağı bulunduğumuz Karsan Pazarlama ile iş ortağımız HMC arasında 20 Mayıs 2014 tarihinde münhasır yurtiçi distribütörlük anlaşması imzalanmıştır.



# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

Karsan Faaliyet Raporu 2014

İmzalanan distribütörlük anlaşmasıyla birlikte Karsan Pazarlama, Şirketimizin HMC için üreteceği hafif ticari araçların Türkiye’de pazarlama, satış ve satış sonrası hizmetlerini münhasır olarak üstlenmiştir.

Karsan kendi markasını yaratma vizyonu kapsamında Concept V1 modelini geliştirme çalışmalarını sürdürmektedir. Öncelikli olarak Karsan’ın Bursa tesislerinde üretilmesi planlanan yeni Concept V1’in, cam tavanı, beş kişilik yolcu kapasitesi, tekerlekli sandalye ile binilebilme özelliği, sağ/sol direksiyon ve alternatif yakıt seçeneklerine sahip olması planlanmaktadır. Modüler sistem konstrüksiyonu sayesinde dünyadaki tüm metropollerin ihtiyacını binek veya ticari versiyonları ile karşılayabilecek niteliktedir. Karsan, 2012 Mart ayında Concept V1’in ilk yürür prototipini Cenevre Otomobil Fuarında, 2012 Haziran ayında ise ilk sağdan direksiyonlu elektrikli Concept V1 taksi modelini Londra’daki “Kentsel Hareketlilik” konferansında sergilemiştir. 2013 yılı Haziran ayında yine Londra’da iki ayrı organizasyonda sergilenen Concept V1 ulaşımda erişilebilirliği kolaylaştırmayı amaçlayan taksi ve binek araç platformu ile “2013 Global Product Differentiation Excellence Award” / “2013 Küresel Ürün Farklılaştırma Mükemmellik Ödülü”nü almıştır. Ayrıca, 16 Ocak 2014’te, Londra Belediyesi’nin düzenlediği “Zero Emissions London Taxi Launch Event”/ “Sıfır Emisyonlu Londra Taksisi Tanıtım Organizasyonu”nda yer almıştır.

Konya Büyükşehir Belediyesi’nin açmış olduğu “40 Adet Doğalgaz Yakıtlı Körüklü Tip Otobüs” ihalesine ilişkin 2013 yılı Ağustos ayı içinde imzalanan sözleşme çerçevesinde, otobüs teslimatı üretim planına uygun olarak 2014 yılı Ocak ayında tamamlanmıştır. 40 Adet Doğalgaz Yakıtlı Körüklü Tip Otobüs ve söz konusu otobüslerin 2 yıllık periyodik bakımını kapsayan bu ihale sonucunda 12,7 Milyon Euro tutarında ciro elde edilmiştir.

Şehirlerdeki ve toplu taşımacılık sistemlerindeki değişimleri takip ederek ihtiyaçlara uygun ürünler ve hizmetler geliştirmeyi hedefleyen Karsan, kendi markasıyla pazara sunmak üzere geliştirme çalışmalarına devam ettiği yepyeni bir ürün ailesinin en küçük üyesi olan “JEST”in lansmanını ise Mayıs 2013’de gerçekleştirmiş, 2014 yılında test satışlarında bir önceki yıla göre artış yaşanmıştır. Alçak taban ve rampa uygulamasıyla engelli erişimine olanak veren, Euro 5 motoru ile yakıt ve bakım giderlerinde tasarruf sağlayan ve tasarımı Heksagon Stüdyo ile Karsan tarafından yapılan JEST kablosuz internet (Wi-Fi) opsiyonuna da sahiptir.

Ayrıca 2013 yılında yurt içi ve yurt dışında ilk tanıtımlarını yaptığımız CXL ve MPXL proje kodlu 8 metre otobüslerimiz 2014 Nisan ayında yapılan Busworld Turkey fuarında Karsan ATAK ve Karsan STAR olarak basına tanıtılmıştır.

Şirketimiz, Türkiye Bilimsel ve Teknolojik Araştırma Kurumu’nun (TÜBİTAK) Kamu Kurumları Araştırma ve Geliştirme Projelerini Destekleme Programı (KAMAG) kapsamında açmış olduğu “elektrikli araç teknolojilerinin geliştirilmesi” başlıklı çağrıya 2013 Mayıs ayında başvurmuş olup, çağrının nihai kararının verileceği 2. aşamasına ise otomotiv yan sanayi şirketleri, üniversiteler ve araştırma merkezleri ile birlikte kurmuş olduğu aynı konsorsiyum ile 2013 Aralık ayında başvurmuştur. TÜBİTAK tarafından 23 Mayıs 2014 tarihinde projemizin desteklenmesinin uygun bulunmadığı tarafımıza bildirilmiş olup, Kamuyu Aydınlatma Platformu’nda duyurulmuştur.

Karsan araç üretiminin yanısıra, kataforez, boya, kamyonet kasası, otobüs gövdesi ve traktör kabin imalatı gibi endüstriyel hizmetler sunmaktadır.

2014 yıl sonu itibarıyla, Karsan’ın üretmekte olduğu ve pazarlama, satış ve satış sonrası hizmet faaliyetlerini sürdürmekte olduğu ürünlerinden Karsan Jest’in toplam minibüs sınıfındaki pazar payı %6,6 olmuştur.

2014 yılında, Karsan 21 adet Jest, 6 adet HD 35, 1 adet HD 75,6 adet Hyundai Semibonnet araç ve 3 adet BredaMenarinibus ve çeşitli yedek parçalar ihraç ederek toplam 2.797.274,24 USD ihracat geliri elde etmiştir.

## VI. RİSKLER VE YÖNETİM KURULU’NUN DEĞERLENDİRMESİ

### a. Varsa Şirketin Öngörülen Risklere Karşı Uygulayacağı Risk Yönetimi Politikasına İlişkin Bilgiler

Karsan, faaliyetlerini şeffaf, hesap verebilir, adil ve sorumlu bir şekilde yürütmektedir. Yönetim Kurulu, başta pay sahipleri olmak üzere Şirketin menfaat sahiplerini etkileyebilecek olan risklerin etkilerini en aza indirebilecek risk yönetim ve bilgi sistemleri ve süreçlerini de içerecek şekilde iç kontrol sistemlerini, ilgili Yönetim Kurulu komitelerinin görüşünü de dikkate alarak oluşturmaktadır. Karsan Otomotiv Yönetim Kurulu; aldığı stratejik kararlarla, Şirketin risk, büyüme ve getiri dengesini en uygun düzeyde tutarak akılcı ve tedbirli risk yönetimi anlayışıyla Şirketin öncelikle uzun vadeli çıkarlarını gözeterek, Şirket’i idare ve temsil etmektedir.

### b. Oluşturulmuşsa Riskin Erken Saptanması ve Yönetimi Komitesinin Çalışmalarına ve Raporlarına İlişkin Bilgiler

Karsan Otomotiv Risk Yönetimi ve Raporlanması sorumluluğu, Mali ve İdari İşler Müdürlüğü’ne bağlı Kurumsal Risk Yönetimi Bölümü liderliğinde, diğer bölümler ile koordine bir şekilde yürütülmektedir. Periyodik olarak hazırlanan raporlar ve toplantılarla riskler sorgulanmakta ve ayrıntılı bir şekilde değerlendirilmektedir. Yönetim Kurulu üyeleri arasından seçilerek oluşturulan, Riskin Erken Saptanması Komitesi 2014 yılı içinde Yönetim Kurulu’na 6 adet raporlama gerçekleştirmiştir. Riskin Erken Saptanması Komitesi, şirketi etkileyebilecek stratejik, finansal, operasyonel, yasal vb. her türlü riskin erken tespiti, değerlendirilmesi, etki ve olasılıklarının hesaplanması, bu risklerin şirketin kurumsal risk alma profiline uygun olarak yönetilmesi, raporlanması, tespit edilen risklerle ilgili gerekli önlemlerin uygulanması, karar mekanizmalarında dikkate alınması ve bu doğrultuda etkin iç kontrol sistemlerinin oluşturulması ve entegrasyonu konularında tavsiye ve önerilerde bulunmaktadır.

## VII. MEVZUAT UYARINCA İLİŞKİLİ TARAF İŞLEMLERİ VE BAKİYELERİNE İLİŞKİN ORTAKLARA SUNULMASI ZORUNLU BİLGİLER VE 2014 YILI BAĞLI ŞİRKET RAPORU SONUCU

1 Temmuz 2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu’nun 199’uncu maddesi uyarınca, Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu, faaliyet yılının ilk üç ayı içerisinde geçmiş faaliyet yılında şirketin hakim ortağı ve hakim ortağına bağlı şirketlerle ilişkileri hakkında bir rapor düzenlemek ve bu raporun sonuç kısmına faaliyet raporunda yer vermekle yükümlüdür. Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş’nin ilişkili taraflarla yapmış olduğu işlemler hakkında gerekli açıklamalar 5 no’lu finansal rapor dipnotunda yer almaktadır.

SPK Kurumsal Yönetim Tebliği (II-17.1) çerçevesinde, ilişkili taraf işlemlerine yönelik gerekli Yönetim Kurulu kararları alınmış olup, 2014 yılında yaygın ve süreklilik arz eden ilişkili taraf işlemlerine yönelik olarak ayrı bir rapor hazırlanmamıştır. 2015 yılında yapılacak işlemlerin söz konusu tebliğ kapsamındaki oranlara ulaşılacağıının öngörülmesi durumunda rapor hazırlanarak, mevzuat çerçevesinde KAP’ta duyurulacaktır.

Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu tarafından hazırlanan 27 Şubat 2015 tarihli Rapor’da “Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş.’nin hakim ortağı ve hakim ortağın bağlı ortaklıkları ile 2014 yılında yapmış olduğu tüm işlemlerde, işlemin yapıldığı veya önlemin alındığı veya alınmasından kaçınıldığı anda tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre, her bir işlemde uygun bir karşı edim sağlandığı ve şirketi zarara uğratabilecek alınan veya alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem bulunmadığı ve bu çerçevede denkleştirmeyi gerektirecek herhangi bir işlem veya önlemin olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.” denilmektedir.



# 2014 Yılına İlişkin Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

## VIII. DİĞER HUSUSLAR - HİSSEDARLARA BİLGİ

Şirketimizin iş ortaklarından Hyundai Motor Company (HMC) ile 27 Kasım 2012 tarihinde imzalanan ve HMC tarafından yeni geliştirilen 3 - 6 ton arasında azami yüklü ağırlığa sahip panel van, hafif kamyon ve minibüs versiyonlarından oluşan hafif ticari araçların şirketimiz tarafından 7 yılda toplam 200 bin adedin üzerinde üretilmesine yönelik olan anlaşma kapsamında, gerekli endüstriyel yatırımlarımız tamamlanmıştır. Deneme üretimimiz halen devam etmekte olup, seri üretime 2015 Mart ayında başlanması planlanmaktadır. Şirketimizin söz konusu açıklamayı 19 Ocak 2015 tarihinde Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda duyurmuştur.

Kocaeli Büyükşehir Belediyesi'nin 10 Şubat 2015 tarihli "200 Adet CNG Yakıtlı Solo Otobüs" ihalesine ilişkin olarak en iyi teklif Şirketimiz tarafından verilmiş ve 9 Mart 2015 tarihinde kesinleşen ihale kararı ile ihalenin Şirketimizde kaldığı Şirketimize faks ile bildirilmiştir. İhale ile ilgili prosedürler devam etmekte olup, gelişmeler kamuoyu ve yatırımcılarımız ile paylaşılacaktır.

Şirketimiz ile Wuhan Zhong Yuan Bang Tai Investment Holding Co. Ltd. Şirketi arasında 2014 Mayıs ayında imzalanan J10 hattının da kullanılacağı J10 aracının ve diğer Karsan ürünlerinin Çin'de üretimi için yeni bir Şirket kurulması amacıyla olası bir ortaklık ("joint venture") anlaşması için ön çalışma yapılmasını içeren protokolün devamı mahiyetinde 2014 Temmuz ayında ek bir protokol imzalanmış ve söz konusu protokollerin detaylarına ilişkin KAP'ta gerekli özel durum açıklamaları yapılmıştır. Ortaklık kurulmasına ilişkin çalışmalar halen devam etmekte olup söz konusu çalışmaların en kısa zamanda tamamlanması için taraflar arasındaki temas ve görüşmeler devam etmektedir. Gelişmeler kamuoyu ve yatırımcılarımız ile paylaşılacaktır.

## IX. SONUÇ

2014 faaliyet dönemi sonuçlarımızı gösteren mali tablolar, açıklayıcı notlar ve rasyolar raporumuzun diğer bölümlerinde ayrıca tetkiklerinize sunulmuştur.

Sayın Hissedarlarımız,

Gelecek yılların ülkemize, şirketimize hayırlı olması dileğiyle Finansal Tabloları onaylarınıza sunar, muhterem heyetinizi saygı ile selamlarız.

Saygılarımızla,

14 Ağustos 2015

İnan Kırac  
Yönetim Kurulu Başkanı

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## 1. Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Beyanı

Sermaye Piyasası Kurulu’nun (SPK) 27.01.2014 tarih ve 2/35 sayılı kararı ile SPK II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği kapsamında, Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Raporu hazırlamakla yükümlü şirketlerin esas alacakları format yeniden belirlenmiş olup, Şirketimizin 2014 yılına ilişkin Kurumsal Yönetim İlkeleri’ne Uyum Raporu söz konusu formata göre hazırlanmıştır.

Şirketimiz tarafından SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri’nin uygulanması zorunlu olan ilkelerine uyulmuş, uygulaması zorunlu olmayan ilkelerine uyum konusunda azami özen gösterilmiş ve uyum için çalışmalara devam edilmektedir. Düzenleme uyarınca uygulaması zorunlu olmayan Kurumsal Yönetim İlkeleri’nden, henüz tam uyum sağlanamayan başlıca ilkeler aşağıda belirtilmektedir. Henüz uygulanmayan ilkeler menfaat sahipleri arasında herhangi bir çıkar çatışmasına yol açmamıştır.

- 1.3.10. numaralı ilkeye ilişkin olarak; Bağış ve yardımlara ilişkin Genel Kurul’da üst limit belirlenmiş ve bir önceki yıla ilişkin bağış ve yardımlar ortakların bilgisine sunulmuştur. Bununla birlikte henüz bağış ve yardımlara ilişkin ayrı bir politika oluşturulmamıştır, önümüzdeki dönemde Şirketimizin ihtiyacına göre bir politika oluşturularak Genel Kurul’a sunulması planlanmaktadır.
- 1.5.2 numaralı ilkeye ilişkin olarak; azlık hakları esas sözleşme ile sermayenin yirmide birinden daha düşük bir orana sahip olanlara tanınmamış olup, Türk Ticaret Kanunu’ndaki genel uygulamaya paralel haklar sağlanmıştır.
- 4.2.8. numaralı ilkeye ilişkin olarak; Yönetim Kurulu üyelerinin görevleri esnasındaki kusurları ile şirkette sebep olacakları zarar sigortalanmış olup, sigorta bedeli Şirket sermayesinin %25’inden düşüktür.
- 4.3.9. numaralı ilkeye ilişkin olarak; Şirketimizin 7 Yönetim Kurulu üyesi arasında yalnızca 1 kadın üye bulunmakta olup, Yönetim Kurulu’nda yer alacak kadın üye oranı için %25’ten az olmamak kaydıyla bir hedef oran ve zaman ile bu hedeflere ulaşmak amacıyla henüz bir politika belirlenmemiştir.
- 4.4.5. numaralı ilkeye ilişkin olarak; Yönetim Kurulu toplantılarının ne şekilde yapılacağı Şirket esas sözleşmesinde belirlenmiş olup, ayrıca Şirket içi düzenlemeyle yazılı hale getirilmemiştir.
- 4.4.7 numaralı ilkeye ilişkin olarak; yönetim kurulu üyelerinin sektörel tecrübelerinin Şirketimize önemli katkısı dolayısıyla şirket dışında başka görevler alması sınırlandırılmamıştır.
- 4.5.5 numaralı ilkeye ilişkin olarak; yönetim kurulu üyelerimizin bilgi birikimi ve tecrübeleri dikkate alınarak, bazı yönetim kurulu üyelerimiz birden çok komitede görevlendirilmektedir.
- 4.6.5. numaralı ilkeye ilişkin olarak; Yönetim Kurulu üyelerine ve idari sorumluluğu bulunan yöneticilere verilen ücretler ile sağlanan diğer tüm menfaatler, yıllık faaliyet raporu vasıtasıyla kamuya açıklanmaktadır. Yapılan ödemeler genel uygulamaya paralel şekilde toplu olarak kamuya açıklanmaktadır.

## BÖLÜM I – PAY SAHİPLERİ

### 2.1. Yatırımcı İlişkileri Bölümü

Yatırımcı İlişkileri Bölümü doğrudan Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı Sn. İsmail Hakkı Güralp’e bağlıdır. Yürütülen faaliyetlere ilişkin hazırlanan rapor 27.02.2015 tarihinde Yönetim Kurulu’na sunulmuştur.

Yatırımcı İlişkileri Bölümü	Ünvan	Lisans Türü
Deniz Özer	Yatırımcı İlişkileri Yöneticisi	Sermaye Piyasası Faaliyetleri Düzey 3 Lisansı (Lisans No: 204658); Kurumsal Yönetim Derecelendirme Lisansı (Lisans No: 700469); Türev Araçlar Lisansı (*)
Burcu Günhar	Yatırımcı İlişkileri Sorumlusu	Sermaye Piyasası Faaliyetleri Düzey 3 Lisansı (*); Kurumsal Yönetim Derecelendirme Lisansı (*)

(\*) Lisans almaya hak kazanılmış olup, henüz lisans başvuru işlemi yapılmamıştır.

27 Haziran 2014 tarih ve 2014/27 sayılı Yönetim Kurulu kararıyla; 3 Ocak 2014 tarih ve 28871 sayılı Resmi Gazetede yayınlanan SPK Kurumsal Yönetim Tebliği (II-17.1)’nin 11. maddesine uyum çerçevesinde Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde oluşturulan Pay Sahipleri ile İlişkiler Birimi ve Sermaye Piyasası Mevzuatı Uyum Birimi’nin birleştirilerek Yatırımcı İlişkileri Bölümü’nün oluşturulmasına, Yatırımcı İlişkileri Bölümünün, Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı Sn. İsmail Hakkı Güralp’e bağlı olarak çalışmasına ve yürütmekte olduğu faaliyetler ile ilgili olarak, yılda en az bir kere Yönetim Kuruluna rapor hazırlayıp sunmasına oybirliği ile karar verilmiştir. Söz konusu karar ile, Yatırımcı İlişkileri Bölüm yöneticiliğine o tarihe kadar Sermaye Piyasası Mevzuatı Uyum Birimi Yöneticiliği’ni yürüten ve Sermaye Piyasası Faaliyetleri İleri Düzey Lisansı ile Kurumsal Yönetim Derecelendirme Uzmanlığı Lisansı belgelerine sahip olan Sn. Deniz ÖZER atanmıştır.

Yatırımcı İlişkileri Birimi, mevcut ve potansiyel yatırımcılara Şirket hakkında doğru, zamanında ve tutarlı bilgi sunmak; Şirketin bilinirliğini ve kredibilitesini arttırmak; Kurumsal Yönetim İlkeleri’ne uyum ile Şirketin sermaye maliyetini düşürmek ve Yönetim Kurulu ile sermaye piyasası katılımcıları arasında çift yönlü iletişimi sağlamak amacıyla faaliyet göstermektedir. Birim, pay sahiplerinin soru ve bilgi taleplerini gizli ve ticari sır niteliğindeki bilgiler hariç olmak üzere ve şirket içi ilgili birimlerle koordineli çalışmak suretiyle ivedi olarak yanıtlamaktadır. Bu kapsamda, 2014 yılında bireysel yatırımcılardan e-posta ile 18, telefon ile 22 olmak üzere toplam 40 soru gelmiş, bu sorular “bilgide eşitlik ilkesi” dikkate alınarak yazılı veya sözlü olarak cevaplandırılmıştır. Ayrıca, Kurumsal Yatırımcılarla 10 ve analistlerle 9 toplantı düzenlenmiştir.

Şirket Bilgilendirme Politikası, tüm sermaye piyasası katılımcılarına bilgi alma ve inceleme hakkının kullanımı hususunda eşit davranılması; açıklamaların eş zamanlı ve aynı içerikle yapılması esaslarına dayanmaktadır. Şirket, pay sahiplerinin haklarının kullanımını etkileyecek nitelikteki gelişmelerde ivedi olarak Kamuyu Aydınlatma Platformu üzerinden kamuya açıklama yapmakta; ve bilgi paylaşımlarını kamuya açıklanmış olan içerik kapsamında gerçekleştirmektedir. Bilgi ve açıklamalar, güncel olarak Şirket web sitesinde yatırımcıların bilgilerine sunulmaktadır.

Yatırımcı İlişkileri Birimi İletişim Bilgileri:

Telefon No : +90 224 484 21 80

Faks No : +90 224 484 21 69

E-posta : [yatirimciiliskileri@karsan.com.tr](mailto:yatirimciiliskileri@karsan.com.tr)

### 2.2. Pay Sahiplerinin Bilgi Edinme Haklarının Kullanımı

Her pay sahibinin bilgi alma ve inceleme hakkı olduğu dikkate alınarak, dönem içinde sunduğumuz ve açıkladığımız bilgiler dışında pay sahiplerinden bilgi talebi geldiğinde, Yatırımcı İlişkileri Bölümü tarafından ticari sır kapsamında olup olmadığı ve SPK mevzuatı açısından kamuya açıklanmasının uygunluğu konuları değerlendirilerek yazılı ve sözlü olarak cevap verilmiştir. Ayrıca, son Genel Kurul Toplantısı’na katılan pay sahiplerimiz mali ve idari konularda bilgilendirilmiştir.

Pay sahipliği haklarının kullanımını etkileyecek gelişmeler özel durum açıklamaları, hak kullanım bildirimleri ile 3’er aylık dönemler itibarıyla KAP’a gönderilen raporlar vasıtasıyla yapılmaktadır. SPK mevzuatı gereği pay sahiplerine yapılması gereken tüm bildirimler ayrıca Şirket internet sitesi olan [www.karsan.com.tr](http://www.karsan.com.tr)’de yatırımcıların kullanımına sunulmaktadır.

Özel denetim isteme hakkına ilişkin olarak Şirket esas sözleşmesinde özel bir hüküm olmamakla birlikte, TTK’nun 438. maddesi ve devamı hükümleri uyarınca, esas sözleşmede yer alıp almadığına bağlı olmaksızın pay sahipleri tarafından kullanılabilen bir haktır. Şirketimiz şeffaf olarak yönetilmekte, ve pay sahiplerinden gelebilecek her türlü bilgi talebini büyük bir titizlikle değerlendirmektedir. Dönem içinde pay sahipleri tarafından herhangi bir özel denetçi tayini talebi gelmemiştir.

Şirket faaliyetleri, TTK ve SPK düzenlemeleri çerçevesinde Denetimden Sorumlu Komitenin önerisi ve Yönetim Kurulu kararı ile Genel Kurul’a sunulan ve Genel Kurul’da 1 yıl süreliğine seçilen Bağımsız Dış Denetçi (Başaran Nas Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.) tarafından periyodik olarak denetlenmektedir.



# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## 2.3. Genel Kurul Toplantıları

Dönem içinde, 2013 yılı faaliyetine ilişkin Olağan Genel Kurul Toplantısı 27 Haziran 2014 tarihinde Şirket merkezimizde yapılmıştır. Olağan Genel Kurul’a %66,4 toplantı nisabı ile çoğunluğun katılımı sağlanmıştır.

### Toplantıya davet;

• Yönetim Kurulu’muzun Genel Kurul tarihini belirleyip karara bağladığı toplantısının akabinde hukuki süreler içerisinde, Genel Kurul toplantı tarihinden asgari 3 hafta önce, Kamuyu Aydınlatma Platformu’nda (KAP) özel durum açıklaması yapıp toplantı tarihi, yeri ve zamanı ile gündemi bildirilmiştir. Toplantıya çağrı ilanları (gündem, vekaletname örneği ve varsa esas sözleşme tadil metinleri) yasal süresi içerisinde, KAP’ta, MKK’nın Elektronik Genel Kurul Sistemi’nde, TTSG ile ulusal olarak yayınlanan bir gazete (Milliyet Gazetesi) ve yerel olarak yayınlanan bir gazete (Bursa Olay Gazetesi) ile Şirketin [www.karsan.com.tr](http://www.karsan.com.tr) internet adresinde yayınlanmıştır.

• Şirketimizin internet sitesinde, genel kurul toplantı ilanı ile birlikte, Şirketin mevzuat gereği yapması gereken bildirim ve açıklamaların yanısıra Kurumsal Yönetim İlkelerinin zorunlu olarak uygulanması gereken maddelerinden 1.3.1.’e uygun olarak hazırlanan Genel Kurul Bilgilendirme Dokümanı KAP’ta yapılan Özel Durum Açıklamasıyla Şirketin internet sitesinde yayımlandığı duyurulmuştur. Genel Kurul Bilgilendirme Dokümanı Şirketin internet sitesinin yanısıra MKK’nın Elektronik Genel Kurul Sistemi’nde yayımlanmıştır.

• Genel kurul, Şirket merkezinde, 200 kişi alabilecek kapasiteli geniş bir salonda yapılmıştır. Gerekli bilgilendirmeleri yapabilmek amacıyla Genel Kurul toplantısına, Şirketimiz Yönetim Kurulu başkanı, Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı, Yönetim Kurulu Murahhas Azası ile Şirket CEO’su, Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı, finansal tabloların hazırlanmasından sorumlu kişiler ve Şirket denetçisi katılmıştır. Olağan Genel Kurul kamuya açık olarak gerçekleştirilmiş olup bir Grup Şirket çalışanı da toplantıya katılmıştır.

Şirketimizin ilgili dönem Bilanço, Gelir Tablosu, Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu ve ekinde Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu, Denetçi Raporu, Bağımsız Denetim Kuruluşu Raporu, esas sözleşme değişiklik metni ve gündem maddeleri ile ilgili zorunlu Kurumsal Yönetim İlkelerine ve Sermaye Piyasası Mevzuatına uyum için gerekli açıklamaları içeren bilgilendirme notlarının Genel Kurul toplantı tarihinden 3 hafta öncesinden itibaren Şirket merkezinde pay sahiplerinin tetkikine hazır bulundurulmuş ve ayrıca genel kurula ilişkin olarak yapmış olduğumuz ilanlarda bu hususlar ayrıca belirtilmiştir.

Pay sahipleri tarafından gündem maddelerinin görüşülmesi esnasında yapılan öneriler de değerlendirilmiş olup oylama sonucuna göre verilen öneriler doğrultusunda gündem maddeleri görüşülüp karara bağlanmıştır. Düzenlenen genel kurul’un sonunda pay sahipleri tarafından sorulan sorular SPK mevzuatı çerçevesinde değerlendirilmiş ve en uygun bir şekilde pay sahiplerine cevap verilmiştir. Dolayısıyla, Genel Kurul Toplantısında cevaplandırılmaması nedeniyle Yatırımcı İlişkileri Bölümü’ne iletilen soru bulunmamaktadır. Genel Kurul Toplantısında sorulan sorular ve cevapları Şirket internet sitesinde yayımlanmaktadır.

Dönem içinde düzenlenen Genel Kurul toplantılarının gündemi hazırlanırken Pay sahiplerinin yazılı olarak iletmış olduğu gündem maddesi önerisi bulunmamaktadır.

Toplantı tutanakları KAP’ta özel durum açıklaması ve MKK’nın Elektronik Genel Kurul Sistemi aracılığıyla aynı gün yayımlanmış, ayrıca şirket merkezinde de pay sahiplerinin incelemesine sunulmuştur.

Şirket esas sözleşmesinin en son hali, son 5 yıla ait Genel Kurul Toplantı Gündemi, Tutanağı ve Haziran Cetvellerine internet sitemizin yatırımcı ilişkileri bölümünden ulaşılabilir.

2013 yılı faaliyetlerine ilişkin olarak 27 Haziran 2014 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısında;

- Dönem içinde yapılan bağış ve yardımların tutarı ve kullanıcıları konusunda ayrı bir gündem maddesi ile,
- Şirketin 3. kişiler lehine herhangi bir teminat, rehin ve ipotek bulunmadığı hususunda,
- 2013 yılında ilişkili taraflarla yapılan işlemler hakkında,
- Sermaye Piyasası Kurulu’nun, Şirketimiz hakkında, 27 Ocak 2014 tarih ve 2014/2 sayılı Haftalık Bülteninde yayımlanan kararına ilişkin,

Karsan Faaliyet Raporu 2014

- SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri’nin 1.3.6. maddesi uyarınca 2013 yılı içinde, Yönetim kontrolünü elinde bulunduran pay sahiplerinin, Yönetim Kurulu Üyelerinin, idari sorumluluğu bulunan yöneticilerinin ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî yakınlarının; Ortaklık veya bağlı ortaklıkları ile çıkar çatışmasına neden olabilecek önemli bir işlem yapmadığı ve/veya Ortaklığın veya bağlı ortaklıklarının işletme konusuna giren ticarî iş türünden bir işlemi kendi veya başkası hesabına yapmadığı veya aynı tür ticarî işlemlerle uğraşan bir başka ortaklığa sorumluluğu sınırsız ortak sıfatıyla girmedığı hususunda,
- Bilgilendirme Politikası hakkında,
- Yönetim Kurulu üyeleri ile idari sorumluluğu bulunan yöneticiler için belirlenen “Ücret Politikası” hakkında ortaklara görüş bildirme imkanı sunularak

ortaklarımıza bilgi verilmiştir.

## 2.4. Oy Hakları ve Azlık Hakları

Şirket esas sözleşmesinde oy haklarının kullanımına yönelik bir imtiyaz bulunmamaktadır. Karşılıklı iştirak içinde olan şirketler bulunmamaktadır.

Genel Kurulda temsil ve oy kullanma şekline ilişkin düzenlemeler doğrultusunda (Esas Sözleşme’nin 20 ve 21. maddeleri) oy hakları kullanılır. Sermaye Piyasası Kurulu’nun vekaleten oy kullanmaya ilişkin düzenlemelerine uyulur.

6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu’nun 1527. maddesine ilişkin açıklanan ikincil düzenlemeler çerçevesinde, genel kurullarını fiziki ortamla eş zamanlı olarak MKK tarafından sağlanan Elektronik Genel Kurul Sistemi (EGKS)’nde gerçekleştirilmektedir.

Şirket esas sözleşmesinde öngörölmüş azlık haklarının kullanılabilmesi için sermayenin yüzde beşinin temsil olunmasının yeterli olacağı düzenlenmiştir. Şirket Esas sözleşmesinde A grubu imtiyazlı payların, 7 kişiden oluşan Yönetim Kurulu’nda 5 üyeyi ve 9 kişiden oluşan Yönetim Kurulu’nda 6 üyeyi aday gösterme imtiyazı bulunmaktadır. A Grubu pay sahiplerinin göstereceği adaylardan biri Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan Kurumsal Yönetim İlkelerinde tanımlanan anlamda bağımsızlıkla ilgili esaslara uyularak belirlenir.

Şirketimizde azlık haklarının kullanımına özen gösterilmektedir. 2014 yılında şirketimize bu konuda ulaşan bir eleştiri ya da şikâyet olmamıştır.

## 2.5. Kar Payı Hakkı

Şirketin karına katılım ve kar payı dağıtımına ilişkin imtiyaz söz konusu değildir.

Şirketin Kar Dağıtım Politikası 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen 2013 yılı Olağan Genel Kurul’un 8. gündem maddesi ile onaya sunulmuş olup, Şirketin internet sitesinde kamuya duyurulmuştur.

### “Kar Dağıtım Politikası

Şirketin karına katılım ve kar payı dağıtımına ilişkin imtiyaz söz konusu değildir. Şirketimiz Türk Ticaret Kanunu hükümleri, Sermaye Piyasası Mevzuatı, Vergi Mevzuatı ve diğer ilgili mevzuat ile esas sözleşmenin kar dağıtımına ilişkin maddeleri çerçevesinde kar dağıtımını yapmaktadır. Kar dağıtımının belirlenmesinde, ilgili düzenlemeler ve finansal imkanlar elverdiği sürece, uzun vadeli şirket stratejimiz, yatırım ve finansman politikaları, karlılık ve nakit durumu dikkate alınarak, Sermaye Piyasası Düzenlemeleri çerçevesinde hesaplanan net dağıtılabilir dönem karı yasal kayıtlarımızdan karşılanabildiği sürece hissedarlarımıza azami oranda nakit ve/veya bedelsiz hisse şeklinde dağıtılır. Kar dağıtımının en geç dağıtım kararı verilen Genel Kurul toplantısının yapıldığı hesap dönemi sonu itibarıyla başlanması şartıyla, Genel Kurul toplantısını takiben en geç 3 ay içinde yapılması hedeflenmekte olup kar dağıtım tarihine Genel Kurul karar verir. Kar payı, dağıtımına karar verilen Genel Kurul toplantısında karara bağlanmak şartıyla mevzuat hükümleri çerçevesinde eşit veya farklı tutarlı taksitlerle ödenebilir. Kâr payı, dağıtım tarihi itibarıyla mevcut payların tümüne, bunların ihraç ve edisyon tarihleri dikkate alınmaksızın payları oranında eşit olarak dağıtılır. Yönetim Kurulu senelik karın mevzuat çerçevesinde ortaklara en kısa sürede iletilmesini sağlayacak yer, zaman ve şekil itibarıyla bütün tedbirleri almayı esas edinmiştir. Şirket Esas Sözleşmesi’ne göre; Yönetim Kurulu Genel Kurul tarafından yetkilendirilmiş olmak ve Sermaye Piyasası Düzenlemelerine uymak kaydı ile kar payı avansı dağıtılabilir.”

Şirketimizin 2013 yılı faaliyetleri sonucunda 4.409.910 TL konsolide kar oluşmuş olmasına rağmen, geçmiş yıl zararlarının mahsubundan sonra dağıtılabilir kar oluşmadığından kar dağıtımı yapılamamıştır.

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## 2.6. Payların Devri

Şirketimiz paylarının hamiline yazılı olması nedeniyle, esas sözleşmemizde pay devrini kısıtlayıcı hükümler mevcut değildir.

## BÖLÜM III – KAMUYU AYDINLATMA VE ŞEFFAFLIK

### 3.1. Kurumsal İnternet Sitesi ve İçeriği

Şirketimizin aktif ve güncel bir internet sitesi bulunmakta olup www.karsan.com.tr adresinden ulaşılmaktadır. İnternet sitemizde yer alan bilgilerin büyük çoğunluğunun İngilizcelerine de yer verilmiş olup, önümüzdeki dönemlerde tamamına yönelik çeviri çalışmasının tamamlanması hedeflenmektedir. Söz konusu internet adresinde Şirketimiz hakkında talep edilebilecek muhtelif bilgilere yer verilmiş olup, sitemizde SPK tarafından öngörülen asgari hususları da içeren ve gelişmelere göre güncellenen bir “Yatırımcı İlişkileri” bölümü bulunmaktadır.

Web sitesinde izlenebilecek önemli başlıklar şu şekilde özetlenebilir:

- Faaliyet alanına ve ürünlere ilişkin genel ve detaylı bilgiler
- Vizyon ve ana stratejiler
- Üst yönetim değerlendirmesi
- Kurumsal yönetim ilkeleri kapsamında
  - Ticaret sicil bilgileri
  - Şirketin ortaklık yapısı
  - Yönetim kurulu üyeleri
  - Yönetim kurulu komiteleri ve çalışma esasları
  - İmtiyazlı paylara ilişkin bilgiler
  - Esas sözleşme
  - Kurumsal yönetim ilkeleri uyum raporu
  - Kredi derecelendirme
  - Genel kurul raporları (Genel Kurul toplantı gündemleri, bilgilendirme dokümanları, toplantı tutanakları, hazırlanmış cetveli, Genel Kurul’da sorulan sorular ve cevapları, genel kurul iç yönergesi)
  - Vekâleten oy kullanma formu
  - Tahvil ihracı
  - İzahname ve halka arz sirküleri
  - Yönetim kurulu üyelerinin alım-satım işlemleri
  - Kurumsal Yönetime İlişkin Politikalar ve Kurallar (Bilgilendirme Politikası, Ücret Politikası, Kar Dağıtım Politikası, Etik Kurallar)
- Raporlar
  - Güncel ve geçmiş dönemlere ait Faaliyet Raporları
  - Güncel ve geçmiş dönemlere ait Periyodik Mali Tablo ve Bağımsız Denetim Raporları
- Güncel ve geçmiş tarihlere ait Özel Durum Açıklamaları
- Sıkça sorulan sorular
- Hisse senedi ve performansına ilişkin link
- Yatırımcı ilişkileri için iletişim bilgileri
- Basın açıklamaları

Yatırımcı ilişkileri bölümünde yer alan esas sözleşme, faaliyet raporları, Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Raporu, Bağımsız Denetim Raporu, Genel Kurul Toplantı Tutanakları, Genel Kurul Bilgilendirme Dökümanlarının içerikleri de dikkate alındığında, Kurumsal Yönetim İlkelerinin 2.1. maddesinde belirtilen hususlar internet sitemizde yer almakta ve incelemeye hazır bulundurulmaktadır.

## 3.2. Faaliyet Raporu

Faaliyet raporlarında SPK Kurumsal Yönetim İlkelerinde sayılan bilgilere yer verilmekte olup yıllık faaliyet raporumuzun içeriği uluslararası standartlara, Sermaye Piyasası mevzuatına ve yürürlükte olan mevzuata uygun olarak hazırlanır. Yönetim Kurulu’nun onayından geçen yıllık faaliyet raporu web sitesi aracılığı ile Türkçe ve İngilizce olarak kamuya açıklanır. Ayrıca basılmış kopyalar Yatırımcı İlişkileri bölümünden temin edilebilir. Şirketimiz, Yönetim Kurulu Ara Dönem Faaliyet raporlarının hazırlanmasında SPK Kurumsal Yönetim İlkelerine ve mevzuata uyum konusunda aynı özeni göstermektedir. Şirketimizin 2004 yılından itibaren Faaliyet Raporlarına internet sitesinden ulaşılması ve incelenmesi mümkündür.

## BÖLÜM IV – MENFAAT SAHİPLERİ

### 4.1. Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi

Haftalık olarak yapılan koordinasyon toplantılarında, şirketimizin ilgili tüm birim yöneticileri bilgilendirilmektedir.

Şirket tarafından yapılan özel durum açıklamaları ile, üçer aylık dönemler itibarıyla kamuya açıklanan mali tablolarla, çeşitli basın bildirimleri ile, yıllık faaliyet raporları ve internet sitesinde yayınlanan birçok diğer bilgi ve haberler ile tüm menfaat sahipleri bilgilendirilmektedir.

2012 yılı Haziran ayında düzenlenen 2011 yılı faaliyetlerine ilişkin Olağan Genel Kurul’un 17. gündem maddesiyle ortakların bilgisine sunulan Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. Etik Kuralları’na Şirket internet sitesinden ulaşılabilir. Olağan Genel Kurul sonrası Yönetim Kurulu kararıyla belirlenen, internet sitemizde yayımlandığı KAP’ta duyurulan Kurumsal Yönetim Komitesi Görev ve Çalışma Esaslarında, menfaat sahiplerinin Şirketin mevzuata aykırı ve etik açıdan uygun olmayan işlemlerini iletebilmesi için gerekli mekanizmaları oluşturmak komitenin sorumlulukları arasında sayılmaktadır. Etik Kuralların tüm çalışanlara benimsetilmesi, gerekli önemi vermelerinin sağlanması başta KARSAN İnsan Kaynakları Müdürlüğü olmak üzere tüm yönetim rolünü üstlenen çalışanların görev ve sorumlulukları arasındadır. Etik Kurallara KARSAN’ın Yönetim ve Denetim Kurulu, üst düzey yöneticileri dahil olmak üzere çalışanlarının tamamı uymakla yükümlüdür.

Karsan iş prensip ve hedefleri çerçevesinde, “müşterimiz varlık sebebizdir” bilinci ile faaliyetlerini düzenlemektedir. Bu çerçevede Karsan, gerek düzenli olarak yapılan saha faaliyetleri gerek düzenlenen anket ve distribütör bilgi aktarımı ve gerekse tarafımıza iletilen eleştiri ve görüşleri dikkate alır, inceler ve uygulanması mümkün olanları devreye almayı planlayan bir yaklaşım ile faaliyet gösterir. Müşteri ve tedarikçilerimizin doğru ve zamanında bilgilendirilmesi vazgeçilmez bir prensip olarak değerlendirilmektedir. Müşteri ve tedarikçilerle ilişkilerde memnuniyetin sağlanması büyük önem taşımaktadır. Varlık sebebiz olan müşterilerimizin ve varlığımızı sağlayan tedarikçilerimizin, ticari sır kapsamındaki tüm bilgilerinin gizliliğine hassasiyetle özen gösterilerek karşılıklı güven ortamı sağlanmaktadır.

Şirketimiz ile müşteriler ve tedarikçiler arasında haksız menfaatten uzak, iyi ilişkilerin kurulması ve taraflar arasında yapılan anlaşma koşullarına uyulması için şirketimizce gerekli önlemler alınmış ve bu konudaki hassasiyetimiz tüm çalışanlarımıza iletilmiş ve ortak şirket bilinci ortamı yaratılmıştır. Bu konudaki çalışmalar, yıllardır oluşmuş olan şirket kültürü, işe alımlarda gösterilen özen, yönetimin örnek davranışları ve düzenli olarak yapılan genel ve birimsel yönetim toplantıları ile sürekli olarak takip ve kontrol edilmektedir. Karsan, kalite politikası kapsamında, müşteri beklentilerini karşılamak ve bunları aşmak için, ürün kalitesini sürekli olarak geliştirmeyi kendine hedef seçmiştir. Karsan organizasyonu içindeki herkesin uyum içinde bir bütün olarak aynı hedefe doğru gitmesini sağlarken, kalite sistemini operasyonların temeli olarak almaktadır. Faaliyet gösterilen alan gereği, tüm ürünler ilgili mevzuata uygun olarak üretilmektedir.

Bu kapsamda ilk seferinde doğru yapmak, yapılanı standart hale getirmek ve standartlara uygun iş yapıldığını konfirm etmek esastır. Mamullerimiz garanti kapsamında olup, gerekli durumlarda, kanuni zorunlulukların gerektirdiğinden daha geniş uygulamalar, müşteri memnuniyeti çerçevesinde yapılabilir. Bu çerçevede, gerekli durumlarda, distribütör firma temsilcileri ile firmamızın temsilcileri gerekli inceleme ve çalışmaları yürüterek durum tespiti yaparlar ve müşteri memnuniyeti çerçevesinde konunun sonuca ulaştırılmasına çalışılır.

Müşteri memnuniyeti kapsamında, müşterinin satın aldığı mal ve hizmete ilişkin taleplerin zamanında ve eksiksiz karşılanması esas olup, olası gecikmeler hakkında süre bitimi beklenmeksizin müşterilerin bilgilendirilmesi hedeflenir.

Mamullerimizin dağıtımını yapan distribütör firmamız ile düzenli olarak yapılan kalite ve değerlendirme toplantıları, kendilerinin koordinasyonu ile düzenlenen saha ziyaretleri ile müşterilerimizin görüş ve taleplerini sürekli takip etmekteyiz. Bu tür organizasyonlar, ilk elden müşteri ile temasa imkan vermekte olup, hem kendilerinin olası sıkıntılarına da zamanında çözüm sağlamaya yönelik büyük katkı sağlamaktadır.



# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## 4.2. Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılması

Halihazırda menfaat sahiplerinin yönetime katılımı konusunda bir model oluşturulmamıştır. Ancak haftalık koordinasyon toplantılarında tüm orta ve üst kademe yöneticilerin şirket kararlarının verilmesi aşamasında görüşleri alınmakta ve değerlendirilmektedir. Şirket genelinde uygulanan yalın yönetim sistemi ile çalışanların yönetime katılımı aktif olarak sağlanmaktadır. Müşteriler, tedarikçiler, sendikalar ve potansiyel ve halihazırdaki yatırımcılar ile çeşitli toplantılar yapılmaktadır.

## 4.3. İnsan Kaynakları Politikası

Üretimin ve yönetimin her aşamasında; “İnsan Odaklı Yaklaşım” prensibi ile hareket eden; çalışanları, müşterileri ve hissedarları ile birlikte büyümeyi hedefleyen şirketimiz;

- Mevcut ve gelecek insan kaynağı planlaması doğrultusunda işgücü ihtiyacının karşılanmasını sağlamayı
- Ekip çalışmasının desteklendiği, katılımın ve kurumsal farkındalığın sağlandığı şeffaf ve güvenilir iletişim ortamı oluşturmayı
- Şirket strateji ve hedefleri doğrultusunda sürekli gelişimi esas alan uygulamalarla insan kaynağına yatırım yapmayı ve gelişimi izlemeyi
- Çalışanların tanındığı, takdir edildiği adil bir performans sistemi anlayışının benimsenmesini sağlamayı
- Çalışanlarımızın ve kuruluşumuzun beklentileri doğrultusunda memnuniyet düzeylerini sürekli iyileştirmeyi ve geliştirmeyi, bu amaçla çalışanların memnuniyet algılarını ve performans göstergelerini ölçümlemeyi
- Çalışanlarla ilgili tüm süreçleri bütünsel olarak değerlendirmeyi, süreç yönetimi olarak yapılandırmayı, raporlamayı ve sürekli geliştirmeyi
- Çözüm ve sonuç odaklı yaklaşım ile yenilikçi uygulamalar başlatmayı, sistemler oluşturmayı ve takibini yapmayı taahhüt eder.

Bu kapsamda, çalışma arkadaşlarımızda aradığımız temel yetkinlikler;

- İletişim Becerisi
- Stres Yönetimi ve İç Motivasyon
- Sonuç Odaklılık
- Ekip Çalışması ve İşbirliği
- Zaman Yönetimi ve Öncelik Belirleme
- İnisiyatif Kullanma
- Kurumsal Farkındalık
- Maliyet ve Verimlilik bilinci
- Analitik Düşünce
- Süreç Bilgisi
- Müzakere Becerileri

Çalışanlar ile ilişkileri yürütmek üzere atanan temsilci İnsan Kaynakları Müdürü Sn. Yasemin Şahin’dir.

### İŞ TANIMI:

• Karsan organizasyonunun iç canlılığını, iletişimini, sürekliliğini ve performansını arttırmak amacı ile insan kaynakları politikasının oluşturulmasına katkıda bulunmak, oluşturulan politikayı şirket çalışanlarına benimsetmek, etkin uygulamak ve uygulamak; insan kaynakları konusunda işletme yönetiminin birinci dereceden sorumlusu olduğu bilinci içinde bu politikaların uygulanması için gerekli uzmanlığı sağlamak, öncülüğünü yapmak ve sürekli geliştirmek.

• Karsan insan kaynakları ile ilgili kadro analizi, iş analizi, ücret, performans değerlendirme, kariyer geliştirme, takdir ve ödüllendirme, çalışanların memnuniyetinin ölçülmesi ve değerlendirilmesi konularında çalışmak, gereksinim duyulan personel için kaynak yaratmak, şirket kültürünü yaygınlaştırmak.

• Personel ve İdari İşlerle ilgili olarak işe alma, özlük işleri, tahakkuk işlemleri, ücret ve ekleriyle ilgili faaliyetleri yürütmek, güvenlik, temizlik, bina çevre bakımı, muhaberat (kargo, posta), santral, çalışan memnuniyetini artırıcı sosyal aktiviteler, spor ve protokol faaliyetlerinin organizasyonlarıyla ilgili işleri koordine etmek.

Karsan Faaliyet Raporu 2014

• Endüstri ilişkileriyle ilgili olarak, şirket içinde işçi sağlığı ve iş güvenliği mevzuatına uygun çalışma ortamını sağlamak için gerekli faaliyetlerde bulunmak, personel hareketleri ve sendikal ilişkileri yürütmek.

• Eğitimle ilgili olarak, insan kaynakları ile ilgili eğitim politikalarını belirlemek, planlamak, değerlendirmek, eğitim master planının oluşturulmasına ve gerçekleştirilmesine katkıda bulunmak, eğitim kuruluşları ile ilişkilerin kurulmasına katılmak, şirket içi eğitim ve iletişim faaliyetlerini geliştirmek.

Ayrımcılık konusunda şirketimizde şikayet olmamıştır. Süreç bazlı yönetilen organizasyonumuzda bölüm yöneticileri görev dağılımlarını yaparak çalışanlarla paylaşmaktadırlar. Performans değerlendirme ve neticesinde ödüllendirme sürecimiz bulunmakla birlikte değişiklikler oldukça çalışanlarla paylaşılmaktadır.

## 4.4. Etik Kurallar ve Sosyal Sorumluluk

2012 yılı Haziran ayında düzenlenen 2011 yılı faaliyetlerine ilişkin Olağan Genel Kurul’un 17. gündem maddesiyle ortakların bilgisine sunulan Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. Etik Kuralları’na Şirket internet sitesinden ulaşılabilir.

Karsan Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. ilk kez Ocak 2004’te ISO 14001 Çevre Yönetimi Sistem Belgesi almıştır, 2014 yılında yapılan belge yenileme denetimi ile belgemiz sıfır hata ile 2017 yılına kadar yenilenmiştir. Karsan, çevreyi korumak ve sürekliliğini sağlamak için tüm çevre yasa ve yönetmeliklerine uyarak; çevresel etkilerini kontrol altında tutmak, bu etkileri azaltarak çevresel performansını sürekli iyileştirmek amacıyla Çevre Yönetim Sistemini kurmuştur. KARSAN Çevre Yönetim Sistemi çalışmaları kapsamında; enerji ve doğal kaynakların kullanımının azaltılması, geri kazanım faaliyetlerinin desteklenerek atık miktarının indirgenmesi hedeflenmiştir. Atıksularımız ön arıtma sonrası BOSB ve HOSAB Merkezi Atıksu Arıtma Tesislerine gönderilerek alıcı otama deşarj sınırlarının altında kalacak değerlere kadar artırmakta olup çıkış suyu analiz ve kontrolleri ilgili makamlarca düzenli olarak yapılmaktadır. Kurulan atık yönetim sistemi ile üretim ve diğer faaliyetler sonucu oluşan geri dönüşüm, geri kazanım ve bertaraf gerektiren atıklar ayrı ayrı toplanmakta, bir kısmı ülke ekonomisine kazandırılırken, bertaraf gerektirenler çevre kirliliğine sebep olmayacak, yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edilmektedir. Sıfır deponi atığı ile çalışan atık yönetim sistemimiz, Karsan Otomotiv A.Ş. Çevre Politikası ile uyumlu, yeni çevresel etkilerini ve enerji tüketimini azaltan amaç ve hedefler koyarak çevresel performansını sürekli geliştirmektedir. Karsan kurulu bulunduğu bölgedeki çevre halkının, yan sanayilerinin ve tüm çalışanlarının çevreye olan duyarlılığını arttırmayı hedeflemekte olup sürekli eğitim anlayışı ile bilinçlendirme eğitimleri ve toplantıları düzenlemektedir.

Çevreye verilen zararlardan dolayı, Karsan’a açılan dava bulunmamaktadır. 2014 yılı içinde Çevre Şehircilik İl Md. nezdinde yapılan denetimlerden eksiksiz geçen Karsan Otomotiv, her iki fabrikası içinde Çevre İzin belgesini almış ve Çevre Yönetim Sistemine sahiptir.

## BÖLÜM V – YÖNETİM KURULU

### 5.1. Yönetim Kurulunun Yapısı ve Oluşumu

Yönetim Kurulu Üyeleri	Görevi - İcracı/İcracı Olmayan/Bağımsız Üye
İnan Kıraç	Yönetim Kurulu Başkanı - İcracı Olmayan
Klod Nahum	Yönetim Kurulu Başkan Yrd. - İcracı Olmayan
Jan Nahum	Yönetim Kurulu Üyesi - İcracı
Nadir Özşahin	Yönetim Kurulu Üyesi - Bağımsız
Antonio Bene (*)	Yönetim Kurulu Üyesi - İcracı
Giancarlo Boschetti	Yönetim Kurulu Üyesi - Bağımsız
İpek Kıraç	Yönetim Kurulu Üyesi - İcracı Olmayan

(\*) Yönetim Kurulu üyemiz Sn. Antonio Bene Karsan Italy S.R.L.’nin kuruluş çalışmalarında yetkilendirildiği için icracı Yönetim Kurulu Üyesi olarak değerlendirilmektedir.

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Yönetim Kurulu Üyelerinin ve Genel Müdürün özgeçmişleri ile Yönetim Kurulu Üyelerinin Şirket dışında aldığı görevler Grup içi/Grup dışı ayrımıyla EK/1’de açıklanmıştır. Ayrıca, Bağımsız Yönetim Kurulu Üyelerimizin bağımsızlık beyanlarına EK/2’de yer verilmiştir.

Kurumsal Yönetim Tebliği hükümlerine uygun olarak Aday Gösterme Komitesi’nin görevleri Kurumsal Yönetim Komitesi tarafından yerine getirilmektedir. Kurumsal Yönetim Komitesinin bağımsız üye adaylarına ilişkin hazırladığı rapor çerçevesinde bağımsız yönetim kurulu üyesi adaylarından Sayın Giancarlo Boschetti’nin Şirketimiz Yönetim Kurulu’nda 6. yılını doldurmuş olması nedeniyle Kurumsal Yönetim İlkeleri’nin 4.3.6. g bendinde sayılan “Şirketin yönetim kurulunda son on yıl içerisinde altı yıldan fazla yönetim kurulu üyeliği yapmamış olması.” kriterine uymadığı tespit edilmiştir.

Bu kapsamda, Şirketimiz tarafından SPK II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği’nin “Kurumsal Yönetim İlkelerinin Uygulanmasında İstisnalar” başlıklı 6. maddesinin 5. fıkrası kapsamında Kurumsal Yönetim Komitesinin Aday Gösterme fonksiyonu çerçevesinde hazırlanan rapor ile beraber Sayın Giancarlo Boschetti’nin yapılacak ilk genel kurul’da genel kurul tarihinden itibaren bir yıl süreyle genel kurul tarafından bağımsız yönetim kurulu üyesi seçilebilmesi amacıyla Sermaye Piyasası Kurul’una başvuruda bulunulmuş olup, Kurul’un 28.05.2014 tarih ve 16/519 sayılı toplantısında talebimize ilişkin olarak Kurul tarafından herhangi bir olumsuz görüş bildirilmemesine ve Sayın Giancarlo Boschetti’nin seçiminde uyulmayan bağımsızlık kriterinin kritere uyulmamasının gerekçesi ile birlikte Kamuyu Aydınlatma Platformu’nda açıklanması gerektiği hususunda Şirketimizin bilgilendirilmesine karar verilmiştir.

Kritere uyulmamasının gerekçesi, özetle, uluslararası birçok otomotiv şirketinde üst düzey yöneticilik ve yönetim kurulu üyeliği yapmış olan bağımsız Yönetim Kurulu üye adayımız Sn. Giancarlo Boschetti’nin uluslararası otomotiv sektörünün yanısıra Türkiye otomotiv sektörüne hakim olması, Şirketimizin, ana faaliyet alanının; kendi adının yanısıra çeşitli uluslararası otomotiv firmalarına motorlu araç üretimi, ithalatı ve ihracatı olması dikkate alındığında, uluslararası tanınırlık, mesleğine hakimiyeti ve saygınlığı olan, konuları objektif değerlendirebilecek bir kişinin Şirketimizde bağımsız yönetim kurulu üyesi olarak görev yapması büyük önem taşımaması, Şirketimizin “sınırsız ulaştırma vizyonu” çerçevesinde kendi markasını oluşturma hedeflerine ulaşmasında çok önemli bir rol oynayacağına düşünülmesi ve böyle bir tecrübeye sahip bir Yönetim Kurulu üyesinin yerine aynı nitelikteki bir başka bağımsız üyenin bulunmasının zaman alacak olmasıdır.

Dolayısıyla Kurumsal Yönetim Komitesine öncelikle Bağımsız Yönetim Kurulu üyesi adayı olarak Nadir Özşahin ve Giancarlo Boschetti olmak üzere iki kişi gösterilmiş olup, bu doğrultuda hazırlanan adayların bağımsızlık kriterlerini taşıyıp taşımadığına ilişkin rapor 3 Haziran 2014 tarihinde Yönetim Kurulu’na sunulmuştur. Yönetim Kurulu’nun 5 Haziran 2014 tarih ve 2014/23 no’lu Yönetim Kurulu kararı doğrultusunda Nadir Özşahin ve Giancarlo Boschetti bağımsız Yönetim Kurulu adayı olarak Genel Kurul’a sunulmak üzere genel kurul toplantı ilanı ile beraber KAP’ta açıklanmış, üye adayların özgeçmişleri Genel Kurul Bilgilendirme dokümanı aracılığıyla yayımlanmıştır. 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul’da Nadir Özşahin ve Giancarlo Boschetti bağımsız Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmişlerdir.

Şirketimiz, SPK Kurumsal Yönetim İlkelerinde belirtilen Yönetim Kurulunda kadın üye oranı için %25’ten az olmamak kaydıyla bir hedef oran ve hedef zaman belirleme ve bu hedeflere ulaşmak için politika oluşturma çalışmaları sürdürülmektedir.

## 5.2. Yönetim Kurulunun Faaliyet Esasları

Toplantı gündemi Yönetim Kurulu Başkanı, Başkan Yardımcısı ve/veya Murahhas Üyesi ile Şirket Genel Müdürü’nün görüşmesi ve mutabakata varmaları neticesinde belirlenmektedir. Üyelerin önerileri de dikkate alınmaktadır. Yönetim Kurulu kararlarına ilişkin konu başlığı veya gündemler, periyodik olarak veya ortaya çıkan gerekler çerçevesinde düzenlenerek hazırlanmaktadır.

Yönetim Kurulu 2014 yılı içerisinde 21 defa toplanmış ve söz konusu toplantılarda toplam 39 karar alınmıştır. Üyeler büyük ölçüde toplantılara katılım sağlamışlardır. Toplantıya katılım ve çağrı, esas itibarıyla Şirket işleri gerek gösterdikçe yapılır ve Yönetim Kurulu toplanır.

Yönetim Kurulu toplantıları Şirket Esas Sözleşmesinin 10. maddesi çerçevesinde yapılmaktadır.

“Yönetim Kurulu Şirket işleri gerektirdikçe toplanır. Toplantılar Şirket merkezinde yapılır. Ancak Yönetim Kurulu kararı ile başka bir yerde toplantı yapılması uygundur. Şirketin yönetim kurulu toplantısına katılma hakkına sahip olanlar bu toplantılara, Türk Ticaret Kanununun 1527. maddesi uyarınca elektronik ortamda da katılabilir. Şirket, Ticaret Şirketlerinde Anonim Şirket Genel Kurulları Dışında Elektronik Ortamda Yapılacak Kurullar Hakkında Tebliğ hükümleri uyarınca hak sahiplerinin bu toplantılara elektronik ortamda katılmalarına ve oy vermelerine imkan tanıyacak Elektronik Toplantı Sistemini kurabileceği gibi bu amaç için oluşturulmuş sistemlerden de hizmet satın alabilir. Yapılacak toplantılarda Şirket sözleşmesinin bu hükmü uyarınca kurulmuş olan sistem üzerinden veya destek hizmeti alınacak sistem üzerinden hak sahiplerinin ilgili mevzuatta belirtilen haklarını Tebliğ hükümlerinde belirtilen çerçevede kullanabilmesi sağlanır. Toplantılarda her üyenin bir oy hakkı vardır. Oy hakkı şahsen kullanılır. Yönetim kurulu toplantısına uzaktan erişim sağlayan her türlü teknolojik yöntemle iştirak edilebilir. Üyelerden biri toplantı yapılması talebinde bulunmadıkça, bir üyenin yaptığı öneriye, diğer üyelerin muvafakatlarını yazılı olarak bildirmeleri suretiyle de karar alınabilir. Yönetim kurulu yedi üyeden oluşması durumunda en az 4 (dört) kişi ile dokuz üyeden oluşması durumunda en az 5 (beş) kişi ile toplanır ve kararlarını toplantıya katılanların çoğunluğu ile alır. Oylarda eşitlik olması halinde o konu gelecek toplantıya bırakılır. Bu toplantıda da eşit oy alan öneri reddedilmiş sayılır. Yönetim kurulunda oylar kabul veya red olarak kullanılır.”

Toplantıya çağrı yöntemi olarak telefon ve/veya e-mail aracılığıyla bildirim kullanılmaktadır. Yönetim Kurulu toplantılarının gündeminin belirlenmesi, Yönetim Kurulu üyelerinin bilgilendirilmesi ve iletişimin sağlanması Murahhas Üyemiz tarafından yürütülmektedir.

Ayrıca bir sekreteryaya oluşturma ihtiyacı duyulmamıştır.

Dönem içinde farklı görüşlere istinaden karşı oy kullanımı olmamıştır.

Toplantı esnasında yönetim kurulu üyesi tarafından yöneltilen sorular konuların çeşitliliğine göre karara işlenmekte olup, yönetim kurulu kararlarımızın formatı gereği ayrıca karar zaptına soru-cevap şeklinde bir işlem yapılmamaktadır. Yönetim kurulu üyelerinin ağırlıklı oy hakkı ve/veya olumsuz veto hakkı bulunmamakta olup, herkesin eşit oyu vardır. Şirketimiz Yönetim Kurulu Üyeleri’nin görevleri esnasındaki kusurları ile sebep olacakları zarar “Yönetici Sorumluluk Sigortası” ile sigortalanmış olup, sigortanın toplam tutarı 40 Milyon USD’dir. İcracı olmayan Yönetim Kurulu üyelerinin her biri için ayrıca 1.000.000 USD ek teminat bulunmaktadır.

## 5.3. Yönetim Kurulunda Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı

Denetimden Sorumlu Komite Üyeleri	Komitedeki Görevi - Nitelikleri (İcracı/İcracı Olmayan/Bağımsız Üye)
Nadir Özşahin	Komite Başkanı - Bağımsız Üye
Giancarlo Boschetti	Komite Üyesi - Bağımsız Üye

Kurumsal Yönetim Komitesi Üyeleri	Komitedeki Görevi - Nitelikleri (İcracı/İcracı Olmayan/Bağımsız Üye)
Nadir Özşahin	Komite Başkanı - Bağımsız Üye
Klod Nahum	Komite Üyesi - İcracı Olmayan
Deniz Özer (*)	Komite Üyesi - İcracı Üye

(\*) CMB II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği’nin 11. maddesi çerçevesinde Yatırımcı İlişkileri Bölüm Yöneticisi Kurumsal Yönetim Komitesi’nde görevlendirilmiştir.

Riskin Erken Saptanması Komitesi Üyeleri	Komitedeki Görevi - Nitelikleri (İcracı/İcracı Olmayan/Bağımsız Üye)
Nadir Özşahin	Komite Başkanı - Bağımsız Üye
Klod Nahum	Komite Üyesi - İcracı Olmayan



# Kurumsal Yönetim İlkeleri

## Uyum Raporu

27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul sonrası yapılan Yönetim Kurulu toplantısında, Kurumsal Yönetim Komitesi ve Riskin Erken Saptanması Komitesi Görev ve Çalışma Esasları SPK mevzuatı çerçevesinde güncellenmiştir. Aday Gösterme Komitesi ve Ücret Komitesi fonksiyonları Kurumsal Yönetim Komitesi tarafından yerine getirilmektedir. Söz konusu Görev ve Çalışma Esasları www.karsan.com.tr adresinin yatırımcı ilişkileri bölümünde yayımlanarak kamuya açıklanmıştır.

Denetimden Sorumlu Komite, dönem içerisinde, bağımsız denetim kuruluşunun seçimi, finansal tabloların kamuya açıklanması, sermaye artırımından elde edilen fonun kullanımına ilişkin raporun kamuya açıklanması gibi SPK mevzuatı düzenlemeleri ile Görev ve Çalışma esasları çerçevesinde çalışmalarını sürdürmüş ve 6 adet rapor hazırlamıştır. Kurumsal Yönetim Komitesi, dönem içerisinde, Kurumsal Yönetim Uyum Raporu'nun hazırlanması, Yatırımcı İlişkileri Bölümünün Faaliyetlerinin gözetimi, Aday Gösterme Komitesi fonksiyonu çerçevesinde Bağımsız Yönetim Kurulu Aday Üyelerinin seçimi, Ücret Komitesi fonksiyonu çerçevesinde Ücret Politikası ve ücret komitesi faaliyetleri gibi SPK mevzuatı düzenlemeleri ile Görev ve Çalışma esasları çerçevesinde çalışmalarını sürdürmüş ve 7 adet rapor hazırlamıştır. Riskin Erken Saptanması Komitesi, dönem içerisinde, SPK mevzuatı düzenlemeleri ile Görev ve Çalışma esasları çerçevesinde çalışmalarını sürdürmüş ve 6 adet rapor hazırlamıştır.

Şirketimiz, Kurumsal Yönetim Tebliği kapsamında Üçüncü Grupta yer alan bir Şirket olması nedeniyle Bağımsız Yönetim Kurulu üye sayısının 2 olması yeterlidir. Bu nedenle, Şirketimizde 2 bağımsız Yönetim Kurulu üyesi bulunmaktadır. Komite başkanlarının bağımsız yönetim kurulu üyesi olması zorunluluğu dolayısıyla, Sn. Nadir Özşahin Denetimden Sorumlu Komite, Kurumsal Yönetim Komitesi ve Riskin Erken Saptanması Komitesi olmak üzere her üç komitenin de başkanlığını yürütmektedir.

#### 5.4. Risk Yönetim ve İç Kontrol Mekanizması

Kurumsal Risk Yönetim Birimi tarafından Riskin Erken Teşhisi Komitesi tarafından onaylanan plan çerçevesinde gerçekleştirilen faaliyetler sonucu elde edilen riskler kurum risk alma profili dikkate alınarak değerlendirilmekte ve oluşturulan aksiyon planları ile etkin bir iç kontrol sistem yapılandırılması sağlanması hedeflenmektedir. İç Denetim faaliyetleri topluluk yapısı içerisinde, ana ortağı Kıraca Holding A.Ş. tarafından Şirket ile koordineli olarak yerine getirilmektedir.

#### 5.5. Şirketin Stratejik Hedefleri

**MİSYON:** Ulaştırma ihtiyaçlarının tanımlanması, kurgulanması; gerekli sistem, ürün ve hizmetlerin tasarlanması, üretilmesi ve sunulması.

**VİZYON:** Sınırsız Ulaştırma Çözümleri

Genel Müdür, Şirketin vizyon ve misyonunu medya ve web sayfamız vasıtasıyla kamuya duyurur.

Genel Müdür tarafından bunlara göre belirlenen stratejik hedefler üzerinde yönetim kadrosuyla da mutabık kalındıktan sonra çalışanlara duyurulur. Yıllık bazda yönetim kurulu başkanı her sene faaliyet raporunda yaptığı değerlendirmelerle Şirketin işleyişi ve bir önceki yıla ilişkin performansı hakkında genel bilgi verir.

#### 5.6. Mali Haklar

Yönetim Kurulu Üyeleri ve İdari Sorumluluğu Bulunan Yöneticiler için Ücret Politikası güncellenmiş ve 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda ayrı bir madde olarak ortakların bilgisine sunularak pay sahiplerine bu konuda görüş bildirme imkânı tanınmış ve ücret politikası, Şirketin internet sitesinde yayımlanmıştır. 2014 yılına ilişkin, Yönetim Kurulu Üyeleri ve Üst Düzey Yöneticilere sağlanan hak, menfaat ve ücret toplamı finansal tablo dipnotlarında 5.287.623 TL olarak yer almakta olup, söz konusu dipnotlar faaliyet raporunda ve Şirket internet sitesinde yayımlanmaktadır. 27 Haziran 2014 tarihinde düzenlenen Olağan Genel Kurul'da, Genel Kurul'u takip eden aybaşından itibaren geçerli olmak üzere, Bağımsız Yönetim Kurulu üyelerinin her birine ayda brüt 5.250-TL, Yönetim Kurulu üyelerinin herbirine ayda brüt 3.150-TL ödenmesine karar verilmiştir.

Şirket, herhangi bir Yönetim Kurulu Üyesine veya Üst düzey yöneticisine borç vermemiş, kredi kullandırmamış, üçüncü bir kişi aracılığıyla şahsi kredi adı altında kredi kullandırmamış, lehine kefalet gibi teminatlar vermemiştir.

Karsan Faaliyet Raporu 2014

#### EK/1 - Yönetim Kurulu Üyelerinin ve Genel Müdürün Özgeçmişleri

##### İnan Kırac - Yönetim Kurulu Başkanı

İnan Kırac, kariyerine 1961 yılında Koç Grubu'na bağlı Ormak A.Ş.'de Satış Memuru olarak başladı. 1966 yılında Fiat kamyonlarının ve midibüslerinin imalatçısı olan Otoyol'un Genel Müdürlüğü'ne atandı. 1970 yılında Türkiye'de üretilen Fiat marka otomobillerin pazarlama ve dağıtım şirketi Tofaş Oto Ticaret A.Ş.'nin Genel Müdürü oldu. Kırac, önce Koç Holding'in Tofaş'tan sorumlu Başkan Yardımcılığı'na, daha sonra da Koç Holding A.Ş. Otomotiv Grubu Başkanlığı'na atandı. 1998 yılında emekliye ayrılıncaya kadar Koç Holding A.Ş. Yürütme Kurulu Başkanı (CEO) olarak hizmet veren Kırac, Türk otomotiv sanayisinin gelişiminin her anına tanıklık etmiş, her ayrıntısına profesyonel yönetici olarak emek vermiş ve birçok dev fabrikaya imzasını atmıştır.

##### Klod Nahum - Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı

Klod Nahum, London University of Kings College'tan otomotiv yüksek mühendisi olarak mezun oldu. 1969 yılında Tofaş Oto A.Ş. teknik bakım sorumlusu olarak Koç Grubu'na katıldı. 1980'de Kofisa Trading Co.'nun Başkanı olarak İsviçre'ye yerleşerek, Koç Grubu'nun diğer uluslararası ticaret şirketlerini kurmaya başladı. 1991'de, Dış Ticaret Grubu'ndan Sorumlu Başkan Yardımcılığı'na getirildi. 1997 yılında Dış Ticaret Grubu Başkanlığı'na atanan Klod Nahum, Koç Dış Ticaret Grubu'nun 1980'de sadece 10 milyon USD olan toplam cirosunu, görevde olduğu dönemde 1,6 milyar USD'a çıkartmıştır. Klod Nahum aynı zamanda Kıraca Şirketleri'nin de Kurucu Ortağıdır.

##### Jan Nahum - Murahhas Yönetim Kurulu Üyesi

Robert Kolej'de mühendislik eğitiminin ardından Royal College of Art'ta otomotiv dizaynı bölümünü tamamlayan Jan Nahum, 1973 yılında Otosan'da proje mühendisi olarak Koç Grubu'na katıldı. 2002 yılına kadar aralıksız Koç Topluluğu'na bağlı otomotiv şirketlerinde çeşitli görevler üstlendi. 1984-1994 yılları arasında Otocar Otomotiv ve Savunma Sanayi A.Ş., 1994-1997 yılları arasında Tofaş Genel Müdürü ve 2002-2004 yılları arasında Fiat S.p.A.'de Uluslararası İş Geliştirme Bölüm Başkanı olarak çalışmalarda bulunan ve son olarak 2005-2007 yılları arasında Petrol Ofisi Genel Müdürlüğü görevini yürüten Nahum, Hexagon Danışmanlık A.Ş.'nin Kurucu Ortağıdır.

##### Nadir Özşahin - Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi

Nadir Özşahin, 1965 yılında İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi'ni bitirdi. 1965 yılında Maliye Bakanlığı'nda hesap uzmanı olarak göreve başladı ve 1974 yılına kadar bu göreve devam etti. 1974 yılında özel sektöre geçti ve Koç Holding A.Ş.'de Denetim ve Mali Grup Koordinatörlüğü, Başkan Yardımcılığı ve Başkanlık görevlerinde bulundu. 2003 yılı sonunda emekli oldu. Nadir Özşahin; 2004 ve 2005 yıllarında yeminli mali müşavirlik, 2005-2008 yıllarında Döktaş Döküm Sanayi A.Ş.'de Yönetim Kurulu Üyeliği yaptı. 2000 yılından Şubat 2013'e kadar İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Mezunları ve Mensupları Vakfı mütevelli heyeti üyesi olarak görev alan Özşahin; 2008-2012 yılları arasında Yönetim Kurulu Üyeliği görevini üstlendiği Ram Dış Ticaret A.Ş.'den 2012 Şubat ayında ayrıldı.

##### Antonio Bene - Yönetim Kurulu Üyesi

Makine Mühendisliği eğitimi alan Antonio Bene, 1972 yılında Alfa Romeo S.p.A.'da iş hayatına başladı. Fiat Auto S.p.A.'da Mirafiori Fabrika Direktörlüğü, Platform Direktörlüğü ve Endüstri Direktörlüğü yaptı. Daha sonra Ferrari S.p.A'da Endüstri Genel Müdürü olarak görev alan Bene, 1998-2002 yılları arasında Tofaş Türk Otomobil Fabrikası A.Ş.'de Fabrika Müdürü ve 2002-2004 yılları arasında ise Tofaş CEO'su ve 2002-2005 yılları arasında Fiat Auto S.p.A.'da Kıdemli Başkan Yardımcısı ve Global Üretim Direktörü olarak görev yaptı.

##### Giancarlo Boschetti - Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi

Makine Mühendisliği ve Ekonomi eğitimi alan Giancarlo Boschetti 1964 yılında Fiat Grubu'nda iş hayatına atıldı. Boschetti, yaklaşık 40 yıl boyunca Fiat Grubu çatısı altında çeşitli görevler üstlendikten sonra 1991-2001 yılları arasında Iveco S.p.A.'nın Global CEO'su, 2002-2003 yılları arasında ise Fiat Auto S.p.A.'nın Global CEO'su olarak görev yaptı. Giancarlo Boschetti, uluslararası birçok şirkette yönetim kurulu üyesi olarak çalışmalarına devam etmektedir.

##### İpek Kırac - Yönetim Kurulu Üyesi

2002 yılında Koç Özel Lisesi'nden, 2007 yılında da Brown Üniversitesi Biyoloji Bölümü'nden mezun olan İpek Kırac, aynı üniversitede Kamu Sağlığı alanında yüksek lisans eğitimine devam etmektedir. Suna ve İnan Kırac Vakfı Kültür ve Sanat İşletmesi Kurucu Üyesi olan İpek Kırac, aynı zamanda Koç Lisesi İcra Kurulu Üyeliği, Temel Ticaret ve Yatırım A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği, TEGEV Mütevelli Heyeti Üyeliği, Amerikan Hastanesi Sağlık Hizmetleri Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği, Zer Merkezi Hizmetler A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerini sürdürmektedir. İpek Kırac Mart 2012'den itibaren Kıraca Holding iştiraki olan Sirena Marine Denizcilik ve Ticaret A.Ş. CEO'su olarak görev almaktadır.

##### Ahmet Murat Selek - Genel Müdür

Boğaziçi Üniversitesi Makine Mühendisliği bölümünde lisans, Cornell Üniversitesi (ABD) Makine Mühendisliği bölümünde yüksek lisans eğitimini tamamlayan Murat Selek, çalışma hayatına 1983 yılında Enka İnşaat'ta Satınalma Uzmanı olarak başlamıştır. 1986-1987 yılları arasında Çukurova Ziraat'te Planlama ve Ticari Faaliyetler Müdürü olarak görev yapan Murat Selek, 1987 yılında Otoyol Sanayi A.Ş. şirketine geçiş yapmış ve 1992 yılına dek Otoyol Sanayi A.Ş. bünyesinde Proje Koordinatörlüğü ve Yurtdışı Satınalma Müdürlüğü görevlerini sürdürmüştür. 1992 yılında Tofaş'da Pazarlama-Satış-Satış Sonrası Hizmetler Genel Müdür Yardımcısı olarak çalışmaya başlayan Murat Selek, bu görevinin ardından yeniden Otoyol'a dönmüş ve 2003-2007 yılları arasında Otoyol şirketinin Genel Müdürlüğü'nü yürütmüştür. 2008 yılında Karsan Otomotiv CEO'luğuna getirilmiştir.

# Kurumsal Yönetim İlkeleri

## Uyum Raporu

### Yönetim Kurulu Üyelerinin Şirket Dışındaki Görevleri

Yönetim Kurulu Üyeleri	Son Durum İtibarıyla Ortaklık Dışında Aldığı Görevler
<b>İnan KIRAÇ</b> (Yönetim Kurulu Başkanı)	Karsan Otomotiv Sanayi Mamulleri Pazarlama A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, Kök Ziraat Turizm Sanayi Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, (*) Kıraça Holding. A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, Karland Otomotiv Ürünleri San. ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, Kök Finansal Yatırımlar A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, (*) Heksagon Mühendislik ve Tasarım A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, Kök Enerji Yatırımları A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, (*) Koç Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Suna ve İnan Kıraç Vakfı Kültür ve Sanat İşletmesi Yönetim Kurulu Başkanı, (*) Galatasaray Eğitim Vakfı Yönetim Kurulu Başkanı, (*) Silco S.A. Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Sirena Marine Denizcilik Sanayi ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, Sirmar Denizcilik Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı, Adabey Turizm Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi (*) Vaniköy Gayrimenkul Yatırım A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi (*)
<b>Klod NAHUM</b> (Yönetim Kurulu Başkan Vekili)	Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili (*) Heksagon Mühendislik ve Tasarım A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi Heksagon Katı Atık Yönetimi Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi (*) Kök Enerji Yatırımları A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili (*) Kıraça Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili Sirmar Denizcilik San. ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili Sirena Marine Denizcilik Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili Silco S.A. Yönetim Kurulu Başkanı (*) Silco Polymers S.A. Yönetim Kurulu Başkanı (*) Karland Otomotiv Ürünleri San. ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili Tasfiye Halinde Kıraça Dış Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı
<b>Jan NAHUM</b> (Yönetim Kurulu Murahhas Aza)	Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı (*) Heksagon Mühendislik ve Tasarım A. Ş. (Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) Heattek Elektronik Yazılım Ar Ge Bilişim Sistemleri Danışmanlık ve Tic. A.Ş. (Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Artı Doksan Hızlı İmalat Teknolojileri Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Yönetim Kurulu Başkanı ve Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Heksagon Enerji Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Heksagon Global Enerji Kaynakları Sanayi Ve Ticaret A.Ş. (Heksagon Enerji Sanayi ve Ticaret A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Heksagon Katı Atık Yönetimi Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı (*) Heksagon Katı Atık Toplama ve Depolama Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Heksagon Katı Atık Yönetimi San. ve Tic. A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Biosun Söke Katı Atık İşleme Enerji ve Çevre Sanayi Ticaret A.Ş. (Heksagon Katı Atık Yönetimi San. ve Tic. A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Biosun Ödemiş Entegre Katı Atık Yönetimi San.ve Tic. A.Ş. (Heksagon Katı Atık Yönetimi San. ve Tic. A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Biosun Bilecik Katı Atık İşleme Enerji ve Çevre Sanayi Ticaret Anonim Şirketi (Heksagon Katı Atık Yönetimi Sanayi ve Ticaret A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Biosun Kütahya Katı Atık İşleme Enerji ve Çevre Sanayi Ticaret Anonim Şirketi (Heksagon Katı Atık Yönetimi Sanayi ve Ticaret A.Ş. Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Heksagon Yenilenebilir Enerji Yatırımları San. ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı (Heksagon Global Enerji Kaynakları Sanayi Ve Ticaret Anonim Şirketi Adına Gerçek Kişi Temsilci) (*) Karsan Otomotiv Sanayi Mamulleri Pazarlama A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili, Kök Enerji Yatırımları A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi (*) Kıraça Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi Sirmar Denizcilik Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi Sirena Marine Denizcilik Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi

(\*) Grup dışı Şirketler.

### Yönetim Kurulu Üyelerinin Şirket Dışındaki Görevleri

<b>Nadir ÖZŞAHİN</b> (Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi)	-
<b>Antonio BENE</b> (Yönetim Kurulu Üyesi)	-
<b>Giancarlo BOSCHETTI</b> (Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi)	AZIMUT Benetti Yachts Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Vintage Capital S.p.A Yönetim Kurulu Üyesi(*) Arcese Transporti S.p.A Yönetim Kurulu Üyesi (*) Finde S.p.A. Yönetim Kurulu Üyesi (*)
<b>İpek KIRAÇ</b> (Yönetim Kurulu Üyesi)	Suna ve İnan Kıraç Vakfı Kültür ve Sanat İşletmesi Kurucu Üye- Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Koç Özel Lisesi İcra Kurulu Üyelisi, (*) Temel Ticaret ve Yatırım A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Kök Ziraat Turizm Sanayi Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Kıraça Holding. A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi, TEGEV Mütevelli Heyeti Üyesi, (*) Amerikan Hastanesi Sağlık Hizmetleri Tic. A.Ş Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Zer Merkezi Hizmetler A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi, (*) Sirena Marine Denizcilik San. ve Tic. A.Ş. CEO Moment Eğitim Araştırma Sağlık Hiz. Ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi (*) Vaniköy Gayrimenkul Yatırım A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi (*) Sirmar Denizcilik Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi

(\*) Grup dışı Şirketler.



# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Karsan Faaliyet Raporu 2014

## EK/2 - Bağımsız Yönetim Kurulu Üyeleri Bağımsızlık Beyanları

### KARSAN OTOMOTİV SANAYİİ VE TİCARET A.Ş. YÖNETİM KURULU ÜYESİ ADAYI BAĞIMSIZLIK BEYANI

- Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. (Şirket), Şirketin yönetim kontrolü ya da önemli derecede etki sahibi olduğu ortaklıklar ile Şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran veya Şirkette önemli derecede etki sahibi olan ortaklar kontrolüne sahip olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhri hısımlarım arasında; son beş yıl içinde önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam ilişkisinin bulunmadığını, veya imtiyazlı payların %5’inden fazlasına birlikte veya tek başına sahip olunmadığını ya da önemli nitelikte ticari ilişkinin kurulmamış olduğunu,
- Son beş yıl içerisinde, başta Şirketin denetimini (vergi denetimi, kanuni denetim, iç denetim de dahil), derecelendirilmesini ve danışmanlığını yapan şirketler olmak üzere, yapılan anlaşmalar çerçevesinde Şirketin önemli ölçüde hizmet veya ürün satın aldığı veya sattığı şirketlerde, hizmet veya ürün satın alındığı veya satıldığı dönemlerde, ortak (%5 ve üzeri), önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda çalışmamış veya yönetim kurulu üyesi olarak görev almamış olduğumu,
- Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
- Aday gösterilme tarihim itibarıyla ve seçilmem durumunda görevim süresince kamu kurum ve kuruluşlarında (bağlı olunan mevzuata uygun olarak üniversite öğretim üyeliği hariç) tam zamanlı çalışmadığımı,
- 31/12/1960 tarihli ve 193 sayılı Gelir Vergisi Kanununa (G.V.K.)’na göre Türkiye’de yerleşmiş sayıldığımı,
- Şirketin faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabileceğimi, Şirket ile pay sahipleri arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyabileceğimi, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebileceğimi güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
- Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde Şirket işlerine zaman ayıracağımı,
- Şirket Yönetim Kurulu’nda son on yıl içerisinde altı yıldan fazla bir süredir Yönetim Kurulu üyeliği yapmamış olduğumu,
- Şirketin veya Şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran ortakların yönetim kontrolüne sahip olduğu şirketlerin üçten fazlasında ve toplamda borsada işlem gören şirketlerin beşten fazlasında bağımsız yönetim kurulu üyesi olarak görev almamış olduğumu,
- Yönetim kurulu üyesi olarak seçilen tüzel kişi adına tescil ve ilan edilmemiş olduğumu,
- Bağımsızlığımı ortadan kaldıran bir durum ortaya çıktığı takdirde derhal Şirket Yönetim Kurulu’na bilgi vereceğimi ve görevimden istifa edeceğimi

kabul ve beyan ederim.

**Nadir ÖZŞAHİN**  
**30.05.2014**

### KARSAN OTOMOTİV SANAYİİ VE TİCARET A.Ş. YÖNETİM KURULU ÜYESİ ADAYI BAĞIMSIZLIK BEYANI

- Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. (Şirket), Şirketin yönetim kontrolü ya da önemli derecede etki sahibi olduğu ortaklıklar ile Şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran veya Şirkette önemli derecede etki sahibi olan ortaklar kontrolüne sahip olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhri hısımlarım arasında; son beş yıl içinde önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam ilişkisinin bulunmadığını, veya imtiyazlı payların %5’inden fazlasına birlikte veya tek başına sahip olunmadığını ya da önemli nitelikte ticari ilişkinin kurulmamış olduğunu,
- Son beş yıl içerisinde, başta Şirketin denetimini (vergi denetimi, kanuni denetim, iç denetim de dahil), derecelendirilmesini ve danışmanlığını yapan şirketler olmak üzere, yapılan anlaşmalar çerçevesinde Şirketin önemli ölçüde hizmet veya ürün satın aldığı veya sattığı şirketlerde, hizmet veya ürün satın alındığı veya satıldığı dönemlerde, ortak (%5 ve üzeri), önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda çalışmamış veya yönetim kurulu üyesi olarak görev almamış olduğumu,
- Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
- Aday gösterilme tarihim itibarıyla ve seçilmem durumunda görevim süresince kamu kurum ve kuruluşlarında (bağlı olunan mevzuata uygun olarak üniversite öğretim üyeliği hariç) tam zamanlı çalışmadığımı,
- Şirketin faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabileceğimi, Şirket ile pay sahipleri arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyabileceğimi, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebileceğimi güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
- Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde Şirket işlerine zaman ayıracağımı,
- Şirket Yönetim Kurulu’nda son on yıl içerisinde altı yıldan fazla bir süredir Yönetim Kurulu üyeliği yapmamış olduğumu,
- Şirketin veya Şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran ortakların yönetim kontrolüne sahip olduğu şirketlerin üçten fazlasında ve toplamda borsada işlem gören şirketlerin beşten fazlasında bağımsız yönetim kurulu üyesi olarak görev almamış olduğumu,
- Yönetim kurulu üyesi olarak seçilen tüzel kişi adına tescil ve ilan edilmemiş olduğumu,
- Bağımsızlığımı ortadan kaldıran bir durum ortaya çıktığı takdirde derhal Şirket Yönetim Kurulu’na bilgi vereceğimi ve görevimden istifa edeceğimi

kabul ve beyan ederim.

**Giancarlo BOSCHETTI**  
**23.05.2014**

# Bağımsız Denetçi Raporu

## Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu'na

### Konsolide Finansal Tablolara İlişkin Rapor

1. Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş.'nin ("Şirket") ve bağlı ortaklıklarının (hep birlikte "Grup" olarak anılacaktır) 31 Aralık 2014 tarihli konsolide finansal durum tablosu ile aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait; konsolide kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu, konsolide özkaynak değişim tablosu ve konsolide nakit akış tablosu ile önemli muhasebe politikalarını özetleyen dipnotlar ve diğer açıklayıcı notlardan oluşan ilişikteki konsolide finansal tablolarını denetlemiş bulunuyoruz.

### Yönetimin Konsolide Finansal Tablolara İlişkin Sorumluluğu

2. Grup yönetimi konsolide finansal tabloların Türkiye Muhasebe Standartları'na uygun olarak hazırlanmasından, gerçeğe uygun bir biçimde sunumundan ve hata veya hile kaynaklı önemli yanlışlık içermeyen konsolide finansal tabloların hazırlanmasını sağlamak için gerekli gördüğü iç kontrolden sorumludur.

### Bağımsız Denetçinin Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak, bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş vermektir. Yaptığımız bağımsız denetim, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından yayımlanan Türkiye Denetim Standartlarının bir parçası olan Bağımsız Denetim Standartlarına uygun olarak yürütülmüştür. Bu standartlar, etik hükümlere uygunluk sağlanmasını ve bağımsız denetimin, konsolide finansal tabloların önemli yanlışlık içerip içermediğine dair makul güvence elde etmek üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetim, konsolide finansal tablolardaki tutar ve açıklamalar hakkında denetim kanıtı elde etmek amacıyla denetim prosedürlerinin uygulanmasını içerir. Bu prosedürlerin seçimi, konsolide finansal tablolardaki hata veya hile kaynaklı "önemli yanlışlık" risklerinin değerlendirilmesi de dahil, bağımsız denetçinin mesleki muhakemesine dayanır. Bağımsız denetçi risk değerlendirmelerini yaparken, şartlara uygun denetim prosedürlerini tasarlamak amacıyla, işletmenin konsolide finansal tablolarının hazırlanması ve gerçeğe uygun sunumuyla ilgili iç kontrolü değerlendirir, ancak bu değerlendirme, işletmenin iç kontrolünün etkinliğine ilişkin bir görüş verme amacı taşımaz. Bağımsız denetim, bir bütün olarak konsolide finansal tabloların sunumunun değerlendirilmesinin yanı sıra, Grup yönetimi tarafından kullanılan muhasebe politikalarının uygunluğunun ve yapılan muhasebe tahminlerinin makul olup olmadığının değerlendirilmesini de içerir.

Bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulması için yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Karsan Faaliyet Raporu 2014

## Görüş

4. Görüşümüze göre, konsolide finansal tablolar, Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş.'nin ve bağlı ortaklıklarının 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla finansal durumunu ve aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait finansal performansını ve nakit akışlarını, Türkiye Muhasebe Standartları'na uygun olarak tüm önemli yönleriyle gerçeğe uygun bir biçimde sunmaktadır.

### Mevzuattan Kaynaklanan Diğer Yükümlülükler

5. 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 398. maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca düzenlenen Riskin Erken Saptanması Sistemi ve Komitesi Hakkında Denetçi Raporu 11 Mart 2015 tarihinde Şirketin Yönetim Kurulu'na sunulmuştur.
6. TTK'nın 402. maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca, Şirketin 1 Ocak - 31 Aralık 2014 hesap döneminde defter tutma düzeninin, kanun ile şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.
7. TTK'nın 402. maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca, Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve istenen belgeleri vermiştir.

## Başaran Nas Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş

A member of

PricewaterhouseCoopers

## Beste Gücümen, SMMM Sorumlu Denetçi



İstanbul, 11 Mart 2015



# 1 Ocak - 31 Aralık 2014 Hesap Dönemine Ait Konsolide Finansal Tablolar ve Dipnotlar

## İÇİNDEKİLER

KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOLARI (BİLANÇOLAR)	86
KONSOLİDE KAR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOLARI	88
KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI	89
KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOLARI	90
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR	91
DİPNOT 1 GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU	91
DİPNOT 2 KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR	92
DİPNOT 3 İŞLETME BİRLEŞMELERİ	106
DİPNOT 4 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA	106
DİPNOT 5 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI	107
DİPNOT 6 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	109
DİPNOT 7 FİNANSAL YATIRIMLAR	109
DİPNOT 8 FİNANSAL BORÇLAR	110
DİPNOT 9 TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR	112
DİPNOT 10 KISA VE UZUN VADELİ KARŞILIKLAR	113
DİPNOT 11 STOKLAR	114
DİPNOT 12 PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER VE ERTELENMİŞ GELİRLER	114
DİPNOT 13 MADDİ DURAN VARLIKLAR	115
DİPNOT 14 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR	117
DİPNOT 15 DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI	118
DİPNOT 16 KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	118
DİPNOT 17 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR	120
DİPNOT 18 DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	121
DİPNOT 19 SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAKLAR KALEMLERİ	121
DİPNOT 20 SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ	123
DİPNOT 21 PAZARLAMA GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ VE ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ	124
DİPNOT 22 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER	125
DİPNOT 23 ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER VE GİDERLER	125
DİPNOT 24 FİNANSMAN GİDERLERİ	126
DİPNOT 25 YATIRIM FAALİYETLERİNDEN DİĞER GELİRLER VE GİDERLER	126
DİPNOT 26 GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER DAHİL)	126
DİPNOT 27 PAY BAŞINA (KAYIP)/KAZANÇ	129
DİPNOT 28 FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ	129
DİPNOT 29 FİNANSAL ARAÇLAR	136
DİPNOT 30 FİNANSAL TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR	138
DİPNOT 31 RAPORLAMA TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR	138

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

31 ARALIK 2014 ve 2013 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOLARI (BİLANÇOLAR)  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2014	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2013
<b>VARLIKLAR</b>			
<b>Dönen varlıklar</b>			
Nakit ve nakit benzerleri	6	17.778.999	39.440.493
Ticari alacaklar			
- İlişkili taraflardan ticari alacaklar	5	10.974.960	8.920.075
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	9	158.317.565	134.883.355
Diğer alacaklar			
- İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar		1.079.455	1.693.163
Stoklar	11	90.189.394	96.118.874
Peşin ödenmiş giderler	12	10.390.047	17.815.412
Cari dönem vergisiyle ilgili varlıklar		876.427	298.414
Diğer dönen varlıklar	18	22.041.212	118.132.416
		<b>311.648.059</b>	<b>417.302.202</b>
Satış amaçlı sınıflandırılan duran varlıklar	30	29.301.831	29.301.831
<b>Toplam dönen varlıklar</b>		<b>340.949.890</b>	<b>446.604.033</b>
<b>Duran varlıklar</b>			
Ticari alacaklar			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	9	118.295.313	171.925.130
Finansal yatırımlar	7	265.634	313.793
Maddi duran varlıklar	13	409.092.583	295.778.784
Maddi olmayan duran varlıklar			
- Diğer maddi olmayan duran varlıklar	14	148.425.489	92.640.348
Peşin ödenmiş giderler	12	15.594.647	5.227.153
Ertelenmiş vergi varlığı	26	32.064.260	19.003.402
Diğer duran varlıklar	18	70.000.000	56
<b>Toplam duran varlıklar</b>		<b>793.737.926</b>	<b>584.888.666</b>
<b>TOPLAM VARLIKLAR</b>		<b>1.134.687.816</b>	<b>1.031.492.699</b>

Karsan Faaliyet Raporu 2014

	Dipnot Referansları	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2014	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2013
<b>KAYNAKLAR</b>			
<b>Kısa vadeli yükümlülükler</b>			
Kısa vadeli borçlanmalar	8	18.294.729	24.813.084
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	8	98.359.137	57.241.616
Ticari borçlar			
- İlişkili taraflara ticari borçlar	5	8.363.796	85.248.862
- İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	9	59.645.315	41.692.556
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	17	5.045.260	4.505.778
Ertelenmiş gelirler	12	1.207.420	648.423
Dönem karı vergi yükümlülüğü	26	150.159	41.973
Kısa vadeli karşılıklar			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar	17	1.996.996	1.683.874
- Diğer kısa vadeli karşılıklar	10	15.752.697	3.865.769
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	18	2.049.569	1.658.580
<b>Toplam kısa vadeli yükümlülükler</b>		<b>210.865.078</b>	<b>221.400.515</b>
<b>Uzun vadeli yükümlülükler</b>			
Uzun vadeli borçlanmalar	8	642.038.796	421.629.057
Uzun vadeli karşılıklar			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar	17	13.172.875	10.197.866
- Diğer uzun vadeli karşılıklar	10	35.435.359	44.633.768
Ertelenmiş gelirler	12	331.381	166.213
<b>Toplam uzun vadeli yükümlülükler</b>		<b>690.978.411</b>	<b>476.626.904</b>
<b>Özkaynaklar</b>			
<b>Ana ortaklığa ait özkaynaklar</b>		<b>256.543.313</b>	<b>341.878.290</b>
Ödenmiş sermaye	19	460.000.000	460.000.000
Sermaye düzeltme farkları	19	22.585.778	22.585.778
Birleşmeye ilişkin ilave özsermaye katkısı	3,19	(12.402.788)	(12.402.788)
Paylara ilişkin primler	19	6.139.733	6.139.733
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelir veya giderler			
- Yeniden değerlendirme ve ölçüm kazançları	13	80.480.862	85.478.836
- Diğer kayıplar	19	(3.336.110)	(1.775.182)
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak birikmiş diğer kapsamlı gelir veya giderler			
- Yabancı para çevrim farkları		44.533	-
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	19	1.031.613	1.031.613
Geçmiş yıllar zararları	19	(212.619.021)	(235.028.919)
Net dönem (zararı)/karı		(85.381.287)	15.849.219
<b>Kontrol gücü olmayan paylar</b>		<b>(23.698.986)</b>	<b>(8.413.010)</b>
<b>Toplam özkaynaklar</b>		<b>232.844.327</b>	<b>333.465.280</b>
<b>TOPLAM KAYNAKLAR</b>		<b>1.134.687.816</b>	<b>1.031.492.699</b>



Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMLERİNE AİT KONSOLİDE KAR veya ZARAR ve DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOLARI (Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Hasılat	20	358.284.009	912.548.887
Satışların maliyeti (-)	20	(323.911.959)	(751.576.474)
<b>Brüt kar</b>		<b>34.372.050</b>	<b>160.972.413</b>
Pazarlama giderleri (-)	21	(51.112.988)	(88.517.339)
Genel yönetim giderleri (-)	21	(35.863.427)	(33.074.783)
Araştırma ve geliştirme giderleri (-)	21	(2.150.105)	(1.790.914)
Esas faaliyetten diğer gelirler	23	81.500.144	125.625.780
Esas faaliyetten diğer giderler (-)	23	(83.577.525)	(97.771.905)
<b>Esas faaliyet karı/(zararı)</b>		<b>(56.831.851)</b>	<b>65.443.252</b>
Yatırım faaliyetlerinden gelirler	25	3.343.134	1.771.567
Yatırım faaliyetlerinden giderler	25	(11.192.458)	(1.802.256)
<b>Finansman gideri öncesi faaliyet karı/(zararı)</b>		<b>(64.681.175)</b>	<b>65.412.563</b>
Finansman giderleri (-)	24	(46.134.065)	(67.414.921)
<b>Sürdürülen faaliyetler vergi öncesi zararı</b>		<b>(110.815.240)</b>	<b>(2.002.358)</b>
Sürdürülen faaliyetler vergi gideri			
- Dönem vergi gideri	26	(628.298)	(373.297)
- Ertelenmiş vergi geliri	26	11.424.920	6.785.565
<b>Dönem (zararı)/karı</b>		<b>(100.018.618)</b>	<b>4.409.910</b>
<b>Dönem (zararı)/karı dağılımı</b>		<b>(100.018.618)</b>	<b>4.409.910</b>
Kontrol gücü olmayan paylar		(14.637.331)	(11.439.309)
Ana ortaklık payları	27	(85.381.287)	15.849.219
<b>Pay başına (kayıp)/kazanç</b>			
- Sürdürülen faaliyetlerden pay başına (kayıp)/kazanç	27	(0,00186)	0,00055
<b>Diğer kapsamlı gider:</b>			
<b>Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacaklar</b>			
Maddi duran varlıklar yeniden değerlendirme artışları/(azalışları)		300.955	(6.264.627)
Diğer kar veya zarar olarak yeniden sınıflandırılmayacak diğer kapsamlı gelir unsurları	19	(1.599.233)	(1.723.509)
<b>Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacaklar</b>			
Yabancı para çevrim farkları		53.488	-
<b>Diğer kapsamlı gider</b>		<b>(1.244.790)</b>	<b>(7.988.136)</b>
<b>Toplam kapsamlı gider</b>		<b>(101.263.408)</b>	<b>(3.578.226)</b>
<b>Toplam kapsamlı giderlerin dağılımı</b>		<b>(101.263.408)</b>	<b>(3.578.226)</b>
- Kontrol gücü olmayan paylar		(14.616.295)	(12.452.623)
- Ana ortaklık payları		(86.647.113)	8.874.397

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMLERİNE AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAKLAR DEĞİŞİM TABLOLARI (Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş sermaye	Sermaye avansları	Sermaye düzeltmesi farkları	Birleşmeye ilişkin ilave özsermaye katkısı	Yabancı para çevrim farkları	Paylara ilişkin primler	Yeniden değerlendirme ve ölçüm kazançları	Diğer kayıplar	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar zararları	Net dönem (zararı)/karı	Ana ortaklığa ait özkaynak	Kontrol gücü olmayan paylar	Toplam özkaynaklar
1 Ocak 2013 itibarıyla bakiyeler (Dönem başı)	260.000.000	126.915.298	22.585.778	(12.402.788)	-	6.032.022	90.678.476	-	1.031.613	(175.976.370)	(59.052.549)	259.811.480	(6.960.387)	252.851.093
Transfer	126.915.298	(126.915.298)	-	-	-	-	-	-	-	(59.052.549)	59.052.549	-	-	-
Sermaye artırımını	73.084.702	-	-	-	-	107.711	-	-	-	-	-	73.192.413	-	73.192.413
Bağlı ortaklık zarar itfa fonu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.000.000	11.000.000
Toplam kapsamlı gider	-	-	-	-	-	-	(5.199.640)	(1.775.182)	-	-	15.849.219	8.874.397	(12.452.623)	(3.578.226)
31 Aralık 2013 itibarıyla bakiyeler (Dönem sonu)	460.000.000	-	22.585.778	(12.402.788)	-	6.139.733	85.478.836	(1.775.182)	1.031.613	(235.028.919)	15.849.219	341.878.290	(8.413.010)	333.465.280

	Ödenmiş sermaye	Sermaye avansları	Sermaye düzeltmesi farkları	Birleşmeye ilişkin ilave özsermaye katkısı	Yabancı para çevrim farkları	Paylara ilişkin primler	Yeniden değerlendirme ve ölçüm kazançları	Diğer kayıplar	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar zararları	Net dönem (zararı)/karı	Ana ortaklığa ait özkaynak	Kontrol gücü olmayan paylar	Toplam özkaynaklar
1 Ocak 2014 itibarıyla bakiyeler (Dönem başı)	460.000.000	-	22.585.778	(12.402.788)	-	6.139.733	85.478.836	(1.775.182)	1.031.613	(235.028.919)	15.849.219	341.878.290	(8.413.010)	333.465.280
Transfer	-	-	-	-	-	-	(5.248.543)	-	-	22.409.898	(15.849.219)	1.312.136	-	1.312.136
Sermaye artırımını	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam kapsamlı gider	-	-	-	-	44.533	-	250.569	(1.560.928)	-	-	(85.381.287)	(86.647.113)	(14.616.295)	(101.263.408)
Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(669.681)	(669.681)
31 Aralık 2014 itibarıyla bakiyeler (Dönem sonu)	460.000.000	-	22.585.778	(12.402.788)	44.533	6.139.733	80.480.862	(3.336.110)	1.031.613	(212.619.021)	(85.381.287)	256.543.313	(23.698.986)	232.844.327

Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 Ocak - 31 Aralık 2014 ve 2013 Hesap Dönemlerine Ait Konsolide Nakit Akış Tabloları

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
A. İŞLETME FAALİYETLERİNDEN NAKİT AKIŞLARI			
Dönem (zararı)/karı		(100.018.618)	4.409.910
Dönem net (zararı)/karı mutabakatı ile ilgili düzeltmeler		77.856.188	108.273.075
Amortisman ve itfa gideri ile ilgili düzeltmeler	22	32.244.423	24.775.239
Kıdem tazminatı karşılığı gideri	17	1.977.974	2.207.235
Duran varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan kayıplar ile ilgili düzeltmeler	25	11.192.458	31.554
Faiz gelirleri ve giderleri ilgili düzeltmeler		40.660.177	54.414.889
Stok değer düşüklüğü	11	708.826	(2.500.647)
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	9	67.012	37.400
Karşılıklarla ilgili düzeltmeler		4.058.716	36.590.033
İzin yükümlülüğü	17	313.122	137.490
Vergi geliri ile ilgili düzeltmeler	26	(10.796.622)	(6.412.268)
Diğer düzeltmeler		(2.569.898)	(1.007.850)
İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler		5.240.463	(275.374.058)
Ticari alacaklar		35.382.292	(246.132.913)
Stoklar		5.332.967	83.055.311
İlişkili taraflardan alacaklar		(2.054.885)	8.496.052
Diğer alacaklar ve dönen varlıklar		104.130.277	(56.455.542)
Diğer duran varlıklar		(80.367.438)	(2.510.875)
Ticari borçlar		(76.790.144)	(64.659.734)
İlişkili taraflara borçlar		17.952.759	1.981.703
Diğer uzun/kısa vadeli yükümlülükler		1.654.635	851.940
Faaliyetlerinden elde edilen nakit akışları		(5.317.996)	10.849.286
Ödenen vergi		(1.098.125)	(393.689)
Ödenen kıdem tazminatı	17	(1.002.006)	(4.086.902)
Alınan faiz		3.178.984	23.694.493
Ödenen faiz		(6.396.849)	(8.364.616)
İşletme faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(22.239.963)	(151.841.787)
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDE KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞ			
Maddi duran varlık alımı	13	(198.734.436)	(73.381.853)
Maddi olmayan duran varlık alımı	14	(11.971.868)	(17.949.465)
Maddi duran varlık satışı nedeniyle elde edilen nakit girişleri		-	822.585
Alınan faiz		3.328.407	1.771.567
Diğer	7	(263.520)	(311.679)
Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(207.641.417)	(89.048.845)
C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN NAKİT AKIŞLARI			
Banka kredilerindeki artış, net		254.820.301	241.592.141
Ödenen faiz		(45.945.461)	(48.852.206)
Sermaye arttırımı	19	-	73.084.702
Emisyon primi	19	-	107.711
Temettü ödemesi		(669.681)	-
Finansman faaliyetlerinden elde edilen net nakit		208.205.159	265.932.348
Nakit ve nakit benzeri değerlerdeki net (azalış)/artış		(21.676.221)	25.041.716
Dönem başı nakit ve nakit benzerleri	6	39.440.493	14.398.777
Dönem sonu nakit ve nakit benzerleri	6	17.764.272	39.440.493

1 Ocak - 31 Aralık 2014 ve 2013 Hesap Dönemine Ait Konsolide Finansal Tablolara İlişkin Açıklayıcı Dipnotlar

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - GRUP’UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

İşletmenin ticaret ünvanı : Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. (“Karsan” veya “Şirket”)

Hasanağa Organize Sanayi Bölgesi (HOSAB), Sanayi Caddesi, 16225, Nilüfer-BURSA

Bağlı bulunduğu Grup : Kıraça Holding A.Ş.

İşlem gördüğü borsa : Borsa İstanbul Ulusal Pazar

Şirket, Türkiye’de her nevi oto montaj ve karöseri tesisleri kurmak, kurulmuş olanları satın almak, bunlara iştirak etmek, karöseri imali için oto ithal etmek, her nevi oto karöseri yapmak ve satmak amacıyla kurulmuştur. Şirketin faaliyet alanları; çeşitli otomotiv markalarına motorlu araçlar üretmek, ithal ve ihraç etmektir. Aynı kapsamda, otomotiv ana ve yan sanayilerine endüstriyel hizmet vermektir.

Şirketin ve bağlı ortaklıklarının (hep birlikte “Grup”) 31 Aralık 2014 tarihi itibariyle toplam çalışan sayısı 1.384 kişidir (31 Aralık 2013: 1.305).

Konsolide finansal tablolar yayınlanmak üzere Yönetim Kurulu’nun 11 Mart 2015 tarihli toplantısında onaylanmıştır. Konsolide finansal tablolar ayrıca, 2014 yılına ilişkin olarak yapılacak Genel Kurul’da, Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. ortaklarının onayına tabidir.

Bağlı Ortaklıklar

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle bağlı ortaklıklara ilişkin detaylar aşağıda yer almaktadır:

Şirketin Ortaklık Payı					
		31 Aralık 2014		31 Aralık 2013	
Şirket İsmi	Faaliyet Alanı	Doğrudan ve dolaylı ortaklık oranı	Etkin ortaklık oranı	Doğrudan ve dolaylı ortaklık oranı	Etkin ortaklık oranı
Karsan Otomotiv Sanayi Mamulleri Pazarlama A.Ş. (“Karsan Pazarlama”)	Distribütör	%25	%25	%25	%25
Kırpart Otomotiv Parçaları San. ve Tic. A.Ş. (“Kırpart”)	Üretim, satış pazarlama ve dağıtım	%83	%83	%83	%83
Karsan Shanghai	Satış pazarlama	%100	%83	%100	%83
Karsan USA LLC (*)	Satış pazarlama	%100	%100	%100	%100
Karsan S.R.L. (**)	Satış pazarlama	%100	%100	-	-

(\*) Karsan, taksi modeli projesi ile ilgili olarak ABD’deki yerel otoritelerin düzenleyecekleri ihalelere katılmak amacıyla merkezi New York, ABD’de tamamı Karsan’a ait kuruluş aşamasında bir sermaye aktarımı gerektirmeyen Karsan USA LLC ünvanı ile bir şirket kurmuştur. Şirkete herhangi bir sermaye aktarımı olmamış ve Grup’un finansal pozisyonu üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

(\*\*) Karsan, 19 Kasım 2014 tarihli Yönetim Kurulu kararı ile ihracat potansiyelini artırmak amacıyla merkezi Torino, İtalya’da tamamı Karsan’a ait 100.000 Avro sermayeli Karsan Italy S.R.L. ünvanlı bir şirket kurmuştur. Şirketin henüz ticari faaliyete geçmemiş olması ve Grup’un finansal pozisyonu üzerinde hiçbir etkisi olmaması nedenleriyle 2014 yılı mali tablolarında konsolidasyona dahil edilmemiştir.



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

**1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

### 2.1 Sunuma ilişkin temel esaslar 2.1.1 Uygulanan finansal raporlama standartları

İlişkitedeki konsolide finansal tablolar Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Seri: II, No: 14.1 sayılı “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” (“Tebliğ”) hükümlerine uygun olarak hazırlanmış olup, Tebliğ’in 5. maddesine istinaden Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (“KKGK”) tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları (“TMS”) esas alınmıştır. TMS’ler; Türkiye Finansal Raporlama Standartları (“TFRS”) ile bunlara ilişkin ek ve yorumları (“TMS/TFRS”) içermektedir.

Grup’un, konsolide finansal tabloları ve notları, SPK tarafından 7 Haziran 2013 tarihli duyuru ile açıklanan formatlara uygun olarak ve zorunlu kılınan bilgiler dahil edilerek sunulmuştur. Bu kapsamda geçmiş döneme ait konsolide finansal tablolarda gerekli değişiklikler yapılmıştır.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye’de faaliyette bulunan halka açık şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Grup’un konsolide finansal tabloları bu karar çerçevesinde hazırlanmıştır.

Grup (ve Türkiye’de kayıtlı olan Bağlı Ortaklıkları) muhasebe kayıtlarının tutulmasında ve kanuni finansal tablolarının hazırlanmasında, SPK tarafından çıkarılan prensiplere ve şartlara, Türk Ticaret Kanunu (“TTK”), vergi mevzuatı ve Maliye Bakanlığı tarafından çıkarılan Tekdüzen Hesap Planı şartlarına uymaktadır. Konsolide finansal tablolar, gerçeğe uygun değerleri ile gösterilen finansal varlık ve yükümlülüklerin dışında tarihi maliyet esasına göre hazırlanmış, kanuni kayıtlara TMS uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir.

### 2.1.2 Konsolidasyon esasları

Konsolide finansal tablolar ana ortaklık, Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. ve Bağlı Ortaklıklarının aşağıdaki bölümlerde belirtilen esaslara göre hazırlanan hesaplarını kapsamaktadır. Konsolidasyon kapsamı içinde yer alan şirketlerin finansal tabloları, konsolide finansal tabloların tarihi itibarıyla ve yeknesak muhasebe ilke ve uygulamaları gözetilerek Dipnot 2’de belirtilen TMS’ye uygun olarak hazırlanmıştır. Bağlı Ortaklıklar, iktisap edildikleri tarih itibarıyla konsolidasyon kapsamına alınmış ve elden çıkarılma tarihi itibarıyla de konsolidasyon kapsamı dışında tutulmuştur.

a) Bağlı Ortaklıklar, Grup’un ya (a) doğrudan ve/veya dolaylı olarak kendisine ait olan hisseler neticesinde şirketlerdeki hisselerle ilgili oy kullanma hakkının %50’den fazlasını kullanma yetkisi kanalıyla veya (b) oy kullanma hakkının %50’den fazlasını kullanma yetkisine sahip olmamakla birlikte mali ve işletme politikaları üzerinde fiili hakimiyet etkisini kullanmak suretiyle mali ve işletme politikalarını Grup’un menfaatleri doğrultusunda kontrol etme yetkisi ve gücüne sahip olduğu şirketleri ifade eder.

Bağlı Ortaklıklara ait bilançolar ve gelir tabloları, tam konsolidasyon yöntemi kullanılarak konsolide edilmiş olup Şirket ve Bağlı Ortaklıklarının sahip olduğu payların kayıtlı değeri, ilgili özsermayeden mahsup edilmektedir. Şirket ile Bağlı Ortaklıkları arasındaki işlemler ve bakiyeler konsolidasyon kapsamında karşılıklı olarak silinmektedir. Şirket ve Bağlı Ortaklıkları tarafından elde bulundurulanan bağlı ortaklık hisselerinin maliyeti ve bu hisselerden doğan temettüleri, sermaye ve dönem karından çıkarılmıştır.

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.1.2 Konsolidasyon Esasları (Devamı)

b) Bağlı Ortaklıklar, kontrolün Grup’a geçtiği tarihten itibaren konsolidasyon kapsamına dahil edilmekte olup kontrolün sona erdiği tarihten itibaren konsolidasyon kapsamından çıkartılmaktadırlar.

Bağlı Ortaklığın net varlıklarında ve faaliyet sonuçlarında ana ortaklık dışı paya sahip hissedarların payları konsolide bilanço ve konsolide kapsamlı gelir tablosunda sırasıyla azınlık payı ve azınlık kar/zararı olarak gösterilmektedir. Ana ortaklık dışı paya sahip hissedarların ödediği sermaye nitelikli fonlar kontrol gücü paylarının içinde gösterilmektedir. Kontrol gücü olmayan payların önemli bir kısmını, Karsan Pazarlama’daki ana ortaklık dışı paylar temsil etmektedir.

### 2.1.3 Netleştirme/Mahsup

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hak olması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirme amacı olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin eş zamanlı olması durumlarında net olarak gösterilirler.

### 2.1.4 Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tabloların Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup’un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı hazırlanmaktadır. Grup, 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla konsolide bilançosunu 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanmış konsolide bilançosu ile; 1 Ocak - 31 Aralık 2014 dönemine ait konsolide kapsamlı gelir tablosu, konsolide nakit akım tablosu ve konsolide özkaynak değişim tablosunu ise 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemi ile karşılaştırmalı olarak düzenlemiştir.

### 2.1.5 İşletmenin Sürekliliği

Grup, konsolide finansal tablolarını işletmenin sürekliliği ilkesine göre hazırlamıştır.

### 2.1.6 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları’ndaki Değişiklikler

a) Yıllık raporlama dönemi sonu 31 Aralık 2014 olan finansal tablolarda geçerli yeni standartlar, değişiklikler ve yorumlar:

- TMS 32’deki değişiklik, “Finansal Araçlar”: ‘varlık ve yükümlülüklerin mahsup edilmesi’; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler, TMS 32 ‘Finansal Araçlar: Sunum’ uygulamasına yardımcı olmak için vardır ve bilançodaki finansal varlıkların ve yükümlülüklerin mahsup edilmesi için gerekli bazı unsurları ortaya koymaktadır.

- TMS 36’daki değişiklik, ‘Varlıklarda değer düşüklüğü’ geri kazanılabilir tutar açıklamalarına ilişkin, 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler, değer düşüklüğüne uğramış varlığın, geri kazanılabilir değeri, gerçeğe uygun değerinden satış için gerekli masrafların düşülmesi ile bulunmuşsa; geri kazanılabilir değer ile ilgili bilgilerin açıklanmasına ilişkin ek açıklamalar getirmektedir.

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

**1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.1.6 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları’ndaki Değişiklikler (Devamı)

- TMS 39’daki değişiklik ‘Finansal Araçlar’: Muhasebeleştirilmesi ve ölçümü’ - ‘türev araçların yenilenmesi ve finansal riskten korunma uygulamasının sürdürülmesi’; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik, kanun ve yönetmelik gereği, finansal riskten korunma muhasebesi aracı olarak sınıflanan bir türev ürünün, taraflarının değişmesi veya karşı tarafın yenilenmesi durumunda, belli şartlar sağlandığı takdirde, bu türev ürüne riskten korunma muhasebesi yapılmasına devam edilmesine izin vermektedir.

- TFRYK 21 - ‘Vergi ve Vergi Benzeri Yükümlülükler’, 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. TMS 37 geçmiş bir olaydan (yükümlülük doğuran olay) kaynaklanan bir yükümlülüğün, bugüne karşılık olarak yansıtılması gerektiği durumları belirler. TMS 37 “Karşılıklar, koşullu borçlar ve koşullu varlıklar” üzerine yapılan bu yorum, ilgili yasalar çerçevesinde, işletme tarafından, vergiye ilişkin yükümlülüğün, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir.

- TFRS 10, 12 ve TMS 27’deki ‘Yatırım İşletmelerinin Konsolidasyonu ile ilgili Değişiklikler’; 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik “yatırım işletmesi” tanımına giren şirketleri, bağlı ortaklıklarını konsolide etmekten muaf tutarak, bunun yerine, bu yatırımları gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtmak suretiyle muhasebeleştirmelerine olanak sağlamıştır. TFRS 12’de de yatırım işletmelerine ilişkin açıklamalar ile ilgili değişiklikler yapılmıştır.

### **b) 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla yayımlanmış ancak 1 Ocak 2014 tarihinden sonra yürürlüğe girecek olan standartlar ve değişiklikler**

- Yıllık İyileştirmeler 2012: 1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. İyileştirme projesi 2010-2012 dönem aşağıda yer alan 7 standarda değişiklik getirmiştir:

- TFRS 2, Hisse Bazlı Ödemeler
- TFRS 3, İşletme Birleşmeleri
- TFRS 8, Faaliyet Bölümleri
- TFRS 13, Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü
- TMS 16, Maddi Duran Varlıklar ve TMS 38, Maddi Olmayan Duran Varlıklar
- TFRS 9, Finansal Araçlar; TMS 37, Karşılıklar, Şarta Bağlı Varlık ve Yükümlülükler
- TMS 39, Finansal Araçlar - Muhasebeleştirme ve Ölçüm

- Yıllık İyileştirmeler 2013; 1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. İyileştirme projesi 2011-12-13 dönem aşağıda yer alan 4 standarda değişiklik getirmiştir:

- TFRS 1, TFRS’nin İlk Uygulaması
- TFRS 3, İşletme Birleşmeleri
- TFRS 13, Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü
- TMS 40, Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

- TFRS 14, “Regülasyona tabi ertelenen hesaplar” 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik, ilk defa TFRS uygulayacak şirketlerde, eski regülasyona tabi hesaplarda bir değişiklik yapılmamasına izin vermektedir. Ancak daha önce TFRS uygulamış ve ilgili tutarı muhasebeleştirmeyecek diğer şirketlerle karşılaştırılabilirliği sağlamak adına, regülasyon oranı etkisinin diğer kalemlerden ayrı olarak sunulması istenmektedir.

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.1.6 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları’ndaki Değişiklikler (Devamı)

- TFRS 11, “Müşterek Anlaşmalar”daki değişiklik: Müşterek faaliyetlerde pay alımı. 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Standarttaki değişiklik ile işletme tanımına giren bir müşterek faaliyette pay satın alındığında bu payın nasıl muhasebeleşeceği konusunda açıklık getirilmiştir.

- TMS 16 ve TMS 38’deki değişiklik: “Maddi duran varlıklar” ve “Maddi olmayan duran varlıklar”, amortisman ve itfa payları, 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikle bir varlığa ait amortismanı hesaplarken hasılat bazlı metotların uygun olmadığı açıklanmaktadır. Çünkü bir varlık kullanılarak yapılan bir operasyon sonucu elde edilen hasılat, genellikle bir varlığa ait ekonomik faydanın tüketilmesinden daha farklı etmenleri yansıtmaktadır. Aynı zamanda, hasılatın bir varlığa ait ekonomik faydanın tüketiminin ölçülmesinde uygun bir baz olmadığı açıklanmıştır.

- TMS 27 “Bireysel finansal tablolar”, 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik, işletmelere, bağlı ortaklık, iştirakler ve iş ortaklıklarındaki yatırımlarını muhasebeleştirirken özkaynak yöntemini kullanmalarına izin vermektedir.

- TFRS 10 “Konsolide finansal tablolar” ve TMS 28 “İştiraklerdeki ve iş ortaklıklarındaki yatırımlar”, 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik TFRS 10’un gereklilikleri ve TMS 28 arasındaki, yatırımcı ve iştiraki ya da iş ortaklığı arasında bir varlığın satışı ya da iştiraki konusundaki uyumsuzluğa değinmektedir. Bu değişikliğin ana sonucu, işletme tanımına giren bir işlem gerçekleştiğinde (bağlı ortaklığın elinde tutulan veya tutulmayan ) işlem sonucu oluşan kayıp veya kazancın tamamı muhasebeleştirilirken; bu işlem eğer bir varlık alış veya satışı ise söz konusu işlemde doğan kayıp veya kazancın bir kısmı muhasebeleştirilir.

- TFRS 15 ‘Müşterilerle yapılan sözleşmelerden doğan hasılat’, 1 Ocak 2017 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Amerika’da Kabul Görmüş Muhasebe Standartları ile yapılan uyum çalışması sonucu ortaya çıkan yeni standart hasılatın finansal raporlamasını ve finansal tabloların toplam gelirlerinin dünya çapında karşılaştırılabilirliğini sağlamayı amaçlamıştır.

- TFRS 9, “Finansal araçlar”, 1 Ocak 2018 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu standart TMS 39’un yerini almaktadır. Finansal varlıklar ve yükümlülüklerin sınıflandırması ve ölçülmesi ile ilgili zorunlulukları ve aynı zamanda şuanda kullanılmakta olan, gerçekleşen değer düşüklüğü zararı modelinin yerini alacak olan beklenen kredi riski modelini de içermektedir.

- TMS 16 “Maddi duran varlıklar”, ve TMS 41 “Tarımsal faaliyetler”, standartlarındaki meyve veren bitkilere ilişkin değişiklik, 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinden itibaren geçerlidir. Bu değişiklik üzüm asması, kauçuk ağacı, palmiye ağacı gibi bitkilerin finansal raporlamasını değiştirmektedir. Meyve veren bitkilerin, maddi duran varlıkların üretim sürecinde kullanılmasına benzerliği sebebiyle, maddi duran varlıklarla aynı şekilde muhasebeleştirilmesine karar verilmiştir. Buna bağlı olarak değişiklik bu bitkileri TMS 41’in kapsamından çıkararak TMS 16’nın kapsamına aldı. Bu bitkiler yetiştirme sürecinde yine TMS 41 kapsamında kalmaya devam edecekler.

- TMS 19’daki değişiklik, “Tanımlanmış fayda planları”, 1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu sınırlı değişiklik üçüncü kişiler veya çalışanlar tarafından tanımlanmış fayda planına yapılan katkılara uygulanır. Plana yapılan katkılarının hizmet süresinden bağımsız hesaplandığı; örneğin maaşının sabit bir kısmının katkı olarak alınması gibi; durumlarda nasıl muhasebeleştirme yapılacağına açıklık getirmektedir.



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

#### 2.1.6 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları’ndaki Değişiklikler (Devamı)

- Yıllık İyileştirmeler 2014: 1 Ocak 2016 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. İyileştirmeler 4 standarda değişiklik getirmiştir:

- TFRS 5, ‘Satış amaçlı elde tutulan duran varlıklar ve durdurulan faaliyetler’, satış metotlarına ilişkin değişiklik
- TFRS 7, ‘Finansal araçlar: Açıklamalar’, TFRS 1’e bağlı olarak yapılan, hizmet sözleşmelerine ilişkin değişiklik
- TMS 19, ‘Çalışanlara sağlanan faydalar’ iskonto oranlarına ilişkin değişiklik
- TMS 34, ‘Ara dönem finansal raporlama’ bilgilerin açıklanmasına ilişkin değişiklik.

#### 2.1.7 Muhasebe politikaları ve tahminlerindeki değişiklikler ve hatalar

Aşağıda belirtilen değişiklikler haricinde değiştirilen veya değiştirilmesi planlanan muhasebe politikaları bulunmamakta olup, tüm muhasebe politikaları önceki dönemlerle uyumlu olarak uygulanmaktadır.

### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti

Konsolide finansal tabloların hazırlamasında izlenen önemli muhasebe politikaları, aşağıda özetlenmiştir:

#### *Hasılat*

Gelirler, tahsil edilmiş veya edilecek olan alacak tutarının gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür. Tahmini müşteri iadeleri, indirimler ve karşılıklar söz konusu tutardan düşülmektedir (Dipnot 20).

#### *Malların satışı*

Mal satışına ilişkin hasılat, aşağıdaki tüm koşullar yerine geldiğinde finansal tablolara yansıtılır.

- Grup’un mallarının sahipliği ile ilgili önemli risk ve getirileri alıcıya devretmiş olması;
- Grup’un satılan mallar üzerinde etkin bir kontrolü veya sahipliğin genel olarak gerektirdiği şekilde bir yönetim etkinliğini sürdürmemesi;
- Hasılat tutarının güvenilir biçimde ölçülebilmesi;
- İşleme ilişkin ekonomik yararların işletmece elde edilmesinin muhtemel olması;
- İşleme ilişkin yüklenilen veya yüklenilecek olan maliyetlerin güvenilir biçimde ölçülebilmesi.

Satış karşılığında nakit veya nakit benzerlerinin alındığı durumlarda, hasılat söz konusu nakit veya nakit benzerlerinin tutarıdır. Ancak, Grup satışlarını büyük ölçüde vadeli olarak gerçekleştirilmekte ve satış bedelinin makul değeri, alacakların bugünkü değerine indirgenmesi suretiyle bulunmaktadır.

Alacakların bugünkü değerinin belirlenmesinde; satış bedelinin nominal değerini, ilgili mal veya hizmetin peşin satış fiyatına indirgeyen faiz oranı kullanılır. Satış bedelinin nominal değeri ile bu şekilde bulunan makul değer arasındaki fark, faiz geliri olarak ilgili dönemlere yansıtılmaktadır.

#### *Faiz gelirleri*

Faiz geliri, kalan anapara bakiyesi ve ilgili finansal varlıktan beklenen ömrü boyunca elde edilecek tahmini nakit girişlerini söz konusu varlığın net defter değerine getiren efektif faiz oranına göre ilgili dönemde tahakkuk ettirilir.

### DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

#### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

#### *Nakit ve nakit benzerleri*

Nakit ve nakit benzeri değerler, nakit, banka mevduatları ve tutarı belirli nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan vadesi 3 ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir (Dipnot 6).

#### *Ticari alacaklar ve şüpheli alacak karşılıkları*

Grup tarafından bir alıcıya ürün veya hizmet sağlanması sonucunda oluşan ticari alacaklar tahakkuk etmemiş finansman gelirlerinden netleştirilmiş olarak gösterilirler. Tahakkuk etmemiş finansman gelirleri sonrası ticari alacaklar, orijinal fatura değerinden kayda alınan alacakların izleyen dönemlerde elde edilecek tutarlarının etkin faiz yöntemi ile iskonto edilmesi ile hesaplanır. Belirlenmiş faiz oranı olmayan kısa vadeli alacaklar, orijinal etkin faiz oranının etkisinin çok büyük olmaması durumunda, maliyet değerleri üzerinden gösterilmiştir.

Grup, ödenmesi gereken tutarları tahsil edemeyecek olduğunu gösteren bir durumun söz konusu olması halinde ticari alacaklar için bir alacak risk karşılığı oluşturulur. Grup, ayrıca özel bir anlaşma veya teminatı olmayan ve 1 yılı aşan alacaklarına karşılık ayırmaktadır. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek tutarlar da dahil olmak üzere beklenen nakit girişlerinin, başlangıçta oluşan alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen cari değeridir.

Şüpheli alacak tutarına karşılık ayrılmasını takiben, şüpheli alacak tutarının tamamının veya bir kısmının tahsil edilmesi durumunda, tahsil edilen tutar ayrılan şüpheli alacak karşılığından düşülerek diğer faaliyet gelirlerine kaydedilir (Dipnot 9).

#### *Stoklar*

Stoklar, maliyetin ya da net gerçekleşebilir değerın düşük olanı ile değerlendirilmektedir. Stokların maliyeti; tüm satın alma maliyetlerini, dönüştürme maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katlanılan diğer maliyetleri içerir. Stokların dönüştürme maliyetleri; direk işçilik giderleri gibi, üretimle doğrudan ilişkili maliyetleri kapsar. Bu maliyetler ayrıca ilk madde ve malzemenin mamule dönüştürülmesinde katlanılan sabit ve değişken genel üretim giderlerinden sistematik bir şekilde dağıtılan tutarları da içerir.

Stokların maliyetinin hesaplanmasında ağırlıklı ortalama maliyet yöntemi uygulanmaktadır. Net gerçekleştirilebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için yüklenilmesi gereken tahmini maliyetlerin toplamının indirilmesiyle elde edilir (Dipnot 11).

#### *Maddi duran varlıklar*

Maddi duran varlıklar arsalar ile makine, tesis ve cihazlar dışında 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden; 2005 ve sonrasında alınan kalemler için satın alım maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve kalıcı değer kayıpları düşülerek konsolide mali tablolara yansıtılır. Grup, Mart 2009 döneminden başlayarak arsalar ile makine, tesis ve cihazlar için “yeniden değerlendirme modelini” benimsemiştir.

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

#### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

##### *Maddi duran varlıklar (Devamı)*

Maddi duran varlıklar doğrusal amortisman metoduyla amortisman tabi tutulmuştur. Arsa, faydalı ömrünün sınırsız kabul edilmesinden dolayı amortisman tabi tutulmamaktadır. Maddi duran varlıkların amortisman dönemleri, tahmin edilen faydalı ömürleri esas alınarak, aşağıda belirtilmiştir:

Binalar, yeraltı ve yerüstü düzenleri	6 - 50	yıl
Makine, tesis ve cihazlar	4 - 40	yıl
Taşıt araçları	4	yıl
Döşeme ve demirbaşlar	3 - 15	yıl

Beklenen faydalı ömür, kalıntı değer ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini ileriye dönük olarak tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir.

Maddi duran varlıkların elden çıkartılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kar veya zarar satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenerek, gelir tablosuna dahil edilir.

##### *Yeniden değerlendirme yöntemi*

Karsan arsa ile tesis, makine ve cihazlarını Eylül 2012, Kırpart ise Aralık 2013 ve Ocak 2014 tarihinde bağımsız bir ekspertiz şirketi tarafından yeniden değerlemiştir. Yapılan değerlendirme çalışmasında:

- Arsaların bulunduğu yer, civarının teşekkül tarzı, alt yapı ve ulaşım imkanları, cadde ve sokağa olan cephesi, alan ve konumu gibi değerine etken olabilecek tüm özellikleri dikkate alınmış, mevkiye detaylı piyasa araştırması yapılmış ve de ülkede son dönemde yaşanan ekonomik koşullar da göz önüne alınmıştır.
- Tesis, makine ve cihazların fiziki durumu, bakım ve performansları gibi değerine etken olabilecek tüm özellikleri dikkate alınmış ve detaylı piyasa araştırması yapılmış olup, ülkede son dönemde yaşanan ekonomik koşullar da göz önüne alınmıştır.
- Değerleme raporları ilgili Sermaye Piyasası Mevzuatı Hükümleri’ne göre hazırlanmıştır.
- Yeniden değerlendirme raporları SPK mevzuatı çerçevesinde değerlendirme hizmeti veren bağımsız bir şirket tarafından hazırlanmıştır.
- Değerleme çalışmalarında maliyet yaklaşımı, emsal karşılaştırma, adil piyasa değerleri gibi yöntem ve varsayımlar ile güncel piyasa koşulları dikkate alınmıştır.
- Ertelenmiş vergi ile netleştirilmiş yeniden değerlendirme fonu, özkaynaklar içerisinde gösterilmektedir.
- Değer artış fonunun ortaklara dağıtılmasına ilişkin bir kısıtlama yoktur.

Yeniden değerlendirilmiş tutar, yeniden değerlendirme tarihinde tespit edilen gerçeğe uygun değerden sonraki dönemlerde oluşan birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklüğü düşülerek tespit edilir. Yeniden değerlemeler, bilanço tarihinde belirlenecek gerçeğe uygun değer defter değerinden önemli farklılık göstermeyeceği şekilde düzenli aralıklarla yapılır.

### DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

#### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

##### *Maddi duran varlıklar (Devamı)*

Söz konusu arsa ile tesis, makine ve cihazların yeniden değerlemesinden kaynaklanan artış, özkaynaktaki yeniden değerlendirme fonuna kaydedilir. Yeniden değerlendirme sonucu oluşan değer artışı, maddi duran varlıkla ilgili daha önceden gelir tablosunda gösterilen bir değer düşüklüğünün olması durumunda öncelikle söz konusu değer düşüklüğü nispetinde gelir tablosuna kaydedilir. Bahse konu yeniden değerlendirme sonucu oluşan defter değerindeki azalış, söz konusu varlığın daha önceki yeniden değerlendirme ile ilgili yeniden değerlendirme fonunda bulunan bakiyesini aşması durumunda gelir tablosuna kaydedilir.

Bir maddi duran varlık kalemine ilişkin değer artış fonları, ilgili varlık bilanço dışı bırakıldığında doğrudan geçmiş yıl kârlarına aktarılır (Dipnot 13).

##### *Maddi olmayan duran varlıklar*

Maddi olmayan duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler UMS 29’a göre endekslenmiş tarihi satın alım maliyetlerinden ve bu tarihten sonra satın alınan kalemler satın alım maliyeti değerinden, birikmiş itfa ve tükenme payları ile kalıcı değer kayıpları düşülmüş olarak gösterilir. Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak itfa edilir. UMS 38’e göre, araştırma giderleri oluştuğu anda giderleştirilmektedir.

Gelecekteki ürünlerle ilgili ve işletme bünyesinde oluşturulan maddi olmayan duran varlıklar, Grup’a gelecekte ekonomik fayda sağlamasının mümkün olduğu durumlarda maliyet değerinden aktifleştirilmektedir. Aktifleştirme için gerekli koşullar sağlanmadığında, geliştirme maliyetleri oluştuğu dönemde gelir tablosuna gider olarak kaydedilmektedir. Maliyet tutarı geliştirme için yapılan bütün direk maliyetleri ve geliştirme ile ilgili genel giderlerin uygun bir kısmını içermektedir. Geliştirme maliyetleri doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak on yılda itfa edilir (Dipnot 14).

##### *Ar-Ge giderleri*

Araştırma harcamaları oluştuğu tarihte gider yazılır. Aşağıda belirtilen kriterlere sahip proje harcamaları dışında geliştirme için yapılan harcamalar da, oluştuğu dönem içerisinde gider olarak kayıt edilmektedir:

- Ürün ile ilgili maliyetleri net olarak tanımlayabiliyor ve güvenilir bir şekilde ölçülebiliyorsa,
- Ürünün teknik yeterliliği/fizibilitesi ölçülebiliyorsa,
- Ürün satışa sunulacak ya da şirket içerisinde kullanılacaksa,
- Ürün için potansiyel bir pazar mevcutsa, ya da şirket içi kullanılabilirliği ispatlanabiliyorsa,
- Projenin tamamlanabilmesi için yeterli teknik, mali ve diğer gerekli kaynaklar temin edilebiliyorsa.

Yukarıda bahsedilen kriterleri karşılayan geliştirme maliyetleri aktifleştirilmektedir ve ilgili proje ömürleri doğrultusunda doğrusal amortisman metodu ile itfa edilmektedir.



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

**1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

#### *Varlıklarda değer düşüklüğü*

Grup, her bilanço tarihinde maddi ve maddi olmayan duran varlıklarının, maliyet değerinden birikmiş amortismanlar ve itfa payları düşülerek bulunan defter değerine ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, değer düşüklüğü tutarını belirleyebilmek için o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Varlığın tek başına geri kazanılabilir tutarının hesaplanmasının mümkün olmadığı durumlarda, o varlığın ait olduğu nakit üreten biriminin geri kazanılabilir tutarı hesaplanır.

Makul ve tutarlı bir dağılımın mümkün olduğu durumlarda, Grup’un merkezi varlıkları nakit üreten bağımsız birimlere dağıtılır ya da makul ve tutarlı bir dağılımın mümkün olabileceği nakit üreten birimlerinin en küçük sınıfına tahsis edilir.

Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçeğe uygun değer veya kullanımdaki değer büyük olanıdır. Kullanımdaki değer hesaplanırken, geleceğe ait tahmini nakit akımları, paranın zaman değeri ve varlığa özgü riskleri yansıtan vergi öncesi bir iskonto oranı kullanılarak bugünkü değerine indirilir.

Varlığın (veya nakit üreten birimin) geri kazanılabilir tutarının, defter değerinden daha az olması durumunda, varlığın (veya nakit üreten birimin) defter değeri, geri kazanılabilir tutarına indirilir. Bu durumda oluşan değer düşüklüğü kayıpları gelir tablosunda muhasebeleştirilir, ancak, ilgili varlığın yeniden değerlendirilmiş olması durumunda, değer düşüklüğü kaybı yeniden değerlendirme fonundan indirilir.

Değer düşüklüğünün iptali nedeniyle varlığın (veya nakit üreten birimin) kayıtlı değerinde meydana gelen artış, önceki yıllarda değer düşüklüğünün mali tablolara alınmamış olması halinde oluşacak olan defter değerini (amortismanı tabi tutulduktan sonra kalan net tutar) aşmamalıdır. Değer düşüklüğünün iptali gelir tablosuna kayıt edilir ancak ilgili varlığın yeniden değerlendirilmiş olması durumunda iptal edilen değer düşüklüğü kaybı yeniden değerlendirme fonuna ilave edilir.

#### *Borçlanma maliyetleri*

Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi uzun bir süreyi gerektiren özellikli varlıkların inşası ile doğrudan ilişkisi bulunan borçlanma maliyetleri varlıklar kullanıma hazır hale gelinceye kadar, özellikli varlığın maliyetinin bir parçası olarak aktifleştirilir. Diğer borçlanma maliyetleri ise giderleştirilir.

#### *Finansal borçlar*

Finansal borçlar, alındıkları tarihlerde, alınan borç tutarından işlem giderleri çıkartıldıktan sonraki değerleriyle kaydedilir. Finansal borçlar, müteakip tarihlerde, etkin faiz yöntemiyle hesaplanmış iskonto edilmiş değerleri ile konsolide finansal tablolarda takip edilirler. Finansal borç tutarı (işlem giderleri hariç) ile geri ödeme değeri arasındaki fark, konsolide gelir tablosuna finansman maliyeti olarak yansıtılır (Dipnot 8).

#### *Yabancı para cinsinden işlemler*

Dönem içinde gerçekleşen yabancı para cinsinden işlemler, işlem tarihlerinde geçerli olan Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası alış kurları üzerinden çevrilmiştir. Yabancı para ile ifade edilen parasal varlık ve yükümlülükler, dönem sonunda geçerli olan döviz kurları üzerinden çevrilmiştir. Yabancı para ile ifade edilen parasal varlık ve yükümlülüklerin çevrimlerinden doğan kur farkı gelir ve giderleri, konsolide kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmıştır.

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

#### *Pay başına kazanç/kayıp*

Hisse başına kazanç/kayıp, net kar/zararın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Türkiye’de şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak (“Bedelsiz Hisseler”) sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir (Dipnot 27).

#### *Raporlama döneminden sonraki olaylar*

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar dahi bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Grup, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, mali tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir (Dipnot 31).

#### *Kiralama işlemleri*

Grup’un esas olarak mülkiyetin tüm risk ve getirileri üstüne aldığı maddi varlık kiralaması, finansal kiralama şeklinde sınıflandırılır. Finansal kiralama yoluyla elde edilen maddi varlık, varlığın kiralama döneminin başındaki rayiç değerinden veya asgari kira ödemelerinin o tarihte indirgenmiş değerinden düşük olanı üzerinden kaydedilir. Her bir kira ödemesi, finansal kiralama borcu üzerinde sabit bir oranın elde edilmesi amacıyla borç ve finansal giderler arasında tahsis edilir. Finansman giderleri, kira dönemi boyunca gelir tablosuna gider olarak yansıtılır. Finansal kiralama yolu ile satın alınan maddi duran varlıklar, varlığın tahmini faydalı ömrü doğrultusunda amortismanı tabi tutulur.

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır. Faaliyet kiralaması (kiralayandan alınan teşvikler düşüldükten sonra) altında yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna gider olarak kaydedilir.

#### *Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler*

Karşılıklar, Grup’un bilanço tarihi itibarıyla mevcut bulunan ve geçmişten kaynaklanan yasal veya yapısal bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğü yerine getirmek için ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkışının gerçekleşme olasılığının olması ve yükümlülük tutarı konusunda güvenilir bir tahminin yapılabilirdiği durumlarda muhasebeleştirilmektedir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti işletmenin tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler konsolide finansal tablolara dahil edilmemekte ve koşullu yükümlülükler olarak değerlendirilmektedir.

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

**1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

#### *Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler (Devamı)*

Koşullu varlıklar, genellikle, ekonomik yararların işletmeye girişi olasılığını doğuran, planlanmamış veya diğer beklenmeyen olaylardan oluşmaktadır. Koşullu varlıkların konsolide finansal tablolarda gösterilmeleri, hiçbir zaman elde edilemeyecek bir gelirin muhasebeleştirilmesi sonucunu doğurabileceğinden, sözü edilen varlıklar konsolide finansal tablolarda yer almamaktadır. Koşullu varlıklar, ekonomik faydaların işletmeye girişleri olası ise konsolide finansal tablo dipnotlarında açıklanmaktadır. Koşullu varlıklar ilgili gelişmelerin konsolide finansal tablolarda doğru olarak yansıtılmalarını teminen sürekli olarak değerlendirmeye tabi tutulur. Ekonomik faydanın Grup’a girmesinin neredeyse kesin hale gelmesi durumunda ilgili varlık ve buna ilişkin gelir, değişikliğin olduğu dönemin konsolide finansal tablolarına yansıtılır (Dipnot 10).

#### *Garanti giderleri karşılığı*

Grup satılan araçlar için satış tarihinden sonra araç modellerine göre değişen süreler boyunca ücretsiz bakım ve tamir hizmeti sağlamaktadır. Garanti kapsamında bulunan araçlar için tahmin edilen garanti karşılık tutarı, geçmiş dönemlerde gerçekleşen giderlere göre revize edilmektedir (Dipnot 10).

#### *İlişkili taraflar*

Bu konsolide finansal tabloların amacı doğrultusunda ortaklar, üst düzey yöneticiler ve yönetim kurulu üyeleri, aileleri ve kendileri tarafından kontrol edilen veya kendilerine bağlı şirketler ile birlikte, iştirakler ve müşterek yönetime tabi ortaklıklar ilişkili taraflar olarak kabul edilmiştir (Dipnot 5).

#### *Finansal bilgilerin bölümlere göre raporlanması*

Raporlanabilir bölüm, bölüm bilgileri açıklanması zorunlu olan bir endüstriyel bölüm veya coğrafi bölümdür. Endüstriyel bölümler, belirli bir mal veya hizmeti ya da birbirleriyle ilişkili mal veya hizmet grubunu sağlama veya risk ve fayda açısından Grup’un diğer bölümlerinden farklı özelliklere sahip bölümlerdir. Coğrafi bölümler, Grup’un belirli bir ekonomik çevrede mal veya hizmet temin eden ve risk ve fayda açısından başka bir ekonomik çevre içerisinde faaliyet gösteren diğer bölümlerden farklı özelliklere sahip bölümlerdir (Dipnot 4).

Bir endüstriyel bölümün veya coğrafi bölümün raporlanabilir bölüm olarak belirlenebilmesi için gereklilik, bölüm hasılatının büyük bir çoğunluğunun Grup dışı müşterilere yapılan satışlardan kazanılması ve Grup dışı müşterilere yapılan satışlardan ve diğer bölümler ile gerçekleştirilen işlemlerden elde edilen bölüm hasılatının, tüm bölümlere ilişkin iç ve dış toplam hasılatın en az %10’unu oluşturması veya kar veya zararla sonuçlanan bölüm sonucunun kar elde edilen bölümlerin toplam sonuçları ve zarar eden bölümlerin toplam sonuçlarının mutlak anlamda büyük olanının en az %10’una isabet etmesi veya bölüm varlıklarının, tüm bölümlerin toplam varlıklarının en az %10’unu oluşturmasıdır.

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

#### *İşletme birleşmeleri ve şerefiye*

İşletme birleşmeleri, iki ayrı tüzel kişiliğin veya işletmenin, raporlama yapan tek bir işletme şeklinde gösterilmesi olarak değerlendirilmektedir. İşletme birleşmeleri UFRS 3 kapsamında satın alma yöntemine göre muhasebeleştirilir.

Bir işletmenin satın alınması ile ilgili katlanılan satın alma maliyeti, iktisap edilen işletmenin satın alma tarihindeki tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerine dağıtılır. Satın alma maliyetinin iktisap edilen işletmenin tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerinin makul değerindeki iktisap edenin payını aşan kısmı şerefiye olarak muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde satın alınan işletmenin/şirketin finansal tablolarında yer almayan varlıklar (taşınabilir mali zararlar gibi), maddi olmayan varlıklar (marka değeri gibi) ve/veya şarta bağlı yükümlülükler makul değerleri ile konsolide finansal tablolara yansıtılır. Satın alınan şirketin finansal tablolarında yer alan şerefiye tutarları tanımlanabilir varlık olarak değerlendirilmez.

İşletme birleşmesi sırasında oluşan şerefiye itfa edilmez, bunun yerine her yıl aynı tarihte bir kez veya şartların değer düşüklüğünü işaret ettiği durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü tespit çalışmasına tabi tutulur.

İktisap edilen tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerin makul değeri içerisindeki iktisap edenin payının işletme birleşmesi maliyetini aşması durumunda, fark gelir olarak kaydedilir.

Ortak kontrole tabi işletmeler arasında gerçekleşen işletme birleşmeleri UFRS 3 kapsamında gerçekleştirilmez, öncel değerler yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilir.

#### *Gelir vergileri*

Dönemin kar ve zararı üzerindeki gelir vergisi yükümlülüğü, cari yıl vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihinde geçerli olan vergi oranları ile hesaplanan vergi yükümlülüğünü ve geçmiş yıllardaki vergi yükümlülüğü ile ilgili düzeltme kayıtlarını içermektedir (Dipnot 26).

Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin konsolide finansal tablolarda yer alan kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi hesaplanmasında yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca bilanço tarihi itibarıyla geçerli bulunan vergi oranları kullanılır

Başlıca geçici farklar, gelir ve giderlerin Dipnot 2.1’de belirtilen finansal tablo hazırlama esasları çerçevesinde hazırlanan bu konsolide finansal tablolara göre ve vergi kanunlarına göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden kaynaklanmaktadır.

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olmak şartıyla ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması durumunda ertelenmiş vergi varlıkları ve ertelenmiş vergi yükümlülükleri, karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir.



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

**1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

#### *Çalışanlara sağlanan faydalar/kıdem tazminatları*

Türkiye’de mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Güncellenmiş olan UMS 19 “Çalışanlara Sağlanan Faydalar Standardı” (“UMS 19”) uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir.

Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğması beklenen yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır. Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerle ilgili olarak yapılan hesaplamalarda ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, doğrudan özsermaye içerisinde muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Bu çerçevede, kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasına ilişkin olarak, ortaya çıkan hizmet ve faiz maliyetleri gelir tablosunda, aktüeryal kayıp ve kazançlar ise özsermaye içerisindeki “Diğer kayıplar” hesabında muhasebeleştirilmiştir (Dipnot 17).

#### *Nakit akış raporlaması*

Nakit akış tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları esas, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akışları, Grup’un esas faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akışları, Grup’un yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akışlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akışları, Grup’un finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Nakit ve nakit benzeri değerler, nakit ve banka mevduatı ile tutarı belirli nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve vadesi 3 ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir (Dipnot 6).

#### *Yatırım araştırma ve geliştirme teşvikleri*

Tüm devlet teşvikleri, elde edilmesi için gerekli şartların Grup tarafından yerine getirileceği ve teşviğin Grup tarafından elde edilebileceğine dair makul bir güvence oluştuğunda finansal tablolara alınır. Devlet yardımının bir gider ile ilişkili olması durumunda, bu yardımın karşılayacağı giderler ile eşleşecek şekilde giderleştirilir. Devlet yardımının bir varlık ile ilişkili olması durumunda ise bu gelir ertelenmiş gelir olarak kaydedilir.

Yatırım, araştırma ve geliştirme teşvikleri, Grup’un teşvik talepleri yetkili makamlar tarafından onaylandığı zaman tanımlanır (Dipnot 15).

#### *Sermaye, temettüler ve hisse senedi ihraç primleri*

Adi hisseler, özsermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüler, temettü dağıtım kararı alındığı dönemde birikmiş kardan indirilerek kaydedilir. Hisse senedi ihraç primi, Şirketin halka arz edilen hisselerinin nominal tutarı ile satış tutarı arasındaki farkı temsil etmektedir (Dipnot 19).

## DİPNOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

### 2.3 Önemli muhasebe değerlendirme tahmin ve varsayımları

Konsolide finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Grup yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlardan farklılıklar gösterebilir. Gelecek finansal raporlama döneminde, varlık ve yükümlülüklerin kayıtlı değerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek tahmin ve varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

#### *(a) Maddi varlıklar ve maddi olmayan duran varlıklar faydalı ömürleri*

Maddi ve maddi olmayan varlıklar (arsalar ile tesis, makine ve cihazlar hariç) elde etme maliyetinden birikmiş amortisman ve varsa değer düşüklüğü düşüldükten sonraki net değeri ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri baz alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Faydalı ömürler yönetimin en iyi tahminlerine dayanır, her bilanço tarihinde gözden geçirilir ve gerekirse düzeltme yapılır.

#### *(b) Karşılıklar*

Karşılıklar, Grup’un geçmiş olaylar sonucunda, elinde bulundurduğu yasal ya da yaptırıcı bir yükümlülüğün mevcut bulunması ve bu yükümlülüğü yerine getirmek amacıyla geleceğe yönelik bir kaynak çıkışının muhtemel olduğu, ayrıca ödenecek miktarın güvenilir bir şekilde tahmin edilebildiği durumlarda ayrılmaktadır.

#### *(c) Kullanılabilir mali zararlar*

Grup vergiye esas finansal tabloları ile TMS’ye göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleştirilmektedir. Grup’un gelecekte oluşacak karlardan indirilebilecek kullanılmamış mali zararlar ve diğer indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları bulunmaktadır. Grup, söz konusu ertelenmiş vergi varlıklarını muhasebeleştirirken, gelecekteki kar projeksiyonlarını ve cari dönemlerde oluşan zararların son kullanılabileceği tarihleri göz önünde bulundurulmuştur. Bu konu ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini etkileyebilecektir (Dipnot 26).

#### *(d) Şüpheli alacak karşılığı*

Şüpheli hale gelen ticari alacaklar için Şirket vadesi geçmiş ve tahsilat imkanı azaldığı öngörülen alacaklar için geçmiş tahsil edilmeme tecrübesine de dayanarak karşılık ayrılmaktadır.

#### *(e) Yapılmakta olan yatırımlar*

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla 208.685.966 TL tutarındaki yapılmakta olan yatırımlar, halen yatırımı devam eden projelere ilişkin maddi ve maddi olmayan varlıklar yatırımlarından oluşmaktadır. Söz konusu projeler tamamlanmalarını takiben, aktifleştirilip amortisman ayırma yoluyla giderleştirilecektir. Grup yönetimi en iyi tahminleri doğrultusunda yatırımlardan elde edeceği ekonomik faydanın defter değerlerinden yüksek olduğunu öngörmektedir (Dipnot 13).

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 3 - İŞLETME BİRLEŞMELERİ

Yoktur (31 Aralık 2013: Yoktur).

## DİPNOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Grup’un faaliyet alanı, ürünlerin niteliği ve ekonomik özellikleri, üretim süreçleri, müşterilerin risklerine göre sınıflandırılması ve ürünlerin dağıtımında kullanılan yöntemler benzerdir. Ayrıca, Grup’un organizasyon yapısı, Grup’un farklı faaliyetleri içeren ayrı bölümler halinde yönetilmesi yerine tek bir faaliyetin yönetilmesi şeklinde oluşturulmuştur. Bu sebeplerden dolayı, Grup’un operasyonları tek bir faaliyet bölümü olarak kabul edilmekte ve Grup’un faaliyet sonuçları, bu faaliyetlere tahsis edilecek kaynakların tespiti ve bu faaliyetlerin performanslarının incelenmesi bu çerçevede değerlendirilmektedir.

Ayrı faaliyet bölümleri olarak değerlendirmemekle birlikte 1 Ocak - 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerine ilişkin net satışlarının müşterilerin coğrafi konumuna göre dağılımı bilgi amaçlı olarak verilmiştir.

	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
Türkiye	284.267.241	642.260.354
Çin Halk Cumhuriyeti	18.139.301	9.688.457
Birleşik Krallık	10.394.477	8.874.946
Fransa	9.530.211	13.813.575
Slovakya	9.496.199	6.505.693
Romanya	5.178.376	4.291.927
Avusturya	3.749.470	-
İtalya	3.152.573	15.155.710
Bulgaristan	791.951	-
Makedonya	557.406	-
Cezayir	-	117.342.716
Tunus	-	41.295.217
Fildişi Sahiller	-	7.364.753
Ukrayna	-	647.668
Diğer (*)	13.026.804	45.307.871
<b>Toplam</b>	<b>358.284.009</b>	<b>912.548.887</b>

(\*) İspanya, Macaristan, Almanya, Brezilya, Belçika, Güney Afrika Cumhuriyeti, Birleşik Arap Emirlikleri, Kore, Gürcistan, Bosna Hersek, İsviçre ve Avustralya’dan oluşmaktadır (2013; İsviçre, İspanya, Dominik Cumhuriyeti, Libya, Macaristan, Arnavutluk, Cibuti, Senegal, Bahreyn, Almanya, Brezilya, Belçika, Güney Afrika Cumhuriyeti).

## DİPNOT 5 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

### İlişkili taraflarla bakiyeler

#### a) İlişkili taraflardan ticari alacaklar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Karsa Otomotiv Pazarlama Ticaret A.Ş.	9.309.718	8.378.342
Karland Otomotiv A.Ş.	1.664.958	513.024
Heksagon Mühendislik A.Ş.	284	-
Legal Danışmanlık Ltd. Şti.	-	28.709
	<b>10.974.960</b>	<b>8.920.075</b>

#### b) İlişkili taraflara ticari borçlar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Heksagon Mühendislik A.Ş.	5.003.376	217.438
Kıraça Holding A.Ş.	2.713.514	2.603.702
Sirena Marine Denizcilik ve Ticaret A.Ş.	448.292	1.641.515
Kök Ziraat Turizm San. ve Tic. A.Ş.	80.244	45.440
Kırsan Turizm ve Otomotiv San.ve Tic. A.Ş.	60.840	101.403
Legal Danışmanlık Ltd. Şti	52.838	-
Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş.	3.336	519
Kar İnşaat Taahhüt San. ve Tic. A.Ş.	1.347	49.730
Mercan Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş.	9	47.559
Silco S.A.	-	80.541.556
	<b>8.363.796</b>	<b>85.248.862</b>

### İlişkili taraflarla işlemler

#### a) Satışlar

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Karsa Otomotiv Pazarlama Ticaret A.Ş.	10.038.291	4.938.415
Karland Otomotiv A.Ş.	3.431.272	3.803.369
Heksagon Mühendislik A.Ş.	675.804	357.031
Sirena Marine Denizcilik ve Ticaret A.Ş.	25.557	144.056
	<b>14.170.924</b>	<b>9.242.871</b>

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
<b>b) Yurtiçi alımlar</b>		
Heksagon Mühendislik A.Ş.	36.401.082	32.169.143
Kıraça Holding A.Ş.	8.242.028	10.719.350
Sirena Marine Denizcilik ve Ticaret A.Ş.	4.422.534	13.450.600
Kırsan Turizm ve Otomotiv San. ve Tic. A.Ş.	1.257.695	838.219
Karsa Otomotiv Pazarlama Ticaret A.Ş.	878.388	974.866
Mercan Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş.	747.315	1.085.814
Heksagon Danışmanlık ve Ticaret A.Ş.	550.879	546.449
Legal Danışmanlık Ltd. Şti.	546.003	629.236
Kök Ziraat Turizm San. ve Tic. A.Ş.	333.478	313.319
Karland Otomotiv A.Ş.	147.760	1.508
Kar İnşaat Taahhüt San. ve Tic. A.Ş.	5.035	8.949
	<b>53.532.197</b>	<b>60.737.453</b>



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 5 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

Grup, Kıraca Holding’den bilgi sistemleri, insan kaynakları, finansman ve diğer danışmanlık hizmetleri almaktadır.

Grup’un, Sirena Marine ile olan ilişkisi Organize Sanayi Bölgesi’ndeki fabrikası ile ilgili ekipman alımlarından kaynaklanmaktadır. Ayrıca BredaMenarinibus araçlarının üretiminde kullanılmak üzere parça temin edilmektedir.

Grup, İstanbul’daki ofis için Kök Ziraat A.Ş.’ye aylık olarak kira ödemektedir. Söz konusu ofisin güvenlik, doğalgaz, bakım onarım, temizlik ve diğer ortak giderleri Kök Ziraat A.Ş. tarafından aylık olarak faturalanmaktadır.

Merkezi Cenevre’de bulunan ilişkili şirket Silco S.A.’dan yapılan alımlar 2013 yılında Renault Truck markalı kamyonlar ve IETT ihalesi kapsamında üretilen BredaMenarinibus markalı otobüslerin üretiminde kullanılmış olup, Grup 2014 yılında Silco S.A.’dan herhangi bir alım gerçekleştirmemiştir.

Grup, Heksagon Danışmanlık A.Ş.’ye aylık olarak ofis kullanım bedeli ödemektedir.

Grup, Heksagon Mühendislik’ten üretmiş olduğu ve üreteceği araçlarla ilgili ihtiyaç duyduğu konularda mühendislik ve tasarım hizmeti almaktadır.

Yurtdışı alımlar	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
Silco S.A.	-	162.800.385
<b>Toplam</b>	<b>-</b>	<b>162.800.385</b>

### Vade farkı ve faiz giderleri

<i>Ortaklar</i>		
Kıraca Holding A.Ş.	222.226	2.439.091
Silco S.A.	-	44.333
<b>Toplam</b>	<b>222.226</b>	<b>2.483.424</b>

<i>Ana ortak tarafından yönetilen diğer şirketler</i>		
Heksagon Mühendislik A.Ş.	469.546	-
Sirena Marine Denizcilik ve Ticaret A.Ş.	1.217	99.509
Kar İnşaat Taahhüt San. ve Tic. A.Ş.	-	5.129
<b>Toplam</b>	<b>470.763</b>	<b>104.638</b>

### Üst Düzey Yöneticilere Sağlanan Faydalar:

Dönem içerisinde üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
Ücret ve SSK primleri	4.165.240	3.492.915
Prim	745.000	731.820
Huzur hakları	307.500	324.500
Diğer	9.117	14.451

Grup üst düzey yönetim kadrosunu, yönetim kurulu üyeleri, genel müdür ve genel müdür yardımcıları olarak belirlemiştir.

### DİPNOT 6 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Kasa	3.046	9.604
Banka		
- vadesiz mevduat	4.165.957	12.622.345
- vadesi üç aydan kısa vadeli mevduatlar	13.614.727	26.825.000
Verilen çekler ve ödeme emirleri	(4.731)	(16.456)
<b>Toplam</b>	<b>17.778.999</b>	<b>39.440.493</b>

Vadeli mevduatların detayı aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2014		31 Aralık 2013		
TL	Faiz oranı (%)	TL	Faiz oranı (%)	
TL mevduat	13.614.727	10	26.825.000	5
Toplam	13.614.727	10	26.825.000	5

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla nakit akış tablolarına konu olan nakit ve nakit benzerlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Nakit ve nakit benzerleri	17.778.999	39.440.493
Eksi: Faiz tahakkukları (-)	(14.727)	-
<b>Nakit akım tablosu nakit ve nakit benzerleri</b>	<b>17.764.272</b>	<b>39.440.493</b>

### DİPNOT 7 - FİNANSAL YATIRIMLAR

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla satılmaya hazır finansal yatırımlar aşağıdaki gibidir:

	Hisse Oranı (%)	31 Aralık 2014	Hisse Oranı (%)	31 Aralık 2013
Borsada işlem görmeyen				
Karsan Italy S.R.L. (*)	100	263.520	-	-
Bosen Enerji A.Ş.	<1	2.114	<1	2.114
Kırpark Trading Shangia (**)	100	-	100	311.679
		<b>265.634</b>		<b>313.793</b>

(\*) Karsan, ihracat potansiyelini artırmak hedefiyle merkezi Torino, İtalya’da tamamı Karsan’a ait 100.000 Avro sermaye ile 19 Kasım 2014 tarihli Yönetim Kurulu kararı ile Karsan Italy S.R.L. unvanı ile bir şirket kurmuştur. Şirketin henüz ticari faaliyete geçmemiş olması ve Grup’un finansal pozisyonu üzerinde hiçbir etkisi olmaması sebebiyle 2014 yılı mali tablolarında konsolidasyona dahil edilmemiştir.

(\*\*) 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara dahil edilmiştir.

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HEŞAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 8 - FİNANSAL BORÇLAR

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısmı	93.348.922	57.241.616
Kısa vadeli finansal kiralama borçları	9.804.838	4.265.126
Kısa vadeli finansal krediler	8.489.891	10.547.958
Tahvil ihracına ilişkin kısa vadeli borçlanmalar (*)	5.010.215	-
Factoring borçları	-	10.000.000
	<b>116.653.866</b>	<b>82.054.700</b>
Uzun vadeli finansal krediler	289.195.418	413.371.335
Tahvil ihracına ilişkin uzun vadeli borçlanmalar (*)	280.000.000	-
Uzun vadeli finansal kiralama borçları	72.843.378	8.257.722
	<b>642.038.796</b>	<b>421.629.057</b>
<b>Toplam finansal borçlar</b>	<b>758.692.662</b>	<b>503.683.757</b>

#### a) Kısa vadeli finansal borçlar

	31 Aralık 2014		31 Aralık 2013	
	TL	Faiz oranı (%)	TL	Faiz oranı (%)
Kısa vadeli krediler				
TL krediler	57.221.410	9,14	37.211.221	10,71
Avro krediler	44.591.972	4,95	30.578.353	5,5
ABD Doları krediler	25.431	4,94	-	-
Finansal kiralama borçları	9.804.838		4.265.126	-
Tahvil ihracına ilişkin kısa vadeli borçlanmalar (*)	5.010.215	12,76	-	-
TL factoring borçları	-	-	10.000.000	11,25
	<b>116.653.866</b>		<b>82.054.700</b>	

#### b) Uzun vadeli finansal borçlar

	31 Aralık 2014		31 Aralık 2013	
	TL	Faiz oranı (%)	TL	Faiz oranı (%)
Uzun vadeli krediler				
Avro krediler	141.941.112	12	164.353.210	5,14
TL krediler	135.659.806	5,05	238.346.625	11,94
ABD Doları krediler	11.594.500	4,94	10.671.500	5,28
Finansal kiralama borçları	72.843.378	-	8.257.722	-
Tahvil ihracına ilişkin uzun vadeli borçlanmalar (*)	280.000.000	12,76	-	-
	<b>642.038.796</b>		<b>421.629.057</b>	

(\*) Sermaye Piyasası Kurulu’nun 6 Mayıs 2014 tarih ve 14/424 sayılı izni ile onaylanan ihraç başvurusu kapsamında, borsa dışında nitelikli yatırımcıya satılmak üzere 100.000.000 TL nominal değerli, 728 gün vadeli 3 ayda bir kupon ödemeli, değişken faizli ve vade sonunda anapara ödemeli olarak ihraç edilen tahviller ile Sermaye Piyasası Kurulu’nun 2 Ekim 2014 tarih ve 29/966 sayılı izni ile onaylanan ihraç başvurusu kapsamında, borsa dışında nitelikli yatırımcıya satılmak üzere 180.000.000 TL nominal değerli, 1.092 gün vadeli 3 ayda bir kupon ödemeli, değişken faizli ve vade sonunda anapara ödemeli olarak ihraç edilen tahvillerin toplamını temsil etmektedir.

### DİPNOT 8 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

Grup’un finansal borçlarının makul değerleri Dipnot 28’de gösterilmiştir.

Uzun vadeli banka kredilerinin ödeme planı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
2015	-	279.851.936
2016	175.796.795	61.022.890
2017	71.805.810	48.954.325
2018	28.771.450	23.542.184
2019	5.128.545	-
2020	5.128.545	-
2021	2.564.273	-
	<b>289.195.418</b>	<b>413.371.335</b>

Dipnot 9’da anlatıldığı üzere 31 Aralık 2014 itibarıyla, İETT’den alacakların 60.203.980 Avro tutarındaki kısmı, uzun vadeli kredilerin 70.588.594 TL ve 26.331.198 Avro’sunun itfasında kullanılmak üzere, Ziraat Bankası A.Ş. ve VakıfBank A.Ş. adına temlik edilmiştir.

#### c) Finansal kiralama borçları

	31 Aralık 2014			31 Aralık 2013		
	Minumum finansal kiralama ödemesi	Faiz	Toplam yükümlülük	Minumum finansal kiralama ödemesi	Faiz	Toplam yükümlülük
Bir yıldan kısa vadeli kısım						
2014	-	-	-	5.049.049	(783.923)	4.265.126
Bir yıldan uzun vadeli kısım						
2015	16.260.398	(6.455.560)	9.804.838	4.694.129	(439.607)	4.254.522
2016	20.254.345	(5.410.195)	14.844.150	2.856.299	(188.327)	2.667.972
2017	18.834.750	(4.075.751)	14.758.999	1.369.929	(34.701)	1.335.228
2018	16.783.834	(3.015.560)	13.768.274	-	-	-
2019	13.904.816	(2.025.661)	11.879.155	-	-	-
2020	13.807.073	(1.051.703)	12.755.370	-	-	-
2021	4.993.706	(156.276)	4.837.430	-	-	-
	<b>104.838.922</b>	<b>(22.190.706)</b>	<b>82.648.216</b>	<b>13.969.406</b>	<b>(1.446.558)</b>	<b>12.522.848</b>



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 9 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

### a) İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar - Kısa vadeli

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Ticari alacaklar	142.878.349	129.466.935
Şüpheli ticari alacaklar	2.060.000	1.992.988
Alacak senetleri	16.223.067	11.135.916
	<b>161.161.416</b>	<b>142.595.839</b>
Eksi: şüpheli alacaklar karşılığı	(2.060.000)	(1.992.988)
Eksi: tahakkuk etmemiş finansman gelirleri	(783.851)	(5.719.496)
	<b>158.317.565</b>	<b>134.883.355</b>

Şüpheli ticari alacak karşılığının 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren dönemler içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(1.992.988)</b>	<b>(1.955.588)</b>
Ayrılan şüpheli alacak karşılığı	(67.012)	(37.400)
<b>31 Aralık</b>	<b>(2.060.000)</b>	<b>(1.992.988)</b>

Grup’un, ticari alacaklarına uyguladığı standart vade 30 ile 60 gün arasındadır (31 Aralık 2013: 30 ile 60 gün). Grup’un TL, Avro ve ABD Doları cinsinden olan ticari alacakları için uygulanan etkin yıllık faiz oranları sırasıyla %8,33, %0,29 ve %0,63’tür (31 Aralık 2013: yıllık %7,88, %0,23 ve %0,21).

### b) İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar - Uzun vadeli

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Ticari alacaklar (*)	119.017.511	172.965.380
Eksi: tahakkuk etmemiş finansman gelirleri	(722.198)	(1.040.250)
	<b>118.295.313</b>	<b>171.925.130</b>

(\*) Grup, İ.E.T.T. İşletmeleri Genel Müdürlüğü’nün açmış olduğu; 24 Mayıs 2012 tarihli “200 Adet Doğalgaz Yakıtlı Solo Tip Otobüs ile 75 Kalem Yedek Parça Alımı” ve 21 Haziran 2012 tarihli “250 Adet Dizel Yakıtlı Körüklü Tip Otobüs ile 73 Kalem Yedek Parça Alımı” ihalelerine ilişkin prosedürleri tamamlamış olup, anlaşma kapsamında 2012 Aralık ayında 40 adet Doğalgaz yakıtlı solo tip otobüs üretim arttırımı ve 2013 Mayıs ayında 50 adet Dizel Yakıtlı Körüklü tip üretim arttırımı ile toplam üretilecek otobüs sayısı 540’a ulaşmıştır. 2012 Ağustos ayında imzalanan sözleşmeler çerçevesinde otobüslerin teslimatı 2013 yılı içinde tamamlanmıştır. Grup’un söz konusu sözleşmeye istinaden İ.E.T.T.’den toplam 171.141.536 TL tutarında alacağının 119.017.511 TL’lik kısmı uzun vadeli. 31 Aralık 2014 itibariyle, İETT’den alacakların 60.203.980 Avro tutarındaki kısmı, uzun vadeli kredilerin 70.588.594 TL ve 26.331.198 Avro’sunun itfasında kullanılmak üzere, Ziraat Bankası A.Ş. ve VakıfBank A.Ş. adına temlik edilmiştir.

### c) İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Ticari borçlar	59.870.613	41.822.932
Eksi: Tahakkuk etmemiş finansman giderleri	(225.298)	(130.376)
	<b>59.645.315</b>	<b>41.692.556</b>

Grup’un ticari borçlarına ilişkin ortalama ödeme vadesi 90 gündür (31 Aralık 2013: 90 gündür). Grup’un TL, Avro ve ABD Doları cinsinden ticari borçları için uygulanan etkin yıllık faiz oranları sırasıyla %8,33, %0,29 ve %0,63’tür (31 Aralık 2013: %7,83, %0,25 ve %0,23).

## DİPNOT 10 - KISA VE UZUN VADELİ KARŞILIKLAR

### a) Diğer kısa vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Konya Belediyesi otobüs bakım onarım karşılığı (*)	6.800.508	-
Garanti giderleri karşılığı	5.467.407	1.753.552
Satış iskontoları karşılığı	3.063.532	1.687.500
Diğer	421.250	424.717
<b>Toplam</b>	<b>15.752.697</b>	<b>3.865.769</b>

(\*) Grup, Konya Belediyesi’ne satmış olduğu otobüsler ile ilgili sağlayacağı satış hizmet maliyetleri için 2 yıllık bakım onarım karşılığı ayırmıştır.

Grup’un Konya Belediyesi’ne satmış olduğu otobüslere ilişkin cari dönemde ayırdığı otobüs bakım onarım karşılığının hareketi aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
1 Ocak tarihi itibarıyla bakiye	-	-
Muhasebeleştirilen ilave karşılıklar (Dipnot 21,22)	7.979.504	-
Ödemelerden kaynaklanan azalmalar	(1.178.996)	-
<b>31 Aralık itibarıyla bakiye</b>	<b>6.800.508</b>	<b>-</b>

Garanti giderleri karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
1 Ocak tarihi itibarıyla bakiye	1.753.552	6.467.721
Muhasebeleştirilen ilave karşılıklar	9.593.070	1.591.662
Ödemelerden kaynaklanan azalmalar	(5.879.215)	(6.305.831)
<b>31 Aralık itibarıyla bakiye</b>	<b>5.467.407</b>	<b>1.753.552</b>

Satış iskontoları karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
1 Ocak tarihi itibarıyla bakiye	1.687.500	5.217.728
Muhasebeleştirilen ilave karşılıklar	17.411.429	5.105.785
Ödemelerden kaynaklanan azalmalar	(16.035.397)	(8.636.013)
<b>31 Aralık itibarıyla bakiye</b>	<b>3.063.532</b>	<b>1.687.500</b>

### b) Diğer uzun vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
İETT otobüs bakım onarım karşılığı	35.435.359	44.633.768
<b>Toplam</b>	<b>35.435.359</b>	<b>44.633.768</b>

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 10 - KISA VE UZUN VADELİ KARŞILIKLAR (Devamı)

İETT otobüs bakım onarım karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
1 Ocak tarihi itibarıyla bakiye	44.633.768	-
Muhasebeleştirilen ilave karşılıklar (Dipnot 21,22)	7.884.735	47.576.639
Ödemelerden kaynaklanan azalmalar	(17.083.144)	(2.942.871)
31 Aralık itibarıyla bakiye	35.435.359	44.633.768

## DİPNOT 11 - STOKLAR

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
İlk madde ve malzeme	37.335.761	32.919.595
Yarı mamüller	16.239.343	34.774.701
Mamüller	20.160.214	11.508.018
Ticari mallar	16.858.353	16.364.750
Yoldaki mallar	642.247	889.508
	91.235.918	96.456.572
Eksi: değer düşüklüğü karşılığı	(1.046.524)	(337.698)
	90.189.394	96.118.874

1 Ocak - 31 Aralık 2014 hesap döneminde Grup’un satılan malın maliyeti hesabının 210.361.634 TL’lik 1 Ocak - 31 Aralık 2013: 618.395.707 TL) kısmı ilk madde malzeme sarfı ile ilgilidir (Dipnot 20).

Değer düşüklüğü karşılığının dönem içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
1 Ocak	(337.698)	(2.838.345)
Cari dönemde satışlar	337.698	2.500.647
Cari dönemde ayrılan değer düşüklüğü karşılığı	(1.046.524)	-
31 Aralık	(1.046.524)	(337.698)

## DİPNOT 12 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER VE ERTELENMİŞ GELİRLER

### a) Kısa vadeli peşin ödenmiş giderler

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Verilen sipariş avansları	5.791.851	14.091.143
Gelecek aylara ait giderler	4.598.196	3.724.269
Toplam	10.390.047	17.815.412

### b) Uzun vadeli peşin ödenmiş giderler

Verilen sipariş avansları	13.992.869	5.112.164
Gelecek yıllara ait giderler	1.601.778	114.989
Toplam	15.594.647	5.227.153

## DİPNOT 12 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER VE ERTELENMİŞ GELİRLER (Devamı)

### c) Kısa vadeli ertelenmiş gelirler

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Alınan sipariş avansları	921.283	632.093
Gelecek aylara ait giderler	286.137	16.330
Toplam	1.207.420	648.423

### d) Uzun vadeli ertelenmiş gelirler

Gelecek yıllara ait gelirler	331.381	166.213
Toplam	331.381	166.213

## DİPNOT 13 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla sona eren dönem içindeki maddi duran varlık ve ilgili birikmiş amortismanlara ilişkin hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	Arazi ve arsalar	Yeraltı ve yerüstü düzenleri	Binalar	Tesis, makine ve cihazlar	Taşıtlar	Demirbaşlar	Diğer maddi varlıklar	Yapılmakta olan yatırımlar	Toplam
<i>Maliyet Değeri</i>									
1 Ocak 2014 bakiyesi	41.740.512	13.124.596	97.069.420	206.733.496	3.434.046	27.166.603	4.600.532	92.300.443	486.169.648
Alımlar	-	328.836	1.140.192	12.097.822	2.861.932	1.800.098	551.075	179.954.481	198.734.436
Çıkışlar	-	(144.767)	-	(30.601.825)	(456.038)	(3.847.806)	-	-	(35.050.436)
Yeniden değerlendirme fonu	-	-	-	(1.874.585)	-	-	-	-	(1.874.585)
Transferler	-	679.620	-	8.901.803	(350.259)	191.682	(3.007.954)	(63.568.958)	(57.154.066)
	41.740.512	13.988.285	98.209.612	195.256.711	5.489.681	25.310.577	2.143.653	208.685.966	590.824.997
<i>Birikmiş amortismanlar</i>									
1 Ocak 2014 bakiyesi	-	5.260.807	39.520.350	122.597.703	1.370.663	18.054.432	3.586.909	-	190.390.864
Dönem gideri	-	549.509	3.191.075	12.185.459	1.094.476	2.900.495	180.756	-	20.101.770
Yeniden değerlendirme fonu	-	-	-	(2.250.778)	-	-	-	-	(2.250.778)
Transferler	-	6.717	-	2.517.928	(143.538)	(342.797)	(2.283.952)	-	(245.642)
Çıkışlar	-	(25.521)	(2.950.000)	(19.851.025)	(321.084)	(3.116.170)	-	-	(26.263.800)
	-	5.791.512	39.761.425	115.199.287	2.000.517	17.495.960	1.483.713	-	181.732.414
31 Aralık 2014 itibarıyla net defter değeri	41.740.512	8.196.773	58.448.187	80.057.424	3.489.164	7.814.617	659.940	208.685.966	409.092.583



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 13 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle sona eren dönem içindeki maddi duran varlık ve ilgili birikmiş amortismanlara ilişkin hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	Arazi ve arsalar	Yeraltı ve yerüstü düzenleri	Binalar	Tesis, makine ve cihazlar	Taşıtlar	Demirbaşlar	Diğer maddi varlıklar	Yapılmakta olan yatırımlar	Toplam
<i>Maliyet Değeri</i>									
1 Ocak 2013 bakiyesi	46.000.152	12.522.546	98.488.396	286.240.543	1.769.271	23.972.367	4.610.806	103.569.775	577.173.856
Alımlar	-	368.924	325.444	5.836.104	1.675.389	2.290.252	336.450	62.549.290	73.381.853
Çıkışlar	-			(564.724)	(10.614)	(399.974)	(346.724)	(607.188)	(1.929.224)
Yeniden değerlendirme fonu	(4.259.640)			(8.499.156)	-	-	-	-	(12.758.796)
Değer düşüklüğü		-	(1.770.510)	-	-	-	-	-	(1.770.510)
Satış amaçlı sınıflandırılan duran varlıklara transfer (*)	-	-		(79.939.351)	-	-	-	-	(79.939.351)
Transferler	-	233.126	26.090	3.660.080	-	1.303.958	-	(73.211.434)	(67.988.180)
	<b>41.740.512</b>	<b>13.124.596</b>	<b>97.069.420</b>	<b>206.733.496</b>	<b>3.434.046</b>	<b>27.166.603</b>	<b>4.600.532</b>	<b>92.300.443</b>	<b>486.169.648</b>
<i>Birikmiş amortismanlar</i>									
1 Ocak 2013 bakiyesi		4.746.355	35.675.559	185.021.546	923.395	15.754.067	3.487.218	-	245.608.140
Dönem gideri	-	514.452	3.844.791	12.850.963	458.719	2.699.985	446.415	-	20.815.325
Yeniden değerlendirme fonu	-	-	-	(9.108.739)	-	-	-	-	(9.108.739)
Satış amaçlı sınıflandırılan duran varlıklara transfer (*)	-	-	-	(65.701.050)	-	-	-	-	(65.701.050)
Çıkışlar	-	-	-	(465.017)	(11.451)	(399.620)	(346.724)	-	(1.222.812)
	-	<b>5.260.807</b>	<b>39.520.350</b>	<b>122.597.703</b>	<b>1.370.663</b>	<b>18.054.432</b>	<b>3.586.909</b>	-	<b>190.390.864</b>
<b>31 Aralık 2013 itibarıyla net defter değeri</b>	<b>41.740.512</b>	<b>7.863.789</b>	<b>57.549.070</b>	<b>84.135.793</b>	<b>2.063.383</b>	<b>9.112.171</b>	<b>1.013.623</b>	<b>92.300.443</b>	<b>295.778.784</b>

(\*) Detayları Dipnot 30'da açıklanmıştır.

31 Aralık 2014 tarihi itibariyle, Grup'un almış olduğu kredilere istinaden sabit kıymetler üzerinde 59.260.000 Avro, 149.000.000 TL ve 4.500.000 ABD Doları tutarlarında ipotek bulunmaktadır (31 Aralık: 2013: 39.260.000 Avro, 77.000.000 TL ve 4.500.000 ABD Doları) (Dipnot 16).

Dönemin amortisman ve itfa payı giderlerinin 29.514.746 TL'si (2013: 22.274.046 TL) satılan malın maliyetine (Dipnot 20), 660,439 TL'si (2013: 408.781 TL) pazarlama giderlerine (Dipnot 21), 2.018.255 TL'si (2013: 2.034.918 TL) genel yönetim giderlerine (Dipnot 21), 50,983 TL'si araştırma geliştirme giderleri, 1.370.197 TL'si yatırım maliyetleri ve 112.313 TL'si (2013: 69.816 TL) ise stok maliyetlerine yansıtılmıştır.

Arazi ve binalar ile makine, tesis ve cihazların yeniden değerlendirme fonunun 2014 ve 2013 yılları içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>85.478.836</b>	<b>90.678.476</b>
Maddi duran varlık çıkışı sebebiyle yeniden değerlendirme fonundaki azalışı	(6.560.679)	-
Maddi duran varlık çıkışı sebebiyle yeniden değerlendirme fonundaki azalışın vergi etkisi	1.312.136	-
Makine, tesis ve cihazların yeniden değerlendirilmesinden kaynaklanan fon artışı/(azalışı)	376.193	(1.528.219)
Yeniden değerlendirme fonu azalışı üzerinden hesaplanan ertelenmiş vergi	(75.239)	(135.920)
Yeniden değerlendirme fonuna ilişkin azınlık payları (-)	(50.385)	-
Arsaların yeniden değerlendirilmesinden kaynaklanan fon azalışı	-	(3.535.501)
<b>31 Aralık</b>	<b>80.480.862</b>	<b>85.478.836</b>

### DİPNOT 14 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle sona eren dönem içindeki maddi olmayan varlıkların hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	Bilgisayar programları	Aktifleşen geliştirme maliyetleri	Toplam
<i>Maliyet Değeri</i>			
1 Ocak 2014 açılış bakiyesi	25.215.029	81.236.196	106.451.225
Alımlar	3.419.672	8.552.196	11.971.868
Transferler	3.349.651	54.069.421	57.419.072
	<b>31.984.352</b>	<b>143.857.813</b>	<b>175.842.165</b>
<i>İtfa payları</i>			
1 Ocak 2014 açılış bakiyesi	8.352.203	5.458.674	13.810.877
Dönem gideri	3.537.587	10.087.576	13.625.163
Transferler	(19.364)	-	(19.364)
	<b>11.870.426</b>	<b>15.546.250</b>	<b>27.416.676</b>
<b>31 Aralık 2014 itibarıyla net defter değeri</b>	<b>20.113.926</b>	<b>128.311.563</b>	<b>148.425.489</b>
<i>Maliyet Değeri</i>			
1 Ocak 2013 açılış bakiyesi	10.391.312	35.040.830	45.432.142
Alımlar	11.151.988	6.797.477	17.949.465
Transferler	3.783.365	64.204.815	67.988.180
Çıkışlar	(111.636)	-	(111.636)
Satış amaçlı sınıflandırılan duran varlıklara transfer	-	(24.806.926)	(24.806.926)
	<b>25.215.029</b>	<b>81.236.196</b>	<b>106.451.225</b>
<i>İtfa payları</i>			
1 Ocak 2013 açılış bakiyesi	6.508.552	11.397.240	17.905.792
Dönem gideri	1.969.863	3.804.830	5.774.693
Çıkışlar	(126.212)	-	(126.212)
Satış amaçlı sınıflandırılan duran varlıklara transfer	-	(9.743.396)	(9.743.396)
	<b>8.352.203</b>	<b>5.458.674</b>	<b>13.810.877</b>
<b>31 Aralık 2013 itibarıyla net defter değeri</b>	<b>16.862.826</b>	<b>75.777.522</b>	<b>92.640.348</b>

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 15 - DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI

#### Yatırım Teşvik Belgeleri

Grup’un 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla ürün çeşitlendirme/modernizasyon yatırımları için alınan, 27 Kasım 2012 tarih ve A-107742 numaralı teşvik belgesi 28.01.2014 tarihinde 06888 sayı ile, 03/07/2014 tarih ve 45008 sayı ile ve son olarak 18 Şubat 2015 tarihinde 22555 sayı ile revize edilmiştir. Revize edilen yatırım teşvik belgesi tutarı 63.617.253 TL (Yerli) ve 37.493.947 ABD Doları (İthal)’dır.

Söz konusu yatırım teşvik belgesi kapsamında sağlanan imkanlar aşağıdaki gibidir:

- Gümrük vergisi muafiyeti
- KDV istisnası.
- Bölgesel Teşvik İçin Uygulanan Kurumlar Vergisi İndirimi

Bağlı ortaklıklardan Kırpart, otomotiv sanayiine termostat, su-yağ pompaları ve döküm parça üretimi konusunda faaliyetlerine devam ederken yeni ürün grupları ve var olan ürünlerdeki kapasite artışlarına yönelik olarak sabit kıymet yatırımları yapmaktadır. Modernizasyon/Tevsi yatırımları için alınan 27 Eylül 2012 tarih ve 106988 no’lu yatırım teşvik belgesi, 23 Temmuz 2013 tarihinde ve B106988 belge no’su ile revize edilmiştir. Revize edilen yatırım teşvik belgesi tutarı 20.990.065 TL’dir.

### DİPNOT 16 - KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

#### a) Grup tarafından verilen Teminat, Rehin ve İpotekler (“TRİ”):

Grup’un 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla, teminat / rehin / ipotek (“TRİ”) pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir.

31 Aralık 2014				
	Toplam TL karşılığı	Orijinal para birimi TL	Orijinal para birimi ABD Doları	Orijinal para birimi Avro
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ’ler (*)	390.278.897	179.180.592	4.500.000	71.139.524
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ’ler	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
D. Diğer verilen TRİ’lerin toplam tutarı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
i. Ana ortaklık lehine vermiş olduğu TRİ’ler toplamı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
ii. B ve C kapsamına girmeyen diğer Grup şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ’ler toplamı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
iii. C kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ’ler toplamı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
<b>Toplam TRİ</b>	<b>390.278.897</b>	<b>179.180.592</b>	<b>4.500.000</b>	<b>71.139.524</b>
<b>Diğer verilen TRİ’ler</b>	<b>Yoktur</b>	<b>Yoktur</b>	<b>Yoktur</b>	<b>Yoktur</b>

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla Grup’un vermiş olduğu diğer TRİ’lerin Grup’un özkaynaklarına oranı %0’dır (31 Aralık 2013: %0).

(\*) 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla Gümrük müdürlükleri, vergi dairesi ve diğer kamu kuruluşlarına verilen 30.180.592 TL ile 11.789.524 Avro tutarındaki teminat mektuplarından, 90.000 ABD Doları tutarındaki hammadde ve malzeme alımı için açılmış bulunan fakat fiili ithalatı gerçekleştirilmemiş akreditif tutarı ve uzun vadeli kredi çerçevesinde verilen 149.000.000 TL, 4.500.000 ABD Doları ve 59.260.000 Avro tutarındaki ipoteklerden oluşmaktadır.

### DİPNOT 16 - KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

31 Aralık 2013				
	Toplam TL karşılığı	Orijinal para birimi TL	Orijinal para birimi ABD Doları	Orijinal para birimi Avro
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ’ler (*)	234.448.023	82.673.592	4.842.910	48.165.574
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ’ler	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
D. Diğer verilen TRİ’lerin toplam tutarı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
i. Ana ortaklık lehine vermiş olduğu TRİ’ler toplamı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
ii. B ve C kapsamına girmeyen diğer Grup şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ’ler toplamı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
iii. C kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ’ler toplamı	Yoktur	Yoktur	Yoktur	Yoktur
<b>Toplam TRİ</b>	<b>234.448.023</b>	<b>82.673.592</b>	<b>4.842.910</b>	<b>48.165.574</b>
<b>Diğer verilen TRİ’ler</b>	<b>Yoktur</b>	<b>Yoktur</b>	<b>Yoktur</b>	<b>Yoktur</b>

(\*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Gümrük müdürlükleri, vergi dairesi ve diğer kamu kuruluşlarına verilen teminat mektuplarından ve uzun vadeli kredi çerçevesinde verilen 39.260.000 Avro, 4.500.000 ABD Doları ve 77.000.000 TL tutarındaki ipoteklerden oluşmaktadır.

#### Alınan teminatlar:

Grup’un aldığı teminatların toplamı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Doğrudan borçlanma sistemi	15.190.818	16.926.960
Alınan teminat mektupları ve çekleri	5.207.352	23.003.516
<b>Toplam</b>	<b>20.398.170</b>	<b>39.930.476</b>

#### b) 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla Grup’u konu eden dava ve ihtilaflar hakkında açıklamalar:

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla müşterilerden alacaklara ilişkin davalar devam etmektedir. Bu davalara ilişkin Grup’un kayıtlarındaki tutarlardan alınan teminatlar (ipotekler) ve ilgili borçlar düšüldükten sonra kalan tutar olan 2.060.000 TL (31 Aralık 2013: 1.992.989 TL)’nin tamamı için karşılık ayrılmıştır (Dipnot 9).

#### c) Diğer:

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla hammadde ve malzeme alımı için açılmış bulunan fakat fiili ithalatı gerçekleştirilmemiş akreditif tutarı 253.863 TL (31 Aralık 2013: 73.902.506 TL)’dir.



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 17 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

### a) Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Personele borçlar	3.857.298	1.976.121
Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri	1.187.962	2.529.657
<b>Toplam</b>	<b>5.045.260</b>	<b>4.505.778</b>

### b) Çalışanlara sağlanan faydalar ilişkin karşılıklar - Kısa vadeli

Kullanılmayan izin karşılıkları	1.996.996	1.683.874
	<b>1.996.996</b>	<b>1.683.874</b>

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60’ıncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır. 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla ödenecek kıdem tazminatı, aylık 3.438,22 TL (31 Aralık 2013: 3.218,88 TL) tavanına tabidir. Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü, Grup’un çalışanların emekli olmasından doğan gelecekteki olası yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminine göre hesaplanır. UMS 19 (“Çalışanlara Sağlanan Faydalar”), Grup’un yükümlülüklerini tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Buna uygun olarak, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Emeklilik olasılığına ilişkin oran (%)	96	95
İskonto oranı (%)	2,5	3,5

Kıdem tazminatı tavanı altı ayda bir revize olup, Grup’un kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren geçerli olan 3.541,37 TL olan tavan tutarı göz önüne alınmıştır. 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihinde sona eren dönemler için kıdem tazminatı karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

### c) Çalışanlara sağlanan faydalar ilişkin karşılıklar - Uzun vadeli

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Kıdem tazminatı karşılıkları	13.172.875	10.197.866
	<b>13.172.875</b>	<b>10.197.866</b>

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihinde sona eren dönemler için kıdem tazminatı karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak itibarıyla karşılık</b>	<b>10.197.866</b>	<b>9.928.843</b>
Cari hizmet maliyeti	1.163.728	1.288.671
Faiz maliyeti	814.246	912.868
Aktüeryal kayıp (Dipnot 19)	1.999.041	2.154.386
Dönem içinde ödenen	(1.002.006)	(4.086.902)
<b>31 Aralık dönem sonu itibarıyla karşılık</b>	<b>13.172.875</b>	<b>10.197.866</b>

Karsan Faaliyet Raporu 2014

## DİPNOT 18 - DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

### a) Diğer dönen varlıklar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Devreden KDV	16.341.574	107.331.125
Gelir tahakkukları (*)	5.236.234	4.777.630
Diğer KDV	-	5.854.273
Diğer	463.404	169.388
<b>Toplam</b>	<b>22.041.212</b>	<b>118.132.416</b>

(\*) Peugeot Citroën (“PSA”), Renault Trucks projeleriyle ilgili gelir tahakkuklarından oluşmaktadır.

### b) Diğer duran varlıklar

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Uzun vadeli KDV alacakları	70.000.000	-
Diğer	-	56
<b>Toplam</b>	<b>70.000.000</b>	<b>56</b>

### c) Diğer kısa vadeli yükümlülükler

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Ödenecek diğer vergi ve fonlar	1.943.635	1.531.870
Diğer	105.934	126.710
<b>Toplam</b>	<b>2.049.569</b>	<b>1.658.580</b>

## DİPNOT 19 - SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ

### a) Sermaye

Grup’un 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerindeki hissedarları ve sermaye içindeki payları tarihi değerlerle aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014		31 Aralık 2013	
	Hisse (%)	TL	Hisse (%)	TL
Kıraça Holding A.Ş.	63,46	291.905.176	63,46	291.905.176
Halka açık kısım	34,81	160.143.853	34,81	160.143.853
Diğer	1,73	7.950.971	1,73	7.950.971
	<b>100,00</b>	<b>460.000.000</b>	<b>100,00</b>	<b>460.000.000</b>
Enflasyon düzeltmesi farkları		<b>22.585.778</b>		<b>22.585.778</b>

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 19 - SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ (Devamı)

Şirketin onaylanmış ve çıkarılmış sermayesi nominal değeri 1 Kr (2013: 1 Kr) olan 3.352.039.857 adet A grubu ve 42.647.960.143 adet B grubu hisseden oluşmaktadır (2013: 3.352.039.857 adet A grubu ve 42.647.960.143 adet B grubu).

Şirket Ana Mukavelesi’nin 8. maddesi ile (A) Grubu hisse senedi sahiplerine, Yönetim Kurulu’nun yedi azadan oluşması durumunda, seçilecek yedi azadan beşinin; dokuz azadan oluşması durumunda ise seçilecek dokuz azadan altısının A Grubu hisse senedi sahiplerinin göstereceği adaylar arasından seçilmesi imtiyazı tanınmıştır.

Tertip	Grup	Yönetim Kurulu Seçiminde İmtiyaz
1+2+3+4+5+6+7+8	A	Madde No: 8

#### Sermaye Avansı

Şirket, 28 Aralık 2012 tarihli Yönetim Kurulu Kararı ile, 260.000.000 TL olan ödenmiş sermaye tutarını 600.000.000 TL kayıtlı sermaye tavanı içinde 460.000.000 TL’ye çıkartmaya ve 200.000.000 TL tutarında sermaye artışının ortakların rüçhan haklarını kısıtlamadan hisse senetlerinin nominal değeri üzerinden bedelli olarak yapılmasına karar vermiştir. Bu sermaye artışı çerçevesinde Kıraca Holding tarafından yapılan 126.915.298 TL tutarındaki ödemeler 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla özkaynakların altında sermaye avansı olarak sınıflandırılmıştır. Söz konusu sermaye artırımına ilişkin olarak 2013 yılında yapılan ödeme 73.084.702 TL olup, sermaye artırımına ilişkin işlemler 4 Kasım 2013 tarihinde Ticaret Sicil Memurluğu tarafından tescil edilmiş olup 7 Kasım 2013 tarihli Ticaret Sicil Gazete’sinde ilan edilmiştir. Sermaye artırımından elde edilen fon 200.000.000 TL olup, ayrıca 107.711 TL tutarında emisyon primi oluşmuştur.

### b) Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler

Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre birinci tertip yasal yedekler, Şirketin ödenmiş sermayesinin %20’sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5’i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş sermayenin %5’ini aşan dağıtılan karın %10’udur. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin %50’sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Yukarıda bahis geçen tutarlar SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” içerisinde sınıflandırılmıştır. Grup’un 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla kardan ayrılan kısıtlanmış yedeklerinin tutarı 1.031.613 TL’dir (31 Aralık 2013: 1.031.613 TL).

### DİPNOT 19 - SERMAYE, YEDEKLER VE DİĞER ÖZKAYNAK KALEMLERİ (Devamı)

#### c) Hisse senetleri ihraç primleri

Hisse senedi ihraç primi, Şirketin halka arz edilen hisselerinin nominal tutarı ile satış tutarı arasındaki farkı temsil etmektedir.

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla hisse senedi ihraç primleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Hisse senetleri ihraç Primleri	6.139.733	6.139.733

#### d) Diğer kayıplar

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(1.775.182)</b>	-
Aktüeryal kayıp (Dipnot 17)	(1.999.041)	(2.154.386)
Aktüeryal kayıp - vergi etkisi (Dipnot 26)	399.808	430.877
<b>Aktüeryal kayıp değişim -net</b>	<b>(3.374.415)</b>	<b>(1.723.509)</b>
Kontrol gücü olmayan paylar	38.305	(51.673)
<b>31 Aralık</b>	<b>(3.336.110)</b>	<b>(1.775.182)</b>

### DİPNOT 20 - SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

#### a) Net satışlar

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Yurtiçi satışlar	304.356.690	630.601.100
Yurtdışı satışlar	72.267.881	270.155.515
Diğer gelirler	5.407.977	21.984.623
Satış iadeleri (-)	(10.513.367)	(5.258.491)
Satış iskontoları (-)	(13.235.172)	(4.933.860)
	<b>358.284.009</b>	<b>912.548.887</b>

#### b) Satışların maliyeti

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Hammadde kullanımı	(210.361.634)	(618.395.707)
Genel üretim gideri	(32.220.586)	(42.961.841)
Amortisman	(29.514.746)	(22.274.046)
Direkt işçilik	(19.196.156)	(37.860.925)
Satılan ticari mal maliyeti	(18.706.162)	(14.111.917)
Yarı mamul stoklarındaki değişim	(18.535.357)	(18.011.633)
Satılan hizmet maliyeti	(2.148.664)	-
Stok değer düşüklüğü	(708.827)	-
Mamul stoklarındaki değişim	7.658.839	2.039.595
Diğer	(178.666)	-
	<b>(323.911.959)</b>	<b>(751.576.474)</b>

1 Ocak - 31 Aralık 2014 hesap döneminde Grup’un satışların maliyeti hesabının 22.387.405 TL’lik (1 Ocak - 31 Aralık 2013: 13.670.862 TL) tutarı çalışılmayan kısım giderleri ile ilgilidir.



Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 21 - PAZARLAMA GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ VE ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	(51.112.988)	(88.517.339)
Genel yönetim giderleri	(35.863.427)	(33.074.783)
Araştırma ve geliştirme giderleri	(2.150.105)	(1.790.914)
<b>Toplam</b>	<b>(89.126.520)</b>	<b>(123.383.036)</b>

a) Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Garanti giderleri	(10.802.703)	(4.680.551)
Konya Belediyesi otobüs bakım onarım gideri	(7.979.504)	-
İETT otobüs bakım onarım giderleri	(7.884.735)	(47.576.639)
Personel giderleri	(7.464.262)	(6.634.849)
Satış lisans giderleri	(3.600.253)	(8.157.481)
Reklam giderleri	(3.264.347)	(3.419.049)
Nakliye ve sigorta giderleri	(2.847.624)	(5.700.868)
Taşeronluk gideri	(1.258.476)	(1.633.833)
Kira giderleri	(1.117.226)	(875.468)
Satış araştırma geliştirme giderleri	(757.909)	(551.893)
Amortisman gideri	(660.439)	(408.781)
Bayii ve yetkili servis toplantı giderleri	(653.797)	(1.328.968)
Satış komisyon giderleri	-	(5.796.153)
Diğer	(2.821.713)	(1.752.806)
	<b>(51.112.988)</b>	<b>(88.517.339)</b>

b) Genel yönetim giderleri

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Personel giderleri	(13.882.917)	(12.874.676)
Taşeronluk giderleri	(4.373.769)	(4.880.202)
Denetim ve danışmanlık giderleri	(3.706.452)	(938.583)
Dava takip ve müşavirlik giderleri	(2.290.671)	(3.088.951)
Amortisman giderleri	(2.018.255)	(2.034.918)
Holding hizmet giderleri	(2.779.695)	(2.502.958)
Kira giderleri	(1.129.322)	(1.065.829)
Abonelik ve aidat giderleri	(916.039)	(480.667)
Sigorta giderleri	(693.082)	(552.227)
Seyahat giderleri	(679.889)	(184.487)
Enerji giderleri	(470.247)	(466.947)
Vergi ve ceza giderleri	(505.761)	(419.812)
Geliştirme giderleri	-	(1.258.265)
Diğer	(2.417.328)	(2.326.261)
	<b>(35.863.427)</b>	<b>(33.074.783)</b>

DİPNOT 21 - PAZARLAMA GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ VE ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ (Devamı)

c) Araştırma ve geliştirme giderleri

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Personel giderleri	(1.598.297)	(1.312.687)
Dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler	(234.856)	(191.339)
Malzeme giderleri	(139.353)	(123.005)
Amortisman giderleri	(50.983)	(57.494)
Diğer	(126.616)	(106.389)
	<b>(2.150.105)</b>	<b>(1.790.914)</b>

DİPNOT 22 - NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Hammadde kullanımı	(210.361.634)	(618.395.707)
Amortisman	(32.244.423)	(24.775.239)
Genel üretim gideri	(32.220.586)	(42.961.841)
Personel giderleri	(22.945.476)	(20.822.212)
Direkt işçilik	(19.196.156)	(37.860.925)
Satılan ticari mal maliyeti	(18.706.162)	(14.111.917)
Yarı mamul stoklarındaki değişim	(18.535.357)	(18.011.633)
Garanti giderleri	(10.802.703)	(4.680.551)
Konya Belediyesi otobüs bakım onarım gideri	(7.979.504)	-
İETT otobüs bakım onarım giderleri	(7.884.735)	(47.576.639)
Taşeronluk giderleri	(5.632.245)	(6.514.035)
Denetim ve danışmanlık giderleri	(3.706.452)	(938.583)
Satış lisans giderleri	(3.600.253)	(8.157.481)
Nakliye ve sigorta giderleri	(3.540.706)	(6.253.095)
Diğer	(15.682.087)	(23.899.652)
	<b>(413.038.479)</b>	<b>(874.959.510)</b>

DİPNOT 23 - ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER VE GİDERLER

Esas faaliyetlerden diğer gelirler

	1 Ocak-31 Aralık 2014	1 Ocak-31 Aralık 2013
Ticari faaliyetlerden alacak/borçlar kur farkı geliri	68.690.188	103.030.649
Ticari faaliyetlerden alacak/borçlar faiz geliri	8.432.681	19.197.055
Sosyal güvenlik kurumu prim indirimi	1.814.052	2.160.365
Diğer	2.563.223	1.237.711
	<b>81.500.144</b>	<b>125.625.780</b>

Esas faaliyetlerden diğer giderler

Ticari faaliyetlerden alacak/borçlar kur farkı gideri	(75.726.363)	(89.013.170)
Ticari faaliyetlerden alacak/borçlar faiz gideri	(6.301.927)	(7.968.590)
Diğer	(1.549.235)	(790.145)
	<b>(83.577.525)</b>	<b>(97.771.905)</b>

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 24 - FİNANSMAN GİDERLERİ

Finansman giderleri	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
Faiz giderleri	(47.268.219)	(43.700.299)
Kambiyo karları/(zararları)	6.045.101	(16.557.152)
Faktoring giderleri	(1.321.727)	(5.151.907)
Diğer	(3.589.220)	(2.005.563)
<b>Toplam finansal giderler-net</b>	<b>(46.134.065)</b>	<b>(67.414.921)</b>

### DİPNOT 25 - YATIRIM FAALİYETLERİNDEN DİĞER GELİRLER VE GİDERLER

Yatırım faaliyetlerinden gelirler	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
Vadeli mevduat faiz gelirleri	3.343.134	1.771.567
	<b>3.343.134</b>	<b>1.771.567</b>

### Yatırım faaliyetlerinden giderler

Sabit kıymet satış zararları	(11.192.458)	(31.554)
Sabit kıymet değer düşüklüğü	-	(1.770.702)
	<b>(11.192.458)</b>	<b>(1.802.256)</b>

### DİPNOT 26 - GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER DAHİL)

31 Aralık tarihinde sona eren hesap dönemlerine ait vergi geliri aşağıda detaylandırılmıştır:

	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
Cari dönem kurumlar vergisi gideri	(628.298)	(373.297)
Ertelenmiş vergi geliri	11.424.920	6.785.565
	<b>10.796.622</b>	<b>6.412.268</b>

### Ertelenmiş vergi:

Grup, ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinin TMS ve Vergi Usul Kanunu düzenlemeleri çerçevesinde hazırlanan mali tabloları arasındaki farklı değerlendirilmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanacak oran %20'dir (31 Aralık 2013: %20).

Karsan Faaliyet Raporu 2014

### DİPNOT 26 - GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER DAHİL) (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla, ertelenmiş vergiye konu olan birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin etkileri, bilanço tarihi itibarıyla yasanmış vergi oranları kullanılarak aşağıda özetlenmiştir:

	Toplam geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/ (yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Kullanılabilir mali zararlar	278.410.238	170.534.244	39.049.149	24.929.890
Satış giderleri karşılığı	42.348.735	44.619.437	8.469.747	8.923.887
Kıdem tazminatı karşılığı	12.852.272	10.197.866	2.570.454	2.039.573
Yatırım indirimi	58.180.025	10.309.295	2.061.859	2.061.859
Teslimi henüz gerçekleşmemiş satışlar	5.655.150	-	1.131.030	-
Garanti giderleri karşılığı	5.467.408	1.753.552	1.093.482	350.710
Satış iskontoları karşılığı	3.093.606	1.687.500	618.721	337.500
Tahakkuk etmemiş finansman geliri, gideri (net)	2.573.853	6.530.846	514.771	1.306.169
İzin yükümlülüğü	2.059.571	1.683.874	411.915	336.775
Stok düzetmelerinin etkisi	-	1.113.990	-	222.798
Ertelenmiş gelirler	-	34.348	-	6.870
Diğer	188.671	575.809	37.733	115.163
<b>Ertelenmiş vergi varlığı</b>	<b>410.829.529</b>	<b>249.040.761</b>	<b>55.958.861</b>	<b>40.631.194</b>
Maddi ve maddi olmayan varlıkların enflasyon düzeltme ve amortisman farkları	(111.077.310)	105.992.173	(21.745.253)	(20.650.576)
Gelir tahakkukları	(7.316.360)	4.707.529	(1.463.272)	(941.506)
Stok düzeltmelerinin etkisi	(1.931.341)	-	(386.268)	-
Tahakkuk etmemiş finansman geliri, gideri (net)	(667.305)	178.550	(133.461)	(35.710)
Kıdem tazminatı karşılığı	(320.603)	-	(64.121)	
Diğer	(511.133)	-	(102.226)	-
<b>Ertelenmiş vergi yükümlülüğü</b>	<b>121.824.052</b>	<b>110.878.252</b>	<b>(23.894.601)</b>	<b>(21.627.792)</b>
<b>Ertelenmiş vergi varlığı - net</b>			<b>32.064.260</b>	<b>19.003.402</b>

Grup'un 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla 278.410.238 TL (31 Aralık 2013: 170.534.244 TL) tutarında birikmiş vergi zararı mevcuttur. Grup yönetimi birikmiş vergi zararlarının zaman aşımına uğramasından önce vergilendirilebilir kar elde edilmesinin mümkün olup olmayacağı ile ilgili yaptığı beş yıllık projeksiyonlar çerçevesinde faydalanamayacağını düşündüğü 83.164.494 TL (31 Aralık 2013: 45.884.796 TL) tutarında devreden vergi zararları için karşılık ayırdıktan sonra geri kalan kullanabileceğini muhtemel gördüğü 195.245.744 TL (31 Aralık 2013: 124.649.448 TL) tutarındaki devreden vergi zararları için 39.049.149 TL (31 Aralık 2013: 24.929.890 TL) ertelenmiş vergi varlığını finansal tablolarına yansıtmıştır.



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

**1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 26 - GELİR VERGİLERİ (ERTELENMİŞ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER DAHİL) (Devamı)

Üzerinden ertelenmiş vergi varlığı hesaplanan kullanılmamış geçmiş yıl zararlarının son kullanma tarihleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
2015 yılında sona erecek	-	46.439.104
2016 yılında sona erecek	19.567.636	19.567.636
2017 yılında sona erecek	58.642.708	58.642.708
2019 yılında sona erecek	117.035.400	-
	<b>195.245.744</b>	<b>124.649.448</b>

Ertelenmiş vergi varlığının mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
1 Ocak	19.003.402	11.628.866
Özkaynaklara yansıtılan - yeniden değerlendirme fonu	1.236.130	158.094
Özkaynaklara yansıtılan - aktüeryal kayıp vergi etkisi (Dipnot 19)	399.808	430.877
Cari dönem ertelenmiş vergi geliri	11.424.920	6.785.565
<b>31 Aralık</b>	<b>32.064.260</b>	<b>19.003.402</b>

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerine ait konsolide kapsamlı gelir tablolarındaki cari dönem vergi gideri ile vergi öncesi kar üzerinden cari vergi oranı kullanılarak hesaplanacak vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Vergi ve ana ortaklık dışı paylar öncesi zarar	(110.815.240)	(2.002.358)
%20 etkin vergi oranından hesaplanan cari dönem vergi geliri	22.163.048	400.472
Kullanılmayan ertelenmiş vergi varlıklarının etkisi	(9.287.821)	-
Vergiye konu olmayan gelirler	2.935.862	2.750.784
Vergiye konu olmayan giderler	(2.583.362)	(3.898.815)
Ertelenmiş vergi hesaplanmayan mali zararların etkisi	(2.431.105)	7.159.827
<b>Cari dönem vergi geliri</b>	<b>10.796.622</b>	<b>6.412.268</b>

## Kurumlar vergisi

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Ödenecek kurumlar vergisi	(628.298)	(373.297)
Peşin ödenen vergiler	478.139	331.324
<b>Vergiler toplamı</b>	<b>(150.159)</b>	<b>(41.973)</b>

Şirketler üçer aylık mali karları üzerinden %20 (31 Aralık 2013: %20) oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14’üncü gününe kadar beyan edip 17’inci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalmış ise bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan herhangi bir başka mali borca da mahsup edilebilir.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

## DİPNOT 27 - PAY BAŞINA (KAYIP)/KAZANÇ

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren dönemler Grup hisselerinin ağırlıklı ortalaması ve birim hisse başına kar hesaplamaları aşağıdaki gibidir (nakit artışlarının bedelsiz hisse içermediği varsayılmıştır):

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Tedavüldeki hisse senedinin ağırlıklı ortalama adedi	46.000.000.000	29.013.698.630
Ana ortaklık net dönem (zararı)/karı (TL)	(85.381.287)	15.849.219
Pay başına (zarar)/kar (TL)	(0,00186)	0,00055

## DİPNOT 28 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

### Finansal risk yönetimi

Grup faaliyetlerinden dolayı çeşitli finansal risklere maruz kalmaktadır. Bu riskler; kredi riski, piyasa riski (kur riski, makul değer faiz oranı riski, fiyat riski ve nakit akım faiz oranı riskini içerir) ve likidite riskidir. Grup’un genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve muhtemel olumsuz etkilerin Grup’un finansal performansı üzerindeki etkilerini asgari seviyeye indirmeye yönelmektedir.

Finansal risk yönetimi, Grup’un belirlediği genel esaslar dahilinde kendi Yönetim Kurulları tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde her bir bağlı ortaklık tarafından uygulanmaktadır.

### Sermaye risk yönetimi

Grup, sermaye yönetiminde, bir yandan faaliyetlerinin sürekliliğini sağlamaya çalışırken, diğer yandan da borç ve özkaynak dengesini en verimli şekilde kullanarak kara geçmeyi hedeflemektedir.

Grup’un sermaye maliyeti ile birlikte her bir sermaye sınıfıyla ilişkilendirilen riskler Grup’un üst yönetimi tarafından değerlendirilir. Bu incelemeler sırasında üst yönetim sermaye maliyeti ile birlikte her bir sermaye sınıfıyla ilişkilendirilebilen riskleri değerlendirir ve Yönetim Kurulu’nun kararına bağlı olanları Yönetim Kurulu’nun değerlendirmesine sunar. Grup, üst yönetim ve Yönetim Kurulu’nun değerlendirmelerine dayanarak, sermaye yapısını yeni borç edinilmesi veya mevcut olan borcun geri ödenmesiyle olduğu kadar, temettü ödemeleri, yeni hisse ihracı ve hisselerin geri satın alımı yoluyla dengede tutmayı amaçlamaktadır.

Grup sermayeyi toplam yükümlülük sermaye oranını kullanarak izler. Bu oran net borcun toplam sermayeye bölünmesiyle bulunur. Net borç, nakit ve nakit benzeri değerlerin toplam yükümlülük tutarından (bilançoda gösterildiği gibi finansal borçları içerir) düşülmesiyle hesaplanır. Toplam sermaye, bilançoda gösterildiği gibi özkaynak ile net borcun toplanmasıyla hesaplanır.

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Toplam yükümlülükler	901.843.489	503.683.757
Eksi: Nakit ve nakit benzeri değerler (Dipnot 6)	(17.778.999)	(39.440.493)
<b>Net borç</b>	<b>884.064.490</b>	<b>464.243.264</b>
<b>Özkaynak</b>	<b>232.844.327</b>	<b>333.465.280</b>
<b>Toplam sermaye</b>	<b>1.116.908.817</b>	<b>797.708.544</b>
Net borç/Toplam sermaye oranı	%79	%58

### Kredi riski yönetimi

Finansal varlıkların sahipliği karşı tarafın sözleşmeyi yerine getirememe riskini beraberinde getirir. Ticari alacakların önemli bir kısmı bayilerdendir. Grup bayileri üzerinde bir kontrol sistemi kurmuş olup bu işlemlerden doğan kredi riski yönetimce takip edilmektedir ve her bir borçlu için bu riskler sınırlandırılmıştır. Yurtiçi araç satışı nedeniyle oluşan bayi alacaklarında uygulanan Doğrudan Borçlanma Sistemi (“DBS”) sayesinde, Grup bayilerin anlaşmalı bankalarındaki kredi limitleri tutarı kadar alacağını risksiz olarak teminat altına almış ve alacak vadelerinde bankalardan tahsil etmektedir. Bayi alacaklarının tahsilinde kullanılan DBS, kredi riskinin azaltılmasında etkili bir yöntemdir.

Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 28 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Kredi riski yönetimi (Devamı)

Finansal araç türleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri	Alacaklar						
	Ticari Alacaklar		Diğer Alacaklar		Bankalardaki Mevduat	Türev Araçlar	Diğer
31 Aralık 2014	İlişkili Taraf	Diğer Taraf	İlişkili Taraf	Diğer Taraf			
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	10.974.960	158.317.565	-	1.079.455	17.765.957	-	-
- Azami riskin teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	5.207.352	-	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	4.607.289	113.839.985	-	1.079.455	-	-	-
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	6.367.671	43.675.632	-	-	-	-	-
- Teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	5.207.352	-	-	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	2.060.000	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(2.060.000)	-	-	-	-	-
- Net değerın teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-	-
- Net değerın teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar							

Finansal araç türleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri	Alacaklar						
	Ticari Alacaklar		Diğer Alacaklar		Bankalardaki Mevduat	Türev Araçlar	Diğer
31 Aralık 2013	İlişkili Taraf	Diğer Taraf	İlişkili Taraf	Diğer Taraf			
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	8.891.366	134.883.355	-	-	39.447.345	-	9.604
- Azami riskin teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	39.930.476	-	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	8.920.075	107.887.101	-	-	-	-	9.604
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	26.996.254	-	-	-	-	-
- Teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	3.664.747	-	-	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	1.992.988	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(1.992.988)	-	-	-	-	-
- Net değerın teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-	-
- Net değerın teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar							

DİPNOT 28 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Kredi riski yönetimi (Devamı)

Vadesi geçen ticari alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	9.404.255	397.567
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	17.326.184	4.313.548
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	7.735.219	2.838.047
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	15.577.644	19.447.092
Toplam vadesi geçmiş alacaklar	50.043.303	26.996.254
Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	5.207.352	3.664.747

Likidite riski yönetimi

Grup, tahmini ve fiili nakit akımlarını düzenli olarak takip ederek ve finansal varlıkların ve yükümlülüklerin vadelerinin eşleştirilmesi yoluyla yeterli fonların ve borçlanma rezervinin devamını sağlayarak, likidite riskini yönetir.

31 Aralık 2014						
Sözleşme uyarınca vadeler	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışları toplamı (I+II+III+IV)	Üç aydan kısa (I)	3-12 ay arası (II)	1-5 yıl arası (III)	5 yıldan uzun (IV)
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Banka kredileri	391.034.231	439.975.439	26.739.110	101.972.510	302.903.399	8.360.420
Finansal kiralama borçları	82.648.216	104.838.921	3.205.209	13.055.189	69.777.745	18.800.778
Ticari borçlar	59.645.315	59.826.610	59.826.610	-	-	-
İlişkili taraflara borçlar	8.363.796	8.363.799	8.363.799	-	-	-
Tahvil ihracına ilişkin borçlanmalar	285.010.215	364.555.520	8.623.260	26.172.616	329.759.644	-
Toplam yükümlülük	826.701.773	977.560.289	106.757.988	141.200.315	702.440.788	27.161.198

31 Aralık 2013						
Sözleşme uyarınca vadeler	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışları toplamı (I+II+III+IV)	Üç aydan kısa (I)	3-12 ay arası (II)	1-5 yıl arası (III)	5 yıldan uzun (IV)
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Banka kredileri	481.160.909	481.199.976	8.912.024	58.916.617	413.371.335	-
Faktoring borçları	10.000.000	10.000.000	10.000.000	-	-	-
Finansal kiralama borçları	12.522.849	13.969.404	1.262.263	3.786.784	8.920.357	-
Ticari borçlar	41.692.556	41.692.556	41.692.556	-	-	-
İlişkili taraflara borçlar	85.248.862	85.248.862	85.248.862	-	-	-
Toplam yükümlülük	630.625.176	632.110.798	147.115.705	62.703.401	422.291.692	-

(\*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 28 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

### Piyasa riski yönetimi

Faaliyetleri nedeniyle Grup, döviz kurundaki ve faiz oranındaki değişiklikler ile ilgili finansal risklere maruz kalmaktadır.

Grup düzeyinde karşılaşılan piyasa riskleri, duyarlılık analizleri esasına göre ölçülmektedir.

Cari dönemde Grup’un maruz kaldığı piyasa riskinde ya da karşılaşılan riskleri ele alış yönteminde veya bu riskleri nasıl ölçtüğüne dair kullandığı yöntemde, önceki seneye göre bir değişiklik olmamıştır.

### Kur riski yönetimi

Grup, döviz cinsinden borçlu veya alacaklı bulunulan meblağların Türk Lirası’na çevrilmesinden dolayı kur değişikliklerinden doğan döviz kuru riskine maruz kalmaktadır. Söz konusu döviz kuru riski, yabancı para pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

Aşağıdaki tablo 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle Grup’un yabancı para pozisyonu riskini özetlemektedir:

### 31 Aralık 2014

	TL Karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD Doları	Avro	CHF
1. Ticari alacak	87.228.459	14.619	30.912.383	-
2a. Parasal finansal varlıklar	3.399.939	1.900	1.203.791	-
2b. Parasal olmayan finansal varlıklar	-	-	-	-
3. Diğer	11.413.621	365.467	3.745.928	-
4. DÖNEN VARLIKLAR	102.042.019	381.986	35.862.102	-
5. Ticari alacaklar	-	-	-	-
6a. Parasal finansal varlıklar	-	-	-	-
6b. Parasal olmayan finansal varlıklar	-	-	-	-
7. Diğer	11.631.297	-	4.123.550	-
8. DURAN VARLIKLAR	11.631.297	-	4.123.550	-
9. TOPLAM VARLIKLAR	113.673.316	381.986	39.985.652	-
10. Ticari borçlar	17.108.066	1.527.711	4.809.252	-
11. Finansal yükümlülükler	116.687.372	10.967	41.359.216	-
12a. Parasal olan diğer yükümlülükler	1.117	-	396	-
12b. Parasal olmayan diğer yükümlülükler	-	-	-	-
13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	133.796.555	1.538.678	46.168.864	-
14. Ticari borçlar	-	-	-	-
15. Finansal yükümlülükler	210.643.845	6.705.482	69.165.279	-
16a. Parasal olan diğer yükümlülükler	-	-	-	-
16b. Parasal olmayan diğer yükümlülükler	-	-	-	-
17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	210.643.845	6.705.482	69.165.279	-
18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	344.440.400	8.244.160	115.334.143	-
19. Bilanço dışı türev araçların net varlık/Yükümlülük pozisyonu (19a-19b)	-	-	-	-
19a. Aktif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-
19b. Pasif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-
20. Net yabancı para varlık yükümlülük pozisyonu	(242.398.381)	(7.862.174)	(79.472.041)	-
21. Parasal kalemler net yabancı para varlık/yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-16a)	(253.812.002)	(8.227.641)	(83.217.969)	-
22. Döviz hedge’i için kullanılan finansal araçların toplam gerçeğe uygun değeri	-	-	-	-
23. Döviz varlıkların hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-
24. Döviz yükümlülüklerin hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-
25. İhracat	72.325.505	-	24.858.892	3.210
26. İthalat	80.297.362	889.883	27.058.748	64.271

Karsan Faaliyet Raporu 2014

## DİPNOT 28 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

### Kredi riski yönetimi (Devamı)

### 31 Aralık 2013

	TL Karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD Doları	Avro	CHF
1. Ticari alacak	305.412.566	70.737	103.954.229	-
2a. Parasal finansal varlıklar	6.925.675	600	2.358.043	-
2b. Parasal olmayan finansal varlıklar	-	-	-	-
3. Diğer	19.872.911	480.492	6.418.320	-
4. DÖNEN VARLIKLAR	332.211.152	551.829	112.730.592	-
5. Ticari alacaklar	-	-	-	-
6a. Parasal finansal varlıklar	-	-	-	-
6b. Parasal olmayan finansal varlıklar	-	-	-	-
7. Diğer	-	-	-	-
8. DURAN VARLIKLAR	-	-	-	-
9. TOPLAM VARLIKLAR	332.211.152	551.829	112.730.592	-
10. Ticari borçlar	112.583.905	1.012.910	36.121.479	1.820.715
11. Finansal yükümlülükler	41.081.867	-	13.990.079	-
12a. Parasal olan diğer yükümlülükler	38.628	-	13.154	-
12b. Parasal olmayan diğer yükümlülükler	-	-	-	-
13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	153.704.400	1.012.910	50.124.713	1.820.715
14. Ticari borçlar	-	-	-	-
15. Finansal yükümlülükler	190.883.298	5.000.000	61.369.589	-
16a. Parasal olan diğer yükümlülükler	-	-	-	-
16b. Parasal olmayan diğer yükümlülükler	-	-	-	-
17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	190.883.298	5.000.000	61.369.589	-
18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	344.587.698	6.012.910	111.494.302	1.820.715
19. Bilanço dışı türev araçların net varlık/Yükümlülük pozisyonu (19a-19b)	-	-	-	-
19a. Aktif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-
19b. Pasif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-
20. Net yabancı para varlık yükümlülük pozisyonu	(12.376.546)	(5.461.081)	1.236.290	(1.820.715)
21. Parasal kalemler net yabancı para varlık/yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-16a)	(32.249.457)	(5.941.573)	(5.182.030)	(1.820.715)
22. Döviz hedge’i için kullanılan finansal araçların toplam gerçeğe uygun değeri	-	-	-	-
23. Döviz varlıkların hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-
24. Döviz yükümlülüklerin hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-
25. İhracat	404.511.238	-	103.266.811	53.866
26. İthalat	303.381.897	269.397	137.659.271	1.536

	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Toplam İhracat	72.325.505	404.511.238
Toplam İthalat	80.297.362	303.381.897
Toplam Döviz Yükümlülüğünün Hedge Edilme Oranı	%0	%0

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla aktif ve pasifte yer alan döviz bakiyeleri şu kurlarla çevrilmiştir: 2,3189 TL = ABD Doları 1, 2,8207 TL = Avro 1, 3,5961 TL = GBP 1 ve 2,3397 TL = CHF 1 (31 Aralık 2013: 1,7826 TL = ABD Doları 1, 2,3517 TL = Avro 1, 2,8708 TL = GBP 1 ve 1,9430 TL = CHF 1).

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

## DİPNOT 28 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

### Kur riskine duyarlılık

Grup başlıca Avro, ABD Doları cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır.

Aşağıdaki tablo, Grup’un Avro, ABD Doları, CHF kurlarındaki %10’luk değişime olan duyarlılığını göstermektedir. Kullanılan %10’luk oran, kur riskinin üst düzey yönetime Grup içinde raporlanması sırasında kullanılan oran olup, söz konusu oran yönetimin döviz kurlarında beklediği olası değişikliği ifade eder. Grup’un raporlama tarihinde maruz kaldığı kur riskine ilişkin duyarlılık analizleri, mali yılın başlangıcındaki değişikliğe göre belirlenir ve tüm raporlama dönemi boyunca sabit tutulur. Negatif tutar Avro, ABD Doları, CHF’nin TL karşısında %10’luk değer artışının gelir tablosundaki etkisini ifade eder.

31 Aralık 2014		
	Kar/zarar Yabancı paranın değer kazanması	Kar/zarar Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları’nın TL karşısında %10 değişmesi halinde:		
1- ABD Doları net varlık/yükümlülüğü	(1.823.160)	1.823.160
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-
<b>3- ABD Doları net etki (1+2)</b>	<b>(1.823.160)</b>	<b>1.823.160</b>
Avro’nun TL karşısında %10 değişmesi halinde:		
4- Avro net varlık/yükümlülüğü	(22.416.679)	22.416.679
5- Avro riskinden korunan kısım (-)	-	-
<b>6- Avro net etki (4+5)</b>	<b>(22.416.679)</b>	<b>22.416.679</b>
<b>Toplam (3+6)</b>	<b>(24.239.838)</b>	<b>24.239.838</b>

31 Aralık 2013		
	Kar/zarar Yabancı paranın değer kazanması	Kar/zarar Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları’nın TL karşısında %10 değişmesi halinde:		
1- ABD Doları net varlık/yükümlülüğü	(1.165.559)	1.165.559
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-
<b>3- ABD Doları net etki (1+2)</b>	<b>(1.165.559)</b>	<b>1.165.559</b>
Avro’nun TL karşısında %10 değişmesi halinde:		
4- Avro net varlık/yükümlülüğü	363.037	(363.037)
5- Avro riskinden korunan kısım (-)	-	-
<b>6- Avro net etki (4+5)</b>	<b>363.037</b>	<b>(363.037)</b>
CHF’nin TL karşısında %10 değişmesi halinde:		
7- CHF net varlık/yükümlülüğü	(435.133)	435.133
8- CHF riskinden korunan kısım (-)	-	-
<b>9- CHF net etki (7+8)</b>	<b>(435.133)</b>	<b>435.133</b>
<b>Toplam (3+6+9)</b>	<b>1.237.655</b>	<b>1.237.655</b>

## DİPNOT 28 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

### Kredi riski yönetimi

### Faiz oranı riski

Grup’un sabit ve değişken faiz oranları üzerinden borçlanması, Grup’u faiz oranı riskine maruz bırakmaktadır.

Grup’un maruz kaldığı, finansal yükümlülükleriyle ilgili faiz oranları, Dipnot 7’de finansal borçlar bölümünde ayrıntılı olarak açıklanmıştır.

### Faiz oranı duyarlılığı

Aşağıdaki duyarlılık analizleri raporlama tarihinde maruz kalınan faiz oranı riskine ve mali yılın başlangıcında öngörülen faiz oranı değişikliğine göre belirlenir ve tüm raporlama dönemi boyunca sabit tutulur. Grup yönetimi değişken faizli banka borcunun faizi olan, devlet tahvili faiz oranında %0,5’lik bir dalgalanma beklemektedir. Söz konusu tutar, Grup içinde üst düzey yönetime yapılan raporlamalarda da kullanılmaktadır.

Devlet tahvil faiz oranında faiz oranında %0,5’lik bir yükseliş olması ve diğer tüm değişkenlerin sabit tutulması durumunda:

1 Ocak - 31 Aralık 2014 döneminde net karında 250.511 TL tutarında artış olacaktır (1 Ocak - 31 Aralık 2013 döneminde Grup’un net zararı 596.567 TL tutarında artacaktır). Bunun en büyük sebebi Grup’un değişken faizli finansal borçlarıdır. Euribor faiz oranının %0,5’lik düşmesi durumunda ise Grup’un net zararı aynı tutarda azalacaktır.

Grup’un faiz oranına duyarlı finansal araçlarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

Sabit faizli finansal araçlar	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Finansal varlıklar		
- Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan varlıklar (*)	13.614.727	39.440.493
Finansal yükümlülükler	473.682.447	560.640.582
Değişken faizli finansal araçlar	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
Finansal varlıklar	-	-
Finansal yükümlülükler	285.010.215	25.277.875

(\*) Gerçeğe uygun değer farkı kar/ zarara yansıtılan varlıklar; vadesi üç aydan kısa, sabit faizli vadeli banka mevduatlarından oluşmaktadır (Dipnot 6).

# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR  
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 29 - FİNANSAL ARAÇLAR

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Grup tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme metotları kullanılarak tespit edilmiştir. Ancak, gerçeğe uygun değeri belirlemek için piyasa verilerinin yorumlanmasında tahminler gereklidir. Buna göre, burada sunulan tahminler, Grup’un bir güncel piyasa işleminde elde edebileceği tutarları göstermeyebilir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, finansal araçların gerçeğe uygun değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Nakit ve nakit benzeri değerlerin önemli bir kısmının kısa vadeli olması nedeniyle, kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerine yakınsadığı öngörülmektedir.

Ticari alacakların kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değeri yansıttığı öngörülmektedir.

Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıkların gerçeğe uygun değeri, piyasa fiyatları veya bu fiyatın tespit edilemediği durumlarda faiz, vade ve benzeri diğer koşullar bakımından aynı nitelikli menkul değerler için kote edilmiş olan piyasa fiyatları baz alınarak saptanmıştır.

Müşterilere verilen avans ve kredilerin tahmini gerçeğe uygun değeri, sabit faizli krediler için cari piyasa faiz oranları kullanılarak iskonto edilmiş nakit akımlarının bulunmasıyla hesaplanmıştır. Değişken faizli kredilerin taşınan değeri gerçeğe uygun değerine yaklaştığı varsayılmıştır.

Finansal yükümlülükler

Kısa vadeli finansal ve ticari borçların gerçeğe uygun değerlerinin, kısa vadeli olmaları nedeniyle kayıtlı değerlerine yakın olduğu öngörülmektedir. Uzun vadeli finansal borçların tahmini gerçeğe uygun değeri, cari piyasa faiz oranları kullanılarak iskonto edilmiş nakit akımlarının bulunmasıyla hesaplanmıştır.

DİPNOT 29 - FİNANSAL ARAÇLAR (Devamı)

	İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal varlıklar	Krediler ve alacaklar	Satılmaya hazır finansal varlıklar	İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal yükümlülükler	Defter değeri	Gerçeğe uygun değeri	Dipnot
<b>31 Aralık 2014</b>							
<i>Finansal varlıklar</i>							
Nakit ve nakit benzerleri	17.764.272	-	-	-	17.778.999	17.778.999	6
Ticari alacaklar	-	169.292.525	-	-	169.292.525	169.292.525	9
Diğer finansal varlıklar	-	-	265.634	-	265.634	265.634	7
<i>Finansal yükümlülükler</i>							
Kısa vadeli finansal borçlar	-	-	-	116.653.866	116.653.866	116.653.866	8
Uzun vadeli finansal borçlar	-	-	-	642.038.796	642.038.796	642.038.796	8
Ticari borçlar	-	-	-	59.645.315	59.645.315	59.645.315	9
İlişkili taraflara borçlar	-	-	-	8.363.796	8.363.796	8.363.796	5
<b>31 Aralık 2013</b>							
<i>Finansal varlıklar</i>							
Nakit ve nakit benzerleri	39.440.493	-	-	-	39.440.493	39.440.493	6
Ticari alacaklar	-	142.624.783	-	-	142.624.783	142.624.783	9
Diğer finansal varlıklar	-	-	313.793		313.793	313.793	
<i>Finansal yükümlülükler</i>							
Kısa vadeli finansal borçlar	-	-	-	82.054.700	82.054.700	82.054.700	8
Uzun vadeli finansal borçlar	-	-	-	421.629.057	421.629.057	421.629.057	8
Ticari borçlar	-	-	-	41.692.556	41.692.556	41.692.556	9
İlişkili taraflara borçlar	-	-	-	85.248.862	85.248.862	85.248.862	5



# Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetçi Raporu

## 1 OCAK - 31 ARALIK 2014 ve 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### DİPNOT 30 - FİNANSAL TABLOLARIN ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR

1) SPK’nın, 2014/02 sayılı Haftalık Bülteninde yayımlanan kararına ilişkin olarak, Grup tarafından Ankara 11. İdare Mahkemesi nezdinde idari işlemin yürütmesinin durdurulması ve iptali amacıyla açılan davada Mahkemece yapılan ilk incelemede, SPK tarafından tesis edilen işlemin kesin ve yürütülmesi zorunlu bir işlem olmadığı sonucuna varılarak;

- “Dava konusu işlemin Cumhuriyet Savcılığı’na suç duyurusunda bulunulmasına ilişkin kısmı açısından; idari faaliyet dışında, adli aşamaya geçilmeyi sağlamaya yönelik, ceza yargılamasına ilişkin ilgili merciye bildirim niteliğinde bir karar olduğundan idari davaya konu olabilecek bir idari işlem niteliğinde bulunmadığı,”

- “Dava konusu işlemin örtülü olarak Şirketten, Heksagon A.Ş.’ye aktarıldığı iddia edilen tutarın iade edilmesi konusunda her iki Şirketin de uyarılmasına ve bu konuda yasal yollara başvurabilecekleri konusunda Şirketin ortaklarının bilgilendirilmesi için konunun Karsan A.Ş.’nin genel kurulunda gündeme alınmasının istenilmesine ilişkin kısmı açısından; gerek 2499 sayılı ve gerekse 6362 sayılı Kanunda, Sermaye Piyasası Kurulunun, Yasaya tabi anonim ortaklıkların sermayenin azalmasına veya kaybına yol açan işlemler konusunda ilgililerin tedbir almasını veya işlem yapmasını istemeye yönelik kararlarına ilgililerin uymaması durumunda SPK’ya re’sen yaptırım uygulama yetkisinin verilmemiş olması, yalnızca ilgili mercilere intikal ettirme yetkisinin verilmiş bulunması nedeniyle bu işlemlerin hukuk alanında değişiklik yaratan idari davaya konu edilebilecek kesin ve yürütülmesi zorunlu idari işlem olarak kabulüne olanak bulunmadığı”

- “Her iki şirket arasında 2013 yılında gerçekleştirilen işlemlerin incelemeye alınmasına, bu konuyu kendi mevzuatları açısından değerlendirmeleri için Bilim Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ile Maliye Bakanlığı’na bilgi verilmesine, 6362 sayılı Kanun’un 115. maddesi uyarınca yapılacak işlemler de dikkate alınmak üzere denetleme raporu ve eklerinin bir örneğinin Hukuk İşleri Dairesi’ne gönderilmesine ve inceleme sonuçları hakkında Ortaklıklar Finansmanı Dairesi’ne bilgi verilmesine ilişkin kısımları açısından; söz konusu işlemlerin tamamı, davacıların hukukunu doğrudan etkilemeyen, onların hak ve yükümlülüklerinde doğrudan değişiklik yapmayan, idarenin iç işleyişine ilişkin işlemler oldukları ve kesin ve yürütülebilir nitelikteki işlem niteliğinde bulunmadığı” gerekçeleri ile davanın esasına girilmeksizin usulden reddine karar verilmiştir.

Söz konusu davanın esastan incelenmesi gerektiği gerekçesi ile, Ankara 11. İdare Mahkemesi tarafından verilen usulden red kararının Şirket tarafından temyiz edilmesine karar verilmiştir.

2) J10 hattına ait satış amaçlı duran varlıklar olarak sınıflandırılan 14.238.301 TL’si makine teçhizat ve 15.063.530 TL’si ise araştırma ve geliştirme giderleri olmak üzere, toplam 29.301.831 TL tutarındaki maddi ve maddi olmayan duran varlıklara ilişkin, Şirket ile Wuhan Zhong Yuan Bang Tai Investment Holding Co. Ltd. Şirketi arasında 2014 Mayıs ayında imzalanan J10 hattının da kullanılacağı, J10 aracının ve diğer Karsan ürünlerinin Çin’de üretimi için yeni bir Şirket kurulması amacıyla olası bir ortaklık (“joint venture”) anlaşması için ön çalışma yapılmasını içeren protokolün devamı mahiyetinde 2014 Temmuz ayında ek bir protokol imzalanmıştır. Ortaklık kurulmasına ilişkin çalışmalar halen devam etmekte olup söz konusu çalışmaların en kısa zamanda tamamlanması için taraflar arasındaki temas ve görüşmeler devam etmektedir.

3) Grup’un iş ortaklarından Hyundai Motor Company (HMC) ile 27 Kasım 2012 tarihinde imzalanan ve HMC tarafından yeni geliştirilen 3-6 ton arasında azami yüklü ağırlığa sahip panel van, hafif kamyon ve minibüs versiyonlarından oluşan hafif ticari araçların 7 yılda toplam 200 bin adedin üzerinde üretilmesine yönelik olan anlaşma kapsamında, gerekli endüstriyel yatırımlar tamamlanmıştır. Deneme üretimi halen devam etmekte olup, seri üretime 2015 Mart ayında başlanması planlanmaktadır.

### DİPNOT 31 - RAPORLAMA TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Kocaeli Büyükşehir Belediyesi’nin 10 Şubat 2015 tarihli “200 Adet CNG Yakıtlı Solo Otobüs” ihalesine ilişkin olarak en iyi teklif Grup tarafından verilmiş olup, 9 Mart 2015 tarihinde ihaleyi Grup’un aldığına ilişkin olarak resmi bildirim yapılmıştır. İhale ile ilgili prosedürler devam etmektedir.

**Genel M¼d¼rl¼k ve Fabrika**

Hasanağa Organize Sanayi B¼lgesi (HOSAB), Sanayi Cad. 16225 Nil¼fer/Bursa  
Tel: +90 (224) 484 21 70 (25 hat) - +90 (224) 280 30 00  
Fax: +90 (224) 484 21 69

**Organize Sanayi B¼lgesi Fabrika**

Organize Sanayi B¼lgesi Mavi Cad. No: 13 16159 Nil¼fer/Bursa  
Tel: +90 (224) 243 33 10 (4 hat)  
Fax: +90 (224) 243 74 50

**İstanbul Ofisi**

Emek Mah. Ordu Cad. No: 10 34785 Sarıgazi, Sancaktepe/İstanbul  
Tel: +90 (216) 499 65 50  
Fax: +90 (216) 499 65 53

[www.karsan.com.tr](http://www.karsan.com.tr)  
[karsan@karsan.com.tr](mailto:karsan@karsan.com.tr)

[facebook.com/KarsanOtomotiv](https://www.facebook.com/KarsanOtomotiv)  
[twitter.com/KarsanOtomotiv](https://twitter.com/KarsanOtomotiv)

Karsan Otomotiv Sanayii ve Ticaret A.Ş. bir Kırաça Şirketler Topluluğu kuruluşudur.

